

BUNDESAMT FÜR ZIVILSCHUTZ

Materialien

Fachbegriffe Deutsch - Englisch Englisch - Deutsch

zu den Bereichen

- Zivile und Militärische Verteidigung
- Zivil- und Katastrophenschutz und verwandte Gebiete



Bundesamt für Zivilschutz
Deutschherrenstr. 93 -95
53177 Bonn

Referat II.3

Bonn-Bad Godesberg

Mai 1999

Vorbemerkung

Die vorliegende Fachbegriffsdatei - **als Ergänzung zum deutsch-englischen Glossar vom November 1996** - soll den Kolleginnen und Kollegen eine praktische Hilfe und Erleichterung bei Übersetzungsarbeiten bieten.

Die rund 4.500 Eintragungen sind im wesentlichen den Gesamtverteidigungsrichtlinien, dem Weißbuch des Bundesverteidigungsministeriums, dem Kongreßbericht der Internationalen Gesellschaft für Wehrrecht und Kriegsvölkerrecht sowie der Literatur aus dem Bereich des Zivil- und Katastrophenschutzes entnommen.

Die Zusammenstellung wurde von Frau Theißinger erarbeitet; die DV-technische Bearbeitung wurde von Frau Bedorf vorgenommen.

Anregungen, Ergänzungsvorschläge und Korrekturen können an Frau Theißinger im Referat II.3 gerichtet werden.

Bonn-Bad Godesberg, Mai 1999

A)

Abänderung	- Amendment (to, of)/revision (of)
Abbau	- Cutback
Abbau von Mehrfachkapazitäten	- Reduction of multiple capacities
Abbau von Vorurteilen	- Reduction of prejudices
Abbau von Spannungen	- Reduction of tension
Abbestellung (von Personal)	- Detachment (of personnel)
ABC-Abwehrtruppe	- NBC defence personell
ABC-Erkundung	- NBC reconnaissance
Abfallentsorgung	- Waste disposal
Abfallgesetz (AbfG)	- Waste Act
Abfallwirtschaft	- Waste management
Abfertigung/Beförderung/in Marsch setzen	- Dispatch
Abgabepflicht	- Tax liability
Abhängigkeiten	- Dependencies
Abhilfe	- Remedy/remedial action
Abholzung	- Deforestation
Ablauf (Amtszeit, Frist, Vertrag)	- Expiration/expiry
Ablehnung	- Rejection
ABM-Vertrag (1972)	- ABM Treaty (Anti-Ballistic Missile Treaty)
Abnehmende Bedrohungslage	- Decreasing threat
Abnutzungskrieg	- War of attrition
Abordnung	- Delegation/deputation
Abrüstungsgespräche	- Disarmament talks
Abrüstungshilfe	- Disarmament assistance
Abrüstungshilfeabkommen	- Disarmament assistance agreement
Abrüstungsverhandlungen	- Disarmament negotiations
Abrüstungsverpflichtungen	- Disarmament obligations
Abschalten (Versorgungsleitungen)	- Cut off (to)
Abschätzung des Schadenspotentials	- Assessment of damage potential
Abschiebung	- Deportation
Abschnitt	- Section
Abschreckend	- Deterrent
Abschreckungs- und Verteidigungskonzepte	- Concepts of deterrence and defence
Abschwächung der Konjunktur	- Slowdown in economic activity
Absenden/befördern/rasch ausführen	- Dispatch (to)
Absender	- Sender
Absicherung und Bewirtschaftung der Gebäude und Liegenschaften	- Guarding, administration and operation of the buildings and facilities
Absperrung	- Barrage/barrier
Abteilung, Unterbringung, Liegenschafts- und Bauwesen	- Infrastructure Directorate
Abteilungen	- Directorates-general/departments/sections
Abteilungsleiter	- Head of a directorate-general/head of department
Abtragen (von Boden)	- Remove (soil) (to)

Abtragfähiger Boden	- Workable soil
Abtreiben (mit der Strömung)	- Drift away (to)
Abwägung von Vor- und Nachteilen	- Weighing/consideration of advantages and disadvantages
Abwasserentsorgung	- Sewage/sewerage
Abwehr von Flugzeugen	- Anti-aircraft defence
Abwehrschwerpunkte	- Defence counter-concentration
Abweichung	- Deviation
Abweichung von der Regel	- Departure from the rule
Abwurf von Hilfsgütern	- Airdrop of supplies
Abzug der ehemals sowjetischen Truppen aus Deutschland	- The withdrawal of the formerly Soviet Forces from Germany
Abzugsfähige Spende	- Tax-deductible donation
Achtung des Völkerrechts und der Menschenwürde	- Respect for international law and human rights
Achtung der territorialen Integrität	- Respect for territorial integrity
Achtung der Menschenrechte und Grundfreiheiten	- Respect for human rights and fundamental freedoms
Ackerland	- Farmland
Ad-hoc-Bedarf	- Ad-hoc requirements
Administrative Erschwernisse	- Administrative difficulties/complications
Agenda für den Frieden	- Agenda for Peace
Aggressionsdrohung	- Threat of aggression
Aggressivität	- Aggressiveness
Agitation/Erschütterung/ Aufwiegelung	- Agitation
Agrarerzeugnis	- Agricultural product/farm product
Agrarminister	- Minister of agriculture/agriculture minister
Agrarpolitik	- Agricultural policy
Ahndung von Dienstvergehen	- Punishment of disciplinary offences
AIDS (Immunschwachesystem)	- Acquired immunodeficiency syndrome
Akademie des Sanitäts- und Gesundheitswesens	- The Bundeswehr Medical Academy
Akademie der Bundeswehr für Information und Kommunikation	- The Federal Armed Forces Academy for Information and Communication
Akademie für Notfallplanung und Zivilschutz (AkNZ)	- Academy for Emergency Planning and Civil Protection
Akademische Ausbildung	- Academic training
Akte	- File/record/document
Akteneinsicht	- Inspection of files
Aktenführung	- Keeping of records
Aktenkundig	- On record/on file
Aktion	- Action/campaign
Aktion Friedensgestaltung	- Active peace shaping
Aktionsplan	- Plan of action
Aktionsrahmen	- Framework of action
Aktivierung/Anregung/Mobilisierung	- Activation

Aktualisierung	- Updating/bringing up to date
Akustischer Sensor	- Acoustic sensor
Alarmieren	- Alert s.o. (to)
Alarmladung (z.B. Leuchtfalle)	- Warning device
Algen (Wasserqualität)	- Algae
Alleingang	- Going it alone
Allgemeine Erklärung der Menschenrechte	- Universal Declaration of Human Rights
Allgemeine Bestimmungen	- General Provisions
Allgemeine Wehrpflicht	- Universal conscription
Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT)	- General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)
Allgemeinmedizinische Versorgung	- General organic medical support
Allgemeinwohl	- Public good/ public welfare
Allgemeinwohl	- Public good/public welfare/public weal/common good/common weal
Alliierten	- Allies (the)
Alliierten Befehlsbereiche	- Allied Command Europe
Altenpfleger(in)	- Geriatric nurse
Alternative Gesetzgebung	- Alternative legislation
Altlastsanierung	- Cleaning up the legacy of environmental damage
Amt	- Office/function/post
Amt für Fernmelde- und Informationssysteme der Bundeswehr	- The Federal Armed Forces Communications and Information Systems Office
Amt oder Amtsbereich eines Wächters	- Wardency
Amt für Militärisches Geowesen	- Federal Armed Forces Geographic Office
Amt für Studien und Übungen der Bundeswehr	- The Federal Armed Forces Office for Studies and Exercises
Amtierender Vorsitzender	- Chairman-in-Office
Amtliche Verlautbarungen	- Official statements
Amtlicher Leichenbeschauer	- Coroner
Amtliches Endergebnis	- Official final result
Amts- und Katastrophenhilfe	- Assistance for other organizations and disaster relief
Amtsführung	- Conduct of business/performance of duties
Amtshilfeersuchen	- Request for administrative assistance
Amtshilfeleistungen	- Render administrative assistance (to)
Amtsleiter	- Official in charge
Amtssprache	- Official language
Amtszeit	- Term (of office)/period(of office)/tenure (of office)
An Aufträge und Weisungen nicht gebunden	- Not bound by orders and instructions
Änderungsgesetz	- Law to amend ...
Änderungsvorschlag	- Suggestion for change
Anerkennung besonderer Leistungen	- Recognition of outstanding services
Anfahrtsweg (an Brücken)	- Approach road
Anfälligkeit	- Vulnerability

Angehöriger der Streitkräfte	- Member of the armed forces
Angespannte Lage	- Tense situation
Angestellter im öffentlichen Dienst	- Employee in the public service/ Public service employee/ government employee
Angestellter	- Salaried employee/ white collar worker
Angriffsfähigkeit	- Attack capability
Angriffshandlungen	- Offensive military actions
Angriffskraft	- Offensive power
Angriffsziel	- Objective
Anhänger (Kfz)	- Trailor
Anker (Wasserfahrzeug)	- Anchor
Anklang finden/Verweisung/Berufung	- Appeal
Ankündiger	- Precursor
Anlage (Brief)	- Enclosure (letter)
Anlage (Geschäftsordnung)	- Annex (to rules of procedure)
Anlage (Vertrag)	- Annex (to a treaty)
Anleitung	- Instruction
Annäherung/Übereinstimmung/ Zusammenlaufen	- Convergency
Anordnung	- Order/instruction
Anpassung des Umweltstandards in den neu- en Ländern	- Aligning environmental standards in the new Laender
Anpassungsfähig	- Adaptable
Ansatz (Denkansatz)	- Approach
Anschlagbrett	- Bulletin board
Anschwemmland/ (Fluss) Delta	- Alluvial fan
Ansprache	- Address (speech)
Ansprechpartner	- Contact person
Anspruch auf Seelsorge	- Right to pastoral care
Anspruch	- Claim/right
Anstalt des öffentlichen Rechts	- Institution incorporated under public law
Anstalt	- Institution
Ansteckende Krankheiten	- Communicable diseases
Ansteckende Krankheit	- Communicable disease
Ansteckungsgefahr	- Danger of infection
Antrag (parl.)	- Motion
Antrag (allg.)	- Application
Antragsberechtigt	- Entitled to application
Anweisung für Führung und Weisung	- Command and control directive
Anwendbar	- Applicable
Anwendbarkeit	- Applicability
Anwendung/Vorrichtung	- Appliance
Anwendungsbereich	- Field of application
Anwesenheitsliste	- Attendance register
Aorta	- Aorta
Apotheke	- Pharmacy

Apotheker	- Pharmacist
Apparat/Vorrichtung/Gerät	- Device
Arbeitgeber	- Employer
Arbeitnehmer	- (Government) employee/wage and salary earners
Arbeitsbeschaffung	- Job creation
Arbeitsbeschaffungsmassnahmen (ABM)	- Job-creation programme/job-creation scheme
Arbeitsfortschrittsmeldung	- Progress report
Arbeitsgruppen	- Working groups
Arbeitskräfte	- Labour force/workforce/manpower/staff/labour/employees
Arbeitskräftebedarf	- Manpower requirements/labour demand
Arbeitskreis	- Working group/working party
Arbeitslosenversicherung	- Unemployment insurance
Arbeitslosigkeit	- Unemployment
Arbeitsmarkt	- Labour market
Arbeitsmedizin	- Occupational medicine
Arbeitsmethode	- Operating method
Arbeitsministerium	- Ministry of Labour
Arbeitsorgane	- Working institutions
Arbeitsplatzsicherheit (Beschäftigung auf Dauer)	- Job security
Arbeitsplatzsicherung im öffentlichen Dienst	- Secure jobs in the public service (to)
Arbeitsschutzärzte	- Medical occupational safety officers
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	- Operational safety and environmental protection
Arbeitsunfälle	- Occupational accidents
Arbeitsvermittlung	- Job placement aid/procurement of work
Arbeitszeitverkürzung	- Reduction in working hours/hours cuts
Archivalien	- Archives
Armaturen	- Fittings
Armee der Einheit	- Army of unity
Arterie	- Artery
Ärzte	- Physicians/doctors
Asiatisch-pazifische-wirtschaftliche Zusammenarbeit	- Asian Pacific Economic Cooperation (APEC)
Asiatische Freihandelszone	- Asian Free Trade Area (AFTA)
Aspirin	- Aspirin
Assoziierungsabkommen	- Association agreement
Asthmaanfall	- Asthmatic attack
Asyl für Obdachlose	- Casual ward
Asylant	- Asylum-seeker
Asylantrag	- Application for asylum
Asylbewerber	- Asylum-seeker
Asylgesuch	- Asylum request
Atemapparat	- Breathing apparatus
Atemgerät	- Breathing apparatus

Atemnot	- Dyspn(o)ea/respiratory distress
Atemstillstand	- Breathing arrest
Äther	- Ether
Atmosphärischer Niederschlag	- Precipitation
Atmungsbeschwerden	- Difficulty in respiration
Atomare und chemische Gefahrenereignisse	- Nuclear and chemical hazards
Atombombe	- Atomic bomb/nuclear bomb
Atomfreie Zone	- Nuclear-free zone
Atomkraft	- Nuclear energy/nuclear power
Atomkraftgegner	- Opponent of nuclear power/nuclear opponent
Atomkraftwerk	- Nuclear power plant
Atomkrieg	- Nuclear war
Atommüll	- Nuclear waste
Atomsprengkörper	- Nuclear weapon
Atomwaffenfreie Zone	- Nuclear-weapons-free zone
Atomwaffensperrvertrag	- Non-Proliferation Treaty
Attest	- Attest/certificate
Attrappe	- Dummy
Auf Anordnung von	- On the order of/by order of
Auf Ressortebene	- At the departmental level
Auf Grund laufen (Wasserfahrzeug)	- Run aground (to)
Auf Staatskosten	- At government expense
Auf der Tagesordnung stehen	- Appear on the agenda (to)
Aufbau der Bundeswehr im Osten Deutschlands	- The build-up of the Bundeswehr in Eastern Germany
Aufbau der Bundeswehrverwaltung	- Establishment of the Federal Defence Administration
Aufbauten	- External fittings
Aufenthaltsgenehmigung	- Residence permit
Aufenthaltsort	- Place of sojourn
Aufenthaltsregelung	- Regulation concerning place of sojourn
Aufenthaltsregelung	- Regulation of sojourn
Aufforstung	- Afforestation
Auffrischungsimpfung	- Refreshing vaccination
Auffüllen von Trichtern	- Refilling of craters
Aufgabenspektrum	- Task spectrum
Aufgabenteilung	- Sharing responsibilities/division of responsibilities
Aufgabenverteilung zwischen Bund und Ländern	- Distribution of responsibilities between the Federation (Federal Government) and the Länder
Aufgabenzuweisung	- Allocation of tasks
Aufgeschlossenheit	- Open-mindedness
Aufklärung (mil.)	- Reconnaissance
Aufklärung und Nachrichtengewinnung	- Reconnaissance and intelligence
Aufklärungsfähigkeit	- Reconnaissance capability
Aufklärungskapazität der Luftwaffe	- Reconnaissance of the Air Force

Auflösung (des Bundesverbandes für den Selbstschutz)	- Dissolution (of the Federal Association for Self-Protection)
Auflösung von Einrichtungen	- Dissolution of organizations/institutions
Auflösung der Sowjetunion	- Break-up of the Soviet Union
Auflösung/auflösen	- Dissolution/to dissolve
Auflösungserscheinungen in der Truppe	- Signs of desintegration in the armed forces
Aufnahme (Krankenhaus)	- Admission
Aufnahmeländer	- Receiving countries
Aufräumungsarbeiten	- Removal/Clearing work
Aufräumungstrupp	- Clearing squad
Aufrechterhaltung der Verteidigungsfähigkeit	- Maintenance of defence capability
Aufrechterhaltung der lebensnotwendigen Versorgung	- Maintenance of vital supplies
Aufruhr/Rebellion	- Insurgencies
Aufschwung Ost	- Economic recovery in the East
Aufsicht	- Supervision/control/inspection
Aufsichtsbehörde	- Regulatory agency/watchdog (body)
Aufsichtsbehörden	- Supervisory authorities/regulatory agency /watchdog (body)
Aufsichtsrat	- Supervisory board
Aufstand/Aufruhr/Empörung	- Insurrection
Aufstände	- Riots/rebellions/revolts
Aufständischer	- Insurgent
Aufstellen (Truppenteile)	- Activate (to)
Aufstellen (Geräteeinheiten)	- Mobilize (to)
Aufstellen (Gerät)	- Position (to)
Aufstellung der Bundeswehr in den neuen Ländern	- Establishing the Bundeswehr in the new Laender
Aufstiegschancen	- Prospects of promotion
Aufstiegsmöglichkeiten (berufliche)	- Career opportunities
Aufstockung der Kapazitäten	- Increases of capacity
Auftrag (der Bundeswehr)	- Mission (of the Bundeswehr)
Auftragsleistungen	- Ordered services
Auftragsverwaltung	- Execution of federal laws by the Laender acting as agents of the Federation
Aufwachraum	- Recovery room
Aufwand (an Mitteln, Kräften, Zeit)	- Effort
Aufwandsentschädigung	- Allowance for special expenditure
Aufwuchsfähige und präsenste Kräfte	- Augmentable and standing forces
Aufzug/Lift	- Elevator/lift
Aus Gewissensgründen	- On grounds of conscience
Aus-/Abfluss/Ablauf	- Effluents
Ausbau der Europäischen Union	- Enlargement of the European Union
Ausbau partnerschaftlicher Beziehungen	- Developing relations in a spirit of partnership
Ausbeuterisch	- Exploitative
Ausbildungs- und Verwendungsabläufe	- Training and assignments
Ausbildungsförderung	- Promotion of training

Ausbildungskonzepte	- Training concepts
Ausbildungsrichtlinien	- Guidelines for training
Ausbildungssystem	- Education system/training system
Ausbildungsverträge	- Training agreements
Ausbildungszentrum	- Training center
Ausbürgerung	- Deprivation of citizenship
Auseinandersetzung	- Dispute/conflict/controversy/confrontation
Ausfall (Material, Gerät)	- Failure
Ausfliessend/ausströmend/ausstrahlend	- Effluent
Ausfuhrbeschränkungen	- Export restriction
Ausführen	- Execute (to)
Ausgaben	- Expenditure/spending
Ausgabenerhöhung	- Increase in expenditure
Ausgabenkürzung	- Cut in expenditure/spending cut
Ausgabensperren	- Blocking of expenditure/expenditure freeze
Ausgangslage (taktisch)	- Initial situation
Ausgesondertes Material	- Scrapped material
Ausgleichende Gerechtigkeit	- Equalizing justice
Ausgleichsmassnahmen	- Compensatory measures
Auslagern (z.B. Munition)	- Relocate (to)
Auslandseinsätze	- Operations abroad
Ausnahmebestimmungen	- Exemption provisions/exceptional disposition
Ausnahmegenehmigung	- Exemption approval
Ausnahmezustand	- State of emergency
Ausrüstungsplanung der Streitkräfte	- Equipment planning in the armed forces
Ausschuss Hoher Beamter	- Committee of Senior Officials
Aussen- und Sicherheitspolitik	- Foreign and security policy
Aussenhandel	- Foreign trade
Aussenminister	- Foreign Minister
Aussenministerium	- Ministry of Foreign Affairs
Aussenpolitik	- Foreign policy
Aussenpolitisch-militärische Krise	- Foreign policy military crisis
Aussenpolitische Handlungsfähigkeit	- Ability to act on foreign policy
Aussenstelle	- Branch (office or agency)
Ausser Kraft setzen	- Put out of force (to)/to invalidate
Ausser Gefecht setzen	- Incapacitate (to)/to put out of action/to neutralize
Äussere Sicherheit	- External security
Aussergewöhnliche Gefährdungssituation	- Extraordinary crisis situation
Ausserkraftsetzung (eines Gesetzes)	- Repeal/invalidation
Ausserplanmässige Ausgaben	- Extra-budgetary expenditures
Aussiedler	- Repatriate
Aussonderung/Auswahl treffen	- Triage
Aussonderung	- Selection/separation/elimination
Ausstattung (der Truppe nach STAN)	- Allowance
Ausstieg aus der Atomkraft	- Abandonment of nuclear power

Austauschprogramme	- Exchange programmes
Austritt/Weg nach draussen	- Egress
Auswärtige Angelegenheiten	- Foreign affairs
Ausweichbewegungen der Bevölkerung	- Dispersal/relocation of the civilian population
Ausweispflicht	- Proving of identity procedures
Ausweitung des Umweltschutzes	- Extension on environmental protection
Auswürfe (Vulkan)	- Ejecta
Auszählung zu statistischen Zwecken	- Census
Auszubildender	- Trainee/apprentice
Autark	- Self-sufficient
Autonom	- Autonomous
Autopsie	- Autopsies
B)	
Backbord	- Port
Baden-Württemberg	- Baden-Württemberg (Land)
Bagger	- Excavator
Bahren	- Litters
Bakterienüberträger	- Vectors
Balkenbrücke	- Beam bridge
Ballistische Flugkörper	- Ballistic missiles
Ballungsgebiet	- Conurbations
Bandage	- Bandage
Bataillonsstärke	- Battalion-strength
Bauabnahme	- Final acceptance inspection
Bauabschnitt	- Construction phase
Baubehörde	- Construction authority
Baugewerbe	- Building trade
Bauingenieurwesen	- Civil engineering
Bauinstandsetzung	- Repair of structures/structural repair
Bauliche Ergänzungs- und Unterhaltungsmassnahmen	- Supplementary structural work and maintenance actions
Baumaterial	- Construction material
Bauplan	- Construction plan
Bauprogramme	- Construction programmes
Bausperre	- Constructed obstacle
Baustelle	- Construction site
Bausubstanz	- Substance of structures
Bautechnik	- Structural engineering
Bauverwaltungen	- Building authorities
Bauwesen	- Civil engineering
Bauwirtschaft	- Construction industry
Bauzeichnung	- Construction drawing
Beamtenapparat	- Civil service/civil service machinery
Beanspruchung	- Stress
Beaufortskala (Windskala)	- Beaufort scale

Beauftragter der Bundesregierung für Fragen der Abrüstung und Rüstungskontrolle	- Federal Government Commissioner for Disarmament and Arms Control
Beauftragter	- Commissioner
Bedarfsanforderung	- Requisition
Bedarfsdeckender Bereich	- Initial source of supply
Bedarfsdeckung	- Measures to satisfy the requirements
Bedarfsermittlung	- Demand-surveillance
Bedarfsermittlung	- Requirement detection/determination
Bediener	- Operator
Bediengerät	- Control unit
Bedienungsanleitung	- Operator's manual/user's manual
Bedingt einsatzbereit	- Partly operational
Bedrohungswahrnehmung	- Perception of threat
Befahrbar	- Trafficable
Befehl	- Order
Befehlende Stelle	- Authority
Befehlshaber	- Commander
Befehlsstelle	- Command Post (CP)
Befehlsstelle	- Command post (CP)
Befestigte Strasse	- Hard-top road
Befördern/in Gang setzen	- Dispatch (to)
Beförderung	- Promotion
Beförderungspflichten	- Transport obligations
Befreiung/Losmachung/Herauswicklung	- Extrication
Befristet	- Limited in time/for a limited period
Befugnis	- Authority/competence/power
Befugnisse	- Authorities/powers/rights/jurisdiction
Begasung	- Exposure to gas
Beglaubigung (Urkunde)	- Certification/authentication
Begleitsymptom	- Concomitant symptom
Begutachten	- Expert opinion
Behelfsbrückenbau	- Expedient bridge construction
Behelfsmässig	- Temporary/improvised
Behelfsmassnahme	- Stopgap measure
Behelfsunterkünfte (für Flüchtlinge)	- Temporary housing (for refugees)
Behindertensport	- Sports for the disabled
Behinderter	- Handicapped person
Behinderung/Hemmung	- Obstruction
Behinderung/Hindernis	- Hindrance
Behörde	- (Public) authority/(Government) agency/ Administrative agency
Behörden der allgemeinen Verwaltung	- General administrative authorities
Behördliche Massnahmen	- Official measures/government(al) measures
Behördliche Anordnungen	- Official orders
Beilegung der Krise	- Settlement of the crisis
Beipflichten/bewilligen/Zustimmung ausdrücken	- Endorse (to)

Beipflichten	- Express approval (to)
Beirat	- Advisory board/advisory council
Beistand	- Mutual assistance
Beistand/Hilfe/Hilfeleistung	- Aid
Beistandsfunktion	- Facilitating role
Beitrag (Vorhaben)	- Contribution
Beiträge/Abgaben/Erhebungen	- Levies
Beitrittsperspektive	- Prospect of membership
Beklemmung	- Anxiety
Beladestation	- Loading station
Belagerung	- Siege
Belastung (Brücke)	- Load (bridge)
Belastung (Beziehungen)	- Strain (relations)
Belastungsprobe	- Load test
Belastungsprobe (med)	- Tolerance test
Belüftung	- Aeration/ventilation
Bemerkungen zur Lage	- Remarks on the situation
Benachteiligt	- Disadvantaged/underprivileged
Beobachtungstürme	- Observation towers
Beratergruppe	- Advisory group
Berechenbarkeit	- Predictability
Berechenbarkeit militärischer Potentiale und Aktivitäten	- Calculability of military capabilities and activities
Bereitschaft zur Zusammenarbeit	- Preparedness to co-operate
Bereitschaftsdienst	- Stand-by duty
Bereitstellbare Hilfe	- Assistance that can be provided
Bereitstellen	- Provide (to)
Berge- und Abschleppmittel	- Recovery and towing means
Bergeboot	- Recovery boat
Bergeverantwortlicher	- Officer in charge (OIC) of recovery
Bergrettung	- Mountain rescue service/alpine rescue service
Bergungsschock	- Afterdrop syndrome
Bergwacht	- Mountain rescue service
Bericht	- Report (on s.th.)
Berichterstatter	- Rapporteur
Berichterstattung (Medien)	- Reporting/coverage
Berufliche Bildung	- Vocational education
Berufliche Qualifikationen	- Professional qualifications
Berufsförderung	- Vocational advancement
Berufsförderungsdienst der Bundeswehr	- Federal Armed Forces Vocational Advancement Service
Berufsgruppen	- Occupational groups
Berufshaftpflichtversicherung	- Professional liability insurance
Berufskrankheiten	- Occupational diseases
Berufskrankheiten	- Occupational diseases
Berufsorganisationen	- Professional organizations

Berufssoldat	- Career soldier/regular soldier
Berufsunfähigkeit	- Occupational invalidity
Berufsverbände	- Professional associations/organizations
Berufung/Eignung/Neigung/Talent	- Vocation
Beruhigungsmittel	- Sedative/tranquilizer
Besatzung	- Crew
Besatzungsbehörden	- Occupation authorities
Besatzungszone	- Occupation zone
Beschädigung	- Damage
Beschaffung	- Procurement
Beschleunigung (phys.)	- Acceleration
Beschluss der Bundesregierung	- Federal Government decision
Beschlüsse	- Resolutions/decisions
Beschlussfähigkeit	- Quorum
Beschlussunfähigkeit	- Lack of a quorum
Beschränken/begrenzen	- Restrict (to)
Beschränkende Bestimmungen	- Constraining provisions
Beschränkter (eingenger) Raum	- Confined space
Beschränkung/Einschränkung	- Restraint/confinement
Beschränkungen	- Restrictions
Beschwerdefrei	- Free of complaints
Beschwerden	- Troubles/complaints
Beseitigung von Altlasten	- Cleaning up the legacy of environmental damage
Besoldung	- Pay/salary
Besoldungsgruppe	- Grade/salary/scale
Besondere Anweisungen	- Special directives
Besonders überwachungsbedürftiger Abfall	- Waste to be monitored closely
Besprechung	- Meeting/discussion/debate
Besserung	- Improvement
Bestandsverwendungs- und Verfügungsberechtigungskode (BVK)	- Service user code; equipment use code
Bestätigen (Fernmeldeverkehr)	- Acknowledge (to)
Bestätigen	- Confirm (to)
Bestattungsinstitut	- Funeral home
Bestimmung (Vorschrift)	- Provision/rule/regulation/stipulation/clause
Bestimmung (Festsetzung)	- Determination/fixing/setting/designation
Bestimmungen	- Provisions
Bestrahlung	- Ray treatment/radiation
Betäubung	- Narcosis
Betreuung	- Care
Betriebsärzte	- Medical occupational health officers
Betriebsausgaben	- Operating expenditure
Betriebsbereitschaft	- Standby
Betriebsschutz	- Safety at work
Betriebswirtschaftliches Denken	- Business management

Betriebswirtschaftslehre	- Science of business management
Betroffene Personen	- Affected persons
Bettennachweis	- Unoccupied beds register
Bettruhe	- Bed rest
Beurlaubung	- Leave of absence
Beurteilung der Lage	- Estimation of the situation/judgement of the situation
Beurteilung einer Katastrophe	- Assessment of a disaster
Beurteilungsfähigkeit	- Assessment capability
Bevölkerungsstatistisch	- Demographic
Bevölkerungsstatistik	- Demography
Bevölkerungswachstum	- Population growth
Bevölkerungszahl	- Size of the population
Bewaffnete Intervention	- Armed intervention
Bewahrung von Freiheit, Sicherheit und Wohlfahrt	- Preservation of freedom, security and welfare
Bewegliche Befehlsstelle	- Mobile command post (MCP)
Bewegliche Brücke	- Movable bridge
Beweglichkeit	- Mobility
Bewegungsunfähigmachung (Panzer)	- Mobility kill; M-kill
Bewilligung/Gewährung/Zuschuss	- Grant
Bewilligungsausschuss	- Appropriation committee
Bezirksverwaltung	- District administration
Bezugspunkt (Gelände)	- Reference point (RP)
Bilaterale Abkommen	- Bilateral agreements
Bildschirmanzeige	- Screen display
Bildung und Wissenschaft	- Education and science
Bildungs- und Ausbildungsprogramme	- Educational and training programmes
Bildungseinrichtungen	- Educational establishments
Bildungsplanung	- Educational planning
Bildungsrat	- Education Council
Bindeglied	- Link
Binnenstrukturen (der Streitkräfte)	- Internal structures (of the armed forces)
Biotope	- Biotopes
Bisswunde	- Bite (wound)
Blauhelme	- Blue Helmets
Blaulicht	- Strobe light/flashing light
Blitzschlag	- Lightning shock
Blizzard (heftiger Schneesturm)	- Blizzards
Blutabnahme	- Taking of blood
Blutdruck	- Blood pressure
Blutdruckmessgerät	- Blood pressure device
Bluterguss	- H(a)ematoma/blood effusion
Blutgruppe	- Blood group
Blutkonserve	- Unit of stored blood/blood preserve
Blutspender	- Blood donor

Blutung	- Bleeding
Blutvergiftung	- Blood poisoning
Blutversorgung	- Blood supply
Bö (Windstoss)	- Gust
Bodenanalyse	- Soil analysis
Bodenbefahrbarkeit	- Soil trafficability
Bodengestützte Nuklearwaffen kurzer Reichweite	- Ground-launched short-range nuclear weapons
Bodennutzung	- Land use
Bodenpersonal	- Ground personnel
Bombendrohungen	- Bomb threats
Bordhubschrauber	- Shipborne helicopters
Böschungsstütze/Wall/Bankett (seitl. Gefälle)	- Berm(e)
Botschaft (dipl.)	- Embassy
Botschaft (Mitteilung)	- Message
Botschafter	- Ambassador
Botschafterebene	- Ambassadorial level
Branchenspezifische Rahmenbedingungen	- Conditions in a specific branch
Brandblase	- Blister
Brandkampfstoffe	- Incendiaries
Brandmauer	- Firewall
Brandstifter	- Arsonist
Brandstiftung	- Arson
Brandstiftungsfeuer	- Incendiary fire
Brandverhütung	- Fire prevention
Brandwunde	- Burn
Braunkohlekraftwerk	- The lignite - fired power station
Brenn-/Kraft-/Treibstoff	- Fuel
Brennbar/entzündlich	- Combustible
Brigade	- Brigade
Brückenabschnitt	- Bridge section
Brückenbelag	- Decking
Brückenfähre	- Bridge bay
Brückenpfeiler	- Bridge pier
Brückensprengung	- Bridge demolition
Brunnenbohrungen	- Drilling wells
Bund-Länder-Beziehungen	- Relations between the Federation and the Länder
Bundes-Immissionsschutzgesetz	- Federal Immission Control Act
Bundesakademie für Wehrverwaltung und Wehrtechnik	- Federal Academy of Defence Administration and Technology
Bundesakademie für Sicherheitspolitik	- Federal College for Security Policy Studies
Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB)	- Federal Office of Defence Technology and Procurement
Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft	- Federal Office for Food and Forestry
Bundesanstalt	- Federal agency

Bundesbeauftragter für den Datenschutz	- Federal Commissioner for Data Protection
Bundesbehörde	- Federal authority
Bundesdatenschutzgesetz	- Federal Data Protection Act
Bundesebene	- Federal level
Bundeseigene Verwaltung	- Direct federal administration
Bundeseinheitlich	- Applicable throughout the Federal Republic of Germany
Bundesgerichtshof (BGH)	- Federal Court of Justice
Bundesgesetzliche Regelungen	- Federal legislation/federal legal regulations
Bundeshauptstadt	- Federal capital
Bundeshaus	- Bundeshaus
Bundeshaushalt	- Federal budget
Bundeshaushaltsordnung	- Federal Budget Code
Bundeshaushaltsordnung	- Federal Budget Code
Bundeskabinett	- Federal Cabinet
Bundeskanzleramt	- Federal Chancellery
Bundeskompetenzen	- Federal powers
Bundesminister für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit	- Federal Minister for Youth, Family Affairs, Women and Health
Bundesnaturschutzgesetz (BnatSchG)	- Federal Nature Conservation Act
Bundesorgan	- Federal institution/body/authority/organ
Bundesrechnungshof	- Federal Court of Audit
Bundesrecht	- Federal law
Bundesrechtliche Vorschriften	- Federal law regulations
Bundesrichter	- Federal judge
Bundessprachenamt	- Federal Office of Languages
Bundesstaat	- Federal state
Bundesstaat	- Federal state
Bundestagsabgeordneter	- Member of the Bundestag/Member of the Parliament
Bundesverband der Deutschen Industrie (BDI)	- Association of German Industry
Bundesvermögensämter	- Federal Property Offices
Bundesvermögensverwaltung	- Federal Property Administration
Bundesversammlung	- Federal Convention/Federal Assembly
Bundesversicherungsanstalt für Angestellte	- Federal Insurance Institute for Salaried Employees
Bundesverwaltung	- Federal administration
Bundesverwaltungsgericht	- Federal Administration Court
Bundeswaldgesetz (BwaldG)	- Federal Forests Act
Bundeswehr der Zukunft	- Bundeswehr of the future
Bundeswehr im Einigungsprozess	- Bundeswehr in the unification process
Bundeswehr in Staat und Gesellschaft	- Bundeswehr in the State and in Society
Bundeswehr im Übergang	- Bundeswehr in transition
Bundeswehrdisziplinaranwalt	- Disciplinary Attorney General for the Armed Forces
Bundeswehreinsätze	- Bundeswehr operations

Bundeswehrfachschulen	- Federal Armed Forces Schools of General Vocational
Bundeswehrkommando	- Federal Armed Forces Command
Bundeswehrkrankenhäuser	- Bundeswehr station hospitals
Bundeswehrplan	- Bundeswehr Plan
Bundeswehrverpflegungsbestimmungen	- Federal Armed Forces food provisions
Bundeswehrverwaltungsschulen	- Federal Schools of Defence Administration
Bündnisarmee	- Alliance army
Bündnisfähigkeit	- Ability to work within the Alliance
Bündnispartner	- Alliance partner
Bündnispolitik	- Alliance policy
Bündnissolidarität	- Alliance solidarity
Bündnisverpflichtungen	- Alliance obligations
Bündnisverteidigung	- Alliance defence
Bündniszusammenhalt	- Alliance cohesion
Bürgerbeteiligung	- Citizen participation
Bürgerfreiheit	- Civic freedom
Bürgerinitiativen	- Citizens' action groups
Bürgerkrieg	- Civil war
Bürgerkriegsflüchtlinge	- Civil war refugees
Bürgerliches Gesetzbuch	- Civil Code
Bürgermeister	- Mayor
Bürgernahe Verwaltung	- Unbureaucratic administration
Bürgertelefon	- Donation hotline
Büro für Demokratische Institutionen und Menschenrechte	- Office for Democratic Institutions and Human Rights
Bürokratie (App.)	- Bureaucracy
Bürokratisch	- Bureaucratic
Bussgeld	- Fine/penalty

C)

Chancengleichheit	- Equal opportunities
Charta	- Charter
Chef	- Chief/head
Chemisches Pflanzenvernichtungsmittel	- Herbicides
Chirurgie	- Surgery
Chlorkalk	- Bleaching powder/chloride of lime
Chronisch	- Chronic
Chronologisch	- Chronological
Circulus vitiosus	- Vicious circle
Computer	- Computer
Computerfachmann	- Computer expert
Computerzeitalter	- Computer age
Coup	- Coup
Crush-Syndrom (Quetschung, Zerstümmerung)	- Crush syndrome

Cum laude
CW-Verbotskonvention

- With honours/with distinction
- Chemical Weapons Convention

D)

Dienst-, Werk- und Sachleistungen
Dachorganisation
Damm
Dämme/Deiche
Daseinsvorsorge
Datei
Daten
Daten- und Kostenmeldeverfahren
Datenbank
Datenerfassung
Datenschutz
Datenschutzbeauftragter
Datensicherheit
Datenverarbeitung
Dauer
Dauereinsätze
Dauerfrostboden
Dauerhafte Friedensordnung
Dauermedikation
Dauerschmerz
Dauerunterstützung
Deckung von Ausgaben
Deckung von Sachleistungen

Deckung von Transportleistungen
Defizit
Defizit der öffentlichen Hand
Defizite
Dekontamination
Delirium
Demission
Demobilisierungsmassnahmen
Demokratie
Demonstrationsprojekte
Denkschrift
Depots
Depression
Destabilisierungsprozesse
Detonationsart
Detonationsstoss
Detonationswelle

- Supplies and services
- Umbrella organization
- Dam/barrage/weir/barrier
- Levees
- Provision for sickness and old age
- File
- Data
- Data and cost notification procedure
- Data bank
- Data acquisition
- Data protection
- Commissioner for Data Protection
- Data security
- Data processing
- Duration/length/period/term
- Sustained operations
- Permafrost
- Lasting order of peace
- Long-term medication
- Persistent pain
- Lasting support
- Provision of cover for expenditure
- Meeting the requirements for the supply of goods
- Meeting the requirements for railroad
- Deficit
- Public sector deficit
- Deficiencies
- Decontamination
- Delirium
- Designation
- Demobilization measures
- Democracy
- Demonstration projects
- Memorandum
- Storage sites
- Depression
- Destabilization processes
- Type of burst
- Blast shock
- Blast wave

Deutsch-französische Zusammenarbeit für Sicherheit und Verteidigung	- Franco German Cooperation in Security and Defence
Deutsche Einheit (und die Bundeswehr)	- German Unity (and the Bundeswehr)
Deutsche Sicherheits- und Verteidigungspolitik	- German Security and Defence Policy
Deutsche Demokratische Republik (DDR)	- German Democratic Republic (GDR)
Deutscher Einigungsprozess	- German unification process
Deutschland in einer neuen Zeit	- Germany in a new era
Deutschlands Rolle in den Vereinten Nationen	- Germany's role in the United Nations
Dezentrale Beschaffung	- Local procurement
Dezentralisierung	- Decentralization
Diagnose	- Diagnosis
Dialogbereitschaft	- Readiness to engage in (a) dialogue
Diät	- Diet
Dicht bevölkerte Gebiete	- Densely populated areas
Dichte	- Density
Die Staatskasse ist leer	- The coffers of the state are empty/the public purse is empty
Dienst nach Vorschrift	- Work-to-rule
Dienst	- Service
Dienstalter	- Seniority/length of service
Dienstältester (z.B. Minister)	- Longest-serving (e.g. minister)
Dienstaufsicht	- Administrative supervision
Dienstaufsichtsbeschwerde	- Complaint to official in charge
Dienstgespräch führen	- Make an official call (to)
Dienstgespräch	- Official call
Dienstgespräch anmelden	- Place an official call (to)
Dienstkleidung	- Working clothes
Dienstleistungsbetrieb	- Service enterprise
Dienstlich	- Official (Adj.) Officially (Adv.)
Dienstpflicht	- Duty
Dienstplan	- Duty roster
Dienstreise	- Official trip/business trip
Dienstsiegel	- Official seal
Dienstsitz	- Official residence
Dienststelle	- Agency/organization
Dienststellenleiter	- Department head
Dienststempel	- Official stamp
Dienststunden	- Office hours
Dienstverpflichtete Zivilpersonen	- Civilians conscripted to labor
Dienstvorschriften	- Service regulations
Dienstwagen	- Official car
Dienstweg nicht einhalten	- Ignore channels (to)
Dienstweg einhalten	- Go through channels (to)
Dienstweg	- Channels
Dienstwohnung	- Official apartment

Dienstzeit	- Office hours
Diesseitiges Ufer	- Near bank
Diktatur	- Dictatorship
Dilemma	- Dilemma/quandary
Diplomatisch-soziale Fähigkeiten	- Diplomatic and social skills
Diskriminierung	- Discrimination
Diskussionsbeitrag	- Contribution (to a discussion)
Diskussionsleiter	- Moderator
Diskussionsteilnehmer	- Participant in a discussion
Dislozierung	- Deployment
Disziplinalgewalt	- Disciplinary power
Divisionsgebiet	- Division area
Divisionsstärke	- Division-strength
Divisionstruppen	- Division troops
Divisionsverteidigungsraum	- Division main defence area (DMDA)
Dokumentations- und Fachinformationszentrum (der Bundeswehr)	- (Federal Armed Forces) Documentation and Technical Information Center
Dokumententasche	- Briefcase
Doppelspurigkeiten/Mehrdeutigkeiten	- Ambiguities
Doppelstrukturen	- Dual structures
Dosierung	- Dosage
Dozenten	- Teaching staff
Drehbrücke	- Swing bridge
Dreieckstuch	- Triangle bandage
Dringlichkeitssitzung	- Emergency meeting
Dritte Welt	- Third World
Drogenabhängigkeit	- Drug addiction
Drogenkriminalität	- Drug-related crime
Drogenmissbrauch	- Drug abuse
Drohung	- Threat
Druck	- Pressure
Druck ausüben	- Exert pressure (on s.o.) (to)
Druckabfall	- Pressure drop
Druckerhöhungspumpe	- Booster pump
Druckfehler	- Erratum/misprint
Druckluft	- Compressed air
Druckluftherzeuger	- Air compressor
Drucksache	- Printed paper/printed matter
Druckschmerz	- Pressure pain
Druckverminderung	- Decompression
Druckwelle	- Blast wave
Duplizieren	- Duplicate (to)
Durchblutungsstörung	- Circulatory disturbance
Durchführung/Vollendung/Erfüllung	- Implementation
Durchführungsabkommen	- Implementing agreement
Durchführungsbestimmungen	- Implementing provisions

Durchführungsmassnahmen	- Implementation measures
Durchhaltefähigkeit	- Endurance/sustainability
Durchmesser (D)	- Diameter (D)
Durchsetzung (z.B. Anspruch, Urteil)	- Enforcement
Durchsuchung und Beschlagnahme	- Search and confiscation
Durst/Verlangen	- Thirst
Dusche	- Douche/shower
Dynamische Belastung	- Dynamic load
E)	
Ebenbürtiger/Gleichrangiger	- Peer
Ebene	- Level
Eckpunkt	- End point/corner point
Eckwerte	- Corner stones
Ehrenamtlich	- In a honorary capacity (Adv.)/honorary (Adj.)
Ehrenmitgliedschaft	- Honorary membership
Eid und Gelöbnis	- Oath and solemn pledge
Eigenbedarf	- Personal needs
Eigenmittel	- Own resources
Eigenstaatlichkeit	- Statehood/sovereignty
Eilbedürftig	- Urgent
Ein- und Auswanderung	- Immigration and emigration
Einäscherung	- Incineration
Einatmung	- Inhalation/inspiration
Einbahnstrasse	- One-way road
Einbauort	- Emplacement site
Einberufen werden	- To be called up
Einberufungsbescheide	- Call-up orders/induction orders
Eindämmung/In-Schach-Halten	- Containment
Eindeichung/Eindämmung	- Embankment
Eindringtiefe (taktisch)	- Depth of penetration
Einfacher Dienst	- Ordinary service
Einführung des Binnenmarktes	- Opening of the single (home) market
Eingebaut	- Built-in
Eingehende Erkundung	- Detailed reconnaissance
Eingrenzung des konventionellen Rüstungs- exports	- Limitation of conventional arms exports
Einhaltung und Verifikation	- Compliance and verification
Einheit	- Unity
Einheitliche telefonische Notrufnummer	- Uniform emergency telephone number
Einheitlichkeit	- Uniformity
Einigkeit	- Agreement/consensus
Einigung (Abmachung)	- Agreement/settlement
Einigung (Zusammenschluss)	- Unification
Einigungsvertrag	- Unification Treaty
Einkommen	- Income

Einmalartikel	- Disposable product
Einmannpackungen	- Field ration packs
Einmischung	- Interference
Einnahmen	- Receipts/revenues
Einrenkung (med.)	- Reset
Einrichtung	- Institution/Organization
Einsatz chemischer Kampfstoffe	- Employment of chemical agents
Einsatz der Pioniere	- Employment of engineer forces/engineer employment
Einsatzaufgaben	- Operational tasks
Einsatzbereite Streitkräfte	- Operationally ready armed forces
Einsatzbesprechung (nach dem Flug)	- Debriefing (aer.mil.)
Einsatzdienste	- Operational services
Einsatzgebiet	- Operational area/area of operation
Einsatzpersonal	- Operational personnel
Einsatzplan	- Operational plan
Einsatzplanung	- Operational planning
Einsatzspektrum (der Bundeswehr)	- Task spectrum (of the Bundeswehr)
Einsatzübersicht	- Operation overview
Einsatzunterstützung	- Combat service support
Einsatzvorsorge	- Provision for relief missions
Einschätzung	- Assessment/appraisal
Einschränkungen (allgemein)	- Restrictions
Einschränkungen (beim Sperren)	- Constraints
Einsetzen/durchführen	- Implement (to)
Einsparungen	- Economies/savings
Einsparungsmassnahmen	- Economy measures
Einstellung (Personal)	- Recruitment
Einstellungsstopp	- Ban on recruitment
Eintauchtiefe	- Depth of immersion
Einvernehmlich	- Conjoint
Einweg-Geschirr	- One-way dishes, knives, forks and spoons
Einweisung im Gelände	- Terrain briefing
Einweisung (Krankenhaus)	- Commitment/assignment
Einweisungsschein	- Referral slip
Einwilligung	- Approval/consent
Einwirkzeit	- Reaction time
Einzelhandel	- Retail trade
Einzelmassnahmen	- Individual measures
Einzelplan (Teil des Haushaltsplans)	- Departmental budget
Einzelrichtlinien	- Detailed directives
Einzelenschutz	- Individual protection
Einzelstaaten	- Individual states
Einzelziele	- Goals
Eisbeutel	- Ice pack
Eisdecke	- Ice cover

Eiserner Vorhang	- Iron Curtain
Eisscholle	- Ice floe
Eiter	- Pus/matter
Eitern	- Matter (to)
Ekzem	- Eczema
Elektrische Zündung	- Electric ignition system
Elektrische Spannung	- Voltage
Elektrischer Strom	- Electric current
Elektrizitätswerk	- Power station
Elektronische Kampfführung	- Electronic warfare
Elektrostatische Aufladung	- Electrostatic charge
Elektrotechnik	- Electrical engineering
Ellbogengesellschaft	- Society in which those with the sharpest elbows win
Embargo-Überwachung	- Monitoring of the embargo
Empfänger(in)	- Addressee
Empfängerland	- Recipient country
Empfehlen	- Recommend (to)
Endergebnis	- Final result
Energiewirtschaft und Rohstoffe	- Energy and raw materials
Engagement	- Commitment
Engpässe	- Bottlenecks
Engstelle	- Defile
Entfernen	- Remove (to)
Entfernungsmessgeräte	- Range finder
Entkrampfung	- Relaxation of tension
Entladen (Kfz)	- Unload (to)
Entladen (elektrisch)	- Discharge (to)
Entladung/Entlastung/Wasser abströmen lassen	- Discharge
Entlassung (Krankenhaus)	- Discharge
Entlastung	- Relief/discharge
Entlüften (Leitungen)	- Bleed/vent (to)
Entnahme	- Drawing
Entnahmestelle	- Offtake point
Entschädigung/Vergütung/Belohnung	- Remuneration
Entschärfend	- Defusing
Entscheidung	- Decision
Entscheidungsträger	- Decision-maker
Entschiessung	- Resolution
Entseuchung	- Disinfection
Entsorgung von Abfällen	- Disposal of waste
Entspannungsbemühungen	- Detente efforts
Entsprechend	- Appropriate
Entstehung von Krisen	- Development of crisis
Entwässerung	- Dehydration

Entwicklungsdienst	- Development aid service
Entwicklungsdynamik	- Dynamic development
Entwicklungsfördernde Massnahmen	- Development promoting measures
Entwicklungshelfer	- Development aid volunteer
Entwicklungshilfe	- Development aid
Entwicklungshilfe	- Development aid
Entwicklungshilfedorhaben	- Development aid projects
Entwicklungsland	- Developing country
Entwicklungspolitik	- Development policy
Entwurf	- Draft
Entzug von Nährstoffen	- Withdrawal of nutrients
Entzündung/Verbrennung	- Combustion/inflammation (med.)
Entzündung	- Inflammation
Epizentrum	- Epicenter
Erblindung	- Loss of sight
Erdarbeiten	- Earthwork
Erdaushub	- Excavated material/excavation
Erdbeobachtungssystem	- Earth observation satellite system
Erden (elektrisch)	- Ground (to)
Erdgas	- Natural gas
Erdmasse	- Earth mass/soil quantity
Erdölbevorratungsgesetz	- Mineral Oil Stockpiling Act
Erdsprengrung	- Explosive digging
Erdstoss	- Ground shock
Ereignis	- Event
Erfahrung	- Experience
Erfahrungsbericht	- Report on one's experiences
Erfassungsbogen	- Coverage sheet
Erfrierung	- Frostbite/congelation
Erfüllung völkerrechtlicher Verpflichtungen	- Fulfilment of obligations under international law
Ergänzende Ausstattung	- Supplementary equipment
Ergänzung des Katastrophenschutzes	- Augmentation/supplementation of disaster control
Ergänzungsausstattung	- Supplementary equipment
Ergänzungslehrgänge	- Supplementary courses
Ergebnis/Resultat	- Outcome
Erhaltung der Natur	- Nature conservation
Erhöhen/steigern	- Increase (to)
Erkältung	- Cold/chill
Erkenntnis/Wahrnehmung/Erkennung	- Cognition
Erklärung (Aussage)	- Declaration
Erklärung (Erläuterung)	- Explanation
Erkrankung	- Illness/sickness/disease
Erkundung/Aufklärung	- Scouting, reconnaissance
Erkundung	- Reconnaissance
Erkundungsbericht	- Reconnaissance report

Erkundungsergebnis	- Reconnaissance result
Erkundungsgruppe	- Reconnaissance team
Erkundungskommando	- Reconnaissance party
Erkundungsmeldung	- Reconnaissance report
Erleiden	- Suffer (to)
Ermächtigen	- Authorize/empower (to)
Ermächtigung zum Erlass von Rechtsverordnungen	- Authorization to issue ordinances (having the force of law)
Ermächtigungsgesetz	- Enabling law/enabling act
Ermessensentscheidung	- Discretionary decision
Ermüdung	- Fatigue/defatigation
Ernährung	- Nutrition/alimentation/nourishment
Ernährung	- Nutrition
Ernährungsbewirtschaftungsverordnung	- Resources Control (Food Supplies) Ordinance
Ernährungsverwaltung	- Food administration authorities
Ernährungsvorsorge	- Preparedness in the food sector
Erneuerungsprozess	- Process of renovation
Erntehilfe	- Harvest assistance
Erpressung	- Blackmail
Erreger	- Agent/germ
Erreger (med.)	- Causative agent/pathogen
Errichtung von Frühwarnsystemen	- Establishment of early warning systems
Erschöpfung/Ermüdung/Ermattung	- Fatigue
Erstaufnahme von Übersiedlern	- Initial reception of immigrants
Erstbetrieb	- Initial operation
Ersthelfer	- First responder
Ersticken	- Choke (to)/suffocate (to)
Ertrinken	- Drown (to)
Erwachsenenbildung	- Adult education
Erwartung/Voraussicht	- Anticipation
Erweiterte traumatische Erste Hilfe	- Advanced trauma life support
Erweiterte kardiale Erste Hilfe	- Advanced cardiac life support
Erweiterte Landesverteidigung	- Extended national defence
Erweiterte Erste Hilfe	- Advanced life support
Erweiterung der Einsatzbereitschaft	- Expansion of operational readiness
Erwerbsunfähigkeit	- Unemployability
Etat	- Budget
Ethik/Moralwissenschaft	- Ethics
Europa im Wandel	- The changing face of Europe
Europa-Abkommen	- Association Agreement (with the EU)
Europäische Einigung	- European unification
Europäische Randmeere	- Europe's marginal seas
Europäische Freihandelsassoziation (EFTA)	- European Free Trade Association
Europäische Union	- European Union (EU)
Europäische Sicherheits- und Verteidigungspolitik	- European Security and Defence Policy

Europäische Sicherheits- und Verteidigungsidentität	- European Security and Defence Identity
Europäische Sicherheitsunion	- European Security Union
Europäische Rüstungsagentur	- European Armaments Agency
Europäische Einheit	- European unity
Europäischer Binnenlandtransport	- European inland surface transport
Europäischer Rat	- European Council
Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)	- European Economic Area
Europäischer Markt für Rüstungsgüter	- European Defence Equipment Market
Europäisches Währungssystem (EWS)	- European Monetary System (EMS)
Europäisches Wiederaufbauprogramm (ERP)	- European Recovery Programme (ERP)
Europarat	- European Council
Europaweit	- Europe-wide
Evakuierte	- Evacuees
Eventualfall	- Contingency
Existenzbedrohung	- Threatened existence
Existenzminimum	- Subsistence level
Existenzsicherung	- Maintenance of livelihood/security of existence
Expansionspolitik	- Policy of expansion
Experte/Expertin	- Expert (on s.th.)
Explosion	- Explosion
Explosionsdruck	- Explosion pressure
Explosionsdruck	- Blast
Explosionsgefahr	- Explosion hazard
Exportbestimmungen	- Export regulations
Exportkontrollsystem	- Export control system
Extremist	- Extremist

F)

Facharzt	- Medical specialist
Facharztzentren (FAZ)	- Specialist medical centres (SMCs)
Fachaufsicht	- Specialist supervision in respect of a subject
Fachausbildung	- Specialist training/technical training
Fachausdruck	- Technical term
Fachbereich	- Subject area
Fachdienstliche Unterstellung	- Technical control
Fachhochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung	- Federal College of Public Administration
Fachhochschule	- Technical college
Fachinformationssystem (FIS)	- Technical Information System
Fachliteratur	- Specialist literature
Fachminister	- Departmental minister/specialist minister/competent minister
Fachministerium	- Competent ministry/specialist ministry
Fachreferat	- Specialist division
Fachreferent	- Subject specialist

Fachrichtung	- Special field
Fachseminar	- Workshop/seminar/symposium
Fachtagung	- Conference of experts/professional meeting
Fachübergreifend	- Interdisciplinary/overlapping
Fachwerk	- Truss
Fachwissen	- Specialist knowledge
Fachzeitschrift	- Specialist journal/specialized magazine/specialized journal
Fähigkeit	- Ability/capability/competence/efficiency/power
Fahrbahn	- Driving lane
Fahrbahnbeleuchtung	- Roadway illumination
Fahrbereitschaft	- Car pool
Fährbetrieb	- Ferrying operation
Fähre	- Ferry
Fahrgeschwindigkeit	- Vehicle speed
Fahrlässig	- Careless/negligent/by negligence
Fahrtenschreiber	- Tachograph
Fahrwasser (auf Flüssen)	- Channel/fairway
Fahrzeug	- Vehicle
Fairness/Gerechtigkeit/Unparteilichkeit	- Equity
Falle	- Trap
Fallstrom	- Downdraught
Fallstudie	- Case study
Falschmeldung	- False report
Faltschwimmbrücke	- Ribbon bridge
Fassungsvermögen	- Volume
Faustregel	- Rule of thumb/general rule
Fazit	- Conclusion
Fehldiagnose	- Misdiagnosis/wrong diagnosis
Fehlentwicklungen	- Undesirable developments/unfortunate trends
Fehler/Riss/Makel/brüchige Stelle	- Flaw
Fehlersuchanweisung	- Directive for fault location
Fehlersuchprogramm	- Diagnostic programme
Fehlschlag	- Failure
Fehlschlag/Misslingen/Versagen	- Failure
Feierliches Gelöbnis der Wehrpflichtigen	- Solemn pledge of the conscripts
Feiertagsarbeit	- Work on public holidays
Feind	- Enemy
Feindeinbruch	- Enemy penetration
Feindkräfte	- Enemy forces
Feindschaft	- Hostility
Feindseligkeiten	- Hostilities
Feldfernsprecher	- Field telephone
Feldflugplätze	- Field aerodromes
Feldhospital	- Field hospital
Feldjägerbataillon	- Military Police Battalion

Feldjägertruppe	- Military police
Feldküche	- Field kitchen
Felsschlucht	- Gorge
Felssturz	- Rockfall
Fernmeldeunterlagen	- Communications documents
Fernmeldeversorgung	- Telecommunication requirements
Fernortungsgerät	- Long-range detection device
Fernsprechhauptanschluss	- PTT subscriber line
Fernsprechnebenanschluss	- Telephone extension
Fernverlegung	- Remote delivery
Fernwärme	- Long-distance heating system
Fertigkeit	- Facility/skill/proficiency
Fertigstellung bis ... (Zeit)	- Completion by .../Completion not later than ...
Festes Material/Feststoffe	- Solid material
Feststellung	- Determination
Feuchtgebiete	- Wetlands
Feuer	- Fire
Feuerlöschbrause	- Fire sprinkler
Feuerlöscheinsätze	- Fire-fighting operations
Feuerlöscher	- Fire extinguisher
Feuerlöschfahrzeug	- Fire-fighting vehicle/fire-fighting truck
Fieber	- Fever
Filteraufsatz	- Filter lid
Filtersieb	- Filter screen
Finanzausgleich	- Financial equalization
Finanzausstattung	- Funding levels
Finanzbauamt	- Finance Construction Office
Finanzbauverwaltung	- Finance Construction Administration
Finanzgerichtsbarkeit	- Fiscal jurisdiction
Finanzielle Begrenzung	- Financial constraints
Finanzierung	- Funding
Finanzminister	- Minister of Finance
Finanzministerium	- Ministry of Finance
Finanzplan des Bundes	- Federal Financial Plan
Finanzplanung	- Financial planning
Finanzschwache Länder	- Laender with inadequate financial resources/financially weak countries
Finanzschwaches Land	- Financially weak Land
Finanzstarkes Land	- Financially strong Land
FIS (Fachinformationssystem)	- Technical Information System
Fischereiwesen	- Fisheries
Flächenbrand	- Conflagration
Flächenbrand	- Area conflagration/ground cover fires
Flächensperre	- Area obstacle
Flächenstaat (im Gegensatz zu Stadtstaat)	- Non-city state (as opposed to a city-state)
Flaggen	- Flags

Flammenrückschlag/Gegenfeuer/Fehlzündung	- Backfire
Fleckentarnbekleidung	- Mottled camouflage clothing
Flexibilität	- Flexibility
Flexible Reaktionsfähigkeit	- Flexible response
Fliegende Einheiten	- Flying units
Fliessgeschwindigkeit/Durchfluss	- Flow rate
Fliesskunde, Fliesslehre	- Rheology
Flotte	- Fleet
Fluchtländer	- Countries to which refugees flee
Flüchtling	- Refugee
Flüchtlingsbewegungen	- Refugee movements
Flüchtlingsselend	- Destitution caused by refugee movements
Fluchtweg	- Escape route
Flugabwehrraketengeschwader	- Surface-to-Air Missile Wing
Flugabwehrsystem	- Air defence system
Flughafen	- Airport
Flugkörperabwehr	- Missile defence
Fluglärm (Gesetz)	- Aircraft noise (Act)
Flugplatz	- Airfield
Flugplatzverbindung	- Airfield junction
Flugsicherungsbetriebspersonal	- ATC operating personnel
Flugsicherungsdienststellen	- Air traffic control agencies/units
Flur- und Forstschäden	- Damage to the field and forest
Flussdurchquerung	- Underwater pipeline
Flussfähre	- River ferry
Föderale Verwaltung	- Decentralized administration
Föderalistisch	- Federal/federalist
Föderalistischer Aufbau	- Federal structure
Föderation	- Federation
Föderativ	- Federal/federative
Föderatives Bundesorgan	- Federative body
Folgegeneration	- Follow-on generation
Folgeschäden	- Secondary damage
Förderalismus	- Federalism
Forderung	- Demand/claim
Förderung von Demokratie, Menschenrechten und Rechtsstaatlichkeit	- Promotion of democracy, human rights and the rule of law
Formlos	- Informally
Formular	- Form
Forschungsförderung	- Promotion of research
Forschungsvorhaben	- Research projects
Forstbehörde	- Forest authority
Fortbildungsveranstaltungen	- Advanced education courses
Fortgeschritten	- Progressive
Fortschreiben	- Update (to)
Fortschritt	- Progress

Forum für Sicherheitskooperation (FSK)	- Forum for Security Cooperation (FSC)
Fragebogen	- Questionnaire
Fraktur	- Fracture
Fregatte	- Frigate
Frei-/Losmachung/Befreiung	- Extrication
Freie und Hansestadt Hamburg	- Free and Hanseatic City of Hamburg
Freie Hansestadt Bremen	- Free Hanseatic City of Bremen
Freie Religionsausübung	- Free practice of religion
Freie Berufe	- Independent professions
Freier Arbeitsmarkt	- Free labour market
Freies Unternehmen	- Free enterprise (system)
Freihandelsabkommen	- Free trade agreement
Freihandelszone	- Free trade area
Freiheit der Meere	- Freedom of the seas
Freiheit	- Freedom/liberty
Freiheitlich demokratische Grundordnung des Bundes	- Free democratic basic order of the Federation
Freiheitsrechte	- Civil rights and liberty
Freiheitsstrafe	- Imprisonment
Freilassen/freigeben/entbinden/freisetzen	- Release (to)
Freistaat Bayern	- Free State of Bavaria
Freistaat Thüringen	- Free State of Thuringia
Freistaat Sachsen	- Free State of Saxony
Freiwillige Beitragsleistungen	- Voluntary contributions
Freiwilligenannahmestellen	- Volunteer recruiting offices
Freiwilligkeit	- Voluntariness
Freizeitpässe	- Leisure passes
Freundschaftsvertrag	- Friendship treaty
Frieden in Freiheit	- Peace in freedom
Friedensbedrohung	- Threat to peace
Friedensbemühungen	- Endeavours for peace
Friedenseinsätze	- Peace missions/peace keeping operations
Friedenserhaltende Massnahmen	- Peace-securing measures
Friedens erzwingung	- Peace-enforcement
Friedenskämpfer	- Struggler for peace
Friedensmission	- Peace mission
Friedensnobelpreis	- Nobel Peace Prize/Nobel Prize for Peace
Friedensschaffung	- Peace-Making (action)
Friedenssichernde Operationen	- Peacekeeping operations
Friedenssichernde Einsätze	- Peacekeeping employments
Friedensstärke	- Peace strength
Friedensstörer	- Disturber of the peace/troublemaker
Friedenstruppen	- Peacekeeping troops
Friedensvertrag	- Peace treaty
Friedenswille	- Will for peace
Friedliche Regelung von Streitfällen	- Peaceful settlement of disputes

Friedliebend	- Peace-loving
Fristgemäß	- Within the set period
Fristverkürzung	- Shortening of the time-limit
Fronteinsatz	- Active service
Frostschuttschicht	- Frost protection layer
Frühschäden	- Initial injuries
Frühzeitige Aufklärung	- Timely reconnaissance
Führen des Alarmkalenders	- Handling of the alert measures book
Führer des Sprengkommandos	- Demolition firing party Commander
Führungs- und Luftraumüberwachungssystem	- Air Command and Control System
Führungsakademie der Bundeswehr	- Federal Armed Forces Command and Staff College
Führungsanspruch	- Claim to leadership
Führungsebenen	- Echelons/levels of command
Führungseigenschaften	- Leadership qualities
Führungsinformationssysteme	- Command, control and information systems
Führungskräfte	- Executive staff
Führungskrise	- Crisis of leadership
Führungsmächte und Führungsrollen	- Leading powers and leading roles
Führungspersonal	- Command personnel
Führungsposition	- Leading position
Führungsstäbe	- Service/command staffs/managing staffs
Führungsstruktur (der Bundeswehr)	- Command structure (of the Bundeswehr)
Führungswechsel	- Change in leadership
Führungsweisung	- Command directive
Führungszeugnis	- Certificate of good conduct
Fundament	- Foundation
Funkeinsatzskizze	- Radio communications operations chart
Funkgerät	- Transmitter
Funktion	- Function/duty/capacity
Funktionierend	- Functioning/working
Funktionsfähigkeit (des Strassennetzes)	- Operability (of the road network)
Funktionslampe	- Operation indicator light
Funktionsstörung	- Malfunction
Funktionsträger	- Official/officeholder/incumbent
Funktrupp	- Radio team
Für und Wider	- Pros and Cons
Fürsorge und Betreuung	- Care and welfare
Fürsorgepflicht	- Obligation of providing welfare services
Futtermauer (eines Dammes/Ufers)	- Revetment
Futtermittelbedarf	- Feed requirements
G)	
Gabelstapler	- Forklift truck
Gang der Ereignisse	- Course of events
Gang der Verhandlungen	- Progress of the negotiations

Gangbarmachung des Geländes	- Improvement of trafficability
Ganztagsbeschäftigung	- Full-time job
Garant	- Guarantor
Garant von Frieden und Sicherheit	- Guarantor of peace and security
Gasbrand	- Gas gangrene
Gastgeberland	- Host country
Gastredner	- Guest speaker
Gaswerk	- Gas works
Geballte Ladung	- Breaching charge
Geberland	- Donor state
Gebiet	- Area
Gebietsverlust	- Territorial losses
Gebirgsjäger	- Mountain Infantry
Gebirgspionierkompanie	- Mountain engineer company
Gebührenordnung	- Fee-Schedule
Geburtenschwache Jahrgänge	- Years with low birth rate
Geburtenstarke Jahrgänge	- Baby-boom generation
Geburtsdatum	- Date of birth
Gedanke/Idee/Vorstellung	- Notion
Gedankenaustausch	- Exchange of views
Gedeckte Stellung	- Defilade position
Gedenkstätte	- Memorial (site)
Gefährdung des Weltfriedens	- Threats to world peace
Gefahrenherd	- Trouble spot/hot spot/flashpoint
Gefahrgut	- Dangerous material
Gefahrgutbeauftragter	- Hazardous Goods Officer
Gefahrgutbeauftragter der Bundeswehr	- Federal Armed Forces commissioner for hazardous goods
Gefahrgutverordnung	- Hazardous Substances Regulation
Gefahrstoffe	- Hazardous materials
Gefälle (Gelände)	- Descent/downhill grade
Gefängnis	- Prison/gaol/jail
Gefecht	- Combat/fight
Gefechtsköpfe	- Warheads
Gegenangriff	- Counterattack
Gegengewalt	- Counterforce
Gegengewicht	- Counterweight/counterbalance
Gegengift	- Antitoxin/counterpoison
Gegenleistung	- Quid pro Quo
Gegenseitig	- Reciprocal/mutual
Gegenseitige Hilfeleistung	- Mutual aid
Gegenseitige Kontamination	- Cross-contamination
Gegenseitigkeitsvereinbarungen	- Reciprocity agreements
Gegenstand (parl.)	- Item/subject/topic
Gegenstand auf der Tagesordnung	- item on the agenda

Gegenstand der Diskussion	- Subject of the discussion/topic of the discussion
Gegenvorschlag	- Counterproposal
Gegenzeichnung	- Countersignature
Geheim	- Secret
Geheimdienstliche Tätigkeiten	- Secret service activities
Geheimhaltung	- Maintenance of secrecy
Geheimhaltungsgrad	- Security classification
Gehobener Dienst	- Higher intermediate service
Gehorsamspflicht	- Obligation to be obedient/obedience/obligation
Gehorsamsverweigerung	- Refusal to obey/disobedience
Gehweg (auf Brücken)	- Walkway/footwalk
Geiselhaft	- Hostage
Gelände	- Terrain
Geländebauliche Massnahmen	- Ground preparation measures
Geländebefahrbarkeit	- Cross-country trafficability
Geländeeinschnitt	- Land gap/terrain gap
Geländehindernis	- Natural obstacle/terrain obstacle
Geländeskizze	- Ground sketch
Geld- und Bankwesen	- Money and banking
Geldstrafe	- Fine
Geltend	- Effective/in force/valid
Geltendes Haushaltsrecht	- Current budget law
Geltungsbereich	- Area of applicability
Geltungsdauer	- Validity/term
Gemeinschaft/Gemeinde/Allgemeinheit	- Community
Gemeindedirektor	- Town clerk
Gemeinderat	- Local council
Gemeinderecht	- Municipal law/Local government law
Gemeindeverbände	- Associations of communes, local authorities/ local government associations
Gemeindeverwaltung (Kommunalverwaltung)	- Local government administration/municipal administration/communal administration
Gemeindeverwaltung	- Local administration
Gemeindezusammenschlüsse	- Associations of municipalities
Gemeinnützige Verbände	- Non-profit making associations
Gemeinnützige Körperschaft	- Non-profit corporation
Gemeinnützige Institution	- Non-profit institution
Gemeinnütziges Unternehmen	- Non-profit enterprise
Gemeinsame Verantwortung	- Common responsibility
Gemeinsame Geschäftsordnung der Bundesministerien	- Joint Rules of Procedure of the Federal Ministries
Gemeinsame Aussen- und Sicherheitspolitik (GASP)	- Common Foreign and Security Policy (CFSP)
Gemeinsame Übungen	- Joint exercises
Gemeinsame Erkundung	- Joint reconnaissance
Gemeinschaft Unabhängiger Staaten (GUS)	- Commonwealth of Independent States (CIS)

Gemeinschaftsaufgaben	- Joint responsibilities
Gemeinschaftsaufgaben	- Joint responsibilities
Gemeinschaftssteuer	- Joint tax
Gemeinwohl	- Common weal/public welfare/public good/ common good
Genehmigung	- Authorization/approval/permission
Genehmigung	- Approval
Genehmigungsverfahren	- Approval procedure
Generalarzt der Luftwaffe	- Air Force Surgeon
Generalinspekteur	- Chief of Staff
Generalsekretär	- Secretary-General
Generalstabs-/Admiralstabsausbildung	- General staff/higher naval staff training
Generalversammlung	- General Assembly
Generationsunterschied	- Generation gap
Generator (Stromerzeuger)	- Generator
Genetischer Schaden	- Genetic damage/genetic injury
Genfer Abrüstungskonferenz	- Geneva Conference on Disarmament
Geographische Bedingungen	- Geographic conditions
Geographische Regenkarte	- Hyetograph
Geophysische Ursachen	- Geophysical origin
Geostrategische Mittellage in Europa	- Geostrategic location in the middle of Europe
Gericht	- Court
Gerichtliche Verfahren	- Judicial proceedings
Gerichtsbarkeit	- Jurisdiction
Gerichtshof	- Law court/court (of justice)
Gerichtsmedizin	- Forensic medicine
Geröll-/Schutthalde	- Talus
Gerücht	- Rumour/hearsay
Gesamtausbildungskonzept	- Comprehensive training programme
Gesamtdeutsch	- All-German/pan-German
Gesamteuropäisch	- All-European/pan-European
Gesamteuropäische Sicherheits- und Stabilitätsordnung	- All-European security and stability order
Gesamteuropäische Kräftebalance	- Balance of power throughout Europe
Gesamtkonzept	- Overall concept
Gesamtlage	- Overall situation
Gesamtstreitkräfte	- All the armed services/the armed forces as a whole
Gesamtsystem	- Overall system
Gesamtüberblick	- Overall survey
Gesamtverhalten	- Collective behaviour
Gesamtwirtschaftliche Entwicklung	- Macroeconomic development
Gesamtziel und Einzelziele	- Objectives and goals
Geschäftsbereich	- Department/portfolio
Geschäftsordnung (der Bundesregierung)	- Rules of procedure (of the Federal Government)

Geschäftsordnung des Bundessicherheitsrates	- Rules of procedure of the Federal Security Council
Geschäftsordnungsbestimmungen	- Provisions of the rules of procedure
Geschäftsverteilungsplan	- Schedule of responsibilities
Geschichte	- History
Geschichtlich	- Historical
Geschwindigkeit/Schnelligkeit	- Speed/quickness/rapidity
Geschwindigkeit (phys. tech.)	- Velocity
Geschwindigkeitsbeschleuniger	- Accelerants
Gesellschaftlicher Umbruch	- Change in the social area
Gesellschaftliches Bewusstsein	- Social awareness
Gesellschaftliches Leben	- Life in the community/life in society
Gesellschaftliches Gefüge	- Social fabric/Fabric of society
Gesellschaftsfähig	- Socially acceptable
Gesellschaftsfeindlich	- Antisocial
Gesellschaftsklasse	- Social class
Gesellschaftsordnung	- Social order
Gesellschaftspolitik	- Social policy
Gesellschaftspolitisch	- Socio-political
Gesellschaftspolitische Rahmenbedingungen	- Sociopolitical conditions
Gesetz von Angebot und Nachfrage	- Law of supply and demand
Gesetz zur Neuordnung des Zivilschutzes (Zivilschutzneuordnungsgesetz - ZSNeuOG)	- Civil Protection (Reorganization) Act
Gesetz	- Law/act/statute
Gesetz ändern	- Change a law/amend a law (to)
Gesetz erlassen	- enact a law (to)
Gesetz beschliessen	- adopt a law (to)
Gesetz auslegen	- interpret a law (to)
Gesetz ausführen	- execute a law (to)
Gesetz aufheben	- repeal a law (to)
Gesetz anwenden	- apply a law (to)
Gesetz abfassen	- draft a law (to)
Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege	- Act on the Protection of Nature and Landscape Conservation
Gesetzblatt	- Law gazette
Gesetzblatt	- Law gazette
Gesetzentwurf	- Bill/draft law/legislative proposal
Gesetzentwurf	- Bill/draft law
Gesetzes- oder Verfassungsänderungen	- Amendments of laws or the constitution
Gesetzesänderung	- Amendment/modification of the law
Gesetzeskraft	- Legal force
Gesetzeslücke	- Legal loophole
Gesetzesvollzug	- Execution of laws
Gesetzgebende Körperschaft	- Legislative corporation
Gesetzgebende Gewalt	- Legislative power
Gesetzgeber	- Legislators/law-makers (Singular nicht üblich)

Gesetzgeberisches Verfahren	- Legislative procedure
Gesetzgebungs- und Entscheidungszuständigkeiten	- Legislative and decision making powers
Gesetzgebungsbefugnisse	- Legislative powers
Gesetzgebungsgewalt	- Legislative power
Gesetzgebungsnotstand	- State of legislative emergency
Gesetzgebungsprogramm	- Legislative programme
Gesetzgebungsverfahren	- Legislative procedure
Gesetzlich	- Legal/lawful
Gesetzliche Ermächtigung	- Legal powers
Gesetzliche Grundlage	- Legal foundation
Gesetzliche Umweltauflagen	- Legal environmental requirements
Gesetzliche Bestimmungen	- Legal provisions
Gesetzmässig	- Legal/lawful
Gesetzmässigkeit	- Lawfulness, legality
Gesetzwidrig	- Illegal/unlawful/illicit/contrary to law
Gesetzwidrigkeit	- Illegality/unlawfulness
Gesperrt (Gelände)	- Blocked
Gesprächsrunde	- Round of talks
Gesundheit	- Health/sanity
Gesundheitsdienst	- Health service
Gesundheitsfürsorge	- Health care
Gesundheitsminister	- Minister of health
Getreide/Ernte/Ertrag/Kultivierung	- Crop
Gewalt (Verfassungsrecht)	- Power
Gewalt (Gewalttätigkeit)	- Violence
Gewaltakt	- Violent act
Gewaltandrohung	- Threat of force
Gewaltanwendung	- Use of force
Gewaltbereitschaft	- Readiness to be violent
Gewaltsamer Konflikt	- Violent conflict
Gewaltverbot	- Prohibition of the use of force
Gewaltverzicht	- Renunciation of the use of Force/Refraining from the threat or use of force
Gewandelte Rolle und Auftrag der Bundeswehr	- The changed role and mission of the Bundeswehr
Gewässererkundung	- River reconnaissance
Gewässerschutz	- Water protection
Gewässersicherung (an Übergangsstellen)	- Security elements for crossing sites
Gewerbe	- Trade/business/industry
Gewerbebetrieb	- Business enterprise
Gewerkschaft	- Trade union/labour union/union
Gewinn- und Verlustrechnung	- Profit and loss account
Gewinnbringend (wirtsch.)	- Profitable
Gewissen	- Conscience
Gewissensentscheidung	- Decision of conscience

Gewissensfreiheit	- Freedom of conscience
Gewohnheitsrecht	- Customary law/unwritten law
Gewonnene Erkenntnisse	- Lessons learned
Gezeiten	- Tides
Giftstoff	- Toxic substance
Gipfel	- Summit
Gipfelländer	- Summit nations
Glaube(n)	- Faith/belief/creed
Glaubwürdigkeit deutscher Sicherheits- und Bündnispolitik	- Credibility of Germany's Security and Alliance Policy
Glaubwürdigkeit	- Credibility
Gleichbehandlung	- Equal treatment
Gleichberechtigung (von Mann und Frau)	- Equality (of men and women) Equal rights (of men and women)
Gleichberechtigung und Selbstbestimmungsrecht der Völker	- Equal rights and selfdetermination of peoples
Gleichgewicht	- Equilibrium/balance
Gleichheitsgrundsatz	- The equality principle
Gleichstrom	- Direct current
Gleichwertig	- Equivalent/of equal value
Gleitende Arbeitszeit	- Flexitime
Gletscher	- Glacier
Gliedstaat	- Constituent state
Globalausgleich (des Transportbedarfs)	- Overall balancing (of transport requirements)
Globale Risiken	- Global risks
Golfkrieg	- Gulf War
Graben	- Trench/ditch
Graben	- Ditch
Grabensperre	- Tube obstacle
Grauzone	- Grey area/twilight area
Gremium	- Body/board/organ/panel
Grenze (taktisch)	- Boundary
Grenze (politisch)	- Border/frontier
Grenze	- Border/frontier
Grenzfall	- Borderline case
Grenznaher Bereich	- Borderland area
Grenzschutzschule	- Border Guard School
Grenzüberschreitende Hilfeleistungen	- Border-crossing aid and assistance
Grenzüberschreitende Luftverunreinigung	- Transboundary air pollution
Grenzübertritt	- Border crossing
Grenzverkehr	- Border traffic
Grossangelegte Aggression	- Large-scale aggression
Grösse, Schwere, Umfang einer Katastrophe	- Magnitude of a disaster
Grossflächig	- Large-scale/wide/major
Grosshandel	- Wholesale
Grossmacht	- Great power

Grossräumige Wanderungsbewegungen	- Spacious migrational movements
Grossraumlufttransport	- Wide-body aircraft transport
Grossverbandsübungen	- Exercises by major formation
Grosswaffensysteme	- Major weapon systems
Grund- und Freiheitsrechte	- Basic rights and freedoms
Grundbedürfnisse	- Basic needs
Grundfreiheiten	- Fundamental liberties/fundamental freedoms
Grundgesetzänderung	- Amendments to the Basic Law
Grundgesetzkonform	- Consistent with the Basic Law
Grundgesetzwidrig	- Contrary to the Basic Law
Grundlagen	- Fundamentals/basis/foundation
Grundlegend veränderte sicherheitspolitische Lage in Europa	- Radically transformed security situation in Europe
Grundlegende Veränderungen der Machtstrukturen in Europa	- Fundamental changes of the structure of power in Europe
Grundnahrungsmittel	- Basic foodstuffs/staples
Grundordnung	- Basic order
Grundpfeiler	- Cornerstone/pillar
Grundsatz der Landeszuständigkeit	- Principle of Land responsibility
Grundsatzentscheidungen	- Policy matters
Grundsatzentscheidungen	- Policy decisions/fundamental decisions
Grundsatzfrage	- Policy issue/matter of principle/basic issue
Grundsätzlich	- In principle
Grundsätzliche Militärische Infrastrukturforderung (GMIF)	- Basic military infrastructure requirement
Grundsatzmassnahmen	- Policy measures
Grundverantwortlichkeit	- Basic responsibility
Grundwehrdienstleistende	- Conscripts in basic military service
Grundzüge und Perspektiven deutscher Sicherheits- und Verteidigungspolitik	- Salient features and perspectives of German security and defence
Gruppe (polit., soziol.)	- Group
Gruppenführer	- Squad leader/section commander
Grusswort	- Message of greeting/words of welcome
Gültig	- In force/valid
Gültigkeit	- Legal force/validity
Gutachten	- (Expert) opinion/expertise/study/paper
Güteprüfung	- Product quality inspection/product quality control
Güter und Leistungen	- Goods and services
Gutnachbarlich	- Good-neighbourly
H)	
Hafen	- Port
Hafenanlagen	- Port facilities
Haffwasser	- Backwater
Haftpflichtversicherung	- Liability insurance

Hagelwetter/Hagelschauer	- Hail storms
Halbamtlich	- Semi-official/officious
Halbautomatisch	- Semiautomatic
Halbstaatlich	- Semi-public
Halten/tragen/stützen	- Sustain (to)
Haltung	- Position/standpoint/stance/viewpoint
Handbuch	- Manual/handbook
Handel	- Commerce
Handelsabkommen	- Trade agreement
Handelsbeschränkungen	- Trade restrictions
Handelsbeziehungen	- Trade relations
Handelsminister	- Minister of Trade
Handelsministerium	- Ministry of Trade/Department of Commerce (US)
Handelsname	- Trade name
Handelspartner	- Trading partners
Handfeuerwaffe	- Small arm
Handfunkgerät	- Walkie-talkie
Handhabungshinweise	- Handling instructions
Handlungs- und Gestaltungsfelder deutscher Sicherheitspolitik	- German security policy - areas of activity and influence
Handlungsfähigkeit	- Capability to act/ability to act
Handwerk	- Crafts and trades
Hang (Gelände)	- Slope
Hängeleiter	- Hook ladder
Hauptabteilung	- Directorate-general
Hauptamtlich	- Full-time (Adj. und Adv.)
Hauptmerkmale	- Characteristic features
Hauptquartier	- Headquarter (HQ)
Hauptversorgungsstrasse	- Main supply route (MSR)
Hauptverteidigungskräfte (HVK)	- Main Defence Forces (MDF)
Hauptwidersacher	- Main antagonist
Hauptzündungsleitung	- Main firing circuit
Hausarzt	- Family doctor
Haushalt	- Budget
Haushaltsänderungsgesetz	- Budget amendment act
Haushaltsansatz	- (Budget) estimate
Haushaltsausgaben	- Budget (ary) expenditure
Haushaltsdefizit	- Budget deficit
Haushaltseinsparungen	- Budget economies
Haushaltsentwurf	- Draft budget
Haushaltsjahr (Rechnungsjahr)	- Financial year/fiscal year
Haushaltsjahr	- Fiscal year
Haushaltskontrolle	- Budget control
Haushaltsmittelzuweisungen	- Budgetary appropriations
Haushaltsplanung	- Budgeting

Haushaltsrecht	- Budget law/legislation
Haushaltsvermerk	- Budget note
Haushaltsvorlage	- Budgetary bill
Haustiere	- Domestic animals/pets
Hautverbrennungen	- Skin burns
Hebe- und Zuggerät	- Hoisting and pulling equipment
Heben und Bergen schwerer Lasten	- Lifting and recovering of heavy loads
Heck (Wasserfahrzeug)	- Stern
Heeresamt	- Army Office
Heeresfliegerausbildungszentrum	- Army Aviation training centre
Heeresfliegerregiment	- Army Aviation Regiment
Heeresinfrastruktur	- Army infrastructure
Heereskommando	- Army Command
Heftverband	- Adhesive plaster
Heilbar	- Curable
Heilfürsorge	- Therapeutic care
Heilpraktiker	- Nonmedical practitioner
Heimatstützpunkt	- Home base
Heimtückisch/verräterisch/schleichend	- Insidious
Heizöl	- Fuel oil/heating oil
Hemmschwellen abbauen	- To reduce sources of obstruction
Hemmung (Zurückhaltung/(Be) Hinderung)	- Inhibition
Herabsetzung der Altersgrenze	- Lowering of retirement
Herausforderungen	- Challenges
Herrschaft	- Rule
Herstellen des Bereitschaftsgrades	- Establishing the state of readiness
Herstellungsbetrieb	- Manufacturing company
Herzstillstand	- Cardiac arrest/cardiac standstill
Hessen	- Hesse
Heuschreckenplage	- Plague of locusts/grasshopper and locust infestations
Hilfe zur Selbsthilfe	- Support for self-support/helping them to help themselves
Hilfe in Notfällen	- Help in emergencies
Hilfsaktion	- Relief mission
Hilfsfrist	- Response time
Hilfsgüter	- Relief supplies/relief goods
Hilfsmittel (Material, Gerät)	- Resources
Hilfspaket	- Aid package
Hilfspumpe	- Auxiliary pump
Hilfsquellen	- Resources
Hindernis	- Obstacle
Hinderniswirkung	- Obstacle effectiveness
Hinweisschild	- Guide sign
Historische Entwicklung	- Historic development
Hitzschlag	- Heat stroke

HIV	- Human immunodeficiency virus
Hochinfektiöse Krankheitserreger	- Highly infectious disease agents
Hochkommissar	- High Commissioner
Hochlagerung	- Elevation/raising
Hochmobiles Spähfahrzeug	- Highly mobile scout vehicle
Hochschule für Verwaltungswissenschaften	- Postgraduate School of Administrative Sciences
Hochschulen	- Higher education institutions
Hochspannungsleitung	- High-voltage line
Hochspannungsmast	- High-voltage pole
Höchstleistung (Maschine)	- Maximum power/maximum performance
Hochwasserregulierung	- Flood control
Hoffnungslosigkeit	- Despair
Höhe (Niveau)	- Altitude/elevation
Höhe (Dimension)	- Height
Hoheit	- Sovereignty/jurisdiction
Hoheitliche Eingriffe	- Sovereign interventions
Hoheitliche Befugnisse ausüben	- Exercise sovereign powers (to)
Hoheitliche Aufgaben der Länder	- Sovereign tasks of the Laender
Hoheitsbefugnisse	- Sovereign powers
Hoheitsgewalt	- Sovereignty/sovereign powers/jurisdiction
Hoheitsgewässer	- Territorial waters
Höhenvermessenspunkt	- Vertical control point
Höhenverstellung	- Elevation
Hoher Kommissar für Menschenrechte	- High Commissioner of Human Rights
Hoher Kommissar für Nationale Minderheiten	- High Commissioner for National Minorities
Hoher Flüchtlingskommissar der Vereinten Nationen (UNHCR)	- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)
Höhere Nachgeordneten NATO-Befehlshaber	- Major Subordinate NATO Commanders (MSCs)
Höherer Dienst	- Higher service
Holzbalken	- Timber beam
Holzbrücke	- Timber bridge
Holzfachwerk (Gebäude)	- Timber framework
Holzfachwerk (Brücke)	- Wooden truss
Hörbar/vernehmbar/vernehmlich	- Audible
Hubschrauber-Landepaltz	- Heliport
Hubschraubereinsatz	- Helicopter operation
Hubschrauberlandeplatz	- Helicopter landing site/helicopter pad
Humanitäre Einsätze	- Humanitarian operations
Humanressourcen	- Human resources
Humusartiger Waldboden	- Duff
Hydrostatischer Druck	- Hydrostatic pressure
Hygiene	- Hygiene
Hysterie	- Hysteria

I)

Ideologie	- Ideology
Illegalität	- Illegality
Im Namen von (stellvertretend)	- On behalf of s.o.
Im Rahmen von	- Within the framework of/within the scope of/in the context of
Im Einvernehmen mit	- In agreement with
Im guten Glauben handeln	- To act in good faith
Im Auftrag (i.A.)	- Signed by ...(for...)
Im Auftrag	- By order of/on behalf of
Im Auftrag	- By order
Im Einklang mit	- In accordance with
Immobilisieren	- Immobilize (to)
Immobilisierung	- Immobilization
Immun	- Immune
Immunisierung	- Immunization
Immunsystem	- Immune system
Impfen	- Vaccinate (to)
Impfpass	- Vaccination card
Impfung	- Vaccination
In den öffentlichen Dienst eintreten	- To enter the public service
In Zweitfunktion	- As an additional function
In gegenseitigem Einvernehmen	- By mutual agreement
In Betrieb nehmen	- To put into operation
Inaugenscheinnahme/Sichtprüfung	- Visual inspection
Indikation	- Indication
Indikatoren	- Indications
Industrie- und Handelskammer	- Chamber of industry and commerce
Industriegesellschaften	- Industrial societies
Industriekatastrophe	- Industrial disaster
Industrieländer	- Industrialized countries
Industrielle Entsorgung	- Industrial disposal
Industrielle Unterstützung	- Industrial support
Industriestandort Deutschland	- Germany: an attractive region for investment
Industrieunternehmen	- Industrial enterprises
Induzierte Radioaktivität	- Induced radioactivity
INF-Vertrag	- Intermediate-Range Nuclear Forces Treaty
Infarkt	- Infarct (ion)
Infektiös	- Infectious
Inflation	- Inflation
Inflationsrate	- Rate of inflation
Informant (eher negativ)	- Informer
Informant (allg.)	- Informant
Informatik	- Information technology/computer science
Information aus erster Hand	- First-hand information

Informations- und Erfahrungsaustausch	- Exchange of information and experience
Informationsgespräch	- Briefing/discussion/talk
Informationssicherheit	- Information security
Informationstechnologien	- Information technologies
Infrastrukturforderung	- Infrastructure requirement
Infrastrukturinvestitionen	- Infrastructure investments
Infusion	- Infusion
Ingenieurwesen	- Engineering
Ingenieurwissenschaft	- (Science of) engineering
Inhalation	- Inhalation
Initialsprengstoff	- Initial detonation agent/initial explosive
Initialzündung	- Initial detonation
Inkrafttreten	- Entry into force/coming into force
Inkubationszeit	- Incubation period
Innen- und aussenpolitische Veränderungen	- Changes in domestic and foreign policy
Innenausschuss	- Committee on Internal Affairs
Innenminister	- Minister of the Interior
Innenministerium	- Ministry of the Interior
Innenpolitik	- Domestic policy
Innenpolitische Frage	- Domestic political issue
Innerdeutsch	- Intra-German
Innere Führung	- Leadership and Civic Education
Innere Unruhen und Spannungen	- Internal disturbances and tensions
Innere und äussere Friedenslage	- Internal and external peace
Innere Verwaltung	- Domestic administration/Internal administration
Innerer Frieden	- Domestic peace
Innerer Notstand	- Internal danger
Innereuropäisch	- Intra-European
Innergemeinschaftlich (EG)	- Intra-Community/within the Community
Innerstaatliche Gesetze	- National legislation
Innovationskraft	- Innovatory power
Inoffiziell	- Unofficial
Insektenstich	- Insect bite
Insektenvertilgungsmittel	- Insecticides
Inselstaaten	- Island countries
Inspekteur	- Chief of Staff
Instabile Regionen	- Unstable regions
Instandhaltung	- Maintenance
Instandsetzung und Instandhaltung (von Wehrmaterial und Bauwerken)	- Repair and maintenance (of military hardware and structures)
Instandsetzungskapazitäten	- Repair resources
Institut	- Institute
Institution	- Institution/organization
Instruktion/Anweisung/Einsatzbesprechung (mil.)	- Briefing
Instrumentenflugregeln (IFR)	- Instrument flight rules

Integer	- Of integrity
Integrationsbemühungen	- Integrating endeavours
Integrierte Kommandostrukturen	- Integrated command structures
Integrität	- Integrity
Intensivbehandlung	- Intensive treatment
Intensivmedizinische Betreuung	- Intensive medical care
Intensivpflege	- Intensive care
Intensivstation	- Emergency ward
Interesse	- Interest (s)
Interessenausgleich	- Reconciliation of interests
Interessenausgleich	- Balance of interests/accommodation of interests
Interessengemeinschaft	- Commonality of interests
Interessenkonflikt	- Conflict of interest (s)
Internationale Energieagentur	- International Energy Agency
Internationale Abmachungen	- International agreements
Internationale Atomenergiebehörde	- International Atomic Energy Agency (IAEA)
Internationale Organisation für Zivilschutz (IOZS)	- International Civil Defence Organization
Internationale wirtschaftliche Vernetzung	- International economic interrelationships
Internationale Handels- und Finanzbeziehungen	- International trade and financial relations
Internationale Staatengemeinschaft	- International community of states
Internationale Dekade zur Reduzierung von Naturkatastrophen	- International Decade for Natural Disaster Reduction (IDNDR)
Internationaler Gerichtshof (IGH)	- International Court of Justice (ICJ)
Internationales Wissenschafts- und Technologiezentrum (IWTZ)	- International Science and Technology Centre (ISTC)
Internist	- Internist
Interoperabilität	- Interoperability
Interparlamentarische Union (IPU)	- Inter-Parliamentary Union (IPU)
Interparlamentarisch	- Inter-parliamentary
Intervention	- Intervention
Investition	- Investment
Investitionsgüter	- Capital goods
Investitionsschutzabkommen	- Agreement on the protection of investments
Investitionszulage	- Investment subsidy/investment grant
Ionisierende Strahlung	- Ionizing radiation
IR (Infrarot)	- Infrared (IR)
Islamische Staatenwelt	- Islamic world
Isolierstation	- Isolation ward
J)	
Ja-Stimme	- Affirmative vote
Jagdflugzeug	- Fighter aircraft
Jagdgeschwader	- Fighter Wing/fighter group
Jahrbuch	- Year book/almanac

Jahrelang	- For (many) years
Jahresausbildungsbefehl	- Annual training order
Jahresbericht	- Annual report
Jahresdurchschnitt	- Annual average
Jahreshauptversammlung	- Annual general meeting (AGM)
Jahresübersichten	- Annual calendars
Jahresurlaub	- Annual leave
Jahreswirtschaftsbericht	- Annual economic report
Jahrgang (Zeitschrift)	- Volume
Jahrgang (Wehrdienst)	- Age group
Jahrgang (Schule)	- Class/year
Jährliche Fortschreibung	- Annual updating
Jasager	- Yes-man
Je nach Sachlage	- As the case may be/depending on the circumstances
Jedermannsrechte	- Popular rights
Jenseitiges Ufer	- Far bank
Jugend	- Youth/young people/young generation
Jugendarbeitslosigkeit	- Youth unemployment
Jugendpflege	- Youth welfare
Jurist	- Lawyer/legal expert/jurist/law student
Justieren	- Adjust (to)
Justizapparat	- Judicial authorities
Justizbeamter	- Judicial officer/officer of the court
Justizbehörden	- Judicial authorities
Justizminister	- Minister of Justice
Justizministerium	- Ministry of Justice
Justizverwaltung	- Administration of justice/court administration
Justizwesen	- Judicial system/judiciary
K)	
Kabel	- cable
Kabinett	- Cabinet
Kabinettausschuss (für Umweltfragen)	- Cabinet Committee (for Environmental Affairs)
Kabinettsmitglied	- Cabinet minister/member of the cabinet
Kadaver/Aas	- Carcass/Carcases
Kaderpersonal	- Skeleton personnel force
Kalamitäten	- Calamities
Kalk	- Lime
Kalkstein	- Limestone
Kälteschutz	- Cold weather protection
Kampf (mil.)	- Combat
Kampf (allg.)	- Struggle/fight
Kampfeinheit	- Combat unit
Kämpfen/es aufnehmen mit/gewachsen sein /fertig werden mit	- Cope (to)

Kampffähigkeit	- Combat capability
Kampfkraft	- Combat power/fighting capability
Kampfkraft	- Combat strength
Kampfmittel für den Pionierdienst	- Engineering munitions
Kampfmittel	- Munitions
Kampfmittelbeseitigung	- Explosive ordnance disposal (EOD)
Kampfmitteldepots	- Ammunition depots
Kampfpanzer	- Battle tanks
Kampfstoff in flüchtiger Form	- Non-persistent chemical agent
Kampfstoffe	- Agents
Kampfstoffrückstände	- Residuals
Kampftruppen	- Combat arms/Combat forces
Kampfverband (für Sonderunternehmen)	- Task force
Kampfverband	- Combat unit
Kampfzone	- Combat zone
Kanal	- Canal
Kantholz	- Squared timber
Kanzler	- Chancellor
Kanzleramt	- Chancellery
Kanzleramtsminister	- Head of the Federal Chancellery
Kapazitätsreserve	- Reserve capacity
Karitative Hilfeleistung	- Charitable assistance
Karriere	- Career
Karte	- Map
Kasernen	- Barracks
Kassen- und Rechnungswesen	- Cash management and accountancy
Kassenarzt	- Panel doctor
Kassenpatient	- Panel patient
Katalogisierungsbehörde	- Codification agency
Kataster	- Land and property register
Katastrophenbekämpfung	- Counter disaster measures
Katastrophengebiete	- Disaster areas
Katastrophengeschädigt	- Disaster-stricken/struck
Katastrophenhilfe	- Disaster help/disaster relief/disaster assistance/disaster support
Katastrophenhilfe	- Disaster relief
Katastrophenschutzbehörden	- Disaster Management authorities
Katastrophenschutzrecht	- Law on Disaster Control
Katastrophenszenario	- Worst-case scenario
Katastrophenvorsorge	- Disaster precaution
Keil	- Wedge
Kennkarte	- Identity card
Kenntnis nehmen	- Take note of s. th. (to)/to note that
Kennzeichnung von Kultureinrichtungen	- Marking of cultural facilities
Kennzeichnungspflicht	- Identification requirement
Kernenergie	- Nuclear energy/nuclear power

Kernfunktion	- Core function
Kernkraft	- Nuclear energy
Kernkraftgegner	- Nuclear opponent
Kernstück	- Core
Kernwaffenstaaten	- Nuclear weapon states
Kernwaffenversuche	- Nuclear weapon tests
Kernzeit (bei gleitender Arbeitszeit)	- Core hours/core time
Kernziel	- Principal aim
Kessel (geol.)	- Caldera
Kette (Fahrzeug)	- Track
Kettenfahrzeug	- Tracked vehicle
Kettenmotorsäge	- Chain saw/power chain saw
Kies	- Cravel
Kilometerstein	- Kilometer stone
Kindergeld	- Child allowance
Kipper	- Dump truck/tip lorry
Kirchen und Religionsgemeinschaften	- Churches and religious communities
Kittel	- Coat
Klappbrücke	- Bascule bridge
Kläranlagebetreiber	- Sewage plant operator
Klausel	- Clause
Klaustrophobie	- Claustrophobia
Klausurtagung	- Closed meeting
Klebeband	- Adhesive tape
Klebstoff	- Glue
Kleinstaat	- Minor state/small state
Klima	- Climate
Klimabiologie/Klimakunde	- Climatology
Klimatologie	- Climatology
Klinik	- Clinic
Knalltrauma	- Bang trauma
Knappe Ressourcen	- Scare resources
Knebeln/mundtot machen	- Gagging
Knickpunkt	- Turning point
Kohlenbergwerk/Kohlengrube	- Coal mine
Kollaps	- Collapse
Kollektive Sicherheit	- Collective security
Koma	- Coma
Kombattantenstatus	- Combatant status
Kommandant	- Commander
Kommunalbeamter	- Local government officer/local government official
Kommunalbehörde	- Local authority/municipal authority
Kommunale Spitzenverbände	- Local authority associations
Kommunale Selbstverwaltung	- Local self-government
Kommunalpolitik	- Local politics

Kommunalverfassungen	- Municipal constitutions
Kommunalverwaltung	- Municipal administration/local government administration
Kommunalverwaltung	- Local government/local government administration
Kommune	- Commune/community/municipality
Kommunikationsfähigkeit	- Communications capability
Kommunikationsmittel	- Means of communication
Kompanie	- Company/squadron
Kompaniechef	- Company commander/squadron commander
Kompetenzabgrenzung	- Delimitation of powers
Kompetenzkonflikt	- Conflict of jurisdiction
Kompetenzstreit zwischen Bund und Ländern	- Jurisdictional dispute between the Federation and the Laender
Kompetenzverteilung	- Distribution of competencies
Komplikation	- Complication
Kompromissbereitschaft	- Readiness to compromise
Konferenz	- Conference/meeting
Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (KSZE)	- Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE)
Konferenz der Nationalen Rüstungsdirektoren (CNAD)	- Conference of National Armaments Directors (CNAD)
Konflikt	- Conflict/dispute
Konfliktbeseitigung	- Conflict elimination
Konfliktregelungsinstanz	- Conflict-settling authority
Konfliktträchtige Welt	- World fraught with conflict
Konfliktverhütung und Krisenbewältigung	- Conflict prevention and crisis management
Konföderation	- Confederation
Konjunktur	- Economic activity/economic situation
Konkurrierende Gesetzgebungskompetenz	- Concurrent legislative powers
Konkurrierende Gesetzgebung	- Concurrent legislation
Können und Leistungswillen	- Skill and drive
Konsumgüter	- Consumer goods
Kontamination	- Contamination
Kontraktion	- Contraction
Kontrolle	- Control
Kontrollpunkt	- Checkpoint
Kontrollrechte	- Rights of control
Konventionelle Streitkräfte in Europa	- Conventional armed Forces in Europe
Konzeption deutscher Sicherheits- und Verteidigungspolitik	- Conception on German security and defence policy
Konzeptionelle Schwerpunktaufgabe	- Main conceptional task
Konzertierte internationale Massnahmen	- Concerted international action/concerted international measures
Kooperationsfähigkeit	- Capability for cooperation
Kooperationsvereinbarung	- cooperation agreement
Koordinaten	- Coordinates/grid reference

Koordinator für Humanitäre Hilfe	- Coordinator for Humanitarian Aid
Koordinierungsaufgabe	- Co-ordinative function
Koordinierungsausschüsse	- Co-ordination committees
Koordinierungsstab "Einsatzaufgaben der Bundeswehr"	- Coordination Staff on Bundeswehr Operational Task
Körperliche Belastungen	- Physical strains
Körperbehindert	- Physically handicapped
Körpergewicht	- Body weight
Körperschaft	- Corporate body/corporation
Körperschaft (öffentliche)	- public corporation
Körperschaft (privatrechtliche)	- Private corporation/body incorporated under private law
Körperschaftssteuer	- Corporation tax
Korrekturbedürftig	- In need of revision
Korvetten	- Corvettes
Kostenerstattung	- Reimbursement of costs
Kosteneskalation	- Escalation of costs
Kostenlos	- Cost free/free of charge/at no cost/for nothing
Kostennutzungsanalyse	- Cost benefit analysis
Kostenpflichtig	- Liable to pay the costs/subject to payment
Kostenschätzung	- Cost estimates
Kostenteilung	- Cost sharing
Kostentransparenz	- Cost transparency
Kostenüberwachung	- Cost monitoring procedure
Kraft-/Brennstoff	- Fuel
Kräfte der schnellen Reaktion	- Rapid reaction forces
Kräftebedarf	- Manpower requirement
Kräfteberechnung	- Manpower evaluation
Kräftemultiplikatoren	- Force multipliers
Kräftepotential	- Force potential/strength potential
Kräfteverhältnis	- Balance of forces/ratio of forces
Kraftstoff	- Fuel
Kraftwerk	- Power plant/power station
Kraftwerk	- Power station
Kran	- Crane
Kranführer	- Crane operator
Krankenblatt	- Medical record
Krankengeschichte	- Medical history/bulletin/anamnesis
Krankenhausaufenthalt	- Hospital stay
Krankenkasse	- Health insurance/sick fund
Krankenpflege	- Nursing
Krankenpflegerische Dienste	- Paramedics
Krankensammelstelle	- Casualty collection point
Krankenschein	- Health insurance certificate
Krankenschwester	- Nurse
Krankentrage	- Stretcher/cot/handbarrow

Krankenwagen	- Ambulance
Krankheit	- Sickness/illness/disease
Krankheitsbild	- Clinical picture
Krankheitserreger	- Disease agents
Krankheitsverlauf	- Course of a disease
Kränklichkeit/Erkrankungsziffer	- Morbidity
Krebserzeugende Stoffe	- Carcinogens
Kreislauf	- Circulation
Kreisstrasse	- District road
Kreistag	- County council
Kreistagsabgeordneter	- Member of a county council/county councillor
Kreisverkehr	- Roundabout
Kreiswehrrersatzämter	- Selection and Induction Offices
Kriechfeuer	- Creeping fire
Kriegs- und Behelfsbrückenbau	- Military and expedient bridge construction
Kriegsdienstverweigerer	- Conscientious objectors
Kriegsfolgenbeseitigung	- War damage repair
Kriegsführung	- Warfare
Kriegsopferversorgung	- War victims' pensions
Kriegsverbrechen	- War crime
Kriegsverhinderung	- War prevention
Krise entschärfen	- Diffuse a crisis (to)
Krise	- Crisis (Plur. crises)
Krise abwenden	- Advert a crisis (to)
Krise auslösen	- Cause a crisis (to)
Krisen- und Konfliktbewältigung	- Crisis and conflict management
Krisengebiete	- Crisis areas
Krisengeschüttelt	- Crisis-ridden
Krisenherd	- Trouble spot/flash point
Krisenklauseln	- Crisis clauses
Krisenmassnahmen	- Measures on crisis management
Krisenreaktionsfähigkeit	- Crisis reaction capability
Krisenreaktionskräfte (KRK)	- Reaction forces (RF)
Krisensitzung	- Crisis meeting
Krisenstab	- Crisis unit
Krisenvorsorge treffen	- Take precautionary measures against crisis (to)/make provisions for a crisis (to)
Kriterium	- Criterion (Plur. criteria)
Kritik	- Criticism (wird auch im Plural verwendet)
Kritiker	- Critic
Kritisieren	- Criticize s.o. for s. th. (to)
Kühlraum/Kaltlagerung	- Cold storage
Kühlung	- Cooling
Kultureinrichtungen	- Cultural facilities
Kulturgütererfassungslisten	- List of cultural property
Kulturhoheit	- Cultural sovereignty

Kultusminister (allg.)	- Minister of Cultural Affairs
Kultusminister (Land)	- Minister of Education and Cultural Affairs (of a Land)
Kultusministerium	- Ministry of Education and Cultural Affairs
Kummer/Leid/Gram	- Grief
Künstliche Tarnmittel	- Artificial camouflage assets
Künstlicher Nebel	- Chemical smoke/artificial smoke
Kurse und Seminare	- Courses and seminars
Kurz-, mittel-, langfristige Projekte	- Short-term, medium-term, long-term projects
Kurzarbeit	- Short-time work
Kurzbericht	- Summary report
Kurzfristig	- (In the) short-term
Kurzfristige Finanzplanung	- Short-term financial planning
Kurzschluss	- Short circuit
Kurzstreckenwaffen	- Short-range weapons
Kurzwirkende Kampfstoffe	- Nonpersistent agents
Küste	- Coast
Küstengewässer	- Coastal waters
Küstenschutz	- Coastal protection/preservation

L)

Aeromedizinische Evakuierung/ Luftkrankentransport	- Aeromedical evacuation
Labil	- Labile
Laborwerte	- Laboratory report
Ladebühne	- Loading platform
Laderampe	- Loading ramp
Lage	- Situation/state of affairs/position
Lage (Schicht)	- Layer
Lageanalyse	- Analysis of the situation
Lagebeurteilung	- Assessment of the situation
Lagefeststellung	- Assessment of the situation
Lageplan	- Layout plan/layout map
Lagerfähig	- Storable
Lagerhaltung	- Storekeeping/warehousing
Lagerort	- Storage location/storage site
Lagerung in grossen Mengen	- Bulk storage
Lagevortrag	- Situation briefing
Lähmung	- Paralysis
Laken	- Sheet
Land (allg.)	- Country
Land (Bundesstaat)	- Land (Plur. Laender) Federal State
Land der Dritten Welt	- Third World country
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	- Agriculture, forestry and fisheries
Landbeschaffungsgesetz	- Land Procurement Act
Landes-Rundfunkgesetze	- Land Broadcasting Acts

Landesministerien	- Land ministries
Landesrecht	- Land law
Landesrechtliche Vorschriften	- State-law regulations
Landesverteidigung	- National defence
Landesvorschriften	- National regulations
Landgemeinde	- Rural community
Ländliches Gebiet	- Rural area
Landminen	- Land mines
Landminenkampf	- Land mine warfare
Landminenschnellräummittel (LSM)	- Rapid mine-clearing system
Landrat (hauptamtlich)	- County District Commissioner
Landrat (ehrenamtlich)	- Chairman of the County Council
Landratsamt	- County Commissioner's Office/county hall
Landschaftspflegerische Massnahmen	- Landscaping measures
Landschaftsverbrauch	- Use of country side
Landstreitkräfte	- Land forces
Landtag (Landesparlament)	- Land Parliament/ Land legislature/Landtag
Landwärts	- Landward
Landwirtschaft	- Agriculture/farming
Landwirtschaftliche Chemikalien	- Agricultural chemicals
Landwirtschaftliche Erzeugnisse	- Agricultural products
Landwirtschaftliche Maschinen	- Agricultural machinery
Landwirtschafts-Veranlagungsordnung	- Assessment (Agriculture) Ordinance
Landwirtschaftsminister	- Minister of Agriculture
Landwirtschaftsministerium	- Ministry of Agriculture
Längerfristig	- Longer-term (Adj.)/in the longer term (Adv.)
Langfristig	- Long-term (Adj.)/on a long-term basis (Adv.)
Langfristige Planungszeiträume	- Long-term periods of planning
Langfristige Finanzplanung	- Long-term financial planning
Langjährig	- Long-standing/long duration/for many years
Langwieriger Entwicklungsaufwand	- Lengthy development
Langwieriges Verfahren	- Lengthy proceedings/lengthy process
Langzeitbeatmung	- Long-term ventilation
Langzeitmissionen	- Long-time missions
Langzeitwirkungen	- Long-time effects
Lärm- und Staubemissionen	- Noise and dust emissions
Lärmbeeinträchtigungen	- Noise impairments
Lärmbekämpfung	- Noise abatement
Lärmbelästigung	- Noise disturbance
Lärmbelastung	- Noise load
Lastenfallschirm	- Cargo chute
Lastenteilung	- Burden sharing
Lauerminen	- Dormant mine
Laufbahnchancen	- Career opportunities
Laufbahnlehrgang	- Career training course/branch qualification course

Laufbahnrechtliche Regelungen	- Career-related legal arrangements
Laufende Qualitätskontrolle	- Continuously controlling
Laufzeit	- Running time
Leben	- Life
Lebensbedrohlich	- Life-threatening
Lebensbereiche	- Spheres/fields of life
Lebensdauer/Nutzungsdauer	- Service life
Lebenserwartung	- Life expectancy
Lebensfähig	- Viable/capable of living
Lebensfähigkeit	- Viability
Lebensgefahr	- Danger of life
Lebensgrundlagen	- Bases of existence
Lebensmittelhändler	- Grocer/provision dealer
Lebensmittelkarten	- Ration coupons
Lebensmittelvergiftung	- Food poisoning
Lebensmüde	- Tired/weary of life
Lebensrettend	- Life-saving
Lebensrettende Sofortmassnahmen	- Lifesaving emergency measures
Lebensstandard	- Standard of living
Lebenswichtige Leistungen	- Essential services
Lebenswichtige Versorgungsanlagen	- Vital supply installations (VSI)
Leere Staatskasse	- Empty coffers of the state/the public purse is empty
Lehm/Tonerde	- Clay
Lehrauftrag	- Teaching assignment/lectureship
Lehre von den Epidemien	- Epidemiology
Lehrgangziel	- Course objective
Lehrpersonal	- Training personnel
Lehrsaal	- Auditory/lecture room
Leiche	- Corpse/dead body/cadaver
Leistung (Arbeit)	- Achievement/performance
Leistung (Sach- und Geldleistungen)	- Benefit
Leistungs- und wettbewerbsfähige Marktwirtschaft	- Efficient and competitive market economies
Leistungsabfall	- Degradation of performance
Leistungsbereitschaft	- Willingness to achieve
Leistungsbescheide	- Requisition orders
Leistungsfähige wehrtechnische Industrie	- Efficient defence industry
Leistungsfähigkeit der Gesamtwirtschaft	- Efficiency/strength/productivity of the economy as a whole
Leistungsgesellschaft	- Achievement-oriented society/competitive society
Leistungssteigerung	- Increase in performance
Leistungsverbesserungen	- Improvement in performance
Leitartikel	- Leading article/editorial
Leitender Beamter (beim Wehrbeauftragten)	- Chief Administrator (and Deputy of the Defence Commissioner)

Leitender (beim Sprengen)	- Officer in charge (OIC) of live demolition
Leitender (bei Übungen)	- Exercise director
Leiter	- Head/leader
Leitfaden	- Manual/handbook/guide
Leitfaden/Handbuch/Anleitung	- Manual
Leitfigur	- Example (to)
Leitlinien und Strategien	- Guidelines and strategies
Leitsätze	- Guiding principles
Leitung (Sitzung)	- Chairmanship
Leuchtzeichen	- Flare signal
Lichtstreuung	- Light scattering
Lieferländer	- Supplier countries
Liegenschaftsbegehung	- On-site inspection
Liegenschaftsfragen	- Real estate matters
Lindern	- Mitigate (to)/alleviate (to)
Linksgewinde	- Left-hand thread
Logistik	- Logistics
Logistikschiule der Bundeswehr	- The Federal Armed Forces Logistics School
Logistiktruppen	- Logistic services
Logistische Unterstützungskommandos	- Logistic support commands
Logistische Einrichtungen	- Logistic facilities
Lohn	- Wage
Lohn- und Gehaltsempfänger	- Wage and salary earner(s)
Lohn- und Gehaltsabrechnungsverfahren	- Payment of salaries and wages
Löscharbeiten	- Fire fighting operations/extinguishing the fire
Löschmaterial	- Fire-fighting material
Löschmittel	- Extinguishing compound
Loseblattsammlung	- Loose leafs (collection)
Lösungsmittel	- Solvent
LSM (Landminenschnellräummittel)	- Rapid mine-clearing system
Lücken	- Gaps
Luft- und Raumfahrttechnik	- Aeronautical engineering and space technology
Luft- und Raumfahrtindustrie	- Aerospace industry
Luftangriffskräfte	- Air offensive forces
Luftaustauschzone	- Airflushing zone (AFZ)
Luftbedrohung	- Air threat
Luftbefeuchter	- Humidifier
Luftbetankung	- Air refueling
Luftbewegliche Brigade	- Airmobile brigade
Luftbewegliche Ärzteteams	- Airmobile medical teams
Luftbild	- Aerial photography
Luftbombardierung	- Aerial bombing
Luftbrücke	- Airlift/air bridge
Luftdetonation	- Airburst/air detonation
Luf terkundung	- Aerial reconnaissance

Luftfahrt/Aeronautik	- Aeronautics
Luftfeuer/Lichtsignal	- Flare-up
Luftfeuerbekämpfung	- Aerial fire fighting
Luftgestützt (Raketen)	- Air-launched (missiles)
Luftthoheitliche Aufgaben	- Task of air policing
Luftmessstationen	- Air quality measuring stations
Luftraum	- Airspace
Luftraumbeschränkungszone	- Restricted Operations Zone (ROZ)
Luftraumkontrolle	- Airspace control
Luftraumsicherung	- Air policing
Luftreinhaltepolitik	- Clean air policy
Luftschutz	- Air-raid protection (ARP)
Luftschutzraum	- Air raid shelter
Luftspalt	- Air gap
Luftstreitkräfte	- Air force
Lufttransport	- Airlift
Lufttransportgeschwader	- Air Transport Wing
Lufttransportstützpunkt	- Airlift control and support base
Lufttransportverbände	- Air transport wings
Luftüberlegenheit	- Air superiority
Luftverladung	- Air loading
Luftverschmutzung	- Air pollution
Luftverunreinigung und Lärm	- Air and noise pollution
Luftwaffendivision	- Air Division
Luftwaffenführungskommando	- Air Force Command
Luftwaffenmuseum	- Air Force Museum
Luftwaffenmusikkorps	- Air Force bands
Luftwaffenpioniere	- Air force engineers
Luftzutritt	- Air admission

M)

M-Boot (Motorboot)	- Powerboat
Macht (Staat)	- Power
Macht (auswärtige)	- Foreign power
Macht (befreundete)	- Friendly power
Macht (feindliche)	- Hostile power
Macht (kriegsführende)	- Belligerent power
Macht (neutrale)	- Neutral power
Macht (Befugnis)	- Power
Machtanmassung	- Usurpation of power
Machtanspruch	- Claim to power
Machtausübung	- Exercise of power
Machtbefugnis	- Power/authority/competence
Machtergreifung	- Seizure of power
Machthaber (neutral)	- Ruler
Machthaber (negativ)	- Despot/dictator/potentate/autocrat

Machtkampf	- Fight for power/power struggle
Machtmissbrauch	- Abuse of power
Machtstreben	- Power ambitions
Magnetischer Sensor	- Magnetic sensor
Mangelscheinung	- Deficiency symptom
Mannschaften auf Zeit	- Temporary-career enlisted personnel
Mannschaftstransportwagen	- Armored personnel carrier (APC)
Manometer	- Manometer/pressure gage
Manöver	- Maneuvers
Marineamt	- Naval Office
Marinearsenal	- Naval Arsenal
Marinekommando	- Naval Command
Marineluftstreitkräfte	- Naval air forces
Marinestützpunkte	- Naval bases
Marinetechnikschule	- School of Naval Engineering
Marineunterstützungskommando	- The Naval Support Command
Maritime Fähigkeiten	- Maritime capability
Maritime Einsatzgruppen	- Maritime task group
Maritime Dimension	- Maritime dimension
Marktlücke	- Gap in the market
Marktordnung (EG)	- Market regime/market regulations
Marktwirtschaft	- Market economy
Marsch (Bodenart)	- Marsh/shore moorland
Marsch (taktisch)	- Movement
Marschbefehl	- Movement order
Marschpause	- Halt
Marschtarnung	- Camouflage during movement
Marschüberwachung	- Movement control
Martinshorn	- Siren
Maschendraht	- Mesh wire
Maschinenbau	- Mechanical engineering
Maske	- Mask
Massenanfall von Verwundeten	- Mass casualties
Massenelend	- Mass poverty/mass miseries
Massenflucht	- Mass exodus/mass escape
Massenimpfungen	- Mass vaccinations
Massenmedien und öffentliche Meinung	- Mass media and public opinion
Massenverhalten	- Crowd behaviour/collective behaviour
Massenvernichtungsmittel	- Weapons of mass destruction
Massenversorgung	- Mass treatment
Masshaltepolitik	- Policy of self-restraint/policy of moderation
Massivbauweise	- Solid construction
Massnahmen zum Bodenschutz	- Soil protection measures
Massnahmenkatalog	- Series of measures
Massstab	- Scale
Massstabgerecht darstellen	- Draw to scale (to)

Massstabgerecht	- True to scale
Materialamt der Bundeswehr	- Federal Armed Forces Materiel Office
Materialanfälligkeit	- Vulnerability of material
Materialbedarfsforderung	- Material requirements request
Materialerhaltung	- Materiel maintenance
Materialinvestitionen	- Materiel investments
Materiallager	- Material store
Materialwirtschaft	- Materiel management
Materialzwischenlager	- Material interim storage site
Materielle Hinterlassenschaft	- Materiel legacy
Materielle Bedarfsdeckung	- Materiel needs
Maximalversorgung	- Maximum care
Mechanismus	- Mechanism
Mecklenburg-Vorpommern (Land)	- (Land) Mecklenburg-Western Pomerania
Medikament	- Drug/medicament
Medikation	- Medication
Medizin	- Medicine
Medizinisches Fachpersonal	- Medical specialists
Medizintechnik	- Medical engineering
Meeresfauna und -flora	- Marine life
Meeresforschung	- Marine research
Meeresumwelt	- Marine environment
Meeresverschmutzung	- Marine pollution
Mehl- und Brotversorgung	- Flour and bread supply
Mehrarbeit	- Additional work/to work overtime
Mehrausgaben	- Increase in expenditure
Mehrfachtrauma	- Multiple trauma
Mehrheitsbeschluss	- Majority vote
Mehrheitsverhältnisse	- Majority relationships
Mehrjährig	- Multi-annual/pluriannual
Mehrwertsteuer (MWSt)	- Value-added tax (VAT)
Meinungsäußerung	- Statement of opinion
Meinungsaustausch	- Exchange of views/exchange of ideas
Meinungsaustausch	- Exchange of views
Meinungsbildungsprozess	- Opinion-forming process
Meinungsfreiheit	- Freedom of expression
Meinungsverschiedenheit	- Difference (of opinion)/divergence/ disagreement
Meinungsverschiedenheit	- difference (of opinion)/disagreement
Melddosis	- Maximum permissible dose (MPD)
Meldelinie	- Report line
Melden	- Report (to)
Meldepflichtig med.	- Notifiable
Meldepflichtige Krankheiten	- Notifiable diseases
Meldung/Mitteilung/Bekanntmachung	- Notification
Meldung der Verlegeabsicht (Minensperre)	- Intention-to-lay report

Meldung	- Message
Menschenrechtsverletzungen	- Violation of human rights
Menschenrechtsverletzung	- Human rights violation
Menschheit	- Mankind/humanity/human race
Messen und Ausstellungen	- Fairs and exhibitions
Messgerät	- Measuring instrument
Messlatte	- Stadia/sighting pole
Messschnur	- Measuring tape
Messung	- Measurement
Meteorologische Informationen	- Meteorological informations
Migrationswellen	- Migration waves
Mikrobiologie	- Microbiology
Militärbündnis	- Military alliance
Militärdienst	- Military service
Militärgeographischer Dienst	- Military geographic service
Militärgericht	- Military tribunal/military court
Militärgeschichtliches Forschungsamt	- Military History Research Institute
Militärische Rekonstitution	- Military reconstitution
Militärische Überlegenheit	- Military superiority
Militärische Verkehrsführung	- Military routing control
Militärische Abwehrbereitschaft	- Military defence preparedness
Militärische Grundorganisation (MGO)	- Basic military organization
Militärische Infrastruktur	- Military infrastructure
Militärische Führungserfahrung	- Experience in military leadership
Militärische Bedarfsforderung	- Military requirement
Militärische Bedarfsforderung (Infrastruktur)	- Military construction requirement
Militärischer Sicherheitsbereich	- Military restricted area
Militärischer Such- und Rettungsdienst	- Military search and rescue service
Militärischer Abschirmdienst (MAD)	- Military Counterintelligence Service
Militärisches Geowesen	- Military geography
Militärisches Ausnahmerecht	- Exceptional military law
Militärpolitischer Dialog	- Dialogue on military policy
Militärregierung	- Military government
Militärseelsorge	- Chaplain Service
Militärstrategie	- Military strategy
Milzbrand	- Anthrax
Minderheiten	- Minorities
Minderheitenrechte	- Minority rights
Mindestabstand	- Minimum spacing
Mindestsicherheitsabstand	- Minimum safe distance (MSD)
Minen	- Mines
Minenabstand	- Mine spacing
Minenabwehr	- Mine counter measures
Minenabwehrfahrzeuge	- Mine countermeasure vessels
Minenaufklärung	- Mine reconnaissance
Minenbeseitigung	- Clearing of mines

Mineneinsatz	- Mine operation
Minenmeldung	- Minefield report
Minennachsuche	- Search for remaining mines
Minennachsuchgerät	- Mineclearer
Minenräumaktion	- Mineclearing operation
Minenräumfahrzeug	- Minebreaker
Minenräumpanzer	- Armoured mineclearing vehicle
Minenräumsystem	- Mine clearance system
Minenschnellräumen	- Hasty breaching
Minensperre	- Minefield
Minensuche	- Mine detection
Minensuchgerät	- Mine detector
Minenverlegen	- Minelaying
Mineralwasser	- Mineralwater/soda
Minister (a.D.)	- Former minister
Minister (amtierender)	- Acting minister
Minister	- Minister/Secretary of State (GB)/Secretary (US)
Minister (dienstältester)	- Longest-serving minister
Minister (ranghöchster)	- Most senior minister
Minister (ohne Geschäftsbereich)	- Minister without portfolio
Ministeramt	- Ministerial office/ministerial post
Ministerebene	- Ministerial level
Ministerielle Aufgaben	- Ministerial functions
Ministerpräsident	- Prime minister/premier
Ministerpräsident eines Bundeslandes	- Minister-President of a Land/Premier of a Land
Ministerrat (EG)	- Council of Ministers (EC)
Minorität	- Minority
Missbilligen	- Disapprove (to)
Missbilligung	- Disapproval
Missbrauch	- Abuse/misuse
Missbrauch	- Abuse/misuse
Misshandlung	- Maltreatment
Misswirtschaft	- Mismanagement
Mit der Bitte um Stellungnahme	- Your comments would be appreciated
Mitarbeiter	- Staff member/collaborator
Mitbenutzer	- Co-user/fellow-user
Mitbestimmung	- Co-determination
Mitglied	- Member
Mitgliedschaft	- Membership
Mitgliedschaftsrecht	- Right of membership
Mitgliedstaaten (der NATO)	- (NATO) member states
Mitteilungsblatt	- Information bulletin
Mittel/Gerät/Anwendung	- Resources requirement
Mittel	- Funds/resources

Mittel- und langfristige Planungszeiträume	- Medium-term and long-term periods of planning
Mittelabfluss	- Outflow of funds
Mittelanforderung	- Request for funds
Mittelberechnung	- Resources evaluation
Mitteleuropa	- Central Europe
Mittelfristig	- Medium-term (Adj.)/in the medium term (Adv.)
Mittelfristige Finanzplanung	- Medium-term financial planning
Mittelfristige Finanzplanung	- Medium-term financial planning
Mittelmeerregion	- Mediterranean region
Mittelstreckenraketen	- Intermediate-range missiles
Mittelverteilung	- Resource allocation
Mittlerer Dienst	- Intermediate service
Mitunterzeichnen	- Co-sign (to)/countersign (to)/sign together with (to)
Mitverantwortlich sein	- To share in the responsibility for s.th./to be partly responsible for s.th.
Mitwirkung der Länder bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes	- Participation of the Laender in the legislation and administration of the Federation
Mobilität	- Mobility
Mobilmachungsfähigkeit	- Mobilization capability
Modernisierung von Kohleheizungsanlagen	- Modernization of coal-heating plants
Mord/Totschlag	- Homicide
Mullbinde	- Gauze bandage
Müllkraftwerk	- Garbage-to-energy plant
Multilaterale Abkommen/Regelungen	- Multilateral agreements
Multinationales Zusammenwirken	- Multinational co-operation
Multinationalität	- Multinationality
Multiplikator	- Multiplier
Mund-zu-Mund-Beatmung	- Mouth-to-mouth insufflation
Munition	- Ammunition
Munitionsdepot	- Ammunition depot
Munitionslager	- Ammunition storage magazine
Munitionsversorgung	- Ammunition dumps
Musterprojekte	- Demonstration projects
Musterung und Einberufung	- Pre-induction examination and call-up
Mustervertrag	- Model contract
N)	
Nach reiflicher Überlegung	- Having given the matter careful consideration
Nachbar (Einheit)	- Adjacent unit
Nachbar	- Neighbour
Nachbehandlung	- Follow-up treatment
Nachfolge	- Succession
Nachfolgen (z.B. als Vorsitzender)	- Succeed s.o. (to) (e.g. as chairman)
Nachfolger (im Amt)	- Successor (in office)

Nachfolgestaaten	- Successor states
Nachgeordnet (Behörde)	- Subordinate (authority)
Nachgeordnete NATO-Befehlshaber	- Principal Subordinate NATO Commanders (PSNC)
Nachgeordnete Führungseinrichtungen	- Subordinate commands
Nachhut	- Rear guard
Nachlast	- Afterload
Nachname	- Surname/family name/last name
Nachprüfung	- Verification test
Nachricht (Botschaft)	- Notice/communication/message
Nachricht (Neuigkeit)	- News/news item/piece of information
Nachrichten	- News
Nachrichtendienst	- Information service/intelligence service (mil.)
Nachrichtensperre	- News ban/news blackout
Nachrüstung	- Force modernization
Nachrüstung	- Retrofit
Nachschocks/Nebenschocks	- Aftershocks
Nachschub	- Supply
Nachschubzug	- Supply platoon
Nachsorge	- After-care
Nachteilig/schädlich	- Detrimental
Nachtsichtfähigkeit	- Night vision capability
Nachtsichtgerät	- Night vision instrument
Nachweis erbringen	- Furnish proof (to)/furnish evidence (to)
Nachweisen (i.S.v. dokumentieren)	- Record (to)
Nachwirkung	- Aftereffect
Nachwuchsbeauftragter	- Commissioner for recruitment requirements
Nachwuchswerbung	- Recruiting
Naher Osten	- Middle East
Nahrungsmittel	- Food/foodstuffs
Nahrungsmittelbereich	- Food sector
Nahrungsmittellager	- Food storage facilities
Nahrungsmittelversorgung	- Food supply
Narkose	- Narcosis
Nässeschutz	- Wet weather protection
Nationalbewusstsein	- National consciousness
Nationale und europäische Rüstungsbasis	- National and European armament base
Nationale Einschränkungen	- National constraints
Nationale Volksarmee (NVA)	- The National Peoples Army
NATO-Ausschüsse	- NATO committees
NATO-Doppelbeschluss	- NATO double track decision/NATO dual track decision
NATO-Erweiterung	- NATO expansion
NATO-Frühwarneinsatzverband	- NATO Airborne Early Warning (NAEW)
NATO-Führungsstruktur	- NATO's command structure
NATO-Kommandobehörden	- NATO commands

NATO-Stabsrahmenübungen	- NATO command post exercises
Natur- und Landschaftspflege	- Nature conservation and landscape management
Natürliche Lebensgrundlage	- Natural foundation of life/basic natural resources
Natürliche Tarnmittel	- Natural camouflage assets
Naturrecht	- Law of nature/natural law
Naturschutzbehörde	- Nature conservation authority
Naturschützer	- Conservationist
Naturschutzgebiet	- Nature reserve
Naturschutzpark	- Nature park
Naturwissenschaft	- (Natural) science
Nebel	- Fog
Nebel (künstlich)	- Smoke
Nebelmittel der Pioniere	- Engineer smoke resources
Nebentätigkeit	- Additional occupation
Nebenwirkungen	- Side effects
Nehmerland	- Recipient state
Neubauten	- New buildings
Neue Herausforderungen	- New challenges
Neufassung (Vorlage)	- Revised text/amendment version
Neugestaltung	- Reorganization
Neugliederung	- Reorganization
Neuordnung des Zivilschutzes	- Reorganization of Civil Protection
Neuordnung (der Wehrbereichsverwaltungen)	- Reorganization (of the Military District Offices of Defence Administration)
Neuordnung (der zivilen Verteidigung)	- Reorganization (of Civil Defence)
Neurologe	- Neurologist
Neustrukturierung (der Bundeswehr)	- Restructuring (of the Bundeswehr)
Neutralisation	- Neutralization
Nicht wehrdienstfähig	- Unfit for military service
Nicht-feindliche Streitkräfte	- Non-enemy armed forces
Nicht-NATO-Staaten	- Non-NATO states
Nichtangriffspakt	- Non-aggression pact
Nichteinmischung (in innere Angelegenheiten)	- Non-intervention (in internal affairs)
Nichtig	- Invalid/null and void
Nichtkernwaffenstaat	- Non-nuclear-weapons state
Nichtmilitärische Massnahmen	- Non-military measures
Nichtministerielle Aufgaben	- Non-ministerial functions
Nichtregierungsseitige Organisationen	- Non-governmental organizations
Nichtstaatliche Organisationen	- Non-governmental organizations
Nichtverbrauchsgüter	- Nonexpendable supplies and material
Nichtverbreitungspolitik	- Non-Proliferation Treaty
Niederdruckbereich	- Low-pressure range
Niederlage	- Defeat
Niedersachsen (Land)	- Lower Saxony (Land)

Niedrigwasser (Fluss)	- Low water
Niedrigwasser (Gezeit)	- Low tide
Niveau	- Level
Nivellierinstrument	- Leveling instrument
Nord-Süd-Gefälle	- North-South divide
Nordamerikanische Freihandelszone	- North American Free Trade Area (NAFTA)
Nordatlantik-Vertrag	- North Atlantic Treaty
Nordatlantikrat	- North Atlantic Council
Nordatlantische Allianz	- North Atlantic Alliance
Nordatlantischer Kooperationsrat (NAKR)	- North Atlantic Cooperation Council (NACC)
Nordrhein-Westfalen (Land)	- North Rhine-Westphalia (Land)
Norm	- Standard
Normalbetrieb	- Normal operation
Normbereich	- Normal value
Normung	- Standardization
Notanschlussstelle	- Emergency connection point (ECP)
Notarztwagen	- Emergency doctor ambulance/physician ambulance
Notaufnahme	- Emergency room
Notausgang	- Emergency exit
Notbehandlung	- Emergency treatment
Notbeleuchtung	- Emergency lighting
Notbetrieb	- Emergency operation
Notetat	- Emergency budget
Notfalleinsatz	- Emergency operation
Notfallkoffer	- Emergency case
Notfallort	- Scene (of emergency)
Nothilfe	- Emergency aid
Notparlament	- Emergency Parliament
Notruf	- Emergency call
Notstand	- State of emergency
Notstandsgesetze und -verordnungen	- Emergency legislation and directives
Notstandsreserve	- Emergency reserves
Notstandsverfassung	- Basic Law Emergency Provision
Notwehr	- Self-defence
Nukleare, chemische und bakteriologische Kriegsführung	- Nuclear, chemical and bacteriological warfare
Nukleare Abschreckung	- Nuclear deterrence
Nukleare Planungsgruppe (NPG)	- Nuclear Planning Group (NPG)
Nukleareinsatz	- Nuclear strike
Nuklearer Nichtverbreitungsvertrag (NNV)	- Nuclear Non-Proliferation Treaty (NPT)
Nuklearmächte	- Nuclear powers
Nullpunkt	- Zero point
Nur für den Dienstgebrauch	- Restricted
Nutzerkreis	- Users
Nutzlast	- Payload

Nutzung ziviler Kapazität/Leistungen	- Utilization of civilian capacity/local resources
Nutzung ziviler Leistungen	- Use of civil resources
Nutzungseinschränkung	- Restriction on the use
Nutzungsrecht	- Right of use
O)	
Oberbefehlshaber	- Commander-in-Chief
Oberbürgermeister	- Lord Mayor
Oberfinanzdirektion (OFD)	- Regional Finance Office
Oberfläche	- Surface
Oberirdische Gewässer	- Surface waters
Oberkommandos	- High commands
Oberschicht	- Upper layer
Oberste Bundesbehörde	- Highest federal authority/supreme federal authority
Oberster Gerichtshof	- Highest court of justice
Oberster Alliiertes Befehlshaber Europas	- Supreme Allied Commander Europe (SACEUR)
Objektbezogene Vereinbarung	- Object-related agreement
Objektschutzrichtlinien	- Installation Protection Guidance
Offener Binnenmarkt	- Open single market
Öffentlich	- Public
Öffentlich-rechtlich	- Under public law/incorporated under public law
Öffentliche Finanzen	- Public finances
Öffentliche Hilfeleistungsmassnahmen	- Public relief operations
Öffentliche Verwaltung	- Public administration
Öffentliche Verkehrswege	- Public roads
Öffentliche Körperschaft	- Public corporation
Öffentliche Bekanntmachung	- Promulgation
Öffentlicher Dienst	- Public service
Öffentliches Hilfeleistungssystem	- Public relief and response system
Offiziell	- Official
Offizier	- Officer
Offizier des Rettungsdienstes	- Officer in charge (OIC) of rescue services
Offizier des Sicherungsdienstes	- Officer in charge (OIC) of site security services
Offiziersanwärter	- Officer candidate
Offiziersrang	- Rank of officers
Offiziersschule des Heeres	- Army Officer School
Öffnung/Loch/Eruptionskanal/Vulkanschlot	- Vent
Ohnmacht	- Fainting
Ökologische Massnahmen	- Ecological measures
Ökologische Herausforderungen	- Ecological challenges
Ökologische Gefahren	- Ecological threats
Ölsperre	- Oil embargo
Operateur	- Operator
Operationsbefehl	- Operation order (OPORD)

Operationsfreiheit	- Operational effectiveness/freedom
Operationsplan	- Operation plan/ battle plan
Operationssaal	- Operating room
Operationstisch	- Operating table
Operationszentrale (OpZ)	- Tactical operations center (TOC)/operations center (OC)
Orden (Auszeichnung)	- Decoration/order
Ordner (Akte)	- File
Ordnung des Luftraumes	- Airspace control
Ordnungsmassnahmen	- Measures for the maintenance of order
Ordnungswidrigkeit	- Administrative offence/breach of the rules/irregularity
Organe mit übergreifender Zuständigkeit	- Bodies having overall responsibility
Organempfänger	- Organ receiver
Organisationsplan	- Organizational chart
Organismus	- Organism
Organspender	- Organ donor
Orientierungslosigkeit	- Disorientation/lack of organization
Örtliche Behörde	- Local authority
Örtliche Hilfsmittel	- Local resources
Örtliche Einweisung	- Local briefing
Örtliche Gerätereserve	- Local equipment reserve
Örtlicher Führer	- On-scene commander
Ortszeit	- Local time (LT)
Ost-West-Konflikt	- East-West-conflict
Ost-West-Konfrontation	- East-West-confrontation
Ostblock	- Eastern bloc
Osthandel	- Trade with the Eastern bloc
Ostpreussen	- East Prussia
Ostseestaaten	- States on the Baltic
Ozon-Abbau	- Ozone decrease
Ozonentzug	- Ozone depletion

P)

Pädagogik	- (Theory of) education
Paneuropäisches Sicherheitssystem	- Pan-European security system
Panzerabwehrhubschrauber (PAH)	- Antitank helicopter (ATH)
Panzerbrücke	- Assault bridge
Parlament	- Parliament
Parlamentarische Versammlung	- Parliamentary Assembly (PA)
Parlamentarische Demokratie	- Parliamentary democracy
Parlamentarischer Staatssekretär	- Parliamentary State Secretary
Partnerland	- Partner country
Partnerschaft für den Frieden	- Partnership for Peace (pfp)
Partnerschaftskordinierungsstelle	- Partnership Coordination Cell
Passend/schicklich/angemessen	- Pertinent

Patenschaft	- Sponsorship
Pathologe	- Pathologist
Patientenübergabe	- Patient delivery
Patriot	- Patriot
Pauschale	- Lump-sum payment
Pegel	- Water gage
Pegelstand	- Water level
Personal	- Personnel/staff
Personalabbau	- Personnel reductions/staff cut (s)/redundancies
Personalabteilung	- Personnel department
Personalführung	- Personnel management
Personalplanung	- Personnel planning
Personalrat	- Staff council
Personalstärke	- Manpower
Personalstärkegesetz (mil.)	- (Military) Personnel Strength Act
Personalstruktur	- Personnel structure
Personalumfang	- Personnel strength
Personenkontrollen	- Checks of people crossing
Personenüberprüfung	- Examination of individuals
Persönlicher Referent	- Personal assistant
Pest	- Plague/pestilence
Pfahl (Brückenbau)	- Pile
Pfeiler (Brückenbau)	- Pier
Pflanzenschutz	- Plant protection
Pflanzenschutzgesetz	- Plant Protection Act
Pflanzenschutzmittel	- Plant-protective agent
Pflasterverband	- Sticking plaster/adhesive plaster
Pflege und Wartung	- Preventive maintenance/care and maintenance
Pflege	- Care
Pflegeheim	- Nursing home
Pflegehilfspersonal	- Assistant nursing staff
Pflegen	- Take care (to)
Pilotfunktion	- Pilot function
Pilotprojekt	- Pilot project
Pilzbekämpfungsmittel	- Fungicides
Pinzette	- Tweezer
Pionier	- Engineer (mil.)
Pionierdienst	- Engineer services
Pionierdienstgruppe	- Engineer staff team
Pioniererkundung	- Engineer reconnaissance
Pionierkommando	- Engineer command
Pionierzug	- Engineer platoon
Pipelinesystem Europa Mitte (CEPS)	- Central European Pipeline System (CEPS)
Pipelinesystem Europa Nord (NEPS)	- North European Pipeline System (NEPS)
Plakat	- Poster
Plan	- Plan/scheme/project

Planerische Schwerpunktaufgabe	- Main planning task
Planierraube	- Bulldozer/dozer
Planquadratangabe	- Grid reference
Planspiel	- Theoretical exercise
Planung und Durchführung (des Militärverkehrs einschl. der Verkehrsregelung)	- Planning and implementation (of military transports including traffic controls)
Planungsgruppe	- Planning team
Planungsstab	- Planning Staff
Platzangst	- Agoraphobia
Platzwunde	- Laceration
Plazebo	- Placebo
Plünderung	- Looting/pillage/plunderage
Pockenepidemie	- Smallpox epidemics
Politik (Gesamtbereich)	- Politics
Politik (Einzelbereich)	- Policy
Politikbereich	- Policy field/policy area
Politiker	- Politician
Politikfähig	- Capable of taking political action
Politikverflechtung	- Policy coordination
Politikwissenschaft	- Political science
Politisch-strategische Konzepte	- Politico-strategic concepts
Politische und verteidigungspolitische Anstrengungen der NATO	- NATO's political and defence efforts
Politische Leitung	- Political leadership/Executive Group
Politische Handlungsfreiheit	- Political freedom of action
Politische Erpressung	- Political blackmail
Politische Bildung	- Political education
Politischer Bewusstseinswandel	- Change of political awareness
Polizeigewalt	- Police powers
Polizeiliches Führungszeugnis	- Police certificate of good conduct
Polizeirechtliche Befugnisse	- Police powers
Polizeistaatlich	- Police-state (Adj.)
Positionsmeldung	- Position report
Post- und Telekommunikationssicherstellungsgesetz	- Emergency Preparedness (Post and Telecommunication) Act
Postsendungen	- Postal consignments
PR (Öffentlichkeitsarbeit)	- Public relations
Prahlerisches Benehmen/gespielte Tapferkeit	- Bravado
Praktiken	- Practices
Praktiker	- Practitioner
Präparat	- Preparation/medicament
Präsident	- President
Präventive Diplomatie	- Preventive diplomacy
Präventivmassnahmen	- Preventive measures
Praxis	- Practice
Praxisnah	- Realistic

Preisfestsetzung	- Price setting
Preisstopp	- Price freeze
Prellung	- Contusion/bruise (med.)
Pressemitteilung	- Press release
Pressestellen	- Press and information offices
Presslufthammer	- Pneumatic hammer
Preussen	- Prussia
Prinzip	- Principle
Prinzipiell	- On principle
Private Umweltschutzverbände	- Private environmental protection institutions
Privatpatient	- Private patient
Privatrechtliche Körperschaft	- Private corporation/body incorporated under private law
Privatwirtschaftliche Forschungsergebnisse	- Results of private-sector research
Pro Kopf econ.	- Per capita
Probealarm	- Practice alarm/test alarm
Probenahme	- Drawing of samples/sampling
Professionalität	- Professionalism
Prognose	- Prognosis/forecast
Prognostizieren	- Prognosticate (to)
Progressivität	- Progression
Protestbewegung	- Protest movement
Protestdemonstration	- Protest demonstration
Protokoll über das Verbot der Verwendung von erstickenden, giftigen oder ähnlichen Gasen sowie von bakteriologischen Mitteln im Krieg	- Protocol for the Prohibition of the Use in War of Asphyxiating, Poisonous or other Gases
Protokollangelegenheiten	- Protocol matters
Prozent	- Per cent
Prozess/Rechtsstreit	- Litigation
Prüf- und Simulationsgerät	- Test and simulation unit
Prüfbogen	- Test data sheet
Prüfliste	- Checklist
Prüfung	- Examination/inspection/check/verification
Psyche	- Psyche/soul
Psychiater	- Psychiatrist
Psychiatrie	- Psychiatry
Psychologe	- Psychologist
Psychologie	- Psychology
Pufferzonen	- Buffer zones
Pumpstation	- Pumping station
Putschversuch	- Coup attempt/attempted coup
Q)	
Qual/Pein/Schmerz	- Distress
Qualitätskontrolle	- Quality control

Qualitätssicherung von Arznei- und Lebensmitteln	- Assuring the quality of medicines and food-stuffs
Quartier (im Haus)	- Billet/lodging/accommodation
Quartier (mil.)	- Billet (mil.)
Quarzsand	- Silica sand/quartz sand
Quelle (Hilfsmittel)	- Source
Quelle (Gewässer)	- Spring
Querförderung (Erdbau)	- Cross-dozing
Querleitung	- Crossline
Querneigung (Gelände)	- Crossline
Querneigung (Strassenbau)	- Crossfall/transversal gradient
Querschnitt	- Cross section
Querschnittsskizze	- Cross-sectional view
Querversorgung	- Cross-servicing
Quetschung	- Crushing/bruise
Quittierung	- Acknowledgement
Quorum	- Quorum
Quote	- Quota
Quotenzuteilung	- Allocation of quotas
 R)	
Radikalismus	- Radicalism
Radioaktive Grenzwerte	- Radioactive limits
Radioaktive Verseuchung	- Radioactive pollution
Radiobiologie	- Radiobiology
Radiosendung	- Radio broadcast
Radius	- Radius
Radplaniergerät	- Wheeled dozer
Rahmen- und Steuerungskonzept	- Outline and steering concept
Rahmenabkommen	- Skeleton agreement/outline agreement/framework agreement
Rahmenbedingungen	- Frame conditions/general conditions/skeleton conditions
Rahmengesetzgebung des Bundes	- Framework legislation of the Federation
Rahmengesetzgebung	- Framework legislation
Rahmenrichtlinien für die Gesamtverteidigung	- Outline Guidance on Overall Defence
Rahmenvorschriften	- General provisions
Rakteten	- Missiles
Rampe	- Ramp
Rampensperre	- Ramp obstacle
Rangältestenliste	- Seniority roster
Rangfolge	- Order of precedence/order of rank
Rasse	- Race
Rassenunruhen	- Racial disturbances
Rassismus	- Racism
Rat der Aussenminister	- Council of Foreign Ministers

Rat der Europäischen Gemeinschaften	- Council of the European Communities
Rat (Empfehlung)	- Advice
Rathaus	- Town hall/city hall
Ratifizierung eines Abkommens	- Ratification of an agreement
Rationalisierungsmassnahmen	- Rationalization measures
Ratschläge/Beratungen/Beistand	- Counselling
Rauchkörper	- Smoke charge/smoke pot
Raum- und Projektschutz	- Area and point protection
Räumen (Minen)	- Clear (mines) (to)
Raumfahrt	- Space travel/space flight
Raumfahrtbehörde	- Space authority/space agency
Raumforderung	- Space-occupation
Rauminhalt	- Volume
Raumordnung	- Regional planning
Raumordnung (Raumplanung)	- Regional planning/regional development/town and country planning
Raumordnungsgesetz (ROG)	- Regional Development Act
Raumschutz	- Area protection
Rauschgift	- Drug/dope
Reagierender/Antwortender/Beklagter	- Responder
Reaktion	- Reaction/response
Reaktionsfähigkeit in der Krise	- Crisis reaction capability
Reaktionskräfte	- Reaction forces
Reaktionszeit	- Reaction period/time to react
Reanimation	- Reanimation/resuscitation
Rechenzentren (der Bundeswehr)	- (Federal Armed Forces) Data Processing Centres
Rechnergestütztes ABC-Ausbildungssystem	- Computer-assisted NBC training system
Rechnungshof	- Audit Office (GB)/Court of Auditors (EG)/General Accounting Office (GAO) (US)
Rechnungsjahr	- Fiscal year
Rechnungslegung	- Rendering and auditing of accounts
Rechnungsprüfer	- Auditor/comptroller/accountant
Recht (Gesamtheit von Rechtsvorschriften)	- Law
Recht (subjektiv)	- Right
Rechte und Pflichten	- Rights and duties
Rechteckig	- Rectangular
Rechtfertigung	- Justification
Rechtliche Befugnisse	- Legal powers
Rechtmässig	- Lawful/legitimate/rightful
Rechtsabteilung	- Legal department/legal division
Rechtsanspruch	- Legal claim
Rechtsanwendung	- Application of the law
Rechtsberater	- Legal advisers/advisers of the law
Rechtsbestimmungen	- Legal provisions
Rechtsbruch	- Violation of a law/breach of a law

Rechtsexperten	- Experts of law
Rechtsgewinde	- Right-hand thread
Rechtskenntnisse	- Knowledge of the law
Rechtsslage	- Legal situation
Rechtslehrer	- Legal teachers/teachers of law
Rechtslücke	- Legal loophole
Rechtsordnung	- Legal system/legal order
Rechtspolitische Aspekte	- Politico-legal aspects
Rechtsprechende Gewalt	- Judicial power/judiciary
Rechtsprechende Gewalt	- Judicial power
Rechtsprechung	- Jurisdiction
Rechtsprechung (Gerichtbarkeit)	- Administration of justice/Jurisdiction
Rechtsprechung (Gerichtsentcheidungen)	- Judicial decisions/Court rulings
Rechtsreform	- Legal reform
Rechtsschutzerslass	- Ordinance governing legal protection
Rechtsschutzsystem	- System of legal protection
Rechtsstaat	- Constitutional state
Rechtsstaatlich	- Constitutional/in accordance with the rule of law
Rechtsstaatliche, freiheitlich-demokratische Grundordnung	- Free democratic basic order governed by the rule of law
Rechtsstaatsprinzip	- Rule-of-law principle
Rechtsstellung nach Völkerrecht	- Legal status under international law
Rechtsstreit	- Litigation/legal action
Rechtsverhältnisse	- Legal positions
Rechtsverordnung	- Ordinance/Ordinance having the force of law/rules
Rechtsvorschriften	- Legal provisions/legal regulations
Rechtswesen in der Bundeswehr	- System of military justice in the Bundeswehr
Rechtswidrig	- Unlawful/illegal
Rechtswissenschaft	- Jurisprudence/law
Redundanzen	- Redundancies
Reduzierungsverpflichtung	- Reduction liabilities
Referat halten	- Read a paper (to)
Referat (Verwaltungseinheit)	- Division/section/branch
Referat (Vortrag)	- Paper
Referatsleiter	- Deputy head of division
Reformfeindlich	- Hostile to reform/opposed to reform
Reformfreundlich	- Reform-minded
Regel	- Rule
Regeln	- Settle s. th. (to)/to arrange s. th./to regulate s. th.
Regelung	- Settlement/arrangement/regulation
Regenguss/Regenschauer	- Drencher
Regenmesser	- Raingauge
Regierung	- Government

Regierungsebene	- Government level
Regierungsentscheidungen	- Government decisions
Regierungsneubildung	- Formation of a new government
Regierungspräsident	- Regional Commissioner
Regionale Sicherheitspolitik	- Regional Security Policy
Regionale Rüstungswettläufe	- Regional arms races
Register	- Index
Reibungslos	- Smoothly/frictionless
Reibungsverlust	- Frictional loss
Reichweite	- Range
Reifen	- Tire
Reihe	- Row
Reihenmarkierung	- Row marker
Reihenschaltung	- Series circuit
Reinluftaustritt	- Clean air outlet
Reizstoffe	- Irritants/harassing agents
Reizung	- Irritation
Rekrutierungsbasis	- Base for recruitment
Rekrutierungsbedarf	- Recruiting requirements
Rekultivierungsmassnahmen	- Recultivation measures
Relaxans	- Relaxant
Religionsgemeinschaft	- Religious community
Renationalisierung der Verteidigungspolitik	- Renationalization of defence policies
Reservegetreide (des Bundes)	- (Federal) grain reserve
Reservezündung	- Reserve firing system
Reservisten	- Reservists
Resistenz	- Resistance
Resolutionsentwurf	- Draft resolution
Resorption	- Absorption
Ressort	- Ministry/department/portfolio
Ressortbesprechung	- Interdepartmental conference/interministerial conference
Ressortchef	- Head of a ministry/head of a department
Ressortminister	- Departmental minister
Ressortvereinbarung	- Departmental agreement
Ressortvermögen	- Assets
Ressourcenausgleich	- Balanced distribution of resources
Ressourceneinsatz	- Use of resources
Ressourcenknappheit	- Shortage of resources
Rest-Kernstrahlung	- Residual nuclear radiation
Restmüll	- Residual waste
Restvolumen	- Residual volume
Retten aus Höhen und Tiefen	- Rescue from heights and depths
Rettung	- Rescue
Rettung aus Trümmern	- Rescue from debris
Rettungs- und Bergungsmassnahmen	- Rescue and salvage operations

Rettungsassistent	- Paramedic
Rettungskette	- Emergency medical service chain
Rettungsleine	- Lifeline/rope rescue
Rettungsleitstellendisponent	- Emergency dispatcher
Rettungsring	- Life belt
Revirement	- Re-shuffle/shake-up
Revision (Änderung)	- Revision
Revision (Rechtsmittel)	- Appeal
Revision (Rechnungswesen)	- Audit
Rezept (med.)	- Prescription
Rezeptgebühr	- Prescription charge (s)
Rezeptpflichtig	- Obtainable only by prescription
Rheinland-Pfalz (Land)	- Rhineland-Palatinate (Land)
Richteramt	- Judge
Richterliche Gewalt	- Judicial power/judiciary
Richtlinien für die Auswahl und Herrichtung von Anlagen zur Trinkwasserversorgung	- Guidance on the Selection and Preparation of Emergency Drinking Water Facilities
Richtlinien der Politik	- Policy guidelines
Richtlinienkompetenz	- Responsibility for the general policy guidelines
Ringleitung	- Dedicated telephone line
Risiko	- Risk
Risikoabschätzung	- Risk evaluation
Risikobeurteilung	- Risk assessment
Risikofaktoren	- Risk factors
Risikotolerierung	- Acceptable risk
Risikovorsorge	- Hazard prevention/hazard precaution
Risikovorsorge	- Risk prevention
Risikowahrnehmung	- Perceived risk
Rivalisierende politische Gruppen	- Rival political groups
Rivalitäten	- Rivalries
Robustheit/Unempfindlichkeit	- Ruggedness
Rodung	- Clearing/land clearing
Rohstoffe	- Raw materials
Rollenvielfalt	- Ability to perform a variety of roles
Rollstuhl	- Wheelchair
Röntgenaufnahme	- X-ray picture
Röntgenstrahlen	- X-rays
Röntgenverordnung	- X-ray regulation
Rotes Kreuz	- Red Cross
Rötung	- Reddening
Routineüberprüfung	- Routine checks
Rowdytum	- Hooliganism
Rück-/Nachwirkung	- Repercussion
Rückenmarkverletzungen	- Spinal cord injuries
Rückfall (med.)	- Relapse
Rückführung von Flüchtlingen	- Repatriation of refugees

Rückschläge	- Setbacks
Rücksprache	- Consultation
Rückwirkend	- Retroactive (Adj.)/with retroactive effect (Adv.)
Rückwirkend in Kraft treten	- Come into force with retroactive effect (to)
Rückzug	- Retreat
Rufbereitschaft	- On call duty
Rufzeichen	- Call sign/call signal
Ruhe	- Rest/repose
Ruhe und Ordnung aufrechterhalten	- Maintain public order (to)
Ruhegehalt	- Retirement benefits
Ruhestand	- Retirement
Ruhigstellen	- Calm (to)
Rundbrief	- Circular (letter)
Runder Tisch	- Round Table
Rundfunkdurchsagen	- Broadcasting messages
Rundholz	- Round timber
Rüstung	- Arms/armament (s)/military equipment
Rüstungsausgaben	- Military expenditure
Rüstungsbestände	- Arms holdings
Rüstungsexportpolitik	- Arms export policy
Rüstungsforschung	- Armaments research
Rüstungskontrollbemühungen	- Arms control efforts
Rüstungskontrollpolitik	- Arms control policy
Rüstungskontrollprozess	- Arms control process
Rüstungskontrollvereinbarungen -abkommen	- Arms control agreements
Rüstungskooperation	- Armaments cooperation
Rüstungswettlauf	- Arms race
Rutschfester Belag	- Antiskid coating
Rutschgefahr	- Skid risk

S)

Saarland (Land)	- Saarland (Land)
Sach- und Rechtslage	- Factual and legal position
Sach- und Werkleistungen	- Supplies and services
Sachbearbeiter	- Official in charge/clerical officer
Sachdienlich	- Expedient/relevant/pertinent
Sache	- Matter/affair/business/cause
Sachfrage	- Substantive issue
Sachgebiet	- Subject area/field/subject
Sachinformation	- Factual information
Sachkenner	- Expert/specialist
Sachkenntnis	- Factual knowledge/specialist knowledge
Sachkundig	- Competent/knowledgeable
Sachlage	- Facts/factual position/state of affairs
Sachleistungen	- Benefits in kind/payments in kind
Sachlich	- Factual/objective

Sachsen (Land)	- Saxony (Land)
Sachsen-Anhalt (Land)	- Saxony Anhalt (Land)
Sachstandbericht	- Report of factual knowledge
Sachverhalt	- Facts of the case
Sachverhalt klären	- Clarify the facts (of a case) (to)
Sachverhalt darstellen	- State the facts (of a case) (to)
Sachverständige(r)	- Expert (on s. th.)/specialist (in s. th.)
Sachverständigengremium	- Panel of experts
Sachverständigengruppe	- Group of experts
Sachzwänge	- Constraints
Sackgasse	- Deadlock/impasse/blind alley/stalemate
Salbe	- Ointment/salve
Salmonellen	- Salmonella(e)
Sammelentsicherung	- Collective remote arming
Sammelplatz	- Assembly point
Sammlung und Auswertung von Veröffentlichungen	- Collection/selection and evaluation of publications
Sandbank	- Sand bank
Sandgrube	- Sandpit
Sandsack	- Sandbag
Sanierung und Aufbau	- Renovation and reconstruction
Sanitätsamt der Bundeswehr	- Federal Armed Forces Medical Office
Sanitätsdienstliches Ausbildungskonzept	- Medical training concept
Sanitätsgruppe	- Medical squad
Sanitätsoffiziere	- Medical officers
Sanktionen	- Sanctions
Satzung	- Statutes/rules/charter/articles of association
Satzungsgemäss	- In line with the statutes
Satzungswidrig	- Contrary to the statutes
Sauberkeit	- Cleaness
Sauerstoff	- Oxygen
Sauerstoffgerät	- Breathing apparatus
Sauerstoffmaske	- Oxygen mask
Säugling	- Infant
Saurer Regen	- Acid rain
Schacht	- Shaft
Schadenersatz	- Damages/compensation
Schadensbegrenzung	- Limitation of damage
Schadensbewertung	- Damage assessment
Schadensfeststellung	- Damage assessment
Schadenskarte	- Damage situation map
Schadensmeldung	- Damage report
Schadensort	- Site of the incident
Schadensumfang	- Extent of damage
Schadensursache	- Cause of damage
Schadenswirkung	- Damage effect

Schadenszentrale	- Damage control center
Schädlich	- Noxious
Schädlich/nachteilig	- Detrimental
Schädlich	- Detrimental/harmful/prejudicial/injurious
Schädlingsbekämpfungsmittel	- Pesticides
Schaffung von Datenbanken	- Creation of data banks
Schallgeschwindigkeit	- Sonic speed/sonic velocity
Schaltgerät	- Switch unit
Schaltstelle	- Liaison office
Schaltstellung	- Switch position
Schatten (Röntgen)	- Shadow/opacity
Schaufel	- Shovel
Schaufellader	- Scoop loader/bucket loader
Schaumabsaugewagen	- Foam extraction device
Scheinanlage	- Decoy installation
Scheinsperre	- Phony obstacle
Scheinübergangsstelle	- Phony crossing site
Scheinvernebelung	- Deceptive smoke screening
Scheitelpunkt	- Apex/vertex
Scheitern (des Kommunismus)	- Failure (of communism)
Scheitern	- Failure/breakdown
Schenkung/Gabe	- Donation
Schicht	- Layer
Schicht (soziol.)	- Stratum (pl.: strata)
Schiedsgerichtshof	- Court of arbitration
Schiedsrichter	- Umpire
Schiene	- Rail
Schiesserei	- Gunfight
Schirmherrschaft	- Auspices/patronage/guardianship/sponsorship
Schlaflosigkeit	- Sleeplessness
Schlafmittel	- Sleeping pill
Schlafsack	- Sleeping bag
Schlaganfall	- Cerebral stroke
Schlagloch (Strasse)	- Pothole
Schlauchboot	- Pneumatic boat/rubber boat
Schleswig-Holstein (Land)	- Schleswig-Holstein (Land)
Schleuderwirkung (beim Sprengen)	- Missile effect
Schleuse (Kanal)	- Lock
Schleuse	- Lock
Schleusenkanal	- Lock canal
Schlussakte von Helsinki	- Helsinki Final Act
Schlüsselbedeutung	- Key importance
Schlüsselpersonal	- Key personnel
Schlüsselrolle	- Key role/key part
Schlüsselstellung	- Key position
Schmerzbehandlung	- Treatment of pain

Schmerzhaft	- Painful
Schmerzlicher Verlust/Trauerfall	- Bereavement
Schmerzlos	- Indolent/painless
Schmerzmittel	- Painkiller
Schnell verfügbar	- Rapidly available
Schnellbaustrasse	- Assault trackway
Schnellboote	- Fast patrol boats
Schnelligkeit (techn.)	- Velocity
Schnellnachweisverfahren	- Rapid detection technique
Schnellreaktionskräfte	- Rapid Reaction Forces (RRF)
Schnittwunde	- Cut/gash/laceration
Schnupfen	- Cold/running nose
Schock	- Shock
Schonung (med.)	- Spare
Schotter	- Crushed rock
Schotterstrasse	- Gravel road
Schranke	- Barrier
Schraubendreher	- Screwdriver
Schraubenschlüssel	- Wrench
Schrittweise Modernisierung	- Step-by-step modernization
Schrittweiser Abbau von Grenzkontrollen (Schengener Abkommen)	- Step-by-step cut in frontier checks (Schengen Agreement)
Schule für Nachrichtenwesen der Bundeswehr	- Federal Armed Forces Intelligence School
Schussverletzung	- Gunshot wound
Schusswaffe	- Gun/firearm
Schutz der Gewässer	- Protection of rivers, lakes and seas
Schutz des Bodens	- Soil protection
Schutz der Ozonschicht	- Protection fo the ozone layer
Schutz des Wattenmeeres	- Protection of the wadden sea
Schutz von Räumen	- Area protection/area security
Schutz der Meeresumwelt	- Protection of the marine environment
Schutzanspruch	- Right to protection
Schutzbedürfnis	- Need for protection
Schutzbereich	- Restricted area
Schutzbereichsgesetz	- Restricted Areas Act
Schutzbrille	- Protective goggles
Schutzbündnis	- Defensive alliance
Schütze	- Rifleman
Schutzhandschuh	- Protective glove
Schutzhelm	- Protective helmet
Schutzimpfung	- Protective vaccination
Schutzkappe	- Protective cap
Schutzmaske	- Protecting mask
Schutzmassnahmen	- Protective measures
Schutzverpflichtung	- Duty to provide protection
Schutzwesten	- Protective vests

Schwäche	- Weakness/feebleness/debility
Schweigepflicht	- Secrecy/professional discretion
Schweissen	- Weld (to)
Schweissgerät	- Welding equipment
Schwelle (Eisenbahn)	- Railroad tie
Schwelle/Sohle	- Ground sill
Schwelle (Behelfsbrückenbau)	- Sill
Schwelle	- Treshold
Schwellendetektor	- Treshold detector
Schwellenpreis	- Treshold price
Schwellenwert	- Treshold level
Schwerbehindert (Plur.)	- The severely disabled
Schwerbehindertenbeauftragter	- Commissioner for the severely disabled
Schwerbehinderter	- Severely disabled/severely handicapped
Schwere (grad)	- Seriousness
Schweregrad	- Degree of severity
Schweres Gerät	- Heavy equipment
Schwimmbrücke	- Floating bridge
Schwimmende Einheiten	- Units afloat
Schwimmtaucher	- Scuba diver
Schwimmtauchgerät	- Scuba diving equipment
Schwimmweste	- Life jacket
Sedativum	- Sedative
See- und Seeluftstreitkräfte	- Naval and naval air forces
SEEBÄ (Schnelleinsatzinheit für Bergungseinsätze im Ausland)	- Rapid Deployment Unit Search and Rescue
Seegebiete	- Sea areas
Seehafen	- Sea port
Seekriegsführung	- Maritime warfare/sea warfare
Seelsorge	- Religious care/chaplaincy (mil.)
Seelsorge	- Pastoral care/religious care
Seemacht	- Naval power
Seestreitkräfte	- Naval forces
Seeverbindungsleitungen	- Sea lines of communication
Seil	- Cable/rope
Seilwinde	- Winch
Seismischer Sensor	- Seismic sensor
Seitenlage	- Side position
Selbst- und Kameradenhilfe	- Self- and buddy aid
Selbständig (unabhängig)	- Independent
Selbständig (pol.)	- Autonomous
Selbstbestimmung	- Self-determination
Selbstbestimmungsrecht	- Right of selfdetermination (the)
Selbstentsicherung (Mine)	- Self-arming
Selbstkritik	- Self-criticism
Selbstmedikation	- Self-medication

Selbstschutzpraktiken	- Self-protection practices
Selbstverantwortung	- Self-responsibility
Selbstversorger	- Self-supplier
Selbstverständnis (der Soldaten)	- The self-image (of the Bundeswehr service- men)
Selbstverteidigung	- Self-defence
Selbstvertrauen	- Self-confidence
Selbstvertrauen	- Self-reliance/selfconfidence
Selbstverwaltung	- Self-government
Sendeeinrichtungen	- Broadcasting facilities
Sendeverbot	- Radio silence
Serum	- Serum
Sicherheit (technisch)	- Safety
Sicherheit (pol. u. soziol.)	- Security
Sicherheits- und Verteidigungspolitik	- Security and defence policy
Sicherheitsabstand	- Safety distance
Sicherheitsanforderungen	- Security requirements
Sicherheitsaufgaben	- Security-related tasks
Sicherheitsbedürfnisse	- Security needs
Sicherheitsbestimmungen	- Safety regulations
Sicherheitsdilemma	- Security dilemma
Sicherheitsgarantien	- Security guarantees
Sicherheitsinteressen	- Security interests
Sicherheitslage	- Security situation
Sicherheitsmassnahmen	- Safety measures
Sicherheitsoffizier	- Safety officer
Sicherheitsordnung	- Security order
Sicherheitspartner	- Security partners
Sicherheitspolitik der Zukunft	- Security policy of the future
Sicherheitspolitisches Umfeld	- Security environment
Sicherheitspolitisches West-Ost-Verhältnis	- West/East relations in terms of security policy
Sicherheitspolitische Entscheidungsprozesse	- Decision-making processes in the field of secu- rity
Sicherheitspolitischer Wandel	- Change in the security environment
Sicherheitspolitische Veränderungen	- Changes in the security environment
Sicherheitspolitischer Umbruch	- Radical changes in security setting
Sicherheitspolitische Notwendigkeiten	- Security-related needs
Sicherheitspolitische Lage	- Security situation
Sicherheitspolitische Verantwortung	- Responsibility for security policy
Sicherheitsrat	- Security Council
Sicherheitsstreifen	- Safety strip
Sicherheitsstrukturen	- Security structures
Sicherheitsvakuum	- Security vacuum
Sicherheitsvorsorge	- Preventive security
Sicherheitszonen	- Security zones
Sicherstellung von Arbeitsleistungen	- Ensure availability of manpower (to)

Sicherung des Friedens	- Safeguarding of peace
Sicherung des Kulturgutes	- Safeguarding of cultural property
Sicherungsdienst	- Site security forces
Sicherungslinie	- General outpost line (GOPL)
Sicherungsschalter	- Safety switch
Sicherungsvorrichtung	- Safing and arming mechanism
Sichtprüfung	- Visual check/visual inspection
Sichtschutz	- Visual protection
Sichtung	- Triage
Simulant/Drückeberger	- Simulator/malingerer
Simulationstechnik	- Simulation technique
Simulierte Einsatzbedingungen	- Simulated field conditions
Sintflut	- Deluge
Sitzung	- Meeting/sitting
Skalpell	- Scalpel
Skelett	- Skeleton
Skizze	- Sketch
Smog-Verordnung	- Smog regulation
Sockel	- Pedestal
Sofortaktionskräfte	- Immediate Reaction Forces (IRF)
Sofortausfälle	- Prompt casualties
Sofortbehandlung	- Immediate treatment
Soforthilfeprogramm	- Immediate action programme/emergency aid programme
Sofortprogramm	- Crash programme
Sofortprogramm	- Immediate program(me)
Sofortverfügbare Kräfte	- Stand-by-Forces
Soldaten	- Soldiers/servicemen/service personnel
Soldatische Ordnung	- Military discipline
Sonderabfall	- Special waste/hazardous waste
Sonderausschuss	- Special committee/ad-hoc committee
Sonderbauweise	- Special assembly
Sondereinsatzgruppe	- Special task force
Sondergipfel	- Special summit
Sonderkommission	- Special commission
Sonderrechte	- Special rights
Sondersitzung	- Extraordinary meeting/special meeting
Sondervereinbarungen	- Special agreements
Sondervermessung	- Special survey(ing)
Sonnenenergie	- Solar energy/solar power
Sonstiges	- Miscellaneous
Souveräne Gleichheit	- Sovereign equality
Souveränität	- Sovereignty
Soweit nicht anderes vereinbart	- Unless otherwise agreed
Soziale marktwirtschaftliche Ordnung	- Social market economy
Soziale Sicherheit	- Social security

Soziale Leistungen	- Social benefits
Soziale Gerechtigkeit	- Social justice
Sozialeinrichtungen	- Social services/welfare institutions (US)
Sozialer Fortschritt	- Social progress
Soziales Bewusstsein	- Social awareness
Sozialhilfe	- Social welfare
Sozialhilfeempfänger	- Social welfare receiver
Sozialunion	- Social union
Sozialverträgliche Reduzierung	- Socially acceptable reduction
Sozialverträglicher Übergang	- Socially acceptable transition
Sozialwissenschaftliches Institut der Bundeswehr	- Federal Armed Forces Institute of Social Sciences
Spähtrupp	- Reconnaissance patrol
Spannungen hervorrufen	- Cause tension (to)
Spannungen abbauen	- Ease/reduce tension (to)
Spannungsgebiet	- Area of tension
Spannungsverhältnis	- Tension
Spannweite (Brücke)	- Spanwidth
Sparauflagen	- Imposed savings
Sparhaushalt	- Austerity budget
Sparmassnahmen	- Austerity measures
Sparpolitik	- Policy of austerity
Spätfolgen (med.)	- Late sequelae
Spätschäden	- Late injuries
Spätstadium	- Late stage
Speicherung von Dokumenten	- Storing of documents
Spende	- Donation
Spenden für gemeinnützige Zwecke	- Charitable donations
Spendenauf Ruf	- Appeal for funds/appeal for donations
Sperrabkommen	- Barrier agreement
Sperrabschnitt	- Barrier sector
Sperranlagen	- Barriers and fortifications
Sperrbereich	- Exclusion area
Sperrfreier Raum	- Barrier-restricted area
Sperrmeldeverfahren	- Barrier reporting procedure
Sperrobject	- Obstacle target
Sperrplanung	- Barrier planning
Sperrvermerk	- Blocking of appropriated funds
Sperrvorbereitung im Frieden	- Peacetime barrier preparation
Sperrvorrichtung	- Gate
Spezialkarte	- Special-purpose map
Spezialstab ATV (Auswertung, Truppenversuche und Vorschriften)	- Evaluation, troop tests and regulation staff
Spitzenposition	- Leading position
Spitzentechnologien	- Advanced civilian technologies
Splitterwirkung	- Fragmentation effect

Sportmedizinische Grundlagen	- Fundamentals of sports medicine
Sportverletzung	- Sports injury
Sprechstunde	- Consulting hour
Sprengbefehl	- Demolition order
Sprengen	- Blast (to)
Sprengergebnis	- Demolition result
Sprengkapsel	- Blasting cap/detonator
Sprengkommando	- Demolition firing party
Sprengkörper	- Explosive devices
Sprengstoff	- High explosive (HE)
Sprengtrümmer	- Demolition debris
Sprengung	- Demolition
Sprengwerkzeug	- Demolition tools
Spritze (med.)	- Hypodermic needle
Spülung	- Lavage
Spurenplan	- Traffic plan
Spürverfahren	- Detection procedure
Staat und Bürger	- State and citizens
Staat und Kirche	- State and Church
Staatenbund	- Confederation (of states)
Staatengemeinschaft	- Community of states
Staatenlos	- Stateless
Staatliche Intervention	- State intervention/government intervention
Staatliche Einheit	- National unity
Staatliche Behörde	- State authority
Staatliches Unternehmen	- State-owned enterprise/public enterprise
Staatliches Verhalten	- State conduct
Staats- und Sozialwissenschaften	- Political and social science
Staats- und Regierungschefs	- Heads of State and Government
Staatsangehörigkeit	- Nationality/citizenship
Staatsapparat	- State apparatus/machinery
Staatsbürger	- Citizen (of a state)
Staatsbürgerkunde	- Civic studies/civics
Staatsbürgerlich	- Civic
Staatsbürgerliche Rechte und Pflichten	- Civil rights and duties
Staatsbürokratie	- State bureaucracy
Staatseigen	- State-owned/government-owned
Staatseigentum	- Government ownership/public ownership
Staatseinnahmen	- Government revenue
Staatsfeindlich	- Subversive/directed against the state
Staatsfinanzen	- Public finances/national finances/state finances
Staatsform	- Form of government
Staatsgewalt	- State authority
Staatsgrenze	- National border/frontier of a state
Staatshandel	- State-trading

Staatshaushalt	- State budget/national budget
Staatshoheit	- National sovereignty
Staatskasse	- Treasury/public purse/coffers of the state
Staatsmännisch	- Statesmanlike
Staatsminister im Auswärtigen Amt	- Minister of State at the Federal Foreign Office
Staatsnotstand	- National emergency
Staatsoberhaupt	- Head of state
Staatsorgane	- Organs of state
Staatspartei	- State party
Staatspräsident	- President of state
Staatsraison	- Raison d'etat/reason of state
Staatsrecht	- Public law/constitutional law
Staatsrechtlich	- Relating to public law
Staatssekretär	- State Secretary
Staatsicherheit	- State security
Staatsicherheitsdienst	- State Security Service
Staatsverdrossenheit	- General disillusionment with the state
Staatsvermögen	- State property
Staatsverschuldung	- National indebtedness
Staatsvertrag	- State Treaty
Staatswesen	- State/body politic
Staatswissenschaften	- Political science
Staatszuschuss	- Government/state grant (-in-aid)/subsidy/ subvention/ to be state-aided
Stabilisierende Massnahmen	- Stabilizing measures
Stabilisierungsfunktionen	- Stabilizing functions
Stabilitätspakt	- Pact on stability
Stabilitätspolitik	- Anti-inflation policy
Stabskompanie	- Headquarters Company
Stabsmusikkorps	- Federal Armed Forces Band
Stabsoffizier	- Staff officer
Stabsübung	- Staff exercise
Stadium	- Stage
Stadt	- City/town/municipality
Stadt- und Landkreise	- Urban and rural districts
Städtepartnerschaft	- Town twinning
Stadtgemeinde	- Municipality/borough (GB)
Städtische Behörde	- Municipal authority
Städtische Lebensart	- Urban lifestyle
Städtisches Gebiet	- Urban area/town area
Stadtkreis	- Country borough
Stadtplan	- City map
Stadtstaat	- City-state
Staffel	- Squadron
Stahlbetonbrücke	- Reinforced concrete bridge
Stahlbrücke	- Steel bridge

Stahlträger	- Steel beam/steel girder
STAN (Stärke- und Ausrüstungsnachweisung)	- Table of organization and equipment (TOE)
Ständige Mitgliedschaft im Sicherheitsrat der Vereinten Nationen	- Permanent membership of the United Nations Security Council
Ständige Sofortbereitschaft	- Permanent standby
Ständiger Ausschuss	- Permanent Committee
Standortpfarrer	- Garrison chaplain
Standortpolitik	- Siting policy
Standortübungsplatz	- Garrison training area
Standortverlegung (Betrieb)	- Relocation (of a plant, a factory)
Standortverwaltung	- Garrison Administration
Standpunkt	- Point of view
Stärke- und Ausrüstungsnachweisung (STAN)	- Table of organization and equipment (TOE)
Stärken und Schwächen	- Strengths and weaknesses
Stärkung der Vereinten Nationen	- Strengthening of the United Nations
Startbahnschnellinstandsetzung	- Rapid runway repair
Statik	- Statics
Stationierung und Rechtsstellung von Streitkräften	- Stationing and status of the armed forces
Stationierungsdichte	- Density of stationed units
Stationierungskosten	- Stationing costs
Stationierungsstreitkräfte	- Stationed forces
Statische Belastung	- Static load
Statistik auf den neuesten Stand bringen	- Update statistics (to)
Statistik	- Statistics
Statistisches Bundesamt	- Federal Statistical Office
Stausee	- Reservoir
Steg (Stahlträger)	- Web
Steg (Brücke)	- Footbridge
Steigung (Gelände)	- Gradient/uphill grade
Steilhang	- Steep slope
Steinbruch	- Quarry
Steinschlag	- Rockfall
Stelle (Rangfolge)	- Rank/place
Stelle (Arbeitsplatz)	- Post/job
Stellenangebot	- Job offer/vacancy
Stellenbeschreibung	- Job description
Stellenbewerber	- Job applicant
Stellenmarkt	- Job market/labour market/employment market
Stellenplan	- Staff plan
Stellenwert	- Value/rank
Stellung (Meinung)	- Position/standpoint/view
Stellung (Status)	- Status/position
Stellungnahme	- Opinion/comment
Stellungnahme	- Comment/opinion
Stellvertreter des Inspektors	- Vice Chief of Staff

Stellvertreter	- Deputy/representative/substitute
Sterblichkeit	- Mortality
Stethoskop	- Stethoscope
Steueraufkommen	- Tax revenue
Steuerbegünstigung	- Tax break
Steuerbord	- Starboard
Steuererhebung	- Raise of taxes
Steuerfrei	- Tax-free/tax-exempt
Steuerungsautomatik	- Automatic control system
Steuerverlust	- Loss of tax revenue
Stichtag	- Deadline/key date/fixed date
Stichverletzung	- Stab wound
Stickstoff	- Nitrogen
Stifter	- Donor
Stiftung	- Foundation
Stillhalteabkommen	- Standstill agreement
Stoffgemisch	- Agent mixture
Störanfälligkeit der Versorgung	- Susceptibility to supply disruption
Störanfälligkeit	- Breakdown susceptibility
Störung	- Disturbance/interference
Störung	- Disturbance/interruption
Störungen der öffentlichen Sicherheit und Ordnung	- Disturbances of public safety and order
Störungselement	- Disruptive elements
Störungserkenntnisse	- Fault tree
Stossfestigkeit	- Shock hardness/resistance to shock
Stosstrupp	- Combat patrol
Straffung von Organisationsstrukturen	- Streamlining of organizational structures
Strafprozessordnung	- Code of criminal procedure
Strafrecht	- Criminal law
Strahlenbehandlung	- Radiation treatment
Strahlenbelastung	- Radiation exposure
Strahlenfrühwarnsystem	- Early radiation warning system
Strahlenschutzbeauftragter	- Radiation safety officer
Strahlenunfall	- Radiation accident
Strahlungswärme	- Radiant heat
Strassenatlas	- Road atlas
Strassenausbau	- Road improvement
Strassenbauamt	- Road construction agency
Strassenbelegungsplan	- Road movement table
Strassenbrücken	- Road bridges
Strassendienst	- Road maintenance service
Strassenerkundung	- Road reconnaissance
Strassengabelung	- Road fork
Strasseninstandsetzung	- Road repair
Strassenkreuzung	- Road intersection/road junction

Strassenmeisterei	- Road maintenance station
Strassennetz	- Road network
Strassensperre	- Roadblock
Strassenverkehrsbehörden	- Road traffic authorities
Strassenzustand	- Road condition
Strategie	- Strategy
Strategische Einheit	- Strategic unity
Strategische Aufklärung	- Strategic reconnaissance
Strategische Nuklearstreitkräfte	- Strategic nuclear forces
Strategisches Konzept der NATO	- Strategic Concept of NATO/NATO's Strategic Concept
Strategisches Gleichgewicht	- Strategic balance within Europe
Strebe	- Strut/brace
Streik	- Strike
Streikmassnahmen	- Strike action
Streikrecht	- Right to strike
Streitbeilegung	- Settlement of conflicts
Streitfrage	- Controversial question/question at issue
Streitgegenstand	- Matter in dispute/matter at issue
Streitkräftepotential	- Force potentials
Streitkräftestruktur	- Force structure
Streitpunkt	- Point at issue/point in dispute
Streitpunkt	- Point at issue/point in dispute
Streng geheim	- Top secret
Streng vertraulich	- Strictly confidential
Streugut	- Gritting material
Streustrahlung	- Scattered radiation
Stricheinteilung	- Mil graduation
Strickleiter	- Rope ladder
Strittig	- At issue/controversial
Stromabwärts	- Downstream
Stromaufwärts	- Upstream
Stromgeschwindigkeit	- Current velocity/stream velocity
Stromunfall	- Electric(al) accident
Strömung	- Current
Stromversorgung	- Power supply
Strudel	- Whirlpool/eddy
Struktureller Ausgleich	- Structural equalization
Strukturveränderung	- Structural change
Strukturverbesserung	- Structural improvement
Strukturwandel	- Structural change
Stufenplan	- Phased plan
Stunde der Wahrheit	- Moment of truth
Sturmwind	- Gale
Sturmwinde/steife Brise	- Gales
Sturz	- Fall

Stützmauer	- Retaining wall
Stützpunkt	- Base/station
Stützpunktabkommen	- Base agreement
Stützte (Brückenbau)	- Pier
Stützweite	- Effective span/span width
Subvention	- Subsidy/subvention
Subventionieren	- Subsidize (to)
Suchaktion	- Search operation
Suizidversuch	- Attempted suicide
Sumpf	- Swamp
Supermacht	- Superpower
Suspendierung	- Suspension
Symptomatisch	- Symptomatic
Synergetische Wirkungen	- Synergetic effects
Systembezogen	- Systemic
Systemprüfprogramm	- System test program
Szenario	- Scenario

T)

T-Träger	- T beam/T girder
Tabelle	- Chart/table
Tablette	- Tablet/tabule
Tag der Umwelt	- Day of the Environment
Tagegeld	- Per-diem allowance
Tagesordnung	- Agenda
Tagesordnungspunkt	- Topic/item on the agenda
Tagung	- Conference/congress/meeting
Tagungsort	- Venue/meeting place
Tagungsraum	- Conference room/meeting room
Tagungsteilnehmer	- Participant in a conference/conference participant/conferee (US)
Taktische Nuklearwaffen	- Tactical nuclear weapons
Taktische Ausbildungseinrichtungen	- Tactical training facilities
Taktisches Zeichen	- Tactical symbol
Tal	- Valley
Tamponade	- Tamponade
Tankkraftwagen (TKW)	- Tank truck
Tanklager	- Tankfarm
Tarifabkommen	- Collective agreement/wage settlement
Tarifliche Regelungen	- Pay arrangements as per tariff
Tarifrecht	- Collective bargaining law
Tarifvertrag	- Collective agreement/wage agreement
Tarnbeleuchtung	- Blackout lighting
Tarnen/Tarnung	- Camouflage
Tarnmassnahmen	- Camouflage measures
Tarnmittel	- Camouflage assets

Taschenkarte	- Pocket map/pocket guide
Taschenlampe	- Torch/flashlight
Taster	- Push button
Tätigkeitsbereich	- Field of activity
Tätigkeitsbericht	- Action report/progress report
Tätigkeitsmerkmale	- Job characteristics/job description
Tau (Tauwerk)	- Rope
Taubheit (Gehör)	- Deafness
Taucher	- Diver
Tauchereinsatz	- Diving operation
Tauchereinsatzleiter	- Officer in charge (OIC) of diving operations
Tauchersicherheitsdienst	- Diving safety service
Tauchpumpe	- Submersible pump
Tauchtiefe	- Diving depth
Tauchunfall	- Diving accident
Tauglichkeitskriterien	- Fitness criteria
Täuschen	- Deceive (to)
Täuschungsmassnahmen	- Deception measures
Täuschverfahren	- Deception procedure
Technische Erprobung	- Development test and evaluation
Technische Richtlinien des baulichen Zivilschutzes	- Technical Constructional Engineering Principles of Civil Defence
Technische Inspektion	- Technical inspection
Technische Erprobung	- Engineering test
Technische Grossunfälle	- Major industrial accidents
Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft - TA Luft	- Technical Instructions on Air Quality Control
Technisches Hilfswerk	- Federal Agency for Technical Relief
Technologie	- Technology
Technologieförderung	- Promotion of technology
Technologische Fähigkeiten	- Technological capabilities
Technologischer Fortschritt	- Technological progress
Teich	- Pond
Teilchenstrahlung	- Particle radiation
Teilentgiftung	- Partial chemical decontamination
Teilkonzeption	- Subconcept
Teilnahme	- Participation/attendance
Teilweise Verdunkelung (austr.)	- Brownouts
Teilzeitbeschäftigung	- Part-time work
Teilerstörung	- Partial destruction
Temperaturumkehr	- Air inversion
Termin	- Appointment/engagement
Termingerecht	- On schedule
Terminkalender	- Schedule
Territoriale Wehrverwaltung	- Territorial Defence Administration
Territoriale Integrität	- Territorial integrity

Territorialer Befehlshaber	- Territorial commander
Teststoppvertrag	- Test ban treaty
Text	- Text/version/wording
Thema	- Subject/topic/issue/theme
Themenspezifisch	- Issue-specific (Adj.)
Therapie	- Therapy
Thermometer	- Thermometer
Thüringen (Land)	- Thuringia (Land)
Tiefe	- Depth
Tiefflug	- Low-level flying
Tieflader	- Flatbed trailer
Tiefwaten	- Deep fording
Tier- und Pflanzenwelt	- Fauna and flora
Tierrettung	- Animal rescue
Tierseuche	- Livestock epidemic
Tierseuchenbekämpfung	- Control of livestock epidemic
Titel (Haushalt)	- Title
Titel (Veröffentl.)	- Title (e.g. of a book)
Todesangst	- Fear of death
Todesbescheinigung	- Death attestation
Todeszeichen	- Sign of death
Tödlich	- Deadly/mortal
Toleranz (technisch)	- Allowance/tolerance
Tollwut	- Rabies
Tollwuterreger	- Lyssa pathogens/rabies pathogen
Tötung durch elektrischen Strom	- Electrocutation
Tötung/Ermordung	- Homicide
Toxikologie	- Toxicology
Toxische Verbindungen	- Toxic compounds
Tragbalken	- Girder/stringer
Tragbares Minensuchgerät	- Portable mine detector
Trage	- Stretcher
Träger der Sozialversicherung	- Social insurance agencies/social insurance bodies
Träger	- Organization or body responsible for a project or scheme
Trägerorganisation	- Executing agency/sponsor
Trägertechnologie-Kontrollregime (MTCR)	- Missile Technology Control Regime (MTCR)
Tragfähigkeit (Strasse, Brücke)	- Load-carrying capacity (road, bridge)
Tragfähigkeit (Boden)	- Bearing capacity (soil)
Tragkraft (Kran)	- Lifting capacity/lifting power
Tragseil (Brücke)	- Carrying rope
Trance	- Trance
Tränengas	- Tear agent/lacrimatory gas
Transatlantische Beziehungen	- Transatlantic relations
Transatlantische Partnerschaft	- Transatlantic partnership

Transatlantische Erklärungen	- Transatlantic Declarations
Transatlantischer Brückenschlag	- Transatlantic link
Transatlantischer Verbund	- Transatlantic link
Transfer von Leistungen der Industrieländer an weniger entwickelte Länder	- Transfer of industrialized countries' achievements to the less developed countries
Transfusion	- Transfusion
Transnationale Hilfeleistungen	- Transnational aid and assistance
Transplantation	- Transplantation
Transport gefährlicher Güter	- Transport of hazardous goods
Transportfähig	- Transportable
Transportkapazität (Anzahl der verfügbaren Fahrzeuge)	- Transportation assets
Transportkolonnen	- Transport columns
Transportraum	- Transport capability
Transportziel	- Destination
Trauerbegleitung	- Grief counselling
Trauerfall/schmerzlicher Verlust	- Bereavement
Treffpunkt (taktisch)	- Rendezvous point
Treibeis	- Drift ice
Treiben (auf dem Wasser)	- Float (to)
Treibsand/Schlick/Schlamm	- Silt
Treibstoffplanung	- Petroleum planning
Trendumkehr	- Trend reversal
Trendwende	- Trend reversal
Trennschnitt	- Cut/line of cut
Trennungsgeld	- Separation allowance
Trennungslinie	- Borderline
Trichter (Erdtrichter)	- Crater
Trichtertiefe	- Crater depth
Trinkwasserspeicher	- Drinking water (storage) tank/reservoir
Trittspur (Minenkampf)	- Marked step path
Trockenbatterie	- Dry cell
Trommelwinde	- Drum winch
Tropenmedizin	- Tropical medicine
Tropenwald	- Tropical forest
Trost	- Consolation/comfort
Trümmerbeseitigung	- Debris clearance
Trümmerfraktur	- Comminuted fracture
Trümmerlast	- Debris load
Trupp	- Party/team
Truppen	- Units/troops/(armed) forces
Truppen-Fernmeldeverbindungsdiens	- General signal communications service
Truppenabbau	- Troop reduction(s)
Truppenabzug	- Troop withdrawal
Truppenausweis	- Identification card/ID card
Truppenführer	- Military commander/tactical commander

Truppeninstandhaltung	- Organizational maintenance
Truppenoffiziere	- Line officers/regimental officers
Truppenanitätsdienst	- Field medical service
Truppenstandort	- Garrison
Truppenstärke	- Troop levels/force levels
Truppenübungsplatz	- Training area
Truppenunterkünfte	- Troop billets/quarters/barracks
Truppenverbandplatz	- First-aid station (FAS)/regimental aid post (RAP)
Truppenverstärkungen	- Troop reinforcements
Truppführer	- Team leader
Tschernobyl	- Chernobyl
Tsetsefliege	- Tsetse fly/Glossina
Tunnel	- Tunnel
Türanschlag	- Hinge side of door
Turm (Bauwerk)	- Tower
Turnusmässig	- In turn/in rotation
Typhus	- Typhoid (fever)
Tyrannie	- Tyranny

U)

U-Eisen	- Channel iron
Übelkeit/Brechreiz	- Nausea
Überangebot	- Overproduction/surplus
Überanstrengung	- Overexertion
Überarbeiten	- Revise (to)
Überbau (Brücke, Strasse)	- Superstructure
Überbevölkerung	- Overpopulation
Überdosis	- Overdose
Überdruck	- Overpressure
Übereinkommen	- Agreement/convention/treaty
Übereinstimmung	- Agreement
Überfall/Beraubung/(Luft)pirat	- Hijacking
Überflusgesellschaft	- Affluent society
Überflutung	- Innundation/flood/overflow
Überführung	- Overpass
Übergabeverhandlung	- Record of transfer
Übergang (über Gewässer)	- Crossing (of waters)
Übergangslösungen	- Interim solutions
Übergangsplan	- Crossing plan
Übergangsregelungen	- Interim rulings
Übergangsstelle	- Crossing site
Übergeordnete Behörde	- Higher authority
Übergreifen des Feuers (Brandausbreitung)	- Spreading of fire
Übergreifende Sicherheitsstrukturen	- All-embracing security structures
Übergreifende Zuständigkeit	- Overall responsibility

Überholen (Gerät)	- Overhaul (to)
Überholen (im Verkehr)	- Overtake (to)/to pass
Überkapazitäten	- Excess capacities
Überlaufkontrolle	- Spillage control
Überlebenschance	- Chance of survival
Überlebensfähigkeit	- Survivability
Überlebensweste	- Survival jacket
Überlegenheit	- Superiority/ascendancy
Überlegung	- Consideration/reflection
Übermacht	- Superiority/superior strength
Übermässig	- Excessive
Übermittlungswege	- Transmission lines
Überörtlich	- Above local level (Adv.)
Überprüfung	- Review
Überraschungswirkung	- Surprise effect
Überregional	- Supraregional
Überschneidung	- Overlap
Überschwemmungsgebiet	- Floodplain
Übersetzen (über Gewässer)	- Cross (waters) (to)
Übersetzfähre	- Light raft
Übersicht	- Survey/overview
Überstaatlich	- Supranational
Übertragbare Krankheiten	- Communicable diseases
Überwachung von Lufträumen	- Air surveillance
Überwachung	- Surveillance
Überwachungsflüge	- Surveillance flights
Überwasserkampfeinheiten	- Surface combatants
Überwasserstreitkräfte	- Navy surface forces
Überwinden (Hindernisse)	- Negotiate (to)
Überzeugung	- Conviction
Uboote	- Submarines
Übungsbefehlsstelle	- Training command post
Übungsplätze und -anlagen	- Training areas and training installations
Übungssprengen	- Live demolition training
Uferbalken	- Bank seat beam
Uferbrücke	- Single-span bridge
Uferhöhe	- Height of bank
Uferwechsel	- River crossing
UFIS (Unterbringungs-Fachinformationssystem)	- Technical information system for accommodations
Ultimatum stellen	- Issue an ultimatum (to)/present an ultimatum (to)/deliver an ultimatum (to)
Ultimatum	- Ultimatum
Um- und Ausrüstung	- Converting and equipping
Umbau der Streitkräfte	- Restructuring of the armed forces
Umfahrung	- Bypass

Umfang und Struktur (der Bundeswehr)	- Size and structure (of the Bundeswehr)
Umfassende Landesverteidigung	- Comprehensive National Defence
Umfassende Verteidigung	- Overall defence
Umfeld	- Environment
Umfrage	- Public opinion poll
Umgebung	- Surrounding
Umgebung (i.S.v. Nähe)	- Vicinity
Umgehen mit	- Handle up (to)
Umgehung (Verkehr)	- Bypass
Umgehungsstraße	- Bypass road
Umruch	- Radical change/revolution
Umrüsten	- Convert/reequip/modify (to)
Umschulung und Fortbildung	- Retraining and continuation training
Umschulung	- Retraining
Umschulungsmassnahmen	- Retraining measures
Umsetzung	- adaption
Umwandlung	- Conversion
Umweltauswirkung	- Environmental impact
Umweltbedingungen	- Environmental conditions
Umweltbelastung	- Environmental impact/environmental burdens
Umweltbericht	- Environmental report
Umweltbewusstsein	- Ecological awareness/environmental concern/ environmental consciousness
Umweltchemikalien	- Environmental chemicals
Umweltfreundlich	- Environmentally safe/Environmentally sound/ Environmentally compatible/Environmentally clean/Environmentally friendly/ ecologically sound/ ecologically compatible/eco-friendly
Umweltgefährdende Abfallbeseitigung	- Environmentally hazardous waste disposal
Umweltgefährdung	- Environmental hazards
Umweltgesetz	- Law on the environment
Umweltkonferenz	- Conference on the environment
Umweltkrise	- Environmental crisis
Umweltmedizin	- Environmental medicine
Umweltminister	- Minister for the Environment/Environment Mi- nister
Umweltministerium	- Ministry for the Environment
Umweltnotlagen	- Environmental emergencies
Umweltpolitik	- Environmental policy
Umweltpolitische Aspekte der Sicherheit	- Political and environmental aspects of security
Umweltrecht	- Environmental legislation
Umweltrecht (journal.)	- Green laws
Umweltschäden	- Environmental damages
Umweltschutz-Fibel	- Environmental protection handbook
Umweltschutzbeauftragte	- Environmental protection commissioners
Umweltschutzbegehungen	- Environmental inspections
Umweltschutzbestimmungen	- Environmental regulations

Umweltschutzbewegung	- Ecology movement
Umweltschützer	- Environmentalist/conservationist
Umweltschutzgesetzgebung	- Environmental legislation
Umweltschutzverstösse	- Violations of environmental regulations
Umweltstabil	- Resistant to environmental influences
Umweltverschmutzung	- Environmental pollution/environmental contamination
Umweltverträgliche Baustoffe	- Environmentally sound construction material
Umweltverträglichkeitsuntersuchungen	- Environmental impact assessments
Umweltvorsorge	- Environmental precautions
Umweltzeichen	- Environmental symbol/eco-label/green logo
Umweltzerstörung	- Environmental degradation/destruction of the environment
UN-Friedenssicherungsoperationen	- UN peacekeeping operations
Unabhängige Staaten	- Independent States
Unabhängige Europäische Programmgruppe (IEPG)	- Independent European Programme Group (IEPG)
Unabhängigkeit	- Independence
Unabhängigkeitserklärung	- Declaration of independence
Unantastbar (Gesetz)	- Inviolable
Unbedenkliche Stoffe	- Safe material
Unbefahrbar	- Untrafficable
Unbefestigte Strassen	- Unpaved roads/unmetalled roads
Unbefristete Verlängerung	- Indefinite extension
Unbegrenzte Handlungsfreiheit	- Unlimited freedom of action
Unbegründet	- Unfounded
Unbehindert	- Unobstructed/unconfined
Unbemannte Warndienstmessstellen	- Unmanned Warning Service monitoring posts
Unberührte Umweltsysteme	- Unspoiled environmental systems
Undemokratisch	- Undemocratic
Undurchlässige Schutzbekleidung	- Impermeable protection clothing
Unempfindlichkeit	- Insensitivity
Unentgeltlichkeit	- Gratuitousness
Unerwünschte Nebenschäden	- Undesirable collateral damage
Unfall/Unglück/Verluste (durch Tod, Verwundung)	- Casualty
Unfallberichte	- Accident reports
Unfälle/Verwundungen/Verletzungen	- Accidents/wounds/injuries
Unfallfolgen	- Effects of accident
Unfallmeldesystem	- Accident reporting system
Unfallort	- Scene of accident/site of the accident
Unfallstation	- First-aid station
Unfalluntersuchung	- Accident investigation
Unfallverhütung/Unfallvorbeugung	- Accident prevention
Unfallverhütung	- Prevention of accidents
Ungelenkte Bevölkerungsbewegungen	- Uncontrolled population movements

Ungesetzlich	- Illegal/unlawful/illicit
Ungeziefer/Schädlinge/Parasiten	- Vermin/bugs
Ungezügelt	- Unfettered
Ungiftige Stoffe	- Non-toxic substances (toxoids)
Ungleich	- Unequal
Ungleichbehandlung	- Discrimination/unequal treatment
Unglücksstätte	- Scene of disaster
Ungültig	- Invalid/null and void
Ungünstigster Fall	- Worst case
Unhaltbar (Position)	- Untenable
Unhaltbar (Lage)	- Unsustainable
Unheilbar	- Incurable
Unhygienisch	- Unsanitary/insanitary
Unitarische Gesetzgebung	- Unitary legislation
Unkalkulierbare Risiken	- Incalculable risks
Unmenschlichkeit	- Inhumanity
Unparteiischer/Schiedsrichter	- Umpire
Unpässlich	- Unwell/indisposed
Unregelmässig	- Irregular
Unruheherd	- Trouble spot/hot spot/flashpoint
Unruhen	- Riots/disturbances/disorder
Unschädlich	- Innocuous/harmless
Unteilbarkeit	- Inseparability
Unter dem Vorbehalt, dass	- Provided that/with the proviso that/on condition that
Unterabteilungen	- Directorates
Unterabteilungsleiter	- Head of (a) directorate
Unterbau (Brücke, Strasse)	- Substructure
Unterbrechung	- Interruption
Unterbringungs-Fachinformationssystem (UFIS)	- Technical information system for accommodations
Unterdruck	- Underpressure
Unterdrücker und Unterdrückte	- Oppressor and (the) oppressed
Unterdrückung	- Repression/suppression/oppression
Unterentwicklung	- Underdevelopment
Untererdde-tonation	- Subsurface burst
Unterernährung	- Malnutrition/undernourishment
Unterführung	- Underpass
Unterhändler	- Negotiator
Unterkante	- Lower edge
Unterkühlung	- Hypothermia/undercool
Unternehmen (Vorhaben)	- Venture/undertaking
Unternehmen (Firma)	- Enterprise/firm/company
Unternehmerische Funktionen	- Entrepreneurial functions
Unteroffizier	- Non-Commissioned Officer (NCO)
Unterrepräsentiert	- Underrepresented

Unterschlupf	- Hideout/hiding place
Unterstand	- Underground shelter
Unterstellung (truppendienstlich)	- Assignment
Unterstrom	- Downstream
Unterstützung von Hilfsorganisationen	- Support of relief organizations
Unterstützungshubschrauber	- Support helicopter
Unterstützungsverband	- Composite Force
Untersuchung durchführen	- Conduct an inquiry (to)
Untersuchung einleiten	- Launch an inquiry (to)
Untersuchung fordern	- Demand an inquiry (to)
Untersuchung (gerichtliche)	- Judicial inquiry
Untersuchung (öffentliche)	- Public inquiry
Untersuchung (amtl.)	- Inquiry/investigation
Untersuchungsausschuss	- Committee of inquiry
Untersuchungsergebnis	- Results of an inquiry
Untertageanlagen	- Underground installations
Unterteilung	- Subdivision
Untertemperatur	- Hypothermia
Unterwasserdetonation	- Underwater burst
Unterwasserfahren	- Underwater fording
Unterweisung	- Instruction/tuition
Unterzeichnen	- Sign s.th. (to)
Unterzeichner (z.B. eines Vertrages)	- Signatory (e.g. to an agreement)
Unterzeichnung	- Signing
Untiefe	- Shoal water/shallow water
Unvereinbar	- Incompatible (with s.th.)
Unvereinbarkeit	- Incompatibility
Unverletzlichkeit (der Grenzen)	- Inviolability (of frontiers)
Unverletzt	- Uninjured/unhurt
Unversehrtheit	- Integrity/intactness
Unversehrtheit	- Intactness
Unvollständig	- Incomplete
Unwägbarkeiten	- Imponderables
Unzulänglich/unpassend	- Inadequate
Unzweckmässig	- Inexpedient/not expedient/unsuitable
Urheber	- Author/originator/agent
Urheberrecht	- Copyright
Urkunde	- Document
Ursache	- Cause/reason
Urteil	- Judgement/verdict
Utopie	- Utopia
UV-Strahlung	- Ultraviolet radiation

V)

Vaterland	- Native country/home country/mother country/ fatherland
-----------	---

VBK (Verteidigungsbezirkskommando)	- Military region command
Ventil	- Valve
Verschiebung/Verrückung/Versetzung	- Dislocation
Verabreichen	- Give/serve/administer/provide (to)
Verabschiedung (eines Gesetzes z.B.)	- Adoption/passing (e.g. a law)
Verankerung	- Anchorage
Veranstalter	- Organizer
Veranstaltung	- Event/function
Veranstaltungskalender	- Calendar of events
Verantwortlicher Führer	- Authorized commander
Verantwortung	- Responsibility
Verantwortung ablehnen	- Decline responsibility for s.th. (to)
Verantwortung tragen	- Bear responsibility for s.th. (to)/to shoulder responsibility for s.th.
Verantwortung übernehmen	- Assume responsibility for s.th. (to)/to take over responsibility for s.th.
Verantwortungsbereich	- Area of responsibility
Verantwortungsvoll	- Responsible
Verätzung	- Acid burn
Verband südostasiatischer Staaten	- Association of South East Asian Nations (ASEAN)
Verband	- Association/federation/union
Verband (med.)	- Bandage/dressing
Verbandmittel	- Surgical dressing
Verbandskasten	- First-aid kit
Verbandsmull	- Gauze
Verbessern	- Improve (to)
Verbesserung des ABC-Schutzes	- Improvement of NBC protection
Verbindlichkeit	- Obligation/liability/commitment
Verbindungsaufnahme	- Establishment of contact
Verbindungsbüro	- Liaison office
Verbindungsgraben	- Connecting trench
Verbindungsgruppen	- Liaison groups
Verbindungskommandos	- Liaison detachments
Verbindungskommando	- Liaison Detachment
Verbindungslinien	- Lines of communication (LOC)
Verbindungspersonen	- Liaison officers
Verbindungsstäbe	- Liaison staffs
Verbindungswege	- Routes of communication
Verblendung (Bautechnik)	- Facing
Verbluten	- Bleed to death (to)
Verborgen/latent/versteckt	- Latent
Verbot chemischer Waffen	- Ban on chemical weapons
Verbot von Kernwaffenversuchen	- Ban on nuclear weapon tests
Verbot	- Prohibition/ban
Verbrauch	- Consumption

Verbraucher	- Consumer
Verbraucherschutz	- Consumer protection
Verbrauchsgüter	- Consumer goods
Verbrechen bestrafen	- Punish a crime (to)
Verbrechen begehen	- Commit a crime (against s.o.) (to)
Verbrechen	- Crime
Verbrechen gegen die Menschlichkeit	- Crime against humanity
Verbreitung von Massenvernichtungswaffen	- Proliferation of weapons of mass destruction
Verbreitung/Überhandnehmen/Vorherrschaft	- Prevalence
Verbreitung (Nuklearwaffen)	- Proliferation
Verbrennungsflüssigkeiten	- Combustible liquids
Verbrühung	- Scald
Verbrühung/Verbrennung/Brandwunden	- Scalds
Verbundbauweise	- Composite construction/sandwich construction
Verbündete Streitkräfte	- Allied Forces
Verbündeter	- Ally
Verdacht	- Suspicion
Verdachtsfälle	- Suspicious cases
Verdämmungswert	- Tamping factor
Verderblich/schädlich/ungesund	- Noxious
Verdienste erwerben	- Deserve credit for s.th. (to)
Verdrahtung (Sperrung)	- Wire entanglement
Vereidigung	- Swearing-in ceremony
Verein (beitreten)	- Join an association/to become a member of an association
Verein eintragen lassen	- Register an association (to)
Verein gründen	- Form an association (to)
Verein (eingetragener)	- Registered association
Verein (gemeinnütziger)	- Non-profit association/charitable association
Verein (rechtsfähiger)	- Association having legal capacity
Verein	- Association/society/club
Verein (austreten)	- Leave an association (to)
Vereinbar	- Compatible (with s.th.)
Vereinbaren	- Agree to do s.th./to arrange s.th.
Vereinbarkeit (mit der Verfassung)	- Compatibility (with the constitution)
Vereinbarungen über die Zusammenarbeit (im militärischen Bereich)	- Agreements on cooperation (in the military sector)
Vereinbarungsgemäss	- As agreed
Vereine, Verbände und Bürgerinitiativen	- Clubs, associations and citizens' action groups
Vereinheitlichung	- Unification/standardization
Vereinigung (Zusammenschluss)	- Union/association/organization
Vereinigung (Prozess)	- Unification/union
Vereisung	- Freezing
Vereiterung	- Suppuration
Verengung	- Narrowing
Verfahren	- Procedure/proceedings/process

Verfahrensantrag	- Procedural motion
Verfahrensfehler	- Procedural irregularity
Verfahrensfrage	- Procedural question/procedural issue
Verfahrensvereinfachung	- Simplification of procedures
Verfahrensvorschriften	- Procedural provisions/rules of procedure
Verfassungsänderung	- Amendments of the Constitution
Verfassungsfeindliche Bestrebungen	- Anti-constitutional efforts
Verfassungsgericht	- Constitutional court
Verfassungsmässigkeit	- Constitutionality
Verfassungsorgane	- Constitutional bodies
Verfassungsrechtlich	- Constitutional
Verfassungsschutz	- Protection of the constitution
Verfassungsvorschriften	- Provisions of the constitution
Verfassungswidrigkeit	- Unconstitutionality
Verflüssigung	- Liquefaction
Verfrüht	- Premature
Verfügbarkeit	- Availability
Verfügung/verfügen	- Order/decreed/to order/to decree
Verfügungsgewalt	- Control/power/disposal
Verfügungsraum	- Assembly area/holding area
Verfügungstruppenkommando	- Territorial task force
Vergaberecht	- Awarding of contracts
Vergeltung mit gleichen Mitteln	- Retaliation-in-kind
Vergeltungsmassnahmen	- Retaliatory measures/retaliation
Vergiftung	- Intoxication/poisoning
Vergiftungsgefahr durch Kampfstoffdämpfe	- Vapor hazard
Vergleichs- und Schiesgerichtshof	- Court of Conciliation and Arbitration
Verhalten	- Conduct
Verhalten/Benehmen	- Behaviour
Verhaltenskodex	- Code of conduct
Verhaltensprinzip	- Principle of conduct
Verhältnismässigkeit	- Proportionality
Verhandlungen	- Negotiations
Verhandlungsbereitschaft	- Readiness to enter into negotiations
Verhandlungsgeschick	- Negotiation skill
Verhärtung	- Induration/hardening
Verheerung/Überfall/Qual	- Infestation
Verhütung der Verschmutzung	- Prevention of pollution
Verjährt	- Statute-barred
Verjährung	- Statutory limitation
Verkalkung	- Calcification
Verkehrsbehinderung	- Obstruction of traffic
Verkehrsfluss	- Traffic flow
Verkehrsführung	- Movement control
Verkehrskommandantur	- Movement control headquarters
Verkehrsleitnetz	- Traffic control net

Verkehrsleitstelle	- Traffic control center
Verkehrsminister	- Minister of Transport
Verkehrsministerium	- Ministry of Transport
Verkehrsmittel	- Means of transport
Verkehrsplanung	- Movement planning
Verkehrsposten	- Traffic guard
Verkehrsregelung	- Traffic control
Verkehrsregelungsbefugnisse	- Traffic control powers
Verkehrsstau	- Traffic jam
Verkeilt	- Wedged
Verkohlung	- Carbonization
Verkrampft	- Cramped
Verkündung	- Promulgation
Verkürzung	- Shortening
Verladestelle	- Loading point
Verlagerung/Um-/Absiedelung	- Relocation
Verlangsamung	- Deceleration
Verlässlichkeit	- Reliability
Verlauf	- Course
Verlaufsprotokoll	- Course record
Verlautbarungen	- Statements
Verlegemine	- Placed mine
Verlegeschema	- Laying pattern
Verlegung	- Deployment
Verlegungsplan in den Osten	- Planned Relocation of Units and Agencies to the East
Verletzung	- Injury/trauma/lesion
Verletzungsart	- Type of injury
Verlustliste	- Casualty list
Vermessungswesen	- Surveying
Verminderung von Neueinstellungen	- Reduction in personnel recruitment
Verminderung des Streitkräfteumfangs	- Reduction in the size of the armed forces
Vermittler	- Mediator
Vermittlung (Fernmeldewesen)	- Switchboard/exchange
Vermittlung (Fernmeldewesen)	- Switchboard/exchange
Vermittlungsausschuss	- Mediation Committee
Vermittlungseinrichtungen	- Placement services
Vermittlungsverfahren	- Mediation procedure
Vermögen (jur.)	- Property/movables
Vernachlässigung/Fahrlässigkeit	- Negligence
Vernarbung	- Cicatrization
Vernebeln	- Smoke screening
Vernichtung (chemischer Waffen)	- Destruction (of chemical weapons)
Verordnung zur Sicherstellung des Strassenverkehrs	- Emergency Transport Control (Road) Ordinance

Verordnung zur Sicherstellung des Luftverkehrs	- Emergency Transport Control (Air Traffic) Ordinance
Verordnung zur Sicherstellung des Seeverkehrs	- Emergency Transport Control (Ocean Shipping) Ordinance
Verordnung zur Sicherstellung des Binnenschiffsverkehrs	- Emergency Transport Control (Inland Shipping) Ordinance
Verordnung	- Decree/order/ordinance
Verordnung erlassen	- Issue an ordinance (to)
Verordnung zur Sicherstellung des Eisenbahnverkehrs	- Emergency Transport Control (Railway) Ordinance
Verpackungseinheit	- Package quantity
Verpackungsmaterial	- Packing material
Verpflegungsämter	- Subsistence Offices
Verpflichtung	- Obligation/commitment
Verpflichtung/Haftung/Verantwortlichkeit	- Liability
Verpflichtungsbescheid	- Conscription notice/notice of obligation
Verpflichtungsermächtigungen	- Commitment authorizations
Verpuffung (rasches Abbrennen)	- Deflagration
Verrenkung	- Luxation/wrench
Verriegelungselement	- Locking device
Verrückung/Verschiebung	- Dislocation
Versagen/Ausbleiben/Fehlschlag/Versäumnis	- Failure
Versager (Person)	- Failure
Versager (mil.)	- Misfire
Versammlung abhalten	- Hold a meeting (to)
Versammlung	- Assembly/gathering/meeting
Versammlung besuchen	- Attend a meeting (to)
Versammlung einberufen	- Call a meeting (to)
Versammlungsfreiheit	- Freedom of assembly
Versammlungsverbot	- Ban on holding a meeting
Verschärfte gesetzliche Umweltauflagen	- Strict legal environmental requirements
Verschlechterung (der Lage)	- Deterioration
Verschlechterung	- Degradation
Verschlüsselt	- Coded
Verschlussache	- Classified document/classified material
Verschlusschraube	- Plug/closing plug
Verschmutzung	- Pollution/contamination
Verschuldung der Volkswirtschaften	- Indebtedness of the economies
Verschütteter	- Trapped person
Verschwörung	- Conspiracy/plot
Versetzung	- Transfer
Versicherung (Bekräftigung)	- Assertion/assurance
Versorgung mit Gütern und Leistungen	- Supply of goods and services
Versorgungsbezüge (Altersversorgung)	- Pensions (drawn)
Versorgungsbezüge (Unterhalt)	- Maintenance (received)

Versorgungseinheiten	- Supply units
Versorgungsempfänger eines Unterhalts	- (Old-age) recipient
Versorgungsempfänger einer Pension	- (Old-age) pensioner
Versorgungsengpass	- Shortage in supplies
Versorgungsflüge	- Supply flights
Versorgungskarten	- Rationing cards
Versorgungsleistungen	- Welfare services/supply services
Versorgungspaket	- Support package
Versorgungsprobleme	- Supply problems
Versorgungsrisiko	- Supply risk
Versorgungsstrassen	- Supply routes
Versorgungstruppen	- Logistic support troops
Versorgungsunternehmen	- Supply companies/utilities
Verspannung	- Cramped muscle
Verstaatlichung	- Nationalization
Verstärken von Geländehindernissen	- Reinforcement of terrain obstacles
Verstärkungskräfte	- Reinforcements
Verstauchung	- Sprain
Versteck (geheimes Lager)	- Cache
Verstellbar	- Adjustable
Verstrebung	- Bracing
Verstümmelung	- Mutilation
Versuch	- Attempt
Versuchsplatz	- Trial location
Verteidiger	- Defender
Verteidigungsauftrag	- Defence mission
Verteidigungsausgaben	- Defence expenditure
Verteidigungsausschuss	- Defence committee
Verteidigungsbezirkskommando (VBK)	- Military region command
Verteidigungshaushalt	- Defence budget
Verteidigungskräfte	- Defensive forces
Verteidigungskreiskommando	- Military Subregion Command
Verteidigungskreiskommando (VKK)	- Military subregion command
Verteidigungslastenverwaltung	- Defence Burden Administration
Verteidigungsministerium	- Ministry of Defence
Verteidigungsminister	- Minister of Defence
Verteidigungspolitik	- Defence policy
Verteidigungsraum	- Main battle area (MBA)/defence area
Verteiler	- Mailing list
Verteilersystem	- Distribution system
Vertiefung zwischenstaatlicher Zusammenarbeit	- Deepening of interstate cooperation
Vertiefung der europäischen Integration	- Intensification of European integration
Vertrag über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR)	- European Economical Area Contract

Vertrag über konventionelle Streitkräfte in Europa (KSE-Vertrag)	- Treaty on Conventional Armed Forces in Europe (CFE Treaty)
Vertrag	- Treaty/agreement/contract
Verträge mit auswärtigen Staaten	- Treaties with foreign states
Verträglichkeit	- Tolerance/compatibility
Vertragsentwurf	- Draft agreement/draft treaty
Vertragspartner	- Contractual partner/contracting party
Vertragsstaaten	- States parties/contracting states
Vertrauen	- Confidence
Vertrauens- und sicherheitsbildende Massnahmen	- Confidence- and security-building measures
Vertrauensbildende Massnahmen	- Confidence-building measures
Vertrauensbruch	- Breach of confidence
Vertrauensmann für die Schwerbehinderten	- Representative of the severely disabled
Vertrauensmissbrauch	- Abuse of confidence
Vertrauliche Behandlung	- Confidential treatment/to treat s.th. confidentially
Verunsicherungen	- Insecurities
Verwahrlosung	- Seediness/neglect
Verwaltung	- Administration
Verwaltungsabkommen	- Administrative agreement
Verwaltungsapparat	- Administrative apparatus
Verwaltungsaufgaben	- Administrative tasks
Verwaltungsbauten	- Administration buildings
Verwaltungsbeamte	- Administrative officers
Verwaltungsbehörden	- Administrative authorities
Verwaltungsdominanz	- Preponderance of administrative responsibilities
Verwaltungsebene (in den Ländern)	- Administrative echelons (Land)
Verwaltungsgericht	- Administrative Court
Verwaltungsgerichtsbarkeit	- Administrative jurisdiction
Verwaltungsorgan	- Administrative body
Verwaltungspersonal	- Administrative staff
Verwaltungsrat	- Administrative board
Verwaltungsrecht	- Administrative law
Verwaltungsvorschriften	- Administrative regulations
Verweigerung	- Refusal
Verwendbarkeit/Eignung/Fähigkeit	- Suitability
Verwendungsbescheinigung	- Certificate of use/declaration of use
Verwendungsförderungsgesetz	- Alternative Employment Promotion Act
Verwirrtheit	- Confusion
Verwundeter	- Wounded person
Verwundung	- Wounds/injuries
Verwüsten/verheeren/vernichten	- Devastate (to)
Verwüstung	- Devastation
Verzichtserklärung	- Declaration of renunciation

Verzögerung (taktisch)	- Delaying operation
Veterinäramt	- Veterinary office
Veterinärmedizin	- Veterinary medicine
Vetorecht	- Veto/right of veto
Vielseitig	- Versatile/manifold
Vielvölkerstaat	- Multinational state
Virus	- Virus
Vitalfunktion	- Vital function
Vitalkapazität	- Vital capacity
Volk	- People/nation
Völker-/Rassenmord	- Genocide
Völkergemeinschaft	- International community
Völkergemeinschaft	- International community
Völkergewohnheitsrecht	- Customary international law
Völkerrecht und Menschenrechte	- International law and human rights
Völkerrechtlich bindend	- Binding under international law
Völkerrechtliche Erklärungen	- Internationally valid declarations
Völkerrechtsverletzung	- Violation of international law
Völkerverständigung	- International understanding
Völkerverständigung fördern	- Promotion of international understanding
Volksgesundheit	- Public health
Volksvertretung	- Representation of the people/Parliament
Volkswirtschaft und Weltwirtschaft	- National economy and global economy
Volkswirtschaftslehre	- Economics
Vollmacht	- Full power/authority
Vollnarkose	- General narcosis
Vollziehende Gewalt	- Executive power
Von einem Unglück betroffene Personen	- Affected persons
Voneinander unabhängig	- Mutually independent
Vor Ort	- On site
Vor dem Gesetz sind alle Menschen gleich	- All people are equal before the law
Voralarm	- Pre-alert
Voralarm geben	- Pre-alerting
Vorausangriff	- Advance attack
Vorausschauende Krisenprävention	- Foresighted crisis prevention
Voraussetzungen	- Prerequisites
Vorbefehl	- Warning order/preparatory order
Vorbehalt	- Proviso/reservation
Vorbereitung im Frieden	- Peacetime preparations
Vorbereitungsmassnahmen	- Preparatory measures
Vorbeugende Sprengung	- Preliminary demolition
Vorbeugung einer (militärischen) Auseinander- setzung	- Prevention of a (military) conflict
Vorderansicht	- Front view
Vordere Kampfzone	- Forward combat zone (FCZ)
Vorgefertigt	- Pre-fabricated

Vorgefertigtes Täuschmittel	- Prefabricated decoy
Vorgefühl/Vorahnung/Erwartung/Voraussicht	- Anticipation
Vorgeschichte (med.)	- Anamnesis/medical background
Vorgespräche	- Preliminary talks/preparatory talks
Vorhaben	- Project/plan/venture
Vorhut	- Advance guard
Vorkehrungen (treffen)	- Precautionary measures/(to take) precautions
Vorkommando	- Advance party
Vorläufig amtliches Endergebnis	- Official provisional result
Vorläufige Festnahme	- Provisional arrest
Vorlaufzeiten	- Long lead times
Vorleistung	- Advance concession
Vormarschstrasse	- Route of advance
Vorname	- First name
Vorphase	- Build-up phase
Vorrang	- Precedence/priority
Vorrecht	- Privilege/prerogative
Vorrichtung/Anwendung/Hilfsmittel	- Appliance
Vorrichtung/Einrichtung/Gerät	- Device
Vorruhestand	- Early retirement
Vorsätzlich	- Wilfully/intentional
Vorschlag	- Proposal/proposition/suggestion
Vorschlaghammer	- Sledge hammer
Vorschrift	- Provision/rule/regulation
Vorschrift	- Provision/regulation/rule
Vorsitz	- Chairmanship/presidency
Vorsorge und Gefahrenabwehr	- Emergency preparedness and hazard control
Vorteil	- Advantage/benefit
Vorträge	- Lectures
Vorurteil	- Prejudice
Vorwarnstufe	- Preliminary warning stage
Vorzeitige Zurruesetzung	- Early retirement
Vorzeitige Zündung	- Premature firing
VS - Nur für den Dienstgebrauch	- Restricted
VS - Vertraulich	- Confidential

W)

Wachbataillon	- Guard Battalion
Wache/Wachtposten	- Watch/guard
Wachstation	- Recovery ward
Wachstumsperiode	- Period of growth
Waffenarsenale	- Weapons arsenals
Waffeneinwirkung	- Weapons impact
Waffenkäufe	- Arms purchases
Waffenloser Kampf	- Unarmed fight
Waffenruhe (vorübergehend)	- Truce

Waffenstillstandsabkommen	- Armistice agreement
Waffenstillstandsresolution	- Cease-fire Resolution
Waffenstillstandsverhandlungen	- Negotiations for armistice/for a ceasefire
Waffensystem	- Weapon system
Waffentechnologie	- Weapons technology
Wahnvorstellung	- Delusion
Wahrnehmbar/bemerkbar	- Perceptible
Währungsstabilität	- Monetary stability
Währungsunion	- Monetary Union
Waldgelände	- Wooded terrain
Waldstreu	- Litter
Walze	- Roller
Wanddicke	- Wall thickness
Wandlungsprozess	- Transformation process
Warnblinklicht	- Flashing light signal
Warnstreik	- Warning strike
Warntafel (Minenkampf)	- Mine warning sign
Warschauer Pakt	- Warsaw Pact
Warteraum (taktisch)	- Cushion area
Wartungsplan	- Maintenance schedule
Wartungstrupp	- Maintenance team
Waschvorrichtungen (Duschen, Wäschereien, Handwaschbecken, Toiletteneinrichtungen)	- Ablutions
Wasser- und Schifffahrtsamt	- Inland Waterways Regional Agency
Wasserabfluss	- Drain
Wasseraufbereitung	- Water treatment/water purification
Wasserbeweglichkeitsgrad	- Degree of water mobility
Wasserdicht	- Waterproof
Wasserdruck	- Water pressure
Wasserdurchlass	- Culvert
Wasserentnahmestelle	- Water supply point
Wasserfahrzeug	- Vessel/watercraft
Wassergewinnung	- Water winning/water procurement
Wassergewinnungsbohren	- Drilling for water supply
Wasserknappheit	- Water shortages
Wasserscheide	- Watershed
Wassererschliessung	- Water acquisition
Wasserschutzgebiet	- Protected water catchment area/protected water collection area
Wasserspiegel/Wasserstand	- Water level
Wasserstoff	- Hydrogen
Wasserstoffbombe	- Fusion bomb
Wassertiefe	- Water depth
Wasserübungsplatz	- Water training site
Wasserversorgungsanlage	- Water supply facilities
Wasserwärts	- Riverward

Wasserwerke	- Waterworks
WBK (Wehrbereichskommando)	- Military District Command
WBV (Wehrbereichsverwaltung)	- Military District Office of Administration
Wechselstrom	- Alternating current
Wechselverhältnis	- Interactive relationship
Wechselwirkung/gegenseitige Beeinflussung	- Interaction
Weg zur deutschen Einheit	- Road to German unity
Wegebau	- Road construction
Wegegabelung	- Road fork
Wegenetz	- Road network
Wegeverhältnisse	- Route conditions
Wegfall der Grenzkontrollen	- Abolition of border controls
Weginformation	- Distance data
Wegwerfgesellschaft	- Throw-away society
Wehrbeauftragter	- Defence Commissioner
Wehrbereichsgebührenämter	- Military District Pay Offices
Wehrbereichshygieniker	- Military district hygienists
Wehrbereichskommando (WBK)	- Military District
Wehrbereichsverwaltung (WBV)	- Military District Office of Administration
Wehrdienstbefreiter	- Exempted from military service
Wehrdienstdauer	- Duration of military service
Wehrdienstfähiger	- Fit for military service
Wehrdienstgerichte	- Military Courts
Wehrdienstunfähiger	- Unfit for military service
Wehrdisziplinarordnung	- Military Disciplinary Code
Wehrdisziplinaranwälte	- Disciplinary Attorneys for the Armed Forces
Wehrergonomie	- Military ergonomics
Wehrerziehung	- Military education
Wehrgeologe	- Military geologist
Wehrlos	- Defenceless
Wehrpflicht	- Compulsory military service/conscription
Wehrpflichtarmee	- Conscript army
Wehrpflichtgesetz	- Compulsory Military Service Law/Conscription Law
Wehrrecht	- Military Law
Wehrtechnische Forschung und Technologie (F & T)	- Defence research and technology (R & T)
Wehrtechnische Industrie	- Defence industry
Wehrübungsplätze	- Reserve duty training spaces
Wehrwissenschaftliche Dienststellen	- Federal Armed Forces Research Centres
Weiher	- Pond
Weissbuch	- White Paper
Weisung/Richtlinie	- Guidance
Weisung erteilen	- Give s.o. instructions (to)/order to do s.th.
Weisungsgebunden	- Bound by any instructions
Weisungsgemäss	- As instructed

Weiterbildung	- Further training/continuing training
Weiterleiten	- Forward/transmit (to)
Weiterleiten (einen Spruch)	- Relay (to)
Weiterverwendung	- Continuing employment
Welle	- Wave
Welle (mechanisch)	- Shaft
Weltausstellung EXPO 2000	- World Exposition EXPO 2000
Weltbevölkerung	- World population
Weltbruttosozialprodukt	- World's gross national product
Welternährungsprogramm (WEP)	- World Food Programme (WFP)
Weltfrieden	- World peace
Welthandel	- World trade
Welthandelskonferenz (UNCTAD)	- United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)
Weltkonferenz für Umwelt und Entwicklung	- World Conference for Environment and Development (UNCED)
Weltpolitische Verantwortung	- International responsibility
Weltraumwaffen	- Space weapons
Weltweite Abschaffung	- Worldwide abolition
Weltweites und umfassendes Verbot der Entwicklung, Produktion und Lagerung chemischer Waffen und ihre Vernichtung	- Complete and effective prohibition of the development, production and stockpiling of chemical weapons and on their destruction
Weltwirtschaft	- World economy/global economy
Werkleistungen	- Work performance
Wertegemeinschaft	- Community of shared values
Werteordnung	- Code of values
Wertsachen	- Valuables/objects of value
Westeuropäische Union (WEU)	- Western European Union (WEU)
Westeuropäische Rüstungsgruppe (WEAG)	- Western European Armaments Group (WEAG)
Westlich-Atlantischer Sicherheitsverbund	- Western-Atlantic security structure
Wettbewerb	- Competition
Wettbewerbsfähig	- Competitive
Wettbewerbsfähigkeit	- Competitiveness
Wettbewerbspolitik	- Competition policy
Wettrüsten beschleunigen	- Accelerate the arms race (to)
Wettrüsten beenden	- Halt the arms race (to)
Wettrüsten	- Arms race
Widerspruch	- Objection (to s.th.)
Widerstände	- Resistors
Widerstandsfähig	- Resistant/robust
Widmung/Hingabe/Zuneigung	- Dedication
Wie vertraglich vereinbart	- As contractually agreed/as provided for in a contract
Wiederaufbau	- Reconstruction
Wiedereingliederung	- Reintegration
Wiedergutmachung	- Reparation/compensation/indemnification/restitution

Wiedervereinigung	- Reunification
Wiedervereinigungsanspruch	- Claim to reunification
Wiese/Weide/Grasland	- Grasslands
Willkürherrschaft	- Arbitrary government
Winde	- Hoist/winch
Windgeschwindigkeit	- Wind velocity
Windgeschwindigkeitsmesser/ Windstärkemesser	- Anemometer
Winkel (in Grad)	- Angle (in degree)
Winkel- und Seiltechnik	- Angle and rope techniques
Winkelmesser	- Protractor
Wintertarnung	- Winter camouflage
Wirksam werden	- Come into force (to)/to take effect
Wirksames Kostenmanagement	- Effective cost management
Wirksamkeit	- Effectiveness
Wirkstoff	- Agent/active substance
Wirkung	- Effect/action
Wirkungslos	- Inefficient
Wirtschaft (Volkswirtschaft)	- Economy
Wirtschaft (Gesamtheit der Unternehmen)	- Business community/trade and industry
Wirtschaftliche Dynamik	- Economic dynamics
Wirtschaftliches und soziales Gefälle	- Economic and social gap
Wirtschaftlichkeit	- Cost-effectiveness/economy
Wirtschaftlichkeit	- Economic efficiency/profitability
Wirtschafts- und Organisationswissenschaften	- Economic science and management
Wirtschafts- und Währungsunion	- Economic and monetary union
Wirtschaftsabkommen	- Economic agreement
Wirtschaftsbelebung	- Economic revival
Wirtschaftsbeziehungen	- Economic relations
Wirtschaftsforen im asiatisch-pazifischen Raum	- Economic fora in the Asia-Pacific Area
Wirtschaftsgebäude	- Messing/mess and kitchen accommodation
Wirtschaftsgemeinschaft	- Economic community
Wirtschaftsgipfel	- Economic Summit
Wirtschaftsgut	- Asset/economic item
Wirtschaftskommission	- Economical Commission
Wirtschaftskriminalität	- White-collar crime/economic crime
Wirtschaftskrise	- Economic crisis
Wirtschaftsministerium	- Ministry of Economics
Wirtschaftsminister	- Minister of Economics
Wirtschaftsordnung	- Economic order/economic system
Wirtschaftspolitik	- Economic policy
Wirtschaftsraum	- Economic Area
Wirtschaftsunion	- Economic Union
Wirtschaftswachstum	- Economic growth rate
Wirtschaftswunder	- Economic miracle

Wissenschaft von der Kälteerzeugung	- Cryogeny
Wissenschaftliche und technische Bemühungen	- Scientific and engineering endeavours
Wissenschaftliche Anwendungsforschung	- Applied scientific research
Wissenschaftsrat	- Science Council
Wissenslücken	- Gaps in knowledge
Witterungseinfluss	- Meteorological effect
Witterungsschutz	- Weather protection
Wohlfahrt	- Welfare
Wohlstand	- Prosperity/wealth/affluence
Wohlstandsgesellschaft	- Affluent society/prosperous society
Wohlwollend prüfen	- Give favourable consideration to s.th. (to)
Wohnort	- Residence
Wohnungsbau und Städtewesen	- Housing and urban development
Wohnungsbauprogramm	- Housing construction programme
Wohnungsfürsorge	- Housing support and allocation
Wohnungsneubauten	- New residential buildings
Wunde	- Wound
Wundversorgung	- Wound care
Würde des Menschen	- Dignity of man
Würde und Rechte des Staatsbürgers	- Dignity and rights of the citizen
Wüste	- Desert

Z)

Zählwerk	- Counter
Zahnärzte	- Dentists
Zahnrad	- Gear/gear wheel
Zahnschmerzen	- Toothache
Zäpfchen (med.)	- Suppository
Zaun	- Fence
Zeckenbiss	- Tick bite
Zeichnung	- Drawing
Zeit zum Einwirken	- Time to react
Zeitaufwendig	- Time-consuming
Zeitbedarf	- Time requirement
Zeitberechnung	- Time evaluation
Zeitlimit	- Time constraint/time limit
Zeitplan	- Schedule/time table
Zeitunterschied	- Time difference
Zeitweiliger Wasserverlauf/Nebenfluss/kleine Bucht	- Creek
Zellstoff	- Cellulose
Zelt	- Tent
Zementbeton	- Cement concrete
Zentral- und Osteuropa	- Central and Eastern Europe
Zentrale	- Central office/main office/headquarters

Zentrale Planwirtschaft	- Centrally planned economy
Zentraler Bettenachweis	- Central Unoccupied Beds Register
Zentralmine	- Base mine
Zentralnervensystem	- Central nervous system
Zentrum für Verifikationsaufgaben der Bundeswehr (ZVBw)	- Federal Armed Forces Verification Centre
Zerfressung/Auswaschung/Abtragung	- Erosion
Zerfall der politischen Autorität	- Disintegration of political authority
Zerfressend/ätzend/beizend	- Corrosive
Zermübungskrieg	- War of attrition
Zerrung	- Strain/sprain
Zerstören	- Demolish/destroy (to)
Zerstörer	- Destroyers
Zerstörung	- Demolition/destruction
Ziegelei	- Brickyard
Ziegelstein	- Brick
Ziel	- Target/aim/goal/destination/objective
Ziel- und Planungsvorstellungen (der Truppengattungen)	- Objectives and planning concepts (for the arms and services)
Zielgruppe	- Target group
Zielkonflikte	- Conflicting objectives
Zielpunkt	- Aiming point
Zielstrukturen	- Target structures
ZIMI (zivile Infrastruktur von militärischem Interesse)	- Civil infrastructure of military interest (CIMI)
Zirkulation	- Circulation
Zivilbeschäftigte	- Civilian employees
Zivildienst	- Civilian (alternative) service
Zivile Infrastruktur	- Civil infrastructure
Zivile Infrastruktur von militärischen Interesse (ZIMI)	- Civil infrastructure of military interest (CIMI)
Zivile Infrastrukturforderung	- Civil infrastructure requirement
Zivile Leistungen	- Civil resources/local resources/civilian services
Zivile Wehrverwaltung	- Civil defence administration
Zivile ABC- und Luftlage-Meldesammelstelle (ZALM)	- Civil NBC and air situation collection center
Zivile Gerichte	- Civil courts
Zivile Führungsberufe	- Civilian managerial occupations
Ziviles Erwerbsleben	- Civilian working life
Zivilisationsbedingte Katastrophen	- Technological disasters
Zivilpersonen	- Civilians
Zivilrecht	- Civil law
Zivilschutzbehörden	- Civil defence bodies
Zivilschutzgesetz	- Civil Protection Law
Zivilschutzneuordnungsgesetz (ZSNeuOG)	- Civil Protection (Reorganization) Act
Zivilverteidigungsmassnahmen	- Civil defence measures
Zoll	- Customs

Zoll	- Customs duty/tariff
Zollabbau	- Dismantling of tariffs
Zollangelegenheiten	- Customs measures/customs clearance
Zolldienst	- Customs service
Zollunion	- Customs union
Zone	- Zone
Zone (atomwaffenfrei)	- Zone (nuclear-weapons-free)
Zone (atomfrei)	- Zone (nuclear-free)
Zonenrandgebiet	- Area adjoining the East-West border
Zugehörig/abhängig/vorkommend/sich ereignend/zufällig	- Incident/incidental
Zu späte Einsicht/Nachsicht	- Hindsight
Zubehör	- Accessories
Zufahrt	- Access
Zufahrtsweg	- Access road
Zufälligkeit/Unsicherheit/Ungewissheit	- Contingency
Zugang/Zutritt/Zugänglichkeit	- Access
Zugehörigkeit	- Membership
Zugkraft	- Towing force/tracting power
Zukunftsvorsorge	- Provisions for the future
Zulassung	- Admission/registration
Zulassung, Normung und Qualitätssicherung	- Registration, standardization and quality guarantee
Zulassungsbeschränkungen	- Restrictions of admission
Zum Beispiel	- (As) for example/for instance
Zündbefehl	- Firing order
Zünder	- Initiator/initiating component
Zünden	- Fire (to)
Zündfertig	- Ready to fire/prepared for demolition
Zündkabel	- Firing cable/firing wire
Zündmittel	- Means of initiation/initiating device
Zündversager	- Misfire
Zur Verantwortung ziehen	- Call s.o. to account for s.th. (to)/to hold s.o. responsible for s.th.
Zurruhesetzung	- Retirement
Zusage	- Promise
Zusammenarbeit (zwischen den Staaten)	- Cooperation (among states)
Zusammenarbeitsgrundsätze	- Principles of coordination
Zusammenbau	- Assembly
Zusammenbruch	- Collapse
Zusammenfassung	- Summary
Zusammengestellt	- Compiled
Zusammenkunft	- Gathering/meeting
Zusammenlaufen/Annäherung/Übereinstimmung	- Convergence
Zusammenschluss	- Association/union

Zusammenschluss von Staaten	- Union of states
Zusammensetzung (z.B. Ausschuss, Regierung)	- Composition (e.g. of a committee, of a government)
Zusammenstellung	- Collection/compilation
Zusammenwirken (mit Kampftruppen)	- Joint action (with combat forces)
Zusammenwirken zwischen den Organen der militärischen und der zivilen Verteidigung in Verteidigungsangelegenheiten	- Civil/military cooperation (CIMIC) in defence matters
Zusatzabkommen	- Supplementary Agreement
Zusatzantrag	- Supplementary motion
Zusatzfrage	- Supplementary question
Zusatzstoffe	- Additives
Zusatztarnung	- Additional camouflage
Zuschlagstoffe (Bautechnik)	- Aggregates
Zuschussbedarf	- Additional requirements
Zuschüsse aus öffentlichen Mitteln	- Subsidies from public funds
Zuspitzung der Krise	- Escalation of the crisis
Zustand von Sperren	- Status of obstacles/obstacle conditions
Zustand	- State/condition
Zuständige Behörden der allgemeinen Verwaltung	- Competent general administrative authorities
Zuständigkeitsbereich	- Jurisdiction/sphere of responsibilities/terms of reference/competence
Zuständigkeitsverteilung	- Allocation of competencies/distribution of powers
Zustimmung	- Consent/agreement/approval
Zustimmungsgesetz	- Consent law
Zustrom von Kapital	- Influx of capital
Zustrom	- Influx/inflow
Zustrom von Flüchtlingen	- Influx of refugees
Zuwasserbringen	- Launching
Zuweisung	- Allocation
Zwang	- Compulsion/pressure/coercion/constraint
Zwangsläufig	- Unavoidable/inevitable
Zwangsmassnahme	- Compulsory/coercive measure
Zwangsmassnahmen	- Coercive measures
Zwangswirtschaft	- State- controlled economy/command economy
Zweckbindung von Mitteln	- Earmarking of funds (for s.th.)
Zweckbindung	- Urgency of purpose
Zweckdienlich	- Serviceable/practical/useful
Zweckentfremdung	- Misuse/misappropriation
Zweckgebunden	- Earmarked (for s.th.)
Zweckmässig	- Expedient
Zweckmässigkeit	- Expediency/suitability
Zweidrittelmehrheit	- Majority of two thirds/two-thirds majority
Zweifachfähre	- Double-unit ferry
Zweipolig	- Bipolar

Zweiseitig	- Bilateral
Zweispurig (Verkehr)	- Two-lane
Zwingende Regeln	- Imperative provisions
Zwischenbericht	- Interim report
Zwischenbericht vorlegen	- Submit an interim report (to)
Zwischenfall/Vorfall/Wirkweite	- Incidence
Zwischenlandung	- Stopover/intermediate landing
Zwischenlösung	- Interim solution
Zwischenmenschliches Verhalten	- Group behaviour
Zwischenraum	- Clearance/space/interspace
Zwischenstadium	- Intermediate stage
Zwischenstaatliche Zusammenarbeit	- Intergovernmental cooperation/Interstate collaboration
Zwischenstaatliche Rivalitäten	- Inter-state rivalries
Zwischenstaatlicher Informations- und Erfahrungsaustausch	- Intergovernmental exchange of information and experience
Zwischenunterstützung	- Intermediate support
Zwischenziel	- Intermediate objective
Zwischenziel	- Intermediate objective

Glossary

English - German

Technical Terms and Expressions

English - German

within the field of

- **Civil and Military Defence**
- **Civil Protection and Disaster Management and the like**

A)

Abandonment of nuclear power	- Ausstieg aus der Atomkraft
Ability to act on foreign policy	- Aussenpolitische Handlungsfähigkeit
Ability/capability/competence/efficiency/power	- Fähigkeit
Ability to work within the Alliance	- Bündnisfähigkeit
Ability to perform a variety of roles	- Rollenvielfalt
Ablutions	- Waschvorrichtungen (Duschen, Wäschereien, Handwaschbecken, Toiletteneinrichtungen)
ABM Treaty (Anti-Ballistic Missile Treaty)	- ABM-Vertrag (1972)
Abolition of border controls	- Wegfall der Grenzkontrollen
Above local level (Adv.)	- Überörtlich
Absorption	- Resorption
Abuse of confidence	- Vertrauensmissbrauch
Abuse/misuse	- Missbrauch
Abuse of power	- Machtmissbrauch
Abuse/misuse	- Missbrauch
Academic training	- Akademische Ausbildung
Academy for Emergency Planning and Civil Protection	- Akademie für Notfallplanung und Zivilschutz (AkNZ)
Accelaration	- Beschleunigung (phys.)
Accelerants	- Geschwindigkeitsbeschleuniger
Accelerate the arms race (to)	- Wettrüsten beschleunigen
Acceptable risk	- Risikotolerierung
Access road	- Zufahrtsweg
Access	- Zufahrt
Access	- Zugang/Zutritt/Zugänglichkeit
Accessories	- Zubehör
Accident prevention	- Unfallverhütung/Unfallvorbeugung
Accident reporting system	- Unfallmeldesystem
Accident reports	- Unfallberichte
Accident investigation	- Unfalluntersuchung
Accidents/wounds/injuries	- Unfälle/Verwundungen/Verletzungen
Achievement/performance	- Leistung (Arbeit)
Achievement-oriented society/competitive society	- Leistungsgesellschaft
Acid rain	- Saurer Regen
Acid burn	- Verätzung
Acknowledge (to)	- Bestätigen (Fernmeldeverkehr)
Acknowledgement	- Quittierung
Acoustic sensor	- Akustischer Sensor
Acquired immunodeficiency syndrome	- AIDS (Immunschwachesystem)
Act on the Protection of Nature and Landscape Conservation	- Gesetz über Naturschutz und Landschaftspflege
Acting minister	- Minister (amtierender)
Action/campaign	- Aktion
Action report/progress report	- Tätigkeitsbericht
Activate (to)	- Aufstellen (Truppenteile)
Activation	- Aktivierung/Anregung/Mobilisierung

Active service	- Fronteinsatz
Active peace shaping	- Aktion Friedensgestaltung
Ad-hoc requirements	- Ad-hoc-Bedarf
Adaptable	- Anpassungsfähig
adaption	- Umsetzung
Additional requirements	- Zuschussbedarf
Additional occupation	- Nebentätigkeit
Additional work/to work overtime	- Mehrarbeit
Additional comouflage	- Zusatztarnung
Additives	- Zusatzstoffe
Address (speech)	- Ansprache
Addressee	- Empfänger(in)
Adhesive tape	- Klebeband
Adhesive plaster	- Heftverband
Adjacent unit	- Nachbar (Einheit)
Adjust (to)	- Justieren
Adjustable	- Verstellbar
Administration of justice/court administration	- Justizverwaltung
Administration buildings	- Verwaltungsbauten
Administration	- Verwaltung
Administration of justice/Jurisdiction	- Rechtsprechung (Gerichtsbarkeit)
Administrative officers	- Verwaltungsbeamte
Administrative difficulties/complications	- Administrative Erschwernisse
Administrative supervision	- Dienstaufsicht
Administrative apparatus	- Verwaltungsapparat
Administrative tasks	- Verwaltungsaufgaben
Administrative law	- Verwaltungsrecht
Administrative authorities	- Verwaltungsbehörden
Administrative jurisdiction	- Verwaltungsgerichtsbarkeit
Administrative Court	- Verwaltungsgericht
Administrative body	- Verwaltungsorgan
Administrative agreement	- Verwaltungsabkommen
Administrative board	- Verwaltungsrat
Administrative staff	- Verwaltungspersonal
Administrative echelons (Land)	- Verwaltungsebene (in den Ländern)
Administrative offence/breach of the rules/ irregularity	- Ordnungswidrigkeit
Administrative regulations	- Verwaltungsvorschriften
Admission	- Aufnahme (Krankenhaus)
Admission/registration	- Zulassung
adopt a law (to)	- Gesetz beschliessen
Adoption/passing (e.g. a law)	- Verabschiedung (eines Gesetzes z.B.)
Adult education	- Erwachsenenbildung
Advance guard	- Vorhut
Advance concession	- Vorleistung
Advance party	- Vorkommando
Advance attack	- Vorausangriff
Advanced trauma life support	- Erweiterte traumatische Erste Hilfe
Advanced cardiac life support	- Erweiterte kardiale Erste Hilfe

Advanced life support	- Erweiterte Erste Hilfe
Advanced civilian technologies	- Spitzentechnologien
Advanced education courses	- Fortbildungsveranstaltungen
Advantage/benefit	- Vorteil
Advert a crisis (to)	- Krise abwenden
Advice	- Rat (Empfehlung)
Advisory board/advisory council	- Beirat
Advisory group	- Beratergruppe
Aeration/ventilation	- Belüftung
Aerial fire fighting	- Luftfeuerbekämpfung
Aerial bombing	- Luftbombardierung
Aerial photography	- Luftbild
Aerial reconnaissance	- Lufterkundung
Aeromedical evacuation	- Aeromedizinische Evakuierung/ Luftkrankentransport
Aeronautical engineering and space technology	- Luft- und Raumfahrttechnik
Aeronautics	- Luftfahrt/Aeronautik
Aerospace industry	- Luft- und Raumfahrtindustrie
Affected persons	- Von einem Unglück betroffene Personen
Affected persons	- Betroffene Personen
Affirmative vote	- Ja-Stimme
Affluent society	- Überflussgesellschaft
Affluent society/prosperous society	- Wohlstandsgesellschaft
Afforestation	- Aufforstung
After-care	- Nachsorge
Afterdrop syndrome	- Bergungsschock
Aftereffect	- Nachwirkung
Afterload	- Nachlast
Aftershocks	- Nachschocks/Nebenschocks
Age group	- Jahrgang (Wehrdienst)
Agency/organization	- Dienststelle
Agenda for Peace	- Agenda für den Frieden
Agenda	- Tagesordnung
Agent/active substance	- Wirkstoff
Agent/germ	- Erreger
Agent mixture	- Stoffgemisch
Agents	- Kampfstoffe
Aggregates	- Zuschlagstoffe (Bautechnik)
Aggressiveness	- Aggressivität
Agitation	- Agitation/Erschütterung/Aufwiegelung
Agoraphobia	- Platzangst
Agree to do s.th./to arrange s.th.	- Vereinbaren
Agreement/consensus	- Einigkeit
Agreement on the protection of investments	- Investitionsschutzabkommen
Agreement	- Übereinstimmung
Agreement/convention/treaty	- Übereinkommen
Agreement/settlement	- Einigung (Abmachung)

Agreements on cooperation (in the military sector)	- Vereinbarungen über die Zusammenarbeit (im militärischen Bereich)
Agricultural policy	- Agrarpolitik
Agricultural products	- Landwirtschaftliche Erzeugnisse
Agricultural machinery	- Landwirtschaftliche Maschinen
Agricultural chemicals	- Landwirtschaftliche Chemikalien
Agricultural product/farm product	- Agrarerzeugnis
Agriculture, forestry and fisheries	- Land- und Forstwirtschaft, Fischerei
Agriculture/farming	- Landwirtschaft
Aid package	- Hilfspaket
Aid	- Beistand/Hilfe/Hilfeleistung
Aiming point	- Zielpunkt
Air gap	- Luftspalt
Air Force Command	- Luftwaffenführungskommando
Air force	- Luftstreitkräfte
Air threat	- Luftbedrohung
Air Division	- Luftwaffendivision
Air offensive forces	- Luftangriffskräfte
Air and noise pollution	- Luftverunreinigung und Lärm
Air pollution	- Luftverschmutzung
Air loading	- Luftverladung
Air superiority	- Luftüberlegenheit
Air Transport Wing	- Lufttransportgeschwader
Air inversion	- Temperaturumkehr
Air surveillance	- Überwachung von Lufträumen
Air Force Museum	- Luftwaffenmuseum
Air Force bands	- Luftwaffenmusikkorps
Air quality measuring stations	- Luftmessstationen
Air force engineers	- Luftwaffenpioniere
Air defence system	- Flugabwehrsystem
Air compressor	- Druckluftherzeuger
Air Force Surgeon	- Generalarzt der Luftwaffe
Air traffic control agencies/units	- Flugsicherungsdienststellen
Air Command and Control System	- Führungs- und Luftraumüberwachungssystem
Air policing	- Luftraumsicherung
Air transport wings	- Lufttransportverbände
Air refueling	- Luftbetankung
Air raid shelter	- Luftschutzraum
Air admission	- Luftzutritt
Air-launched (missiles)	- Luftgestützt (Raketen)
Air-raid protection (ARP)	- Luftschutz
Airburst/air detonation	- Luftdetonation
Aircraft noise (Act)	- Fluglärm (Gesetz)
Airdrop of supplies	- Abwurf von Hilfsgütern
Airfield	- Flugplatz
Airfield junction	- Flugplatzverbindung
Airflushing zone (AFZ)	- Luftaustauschzone
Airlift	- Lufttransport
Airlift/air bridge	- Luftbrücke

Airlift control and support base	- Lufttransportstützpunkt
Airmobile medical teams	- Luftbewegliche Ärzteteams
Airmobile brigade	- Luftbewegliche Brigade
Airport	- Flughafen
Airspace	- Luftraum
Airspace control	- Ordnung des Luftraumes
Airspace control	- Luftraumkontrolle
Alert s.o. (to)	- Alarmieren
Algae	- Algen (Wasserqualität)
Aligning environmental standards in the new Laender	- Anpassung des Umweltstandards in den neuen Ländern
All the armed services/the armed forces as a whole	- Gesamtstreitkräfte
All people are equal before the law	- Vor dem Gesetz sind alle Menschen gleich
All-embracing security structures	- Übergreifende Sicherheitsstrukturen
All-European/pan-European	- Gesamteuropäisch
All-European security and stability order	- Gesamteuropäische Sicherheits- und Stabilitätsordnung
All-German/pan-German	- Gesamtdeutsch
Alliance partner	- Bündnispartner
Alliance policy	- Bündnispolitik
Alliance solidarity	- Bündnissolidarität
Alliance obligations	- Bündnisverpflichtungen
Alliance defence	- Bündnisverteidigung
Alliance cohesion	- Bündniszusammenhalt
Alliance army	- Bündnisarmee
Allied Command Europe	- Alliierten Befehlsbereiche
Allied Forces	- Verbündete Streitkräfte
Allies (the)	- Alliierten
Allocation of tasks	- Aufgabenzuweisung
Allocation of quotas	- Quotenzuteilung
Allocation of competencies/distribution of powers	- Zuständigkeitsverteilung
Allocation	- Zuweisung
Allowance	- Ausstattung (der Truppe nach STAN)
Allowance for special expenditure	- Aufwandsentschädigung
Allowance/tolerance	- Toleranz (technisch)
Alluvial fan	- Anschwemmland/ (Fluss) Delta
Ally	- Verbündeter
Alternating current	- Wechselstrom
Alternative legislation	- Alternative Gesetzgebung
Alternative Employment Promotion Act	- Verwendungsförderungsgesetz
Altitude/elevation	- Höhe (Niveau)
Ambassador	- Botschafter
Ambassadorial level	- Botschafterebene
Ambiguities	- Doppelspurigkeiten/Mehrdeutigkeiten
Ambulance	- Krankenwagen
Amendment/modification of the law	- Gesetzesänderung
Amendment (to, of)/revision (of)	- Abänderung

Amendments of the Constitution	- Verfassungsänderung
Amendments of laws or the constitution	- Gesetzes- oder Verfassungsänderungen
Amendments to the Basic Law	- Grundgesetzänderung
Ammunition dumps	- Munitionsversorgung
Ammunition depot	- Munitionsdepot
Ammunition storage magazine	- Munitionslager
Ammunition	- Munition
Ammunition depots	- Kampfmitteldepots
Analysis of the situation	- Lageanalyse
Anamnesis/medical background	- Vorgeschichte (med.)
Anchor	- Anker (Wasserfahrzeug)
Anchorage	- Verankerung
Anemometer	- Windgeschwindigkeitsmesser/ Windstärkemesser
Angle and rope techniques	- Winkel- und Seiltechnik
Angle (in degree)	- Winkel (in Grad)
Animal rescue	- Tierrettung
Annex (to rules of procedure)	- Anlage (Geschäftsordnung)
Annex (to a treaty)	- Anlage (Vertrag)
Annual report	- Jahresbericht
Annual calendars	- Jahresübersichten
Annual training order	- Jahresausbildungsbefehl
Annual average	- Jahresdurchschnitt
Annual general meeting (AGM)	- Jahreshauptversammlung
Annual updating	- Jährliche Fortschreibung
Annual leave	- Jahresurlaub
Annual economic report	- Jahreswirtschaftsbericht
Anthrax	- Milzbrand
Anti-aircraft defence	- Abwehr von Flugzeugen
Anti-constitutional efforts	- Verfassungsfeindliche Bestrebungen
Anti-inflation policy	- Stabilitätspolitik
Anticipation	- Vorgefühl/Vorahnung/Erwartung/ Voraussicht
Anticipation	- Erwartung/Voraussicht
Antiskid coating	- Rutschfester Belag
Antisocial	- Gesellschaftsfeindlich
Antitank helicopter (ATH)	- Panzerabwehrhubschrauber (PAH)
Antitoxin/counterpoison	- Gegengift
Anxiety	- Beklemmung
Aorta	- Aorta
Apex/vertex	- Scheitelpunkt
Appeal	- Revision (Rechtsmittel)
Appeal for funds/appeal for donations	- Spendenaufruf
Appeal	- Anklang finden /Verweisung/Berufung
Appear on the agenda (to)	- Auf der Tagesordnung stehen
Appliance	- Vorrichtung/Anwendung/Hilfsmittel
Appliance	- Anwendung/Vorrichtung
Applicability	- Anwendbarkeit

Applicable	- Anwendbar
Applicable throughout the Federal Republic of Germany	- Bundeseinheitlich
Application of the law	- Rechtsanwendung
Application for asylum	- Asylantrag
Application	- Antrag (allg.)
Applied scientific research	- Wissenschaftliche Anwendungsforschung
apply a law (to)	- Gesetz anwenden
Appointment/engagement	- Termin
Approach road	- Anfahrtsweg (an Brücken)
Approach	- Ansatz (Denkansatz)
Appropriate	- Entsprechend
Appropriation committee	- Bewilligungsausschuss
Approval/consent	- Einwilligung
Approval procedure	- Genehmigungsverfahren
Approval	- Genehmigung
Arbitrary government	- Willkürherrschaft
Archives	- Archivalien
Area adjoining the East-West border	- Zonenrandgebiet
Area of responsibility	- Verantwortungsbereich
Area of tension	- Spannungsgebiet
Area protection/area security	- Schutz von Räumen
Area and point protection	- Raum- und Projektschutz
Area protection	- Raumschutz
Area	- Gebiet
Area obstacle	- Flächensperre
Area conflagration/ground cover fires	- Flächenbrand
Area of applicability	- Geltungsbereich
Armaments cooperation	- Rüstungskooperation
Armaments research	- Rüstungsforschung
Armed intervention	- Bewaffnete Intervention
Armistice agreement	- Waffenstillstandsabkommen
Armored personnel carrier (APC)	- Mannschaftstransportwagen
Armoured mineclearing vehicle	- Minenräumpanzer
Arms purchases	- Waffenkäufe
Arms race	- Wettrüsten
Arms/armament (s)/military equipment	- Rüstung
Arms control policy	- Rüstungskontrollpolitik
Arms holdings	- Rüstungsbestände
Arms control process	- Rüstungskontrollprozess
Arms control efforts	- Rüstungskontrollbemühungen
Arms control agreements	- Rüstungskontrollvereinbarungen -abkommen
Arms race	- Rüstungswettlauf
Arms export policy	- Rüstungsexportpolitik
Army infrastructure	- Heeresinfrastruktur
Army Office	- Heeresamt
Army Officer School	- Offiziersschule des Heeres
Army Command	- Heereskommando
Army Aviation training centre	- Heeresfliegerausbildungszentrum

Army Aviation Regiment	- Heeresfliegerregiment
Army of unity	- Armee der Einheit
Arson	- Brandstiftung
Arsonist	- Brandstifter
Artery	- Arterie
Artificial camouflage assets	- Künstliche Tarnmittel
As the case may be/depending on the circumstances	- Je nach Sachlage
As instructed	- Weisungsgemäss
As an additional function	- In Zweitfunktion
As agreed	- Vereinbarungsgemäss
As contractually agreed/as provided for in a contract	- Wie vertraglich vereinbart
Asian Pacific Economic Cooperation (APEC)	- Asiatisch-pazifische-wirtschaftliche Zusammenarbeit
Asian Free Trade Area (AFTA)	- Asiatische Freihandelszone
Aspirin	- Aspirin
Assault trackway	- Schnellbaustrasse
Assault bridge	- Panzerbrücke
Assembly	- Zusammenbau
Assembly point	- Sammelplatz
Assembly/gathering/meeting	- Versammlung
Assembly area/holding area	- Verfügungsraum
Assertion/assurance	- Versicherung (Bekräftigung)
Assessment of the situation	- Lagebeurteilung
Assessment of the situation	- Lagefeststellung
Assessment (Agriculture) Ordinance	- Landwirtschafts-Veranlagungsordnung
Assessment of damage potential	- Abschätzung des Schadenspotentials
Assessment of a disaster	- Beurteilung einer Katastrophe
Assessment/appraisal	- Einschätzung
Assessment capability	- Beurteilungsfähigkeit
Asset/economic item	- Wirtschaftsgut
Assets	- Ressortvermögen
Assignment	- Unterstellung (truppdienstlich)
Assistance for other organizations and disaster relief	- Amts- und Katastrophenhilfe
Assistance that can be provided	- Bereitstellbare Hilfe
Assistant nursing staff	- Pflegehilfspersonal
Association/society/club	- Verein
Association having legal capacity	- Verein (rechtsfähiger)
Association/federation/union	- Verband
Association/union	- Zusammenschluss
Association of South East Asian Nations (ASEAN)	- Verband südostasiatischer Staaten
Association of German Industry	- Bundesverband der Deutschen Industrie (BDI)
Association Agreement (with the EU)	- Europa-Abkommen
Association agreement	- Assoziierungsabkommen
Associations of communes, local authorities/local government associations	- Gemeindeverbände

Associations of municipalities	- Gemeindezusammenschlüsse
Assume responsibility for s.th. (to)/to take over responsibility for s.th.	- Verantwortung übernehmen
Assuring the quality of medicines and food-stuffs	- Qualitätssicherung von Arznei- und Lebensmitteln
Asthmatic attack	- Asthmaanfall
Asylum request	- Asylgesuch
Asylum-seeker	- Asylbewerber
Asylum-seeker	- Asylant
At government expense	- Auf Staatskosten
At the departmental level	- Auf Ressortebene
At issue/controversial	- Strittig
ATC operating personnel	- Flugsicherungsbetriebspersonal
Atomic bomb/nuclear bomb	- Atombombe
Attack capability	- Angriffsfähigkeit
Attempt	- Versuch
Attempted suicide	- Suizidversuch
Attend a meeting (to)	- Versammlung besuchen
Attendance register	- Anwesenheitsliste
Attest/certificate	- Attest
Audible	- Hörbar/vernehmbar/vernehmlich
Audit Office (GB)/Court of Auditors (EG)/General Accounting Office (GAO) (US)	- Rechnungshof
Audit	- Revision (Rechnungswesen)
Auditor/comptroller/accountant	- Rechnungsprüfer
Auditory/lecture room	- Lehrsaal
Augmentable and standing forces	- Aufwuchsfähige und präsenste Kräfte
Augmentation/supplementation of disaster control	- Ergänzung des Katastrophenschutzes
Auspices/patronage/guardianship/sponsorship	- Schirmherrschaft
Austerity measures	- Sparmassnahmen
Austerity budget	- Sparhaushalt
Author/originator/agent	- Urheber
Authorities/powers/rights/jurisdiction	- Befugnisse
Authority	- Befehlende Stelle
Authority/competence/power	- Befugnis
Authorization/approval/permission	- Genehmigung
Authorization to issue ordinances (having the force of law)	- Ermächtigung zum Erlass von Rechtsverordnungen
Authorize/empower (to)	- Ermächtigen
Authorized commander	- Verantwortlicher Führer
Automatic control system	- Steuerungsautomatik
Autonomous	- Autonom
Autonomous	- Selbständig (pol.)
Autopsies	- Autopsie
Auxiliary pump	- Hilfspumpe
Availability	- Verfügbarkeit
Awarding of contracts	- Vergaberecht

B)

Baby-boom generation	- Geburtenstarke Jahrgänge
Backfire	- Flammenrückschlag/Gegenfeuer/Fehlzündung
Backwater	- Haffwasser
Baden-Württemberg (Land)	- Baden-Württemberg
Balance of interests/accommodation of interests	- Interessenausgleich
Balance of forces/ratio of forces	- Kräfteverhältnis
Balance of power throughout Europe	- Gesamteuropäische Kräftebalance
Balanced distribution of resources	- Ressourcenausgleich
Ballistic missiles	- Ballistische Flugkörper
Ban on recruitment	- Einstellungsstopp
Ban on nuclear weapon tests	- Verbot von Kernwaffenversuchen
Ban on chemical weapons	- Verbot chemischer Waffen
Ban on holding a meeting	- Versammlungsverbot
Bandage/dressing	- Verband (med.)
Bandage	- Bandage
Bang trauma	- Knalltrauma
Bank seat beam	- Uferbalken
Barracks	- Kasernen
Barrage/barrier	- Absperrung
Barrier sector	- Sperrabschnitt
Barrier reporting procedure	- Sperrmeldeverfahren
Barrier planning	- Sperrplanung
Barrier agreement	- Sperrabkommen
Barrier	- Schranke
Barrier-restricted area	- Sperrfreier Raum
Barriers and fortifications	- Sperranlagen
Bascule bridge	- Klappbrücke
Base for recruitment	- Rekrutierungsbasis
Base/station	- Stützpunkt
Base mine	- Zentralmine
Base agreement	- Stützpunktabkommen
Bases of existence	- Lebensgrundlagen
Basic needs	- Grundbedürfnisse
Basic military organization	- Militärische Grundorganisation (MGO)
Basic rights and freedoms	- Grund- und Freiheitsrechte
Basic order	- Grundordnung
Basic military infrastructure requirement	- Grundsätzliche Militärische Infrastrukturforderung (GMIF)
Basic Law Emergency Provision	- Notstandsverfassung
Basic foodstuffs/staples	- Grundnahrungsmittel
Basic responsibility	- Grundverantwortlichkeit
Batallion-strength	- Bataillonsstärke
Battle tanks	- Kampfpanzer
Beam bridge	- Balkenbrücke
Bear responsibility for s.th. (to)/to shoulder responsibility for s.th.	- Verantwortung tragen

Bearing capacity (soil)	- Tragfähigkeit (Boden)
Beaufort scale	- Beaufortskala (Windskala)
Bed rest	- Bettruhe
Behaviour	- Verhalten/Benehmen
Belligerent power	- Macht (kriegsführende)
Benefit	- Leistung (Sach- und Geldleistungen)
Benefits in kind/payments in kind	- Sachleistungen
Bereavement	- Schmerzlicher Verlust/Trauerfall
Bereavement	- Trauerfall/schmerzlicher Verlust
Berm(e)	- Böschungsstütze/Wall/Bankett (seitl. Gefälle)
Bilateral agreements	- Bilaterale Abkommen
Bilateral	- Zweiseitig
Bill/draft law	- Gesetzentwurf
Bill/draft law/legislative proposal	- Gesetzentwurf
Billet/lodging/accommodation	- Quartier (im Haus)
Billet (mil.)	- Quartier (mil.)
Binding under international law	- Völkerrechtlich bindend
Biotopes	- Biotope
Bipolar	- Zweipolig
Bite (wound)	- Bisswunde
Blackmail	- Erpressung
Blackout lighting	- Tarnbeleuchtung
Blast (to)	- Sprengen
Blast shock	- Detonationsstoss
Blast wave	- Druckwelle
Blast wave	- Detonationswelle
Blast	- Explosionsdruck
Blasting cap/detonator	- Sprengkapsel
Bleaching powder/chloride of lime	- Chlorkalk
Bleed to death (to)	- Verbluten
Bleed/vent (to)	- Entlüften (Leitungen)
Bleeding	- Blutung
Blister	- Brandblase
Blizzards	- Blizzard (heftiger Schneesturm)
Blocked	- Gesperrt (Gelände)
Blocking of appropriated funds	- Sperrvermerk
Blocking of expenditure/expenditure freeze	- Ausgabensperren
Blood pressure	- Blutdruck
Blood donor	- Blutspender
Blood pressure device	- Blutdruckmessgerät
Blood supply	- Blutversorgung
Blood poisoning	- Blutvergiftung
Blood group	- Blutgruppe
Blue Helmets	- Blauhelme
Bodies having overall responsibility	- Organe mit übergreifender Zuständigkeit
Body/board/organ/panel	- Gremium
Body weight	- Körpergewicht
Bomb threats	- Bombendrohungen

Booster pump	- Druckerhöhungspumpe
Border crossing	- Grenzübertritt
Border/frontier	- Grenze (politisch)
Border/frontier	- Grenze
Border Guard School	- Grenzschutzschule
Border traffic	- Grenzverkehr
Border-crossing aid and assistance	- Grenzüberschreitende Hilfeleistungen
Borderland area	- Grenznaher Bereich
Borderline	- Trennungslinie
Borderline case	- Grenzfall
Bottlenecks	- Engpässe
Bound by any instructions	- Weisungsgebunden
Boundary	- Grenze (taktisch)
Bracing	- Verstrebung
Branch (office or agency)	- Aussenstelle
Bravado	- Prahlerisches Benehmen/gespielte Tapferkeit
Breach of confidence	- Vertrauensbruch
Breaching charge	- Geballte Ladung
Break-up of the Soviet Union	- Auflösung der Sowjetunion
Breakdown susceptibility	- Störanfälligkeit
Breathing apparatus	- Sauerstoffgerät
Breathing apparatus	- Atemgerät
Breathing arrest	- Atemstillstand
Breathing apparatus	- Atemapparat
Brick	- Ziegelstein
Brickyard	- Ziegelei
Bridge demolition	- Brückensprengung
Bridge section	- Brückenabschnitt
Bridge bay	- Brückenfähre
Bridge pier	- Brückenpfeiler
Briefcase	- Dokumententasche
Briefing/discussion/talk	- Informationsgespräch
Briefing	- Instruktion/Anweisung /Einsatzbesprechung (mil.)
Brigade	- Brigade
Broadcasting messages	- Rundfunkdurchsagen
Broadcasting facilities	- Sendeeinrichtungen
Brownouts	- Teilweise Verdunkelung (austr.)
Budget estimate	- Haushaltsansatz
Budget	- Etat
Budget	- Haushalt
Budget (ary) expenditure	- Haushaltsausgaben
Budget control	- Haushaltskontrolle
Budget deficit	- Haushaltsdefizit
Budget economies	- Haushaltseinsparungen
Budget amendment act	- Haushaltsänderungsgesetz
Budget note	- Haushaltsvermerk
Budget law/legislation	- Haushaltsrecht
Budgetary bill	- Haushaltsvorlage

Budgetary appropriations	- Haushaltsmittelzuweisungen
Budgeting	- Haushaltsplanung
Buffer zones	- Pufferzonen
Build-up phase	- Vorphase
Building trade	- Baugewerbe
Building authorities	- Bauverwaltungen
Built-in	- Eingebaut
Buisness enterprise	- Gewerbebetrieb
Bulk storage	- Lagerung in grossen Mengen
Bulldozer/dozer	- Planierraupe
Bulletin board	- Anschlagbrett
Bundeshaus	- Bundeshaus
Bundeswehr of the future	- Bundeswehr der Zukunft
Bundeswehr station hospitals	- Bundeswehrkrankenhäuser
Bundeswehr in the unification process	- Bundeswehr im Einigungsprozess
Bundeswehr in transition	- Bundeswehr im Übergang
Bundeswehr in the State and in Society	- Bundeswehr in Staat und Gesellschaft
Bundeswehr operations	- Bundeswehreinsätze
Bundeswehr Plan	- Bundeswehrplan
Burden sharing	- Lastenteilung
Bureaucracy	- Bürokratie (App.)
Bureaucratic	- Bürokratisch
Burn	- Brandwunde
Business management	- Betriebswirtschaftliches Denken
Business community/trade and industry	- Wirtschaft (Gesamtheit der Unternehmen)
By mutual agreement	- In gegenseitigem Einvernehmen
By order	- Im Auftrag
By order of/on behalf of	- Im Auftrag
Bypass	- Umfahrung
Bypass road	- Umgehungsstraße
Bypass	- Umgehung (Verkehr)

C)

Cabinet	- Kabinett
Cabinet minister/member of the cabinet	- Kabinettsmitglied
Cabinet Committee (for Environmental Affairs)	- Kabinettausschuss (für Umweltfragen)
Cable	- Kabel
Cable/rope	- Seil
Cache	- Versteck (geheimes Lager)
Calamities	- Kalamitäten
Calcification	- Verkalkung
Calculability of military capabilities and activities	- Berechenbarkeit militärischer Potentiale und Aktivitäten
Caldera	- Kessel (geol.)
Calendar of events	- Veranstaltungskalender
Call s.o. to account for s.th. (to)/to hold s.o. responsible for s.th.	- Zur Verantwortung ziehen
Call a meeting (to)	- Versammlung einberufen
Call sign/call signal	- Rufzeichen

Call-up orders/induction orders	- Einberufungsbescheide
Calm (to)	- Ruhigstellen
Camouflage measures	- Tarnmassnahmen
Camouflage during movement	- Marschtarnung
Camouflage	- Tarnen/Tarnung
Camouflage assets	- Tarnmittel
Canal	- Kanal
Capability to act/ability to act	- Handlungsfähigkeit
Capability for cooperation	- Kooperationsfähigkeit
Capable of taking political action	- Politikfähig
Capital goods	- Investitionsgüter
Car pool	- Fahrbereitschaft
Carbonization	- Verkohlung
Carcass/Carcases	- Kadaver/Aas
Carcinogens	- Krebserzeugende Stoffe
Cardiac arrest/cardiac standstill	- Herzstillstand
Care	- Betreuung
Care	- Pflege
Care and welfare	- Fürsorge und Betreuung
Career opportunities	- Aufstiegsmöglichkeiten (berufliche)
Career	- Karriere
Career opportunities	- Laufbahnchancen
Career training course/branch qualification course	- Laufbahnlehrgang
Career soldier/regular soldier	- Berufssoldat
Career-related legal arrangements	- Laufbahnrechtliche Regelungen
Careless/negligent/by negligence	- Fahrlässig
Cargo chute	- Lastenfallschirm
Carrying rope	- Tragseil (Brücke)
Case study	- Fallstudie
Cash management and accountancy	- Kassen- und Rechnungswesen
Casual ward	- Asyl für Obdachlose
Casualty collection point	- Krankensammelstelle
Casualty list	- Verlustliste
Casualty	- Unfall/Unglück/Verluste (durch Tod, Verwundung)
Causative agent/pathogen	- Erreger (med.)
Cause a crisis (to)	- Krise auslösen
Cause/reason	- Ursache
Cause of damage	- Schadensursache
Cause tension (to)	- Spannungen hervorrufen
Cease-fire Resolution	- Waffenstillstandsresolution
Cerebral stroke	- Schlaganfall
Cellulose	- Zellstoff
Cement concrete	- Zementbeton
Census	- Auszählung zu statistischen Zwecken
Central nervous system	- Zentralnervensystem
Central Europe	- Mitteleuropa
Central European Pipeline System (CEPS)	- Pipelinesystem Europa Mitte (CEPS)

Central office/main office/headquarters	- Zentrale
Central Unoccupied Beds Register	- Zentraler Bettenachweis
Central and Eastern Europe	- Zentral- und Osteuropa
Centrally planned economy	- Zentrale Planwirtschaft
Certificate of good conduct	- Führungszeugnis
Certificate of use/declaration of use	- Verwendungsbescheinigung
Certification/authentication	- Beglaubigung (Urkunde)
Chain saw/power chain saw	- Kettenmotorsäge
Chairman of the County Council	- Landrat (ehrenamtlich)
Chairman-in-Office	- Amtierender Vorsitzender
Chairmanship	- Leitung (Sitzung)
Chairmanship/presidency	- Vorsitz
Challenges	- Herausforderungen
Chamber of industry and commerce	- Industrie- und Handelskammer
Chance of survival	- Überlebenschance
Chancellery	- Kanzleramt
Chancellor	- Kanzler
Change a law/amend a law (to)	- Gesetz ändern
Change in leadership	- Führungswechsel
Change in the social area	- Gesellschaftlicher Umbruch
Change of political awareness	- Politischer Bewusstseinswandel
Change in the security environment	- Sicherheitspolitischer Wandel
Changes in domestic and foreign policy	- Innen- und aussenpolitische Veränderungen
Changes in the security environment	- Sicherheitspolitische Veränderungen
Channel iron	- U-Eisen
Channel/fairway	- Fahrwasser (auf Flüssen)
Channels	- Dienstweg
Chaplain Service	- Militärseelsorge
Characteristic features	- Hauptmerkmale
Charitable donations	- Spenden für gemeinnützige Zwecke
Charitable assistance	- Karitative Hilfeleistung
Chart/table	- Tabelle
Charter	- Charta
Checklist	- Prüfliste
Checkpoint	- Kontrollpunkt
Checks of people crossing	- Personenkontrollen
Chemical smoke/artificial smoke	- Künstlicher Nebel
Chemical Weapons Convention	- CW-Verbotskonvention
Chernobyl	- Tschernobyl
Chief of Staff	- Inspekteur
Chief Administrator (and Deputy of the Defence Commissioner)	- Leitender Beamter (beim Wehrbeauftragten)
Chief/head	- Chef
Chief of Staff	- Generalinspekteur
Child allowance	- Kindergeld
Choke (to)/suffocate (to)	- Ersticken
Chronic	- Chronisch
Chronological	- Chronologisch
Churches and religious communities	- Kirchen und Religionsgemeinschaften

Cicatrization	- Vernarbung
Circular (letter)	- Rundbrief
Circulation	- Zirkulation
Circulation	- Kreislauf
Circulatory disturbance	- Durchblutungsstörung
Citizen (of a state)	- Staatsbürger
Citizen participation	- Bürgerbeteiligung
Citizens' action groups	- Bürgerinitiativen
City map	- Stadtplan
City/town/municipality	- Stadt
City-state	- Stadtstaat
Civic	- Staatsbürgerlich
Civic studies/civics	- Staatsbürgerkunde
Civic freedom	- Bürgerfreiheit
Civil defence administration	- Zivile Wehrverwaltung
Civil courts	- Zivile Gerichte
Civil NBC and air situation collection center	- Zivile ABC- und Luftlage-Meldesammelstelle (ZALM)
Civil law	- Zivilrecht
Civil infrastructure	- Zivile Infrastruktur
Civil Protection Law	- Zivilschutzgesetz
Civil defence bodies	- Zivilschutzbehörden
Civil infrastructure of military interest (CIMI)	- Zivile Infrastruktur von militärischen Interesse (ZIMI)
Civil resources/local resources/civilian services	- Zivile Leistungen
Civil infrastructure of military interest (CIMI)	- ZIMI (zivile Infrastruktur von militärischem Interesse)
Civil defence measures	- Zivilverteidigungsmassnahmen
Civil Protection (Reorganization) Act	- Zivilschutzneuordnungsgesetz (ZSNeuOG)
Civil infrastructure requirement	- Zivile Infrastrukturforderung
Civil/military cooperation (CIMIC) in defence matters	- Zusammenwirken zwischen den Organen der militärischen und der zivilen Verteidigung in Verteidigungsangelegenheiten
Civil rights and duties	- Staatsbürgerliche Rechte und Pflichten
Civil service/civil service machinery	- Beamtenapparat
Civil war refugees	- Bürgerkriegsflüchtlinge
Civil war	- Bürgerkrieg
Civil Protection (Reorganization) Act	- Gesetz zur Neuordnung des Zivilschutzes (Zivilschutzneuordnungsgesetz - ZSNeuOG)
Civil Code	- Bürgerliches Gesetzbuch
Civil engineering	- Bauingenieurwesen
Civil engineering	- Bauwesen
Civil rights and liberty	- Freiheitsrechte
Civilian managerial occupations	- Zivile Führungsberufe
Civilian employees	- Zivilbeschäftigte
Civilian working life	- Ziviles Erwerbsleben
Civilian (alternative) service	- Zivildienst
Civilians	- Zivilpersonen
Civilians conscripted to labor	- Dienstverpflichtete Zivilpersonen

Claim/right	- Anspruch
Claim to power	- Machtanspruch
Claim to reunification	- Wiedervereinigungsanspruch
Claim to leadership	- Führungsanspruch
Clarify the facts (of a case) (to)	- Sachverhalt klären
Class/year	- Jahrgang (Schule)
Classified document/classified material	- Verschlussache
Clause	- Klausel
Claustrophobia	- Klaustrophobie
Clay	- Lehm/Tonerde
Clean air outlet	- Reinluftaustritt
Clean air policy	- Luftreinhaltepolitik
Cleanness	- Sauberkeit
Cleaning up the legacy of environmental damage	- Beseitigung von Altlasten
Cleaning up the legacy of environmental damage	- Altlastsanierung
Clear (mines) (to)	- Räumen (Minen)
Clearance/space/interspace	- Zwischenraum
Clearing squad	- Aufräumungstrupp
Clearing of mines	- Minenbeseitigung
Clearing/land clearing	- Rodung
Climate	- Klima
Climatology	- Klimatologie
Climatology	- Klimabiologie/Klimakunde
Clinic	- Klinik
Clinical picture	- Krankheitsbild
Closed meeting	- Klausurtagung
Clubs, associations and citizens' action groups	- Vereine, Verbände und Bürgerinitiativen
Co-determination	- Mitbestimmung
Co-ordination committees	- Koordinierungsausschüsse
Co-ordinative function	- Koordinierungsaufgabe
Co-sign (to)/countersign (to)/sign together with (to)	- Mitunterzeichnen
Co-user/fellow-user	- Mitbenutzer
Coal mine	- Kohlenbergwerk/Kohlengrube
Coast	- Küste
Coastal waters	- Küstengewässer
Coastal protection/preservation	- Küstenschutz
Coat	- Kittel
Code of conduct	- Verhaltenskodex
Code of values	- Werteordnung
Code of criminal procedure	- Strafprozessordnung
Coded	- Verschlüsselt
Codification agency	- Katalogisierungsbehörde
Coercive measures	- Zwangsmassnahmen
Cognition	- Erkenntnis/Wahrnehmung/Erkennung
Cold/running nose	- Schnupfen
Cold weather protection	- Kälteschutz

Cold storage	- Kühlraum/Kaltlagerung
Cold/chill	- Erkältung
Collapse	- Zusammenbruch
Collapse	- Kollaps
Collection/compilation	- Zusammenstellung
Collection/selection and evaluation of publications	- Sammlung und Auswertung von Veröffentlichungen
Collective agreement/wage agreement	- Tarifvertrag
Collective behaviour	- Gesamtverhalten
Collective security	- Kollektive Sicherheit
Collective agreement/wage settlement	- Tarifabkommen
Collective remote arming	- Sammelentsicherung
Collective bargaining law	- Tarifrecht
Coma	- Koma
Combat patrol	- Stosstrupp
Combat power/fighting capability	- Kampfkraft
Combat capability	- Kampffähigkeit
Combat/fight	- Gefecht
Combat arms/Combat forces	- Kampftruppen
Combat unit	- Kampfeinheit
Combat zone	- Kampfzone
Combat unit	- Kampfverband
Combat	- Kampf (mil.)
Combat strength	- Kampfkraft
Combat service support	- Einsatzunterstützung
Combatant status	- Kombattantenstatus
Combustible	- Brennbar/entzündlich
Combustible liquids	- Verbrennungsflüssigkeiten
Combustion/inflammation (med.)	- Entzündung/Verbrennung
Come into force with retroactive effect (to)	- Rückwirkend in Kraft treten
Come into force (to)/to take effect	- Wirksam werden
Command, control and information systems	- Führungsinformationssysteme
Command directive	- Führungsweisung
Command Post (CP)	- Befehlsstelle
Command personnel	- Führungspersonal
Command and control directive	- Anweisung für Führung und Weisung
Command post (CP)	- Befehlsstelle
Command structure (of the Bundeswehr)	- Führungsstruktur (der Bundeswehr)
Commander	- Kommandant
Commander	- Befehlshaber
Commander-in-Chief	- Oberbefehlshaber
Comment/opinion	- Stellungnahme
Commerce	- Handel
Comminuted fracture	- Trümmerfraktur
Commissioner for the severely disabled	- Schwerbehindertenbeauftragter
Commissioner for recruitment requirements	- Nachwuchsbeauftragter
Commissioner	- Beauftragter
Commissioner for Data Protection	- Datenschutzbeauftragter
Commit a crime (against s.o.) (to)	- Verbrechen begehen

Commitment authorizations	- Verpflichtungsermächtigungen
Commitment/assignment	- Einweisung (Krankenhaus)
Commitment	- Engagement
Committee of inquiry	- Untersuchungsausschuss
Committee on Internal Affairs	- Innenausschuss
Committee of Senior Officials	- Ausschuss Hoher Beamter
Common Foreign and Security Policy (CFSP)	- Gemeinsame Aussen- und Sicherheitspolitik (GASP)
Common responsibility	- Gemeinsame Verantwortung
Common weal/public welfare/public good/common good	- Gemeinwohl
Commonality of interests	- Interessengemeinschaft
Commonwealth of Independent States (CIS)	- Gemeinschaft Unabhängiger Staaten (GUS)
Commune/community/municipality	- Kommune
Communicable diseases	- Übertragbare Krankheiten
Communicable disease	- Ansteckende Krankheit
Communicable diseases	- Ansteckende Krankheiten
Communications capability	- Kommunikationsfähigkeit
Communications documents	- Fernmeldeunterlagen
Community of shared values	- Wertegemeinschaft
Community of states	- Staatengemeinschaft
Community	- Gemeinschaft/Gemeinde/Allgemeinheit
Company/squadron	- Kompanie
Company commander/squadron commander	- Kompaniechef
Compatibility (with the constitution)	- Vereinbarkeit (mit der Verfassung)
Compatible (with s.th.)	- Vereinbar
Compensatory measures	- Ausgleichsmassnahmen
Competent ministry/specialist ministry	- Fachministerium
Competent/knowledgeable	- Sachkundig
Competent general administrative authorities	- Zuständige Behörden der allgemeinen Verwaltung
Competition policy	- Wettbewerbspolitik
Competition	- Wettbewerb
Competitive	- Wettbewerbsfähig
Competitiveness	- Wettbewerbsfähigkeit
Compiled	- Zusammengestellt
Complaint to official in charge	- Dienstaufsichtsbeschwerde
Complete and effective prohibition of the development, production and stockpiling of chemical weapons and on their destruction	- Weltweites und umfassendes Verbot der Entwicklung, Produktion und Lagerung chemischer Waffen und ihre Vernichtung
Completion by .../Completion not later than ...	- Fertigstellung bis ... (Zeit)
Compliance and verification	- Einhaltung und Verifikation
Complication	- Komplikation
Composite construction/sandwich construction	- Verbundbauweise
Composite Force	- Unterstützungsverband
Composition (e.g. of a committee, of a government)	- Zusammensetzung (z.B. Ausschuss, Regierung)
Comprehensive National Defence	- Umfassende Landesverteidigung
Comprehensive training programme	- Gesamtausbildungskonzept

Compressed air	- Druckluft
Compulsion/pressure/coercion/constraint	- Zwang
Compulsory/coercive measure	- Zwangsmassnahme
Compulsory military service/conscription	- Wehrpflicht
Compulsory Military Service Law/Conscription Law	- Wehrpflichtgesetz
Computer expert	- Computerfachmann
Computer age	- Computerzeitalter
Computer	- Computer
Computer-assisted NBC training system	- Rechnergestütztes ABC-Ausbildungssystem
Conception on German security and defence policy	- Konzeption deutscher Sicherheits- und Verteidigungspolitik
Concepts of deterrence and defence	- Abschreckungs- und Verteidigungskonzepte
Concerted international action/concerted international measures	- Konzertierte internationale Massnahmen
Conclusion	- Fazit
Concomitant symptom	- Begleitsymptom
Concurrent legislative powers	- Konkurrierende Gesetzgebungskompetenz
Concurrent legislation	- Konkurrierende Gesetzgebung
Conditions in a specific branch	- Branchenspezifische Rahmenbedingungen
Conduct	- Verhalten
Conduct an inquiry (to)	- Untersuchung durchführen
Conduct of business/performance of duties	- Amtsführung
Confederation (of states)	- Staatenbund
Confederation	- Konföderation
Conference on the environment	- Umweltkonferenz
Conference of experts/professional meeting	- Fachtagung
Conference room/meeting room	- Tagungsraum
Conference/congress/meeting	- Tagung
Conference on Security and Cooperation in Europe (CSCE)	- Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (KSZE)
Conference/meeting	- Konferenz
Conference of National Armaments Directors (CNAD)	- Konferenz der Nationalen Rüstungsdirektoren (CNAD)
Confidence	- Vertrauen
Confidence- and security-building measures	- Vertrauens- und sicherheitsbildende Massnahmen
Confidence-building measures	- Vertrauensbildende Massnahmen
Confidential	- VS - Vertraulich
Confidential treatment/to treat s.th. confidentially	- Vertrauliche Behandlung
Confined space	- Beschränkter (eingeeengter) Raum
Confirm (to)	- Bestätigen
Conflagration	- Flächenbrand
Conflict of jurisdiction	- Kompetenzkonflikt
Conflict elimination	- Konfliktbeseitigung
Conflict prevention and crisis management	- Konfliktverhütung und Krisenbewältigung
Conflict of interest (s)	- Interessenkonflikt
Conflict/dispute	- Konflikt
Conflict-settling authority	- Konfliktregelungsinstanz

Conflicting objectives	- Zielkonflikte
Confusion	- Verwirrtheit
Conjoint	- Einvernehmlich
Connecting trench	- Verbindungsgraben
Conscience	- Gewissen
Conscientious objectors	- Kriegsdienstverweigerer
Conscript army	- Wehrpflichtarmee
Conscription notice/notice of obligation	- Verpflichtungsbescheid
Conscripts in basic military service	- Grundwehrdienstleistende
Consent law	- Zustimmungsgesetz
Consent/agreement/approval	- Zustimmung
Conservationist	- Naturschützer
Consideration/reflection	- Überlegung
Consistent with the Basic Law	- Grundgesetzkonform
Consolation/comfort	- Trost
Conspiracy/plot	- Verschwörung
Constituent state	- Gliedstaat
Constitutional state	- Rechtsstaat
Constitutional court	- Verfassungsgericht
Constitutional/in accordance with the rule of law	- Rechtsstaatlich
Constitutional	- Verfassungsrechtlich
Constitutional bodies	- Verfassungsorgane
Constitutionality	- Verfassungsmässigkeit
Constraining provisions	- Beschränkende Bestimmungen
Constraints	- Sachzwänge
Constraints	- Einschränkungen (beim Sperren)
Constructed obstacle	- Bausperre
Construction drawing	- Bauzeichnung
Construction industry	- Bauwirtschaft
Construction programmes	- Bauprogramme
Construction site	- Baustelle
Construction phase	- Bauabschnitt
Construction authority	- Baubehörde
Construction material	- Baumaterial
Construction plan	- Bauplan
Consultation	- Rücksprache
Consulting hour	- Sprechstunde
Consumer goods	- Verbrauchsgüter
Consumer goods	- Konsumgüter
Consumer	- Verbraucher
Consumer protection	- Verbraucherschutz
Consumption	- Verbrauch
Contact person	- Ansprechpartner
Containment	- Eindämmung/In-Schach-Halten
Contamination	- Kontamination
Contingency	- Zufälligkeit/Unsicherheit/Ungewissheit
Contingency	- Eventualfall
Continuously controlling	- Laufende Qualitätskontrolle

Continuing employment	- Weiterverwendung
Contraction	- Kontraktion
Contractual partner/contracting party	- Vertragspartner
Contrary to the Basic Law	- Grundgesetzwidrig
Contrary to the statutes	- Satzungswidrig
Contribution (to a discussion)	- Diskussionsbeitrag
Contribution	- Beitrag (Vorhaben)
Control of livestock epidemic	- Tierseuchenbekämpfung
Control unit	- Bediengerät
Control/power/disposal	- Verfügungsgewalt
Control	- Kontrolle
Controversial question/question at issue	- Streitfrage
Contusion/bruise (med.)	- Prellung
Conurbations	- Ballungsgebiet
Conventional armed Forces in Europe	- Konventionelle Streitkraft in Europa
Convergence	- Zusammenlaufen/Annäherung/ Übereinstimmung
Convergency	- Annäherung/Übereinstimmung /Zusammenlaufen
Conversion	- Umwandlung
Convert/reequip/modify (to)	- Umrüsten
Converting and equipping	- Um- und Ausrüstung
Conviction	- Überzeugung
Cooling	- Kühlung
Cooperation agreement	- Kooperationsvereinbarung
Cooperation (among states)	- Zusammenarbeit (zwischen den Staaten)
Coordinates/grid reference	- Koordinaten
Coordination Staff on Bundeswehr Operational Task	- Koordinierungsstab "Einsatzaufgaben der Bundeswehr"
Coordinator for Humanitarian Aid	- Koordinator für Humanitäre Hilfe
Cope (to)	- Kämpfen/es aufnehmen mit/gewachsen sein/fertig werden mit
Copyright	- Urheberrecht
Core function	- Kernfunktion
Core	- Kernstück
Core hours/core time	- Kernzeit (bei gleitender Arbeitszeit)
Corner stones	- Eckwerte
Cornerstone/pillar	- Grundpfeiler
Coroner	- Amtlicher Leichenbeschauer
Corporate body/corporation	- Körperschaft
Corporation tax	- Körperschaftssteuer
Corpse/dead body/cadaver	- Leiche
Corrosive	- Zerfressend/ätzend/beizend
Corvettes	- Korvetten
Cost estimates	- Kostenschätzung
Cost free/free of charge/at no cost/for nothing	- Kostenlos
Cost benefit analysis	- Kostennutzungsanalyse
Cost sharing	- Kostenteilung
Cost transparency	- Kostentransparenz

Cost monitoring procedure	- Kostenüberwachung
Cost-effectiveness/economy	- Wirtschaftlichkeit
Council of Ministers (EC)	- Ministerrat (EG)
Council of Foreign Ministers	- Rat der Aussenminister
Council of the European Communities	- Rat der Europäischen Gemeinschaften
Counselling	- Ratschläge/Beratungen/Beistand
Counter	- Zählwerk
Counter disaster measures	- Katastrophenbekämpfung
Counterattack	- Gegenangriff
Counterforce	- Gegengewalt
Counterproposal	- Gegenvorschlag
Countersignature	- Gegenzeichnung
Counterweight/counterbalance	- Gegengewicht
Countries to which refugees flee	- Fluchtländer
Country borough	- Stadtkreis
Country	- Land (allg.)
County District Commissioner	- Landrat (hauptamtlich)
County council	- Kreistag
County Commissioner's Office/county hall	- Landratsamt
Coup attempt/attempted coup	- Putschversuch
Coup	- Coup
Course objective	- Lehrgangsziel
Course of a disease	- Krankheitsverlauf
Course record	- Verlaufsprotokoll
Course	- Verlauf
Course of events	- Gang der Ereignisse
Courses and seminars	- Kurse und Seminare
Court of Conciliation and Arbitration	- Vergleichs- und Schiedsgerichtshof
Court of arbitration	- Schiedsgerichtshof
Court	- Gericht
Coverage sheet	- Erfassungsbogen
Crafts and trades	- Handwerk
Cramped	- Verkrampft
Cramped muscle	- Verspannung
Crane	- Kran
Crane operator	- Kranführer
Crash programme	- Sofortprogramm
Crater	- Trichter (Erdtrichter)
Crater depth	- Trichtertiefe
Cravel	- Kies
Creation of data banks	- Schaffung von Datenbanken
Credibility of Germany's Security and Alliance Policy	- Glaubwürdigkeit deutscher Sicherheits- und Bündnispolitik
Credibility	- Glaubwürdigkeit
Creek	- Zeitweiliger Wasserverlauf/Nebenfluss/kleine Bucht
Creeping fire	- Kriechfeuer
Crew	- Besatzung
Crime against humanity	- Verbrechen gegen die Menschlichkeit

Crime	- Verbrechen
Criminal law	- Strafrecht
Crisis of leadership	- Führungskrise
Crisis reaction capability	- Krisenreaktionsfähigkeit
Crisis and conflict management	- Krisen- und Konfliktbewältigung
Crisis meeting	- Krisensitzung
Crisis reaction capability	- Reaktionsfähigkeit in der Krise
Crisis unit	- Krisenstab
Crisis areas	- Krisengebiete
Crisis clauses	- Krisenklauseln
Crisis (Plur. crises)	- Krise
Crisis-ridden	- Krisengeschüttelt
Criterion (Plur. criteria)	- Kriterium
Critic	- Kritiker
Criticism (wird auch im Plural verwendet)	- Kritik
Criticize s.o. for s. th. (to)	- Kritisieren
Crop	- Getreide/Ernte/Ertrag/Kultivierung
Cross section	- Querschnitt
Cross (waters) (to)	- Übersetzen (über Gewässer)
Cross-contamination	- Gegenseitige Kontamination
Cross-country trafficability	- Geländebefahrbarkeit
Cross-dozing	- Querverförderung (Erdbau)
Cross-sectional view	- Querschnittsskizze
Cross-servicing	- Querversorgung
Crossfall/transversal gradient	- Querneigung (Strassenbau)
Crossing site	- Übergangsstelle
Crossing plan	- Übergangsplan
Crossing (of waters)	- Übergang (über Gewässer)
Crossline	- Querleitung
Crossline	- Querneigung (Gelände)
Crowd behaviour/collective behaviour	- Massenverhalten
Crush syndrome	- Crush-Syndrom (Quetschung, Zertrümmerung)
Crushed rock	- Schotter
Crushing/bruise	- Quetschung
Cryogeny	- Wissenschaft von der Kälteerzeugung
Cultural facilities	- Kultureinrichtungen
Cultural sovereignty	- Kulturhoheit
Culvert	- Wasserdurchlass
Curable	- Heilbar
Current	- Strömung
Current velocity/stream velocity	- Stromgeschwindigkeit
Current budget law	- Geltendes Haushaltsrecht
Cushion area	- Warteraum (taktisch)
Customary international law	- Völkergewohnheitsrecht
Customary law/unwritten law	- Gewohnheitsrecht
Customs measures/customs clearance	- Zollangelegenheiten
Customs	- Zoll
Customs service	- Zolldienst

Customs duty/tariff	- Zoll
Customs union	- Zollunion
Cut in expenditure/spending cut	- Ausgabenkürzung
Cut off (to)	- Abschalten (Versorgungsleitungen)
Cut/line of cut	- Trennschnitt
Cut/gash/laceration	- Schnittwunde
Cutback	- Abbau

D)

Dam/barrage/weir/barrier	- Damm
Damage effect	- Schadenswirkung
Damage control center	- Schadenszentrale
Damage report	- Schadensmeldung
Damage situation map	- Schadenskarte
Damage assessment	- Schadensfeststellung
Damage assessment	- Schadensbewertung
Damage to the field and forest	- Flur- und Forstschäden
Damage	- Beschädigung
Damages/compensation	- Schadenersatz
Danger of life	- Lebensgefahr
Danger of infection	- Ansteckungsgefahr
Dangerous material	- Gefahrgut
Data acquisition	- Datenerfassung
Data protection	- Datenschutz
Data security	- Datensicherheit
Data and cost notification procedure	- Daten- und Kostenmeldeverfahren
Data processing	- Datenverarbeitung
Data	- Daten
Data bank	- Datenbank
Date of birth	- Geburtsdatum
Day of the Environment	- Tag der Umwelt
Deadline/key date/fixed date	- Stichtag
Deadlock/impasse/blind alley/stalemate	- Sackgasse
Deadly/mortal	- Tödlich
Deafness	- Taubheit (Gehör)
Death attestation	- Todesbescheinigung
Debriefing (aer.mil.)	- Einsatzbesprechung (nach dem Flug)
Debris clearance	- Trümmerbeseitigung
Debris load	- Trümmerlast
Deceive (to)	- Täuschen
Deceleration	- Verlangsamung
Decentralization	- Dezentralisierung
Decentralized administration	- Föderale Verwaltung
Deception procedure	- Täuschverfahren
Deception measures	- Täuschungsmassnahmen
Deceptive smoke screening	- Scheinvernebelung
Decision	- Entscheidung
Decision of conscience	- Gewissensentscheidung
Decision-maker	- Entscheidungsträger

Decision-making processes in the field of security	- Sicherheitspolitische Entscheidungsprozesse
Decking	- Brückenbelag
Declaration	- Erklärung (Aussage)
Declaration of renunciation	- Verzichtserklärung
Declaration of independence	- Unabhängigkeitserklärung
Decline responsibility for s.th. (to)	- Verantwortung ablehnen
Decompression	- Druckverminderung
Decontamination	- Dekontamination
Decoration/order	- Orden (Auszeichnung)
Decoy installation	- Scheinanlage
Decreasing threat	- Abnehmende Bedrohungslage
Decree/order/ordinance	- Verordnung
Dedicated telephone line	- Ringleitung
Dedication	- Widmung/Hingabe/Zuneigung
Deep fording	- Tiefwaten
Deepening of interstate cooperation	- Vertiefung zwischenstaatlicher Zusammenarbeit
Defeat	- Niederlage
Defence Commissioner	- Wehrbeauftragter
Defence research and technology (R & T)	- Wehrtechnische Forschung und Technologie (F & T)
Defence industry	- Wehrtechnische Industrie
Defence policy	- Verteidigungspolitik
Defence committee	- Verteidigungsausschuss
Defence Burden Administration	- Verteidigungslastenverwaltung
Defence expenditure	- Verteidigungsausgaben
Defence counter-concentration	- Abwehrschwerpunkte
Defence budget	- Verteidigungshaushalt
Defence mission	- Verteidigungsauftrag
Defenceless	- Wehrlos
Defender	- Verteidiger
Defensive forces	- Verteidigungskräfte
Defensive alliance	- Schutzbündnis
Deficiencies	- Defizite
Deficiency symptom	- Mangelerscheinung
Deficit	- Defizit
Defilade position	- Gedeckte Stellung
Defile	- Engstelle
Deflagration	- Verpuffung (rasches Abbrennen)
Deforestation	- Abholzung
Defusing	- Entschärfend
Degradation of performance	- Leistungsabfall
Degradation	- Verschlechterung
Degree of severity	- Schweregrad
Degree of water mobility	- Wasserbeweglichkeitsgrad
Dehydration	- Entwässerung
Delaying operation	- Verzögerung (taktisch)
Delegation/deputation	- Abordnung

Delimitation of powers	- Kompetenzabgrenzung
Delirium	- Delirium
Deluge	- Sintflut
Delusion	- Wahnvorstellung
Demand/claim	- Forderung
Demand an inquiry (to)	- Untersuchung fordern
Demand-surveillance	- Bedarfsermittlung
Demobilization measures	- Demobilisierungsmassnahmen
Democracy	- Demokratie
Demographic	- Bevölkerungsstatistisch
Demography	- Bevölkerungsstatistik
	- Zerstören
Demolish/destroy (to)	
Demolition firing party Commander	- Führer des Sprengkommandos
Demolition firing party	- Sprengkommando
Demolition tools	- Sprengwerkzeug
Demolition result	- Sprengergebnis
Demolition	- Sprengung
Demolition/destruction	- Zerstörung
Demolition order	- Sprengbefehl
Demolition debris	- Sprengtrümmer
Demonstration projects	- Demonstrationsprojekte
Demonstration projects	- Musterprojekte
Densely populated areas	- Dicht bevölkerte Gebiete
Density	- Dichte
Density of stationed units	- Stationierungsdichte
Dentists	- Zahnärzte
Department head	- Dienststellenleiter
Department/portfolio	- Geschäftsbereich
Departmental minister/specialist minister/competent minister	- Fachminister
Departmental budget	- Einzelplan (Teil des Haushaltsplans)
Departmental agreement	- Ressortvereinbarung
Departmental minister	- Ressortminister
Departure from the rule	- Abweichung von der Regel
Dependencies	- Abhängigkeiten
Deployment	- Dislozierung
Deployment	- Verlegung
Deportation	- Abschiebung
Depression	- Depression
Deprivation of citizenship	- Ausbürgerung
Depth of penetration	- Eindringtiefe (taktisch)
Depth of immersion	- Eintauchtiefe
Depth	- Tiefe
Deputy head of division	- Referatsleiter
Deputy/representative/substitute	- Stellvertreter
Descent/downhill grade	- Gefälle (Gelände)
Desert	- Wüste
Deserve credit for s.th. (to)	- Verdienste erwerben

Designation	- Demission
Desinfection	- Entseuchung
Despair	- Hoffnungslosigkeit
Despot/dictator/potentate/autocrat	- Machthaber (negativ)
Destabilization processes	- Destabilisierungsprozesse
Destination	- Transportziel
Destitution caused by refugee movements	- Flüchtlingselend
Destroyers	- Zerstörer
Destruction (of chemical weapons)	- Vernichtung (chemischer Waffen)
Detachment (of personnel)	- Abbestellung (von Personal)
Detailed directives	- Einzelrichtlinien
Detailed reconnaissance	- Eingehende Erkundung
Detection procedure	- Spürverfahren
Detente efforts	- Entspannungsbemühungen
Deterioration	- Verschlechterung (der Lage)
Determination/fixing/setting/designation	- Bestimmung (Festsetzung)
Determination	- Feststellung
Deterrent	- Abschreckend
Detrimental	- Nachteilig/schädlich
Detrimental	- Schädlich/nachteilig
Detrimental/harmful/prejudicial/injurious	- Schädlich
Devastate (to)	- Verwüsten/verheeren/vernichten
Devastation	- Verwüstung
Developing country	- Entwicklungsland
Developing relations in a spirit of partnership	- Ausbau partnerschaftlicher Beziehungen
Development of crisis	- Entstehung von Krisen
Development aid	- Entwicklungshilfe
Development aid projects	- Entwicklungshilfeporhaben
Development aid	- Entwicklungshilfe
Development aid service	- Entwicklungsdienst
Development aid volunteer	- Entwicklungshelfer
Development promoting measures	- Entwicklungsfördernde Massnahmen
Development test and evaluation	- Technische Erprobung
Development policy	- Entwicklungspolitik
Deviation	- Abweichung
Device	- Vorrichtung/Einrichtung/Gerät
Device	- Apparat/Vorrichtung/Gerät
Diagnosis	- Diagnose
Diagnostic programme	- Fehlersuchprogramm
Dialogue on military policy	- Militärpolitischer Dialog
Diameter (D)	- Durchmesser (D)
Dictatorship	- Diktatur
Diet	- Diät
Difference (of opinion)/disagreement	- Meinungsverschiedenheit
Difference (of opinion)/divergence/ disagreement	- Meinungsverschiedenheit
Difficulty in respiration	- Atmungsbeschwerden
Diffuse a crisis (to)	- Krise entschärfen
Dignity of man	- Würde des Menschen

Dignity and rights of the citizen	- Würde und Rechte des Staatsbürgers
Dilemma/quandary	- Dilemma
Diplomatic and social skills	- Diplomatisch-soziale Fähigkeiten
Direct federal administration	- Bundeseigene Verwaltung
Direct current	- Gleichstrom
Directive for fault location	- Fehlersuchanweisung
Directorate-general	- Hauptabteilung
Directorates	- Unterabteilungen
Directorates-general/departments/sections	- Abteilungen
Disadvantaged/underprivileged	- Benachteiligt
Disapproval	- Missbilligung
Disapprove (to)	- Missbilligen
Disarmament negotiations	- Abrüstungsverhandlungen
Disarmament obligations	- Abrüstungsverpflichtungen
Disarmament assistance	- Abrüstungshilfe
Disarmament assistance agreement	- Abrüstungshilfeabkommen
Disarmament talks	- Abrüstungsgespräche
Disaster precaution	- Katastrophenvorsorge
Disaster Management authorities	- Katastrophenschutzbehörden
Disaster areas	- Katastrophengebiete
Disaster relief	- Katastrophenhilfe
Disaster help/disaster relief/disaster assistance/disaster support	- Katastrophenhilfe
Disaster-stricken/struck	- Katastrophengeschädigt
Discharge	- Entlassung (Krankenhaus)
Discharge (to)	- Entladen (elektrisch)
Discharge	- Entladung/Entlastung/Wasser abströmen lassen
Disciplinary Attorney General for the Armed Forces	- Bundeswehrdisziplinaranwalt
Disciplinary power	- Disziplinargewalt
Disciplinary Attorneys for the Armed Forces	- Wehrdiziplinaranwälte
Discretionary decision	- Ermessensentscheidung
Discrimination	- Diskriminierung
Discrimination/unequal treatment	- Ungleichbehandlung
Disease agents	- Krankheitserreger
Disintegration of political authority	- Zerfall der politischen Autorität
Dislocation	- Verschiebung/Verrückung/Versetzung
Dislocation	- Verrückung/Verschiebung
Dismantling of tariffs	- Zollabbau
Disorientation/lack of organization	- Orientierungslosigkeit
Dispatch	- Abfertigung/Beförderung/in Marsch setzen
Dispatch (to)	- Absenden/befördern/rasch ausführen
Dispatch (to)	- Befördern/in Gang setzen
Dispersal/relocation of the civilian population	- Ausweichbewegungen der Bevölkerung
Disposable product	- Einmalartikel
Disposal of waste	- Entsorgung von Abfällen
Dispute/conflict/controversy/confrontation	- Auseinandersetzung
Disruptive elements	- Störungselement

Dissolution (of the Federal Association for Self-Protection)	- Auflösung (des Bundesverbandes für den Selbstschutz)
Dissolution of organizations/institutions	- Auflösung von Einrichtungen
Dissolution/to dissolve	- Auflösung/auflösen
Distance data	- Weginformation
Distress	- Qual/Pein/Schmerz
Distribution system	- Verteilersystem
Distribution of competencies	- Kompetenzverteilung
Distribution of responsibilities between the Federation (Federal Government) and the Länder	- Aufgabenverteilung zwischen Bund und Ländern
District road	- Kreisstrasse
District administration	- Bezirksverwaltung
Disturbance/interruption	- Störung
Disturbance/interference	- Störung
Disturbances of public safety and order	- Störungen der öffentlichen Sicherheit und Ordnung
Disturber of the peace/troublemaker	- Friedensstörer
Ditch	- Graben
Diver	- Taucher
Diving depth	- Tauchtiefe
Diving accident	- Tauchunfall
Diving operation	- Tauchereinsatz
Diving safety service	- Tauchersicherheitsdienst
Division area	- Divisionsgebiet
Division/section/branch	- Referat (Verwaltungseinheit)
Division main defence area (DMDA)	- Divisionsverteidigungsraum
Division troops	- Divisionstruppen
Division-strength	- Divisionsstärke
Document	- Urkunde
Domestic peace	- Innerer Frieden
Domestic animals/pets	- Haustiere
Domestic policy	- Innenpolitik
Domestic political issue	- Innenpolitische Frage
Domestic administration/Internal administration	- Innere Verwaltung
Donation	- Spende
Donation	- Schenkung/Gabe
Donation hotline	- Bürgertelefon
Donor state	- Geberland
Donor	- Stifter
Dormant mine	- Lauerminen
Dosage	- Dosierung
Double-unit ferry	- Zweifachfähre
Douche/shower	- Dusche
Downdraught	- Fallstrom
Downstream	- Stromabwärts
Downstream	- Unterstrom
Draft a law (to)	- Gesetz abfassen
Draft agreement/draft treaty	- Vertragsentwurf

Draft resolution	- Resolutionsentwurf
Draft budget	- Haushaltsentwurf
Draft	- Entwurf
Drain	- Wasserabfluss
Draw to scale (to)	- Massstabgerecht darstellen
Drawing	- Entnahme
Drawing of samples/sampling	- Probenahme
Drawing	- Zeichnung
Drencher	- Regenguss/Regenschauer
Drift away (to)	- Abtreiben (mit der Strömung)
Drift ice	- Treibeis
Drilling wells	- Brunnenbohrungen
Drilling for water supply	- Wassergewinnungsbohren
Drinking water (storage) tank/reservoir	- Trinkwasserspeicher
Driving lane	- Fahrbahn
Drown (to)	- Ertrinken
Drug abuse	- Drogenmissbrauch
Drug addiction	- Drogenabhängigkeit
Drug/dope	- Rauschgift
Drug/medicament	- Medikament
Drug-related crime	- Drogenkriminalität
Drum winch	- Trommelwinde
Dry cell	- Trockenbatterie
Dual structures	- Doppelstrukturen
Duff	- Humusartiger Waldboden
Dummy	- Attrappe
Dump truck/tip lorry	- Kipper
Duplicate (to)	- Duplizieren
Duration/length/period/term	- Dauer
Duration of military service	- Wehrdienstdauer
Duty to provide protection	- Schutzverpflichtung
Duty	- Dienstpflicht
Duty roster	- Dienstplan
Dynamic load	- Dynamische Belastung
Dynamic development	- Entwicklungsdynamik
Dyspn(o)ea/respiratory distress	- Atemnot

E)

Early retirement	- Vorruhestand
Early retirement	- Vorzeitige Zuruhesetzung
Early radiation warning system	- Strahlenfrühwarnsystem
Earmarked (for s.th.)	- Zweckgebunden
Earmarking of funds (for s.th.)	- Zweckbindung von Mitteln
Earth observation satellite system	- Erdbeobachtungssystem
Earth mass/soil quantity	- Erdmasse
Earthwork	- Erdarbeiten
Ease/reduce tension (to)	- Spannungen abbauen
East Prussia	- Ostpreussen
East-West-conflict	- Ost-West-Konflikt

East-West-confrontation	- Ost-West-Konfrontation
Eastern bloc	- Ostblock
Echelons/levels of command	- Führungsebenen
Ecological awareness/environmental concern/ environmental consciousness	- Umweltbewusstsein
Ecological challenges	- Ökologische Herausforderungen
Ecological threats	- Ökologische Gefahren
Ecological measures	- Ökologische Massnahmen
Ecology movement	- Umweltschutzbewegung
Economic fora in the Asia-Pacific Area	- Wirtschaftsforen im asiatisch-pazifischen Raum
Economic community	- Wirtschaftsgemeinschaft
Economic Summit	- Wirtschaftsgipfel
Economic relations	- Wirtschaftsbeziehungen
Economic revival	- Wirtschaftsbelebung
Economic agreement	- Wirtschaftsabkommen
Economic Area	- Wirtschaftsraum
Economic and monetary union	- Wirtschafts- und Währungsunion
Economic crisis	- Wirtschaftskrise
Economic Union	- Wirtschaftsunion
Economic order/economic system	- Wirtschaftsordnung
Economic growth rate	- Wirtschaftswachstum
Economic miracle	- Wirtschaftswunder
Economic science and management	- Wirtschafts- und Organisationswissenschaften
Economic efficiency/profitability	- Wirtschaftlichkeit
Economic policy	- Wirtschaftspolitik
Economic recovery in the East	- Aufschwung Ost
Economic activity/economic situation	- Konjunktur
Economic and social gap	- Wirtschaftliches und soziales Gefälle
Economic dynamics	- Wirtschaftliche Dynamik
Economical Commission	- Wirtschaftskommission
Economics	- Volkswirtschaftslehre
Economies/savings	- Einsparungen
Economy measures	- Einsparungsmassnahmen
Economy	- Wirtschaft (Volkswirtschaft)
Eczema	- Ekzem
Education Council	- Bildungsrat
Education system/training system	- Ausbildungssystem
Education and science	- Bildung und Wissenschaft
Educational and training programmes	- Bildungs- und Ausbildungsprogramme
Educational planning	- Bildungsplanung
Educational establishments	- Bildungseinrichtungen
Effect/action	- Wirkung
Effective/in force/valid	- Geltend
Effective span/span width	- Stützweite
Effective cost management	- Wirksames Kostenmanagement
Effectiveness	- Wirksamkeit
Effects of accident	- Unfallfolgen

Efficiency/strength/productivity of the economy as a whole	- Leistungsfähigkeit der Gesamtwirtschaft
Efficient and competitive market economies	- Leistungs- und wettbewerbsfähige Marktwirtschaft
Efficient defence industry	- Leistungsfähige wehrtechnische Industrie
Effluent	- Ausfliessend/ausströmend/ausstrahlend
Effluents	- Aus-/Abfluss/Ablauf
Effort	- Aufwand (an Mitteln, Kräften, Zeit)
Egress	- Austritt/Weg nach draussen
Ejecta	- Auswürfe (Vulkan)
Electric ignition system	- Elektische Zündung
Electric current	- Elektrischer Strom
Electric(al) accident	- Stromunfall
Electrical engineering	- Elektrotechnik
Electrocution	- Tötung durch elektrischen Strom
Electronic warfare	- Elektronische Kampfführung
Electrostatic charge	- Elektrostatische Aufladung
Elevation	- Höhenverstellung
Elevation/raising	- Hochlagerung
Elevator/lift	- Aufzug/Lift
Embankment	- Eindeichung/Eindämmung
Embassy	- Botschaft (dipl.)
Emergency medical service chain	- Rettungskette
Emergency meeting	- Dringlichkeitssitzung
Emergency Preparedness (Post and Telecommunication) Act	- Post- und Telekommunikationssicherstellungsgesetz
Emergency treatment	- Notbehandlung
Emergency ward	- Intensivstation
Emergency connection point (ECP)	- Notanschlussstelle
Emergency budget	- Notetat
Emergency lighting	- Notbeleuchtung
Emergency legislation and directives	- Notstandsgesetze und -verordnungen
Emergency case	- Notfallkoffer
Emergency Parliament	- Notparlament
Emergency reserves	- Notstandsreserve
Emergency operation	- Notbetrieb
Emergency room	- Notaufnahme
Emergency doctor ambulance/physician ambulance	- Notarztwagen
Emergency operation	- Notfalleinsatz
Emergency call	- Notruf
Emergency aid	- Nothilfe
Emergency exit	- Notausgang
Emergency Transport Control (Railway) Ordinance	- Verordnung zur Sicherstellung des Eisenbahnverkehrs
Emergency Transport Control (Inland Shipping) Ordinance	- Verordnung zur Sicherstellung des Binnenschiffsverkehrs
Emergency Transport Control (Ocean Shipping) Ordinance	- Verordnung zur Sicherstellung des Seeverkehrs

Emergency Transport Control (Road) Ordinance	- Verordnung zur Sicherstellung des Strassenverkehrs
Emergency Transport Control (Air Traffic) Ordinance	- Verordnung zur Sicherstellung des Luftverkehrs
Emergency dispatcher	- Rettungsleitstellendisponent
Emergency preparedness and hazard control	- Vorsorge und Gefahrenabwehr
Emplacement site	- Einbauort
Employee in the public service/ Public service employee/ government employee	- Angestellter im öffentlichen Dienst
Employer	- Arbeitgeber
Employment of chemical agents	- Einsatz chemischer Kampfstoffe
Employment of engineer forces/engineer employment	- Einsatz der Pioniere
Empty coffers of the state/the public purse is empty	- Leere Staatskasse
Enabling law/enabling act	- Ermächtigungsgesetz
enact a law (to)	- Gesetz erlassen
Enclosure (letter)	- Anlage (Brief)
End point/corner point	- Eckpunkt
Endeavours for peace	- Friedensbemühungen
Endorse (to)	- Beipflichten/bewilligen/Zustimmung ausdrücken
Endurance/sustainability	- Durchhaltefähigkeit
Enemy penetration	- Feindeinbruch
Enemy	- Feind
Enemy forces	- Feindkräfte
Energy and raw materials	- Energiewirtschaft und Rohstoffe
Enforcement	- Durchsetzung (z.B. Anspruch, Urteil)
Engineer command	- Pionierkommando
Engineer platoon	- Pionierzug
Engineer (mil.)	- Pionier
Engineer smoke resources	- Nebelmittel der Pioniere
Engineer reconnaissance	- Pioniererkundung
Engineer services	- Pionierdienst
Engineer staff team	- Pionierdienstgruppe
Engineering munitions	- Kampfmittel für den Pionierdienst
Engineering	- Ingenieurwesen
Engineering test	- Technische Erprobung
Enlargement of the European Union	- Ausbau der Europäischen Union
Ensure availability of manpower (to)	- Sicherstellung von Arbeitsleistungen
Enterprise/firm/company	- Unternehmen (Firma)
Entitled to application	- Antragsberechtigt
Entrepreneurial functions	- Unternehmerische Funktionen
Entry into force/coming into force	- Inkrafttreten
Environment	- Umfeld
Environmental legislation	- Umweltrecht
Environmental policy	- Umweltpolitik
Environmental emergencies	- Umweltnotlagen
Environmental damages	- Umweltschäden
Environmental protection handbook	- Umweltschutz-Fibel

Environmental protection commissioners	- Umweltschutzbeauftragte
Environmental inspections	- Umweltschutzbegehungen
Environmental regulations	- Umweltschutzbestimmungen
Environmental hazards	- Umweltgefährdung
Environmental crisis	- Umweltkrise
Environmental medicine	- Umweltmedizin
Environmental degradation/destruction of the environment	- Umweltzerstörung
Environmental legislation	- Umweltschutzgesetzgebung
Environmental pollution/environmental contamination	- Umweltverschmutzung
Environmental impact	- Umweltauswirkung
Environmental impact assessments	- Umweltverträglichkeitsuntersuchungen
Environmental precautions	- Umweltvorsorge
Environmental symbol/eco-label/green logo	- Umweltzeichen
Environmental conditions	- Umweltbedingungen
Environmental impact/environmental burdens	- Umweltbelastung
Environmental report	- Umweltbericht
Environmental chemicals	- Umweltchemikalien
Environmentalist/conservationist	- Umweltschützer
Environmentally hazardous waste disposal	- Umweltgefährdende Abfallbeseitigung
Environmentally safe/Environmentally sound/Environmentally compatible/Environmentally clean/Environmentally friendly/ ecologically sound/ecologically compatible/eco-friendly	- Umweltfreundlich
Environmentally sound construction material	- Umweltverträgliche Baustoffe
Epicenter	- Epizentrum
Epidemiology	- Lehre von den Epidemien
Equal opportunities	- Chancengleichheit
Equal rights and selfdetermination of peoples	- Gleichberechtigung und Selbstbestimmungsrecht der Völker
Equal treatment	- Gleichbehandlung
Equality (of men and women) Equal rights (of men and women)	- Gleichberechtigung (von Mann und Frau)
Equalizing justice	- Ausgleichende Gerechtigkeit
Equilibrium/balance	- Gleichgewicht
Equipment planning in the armed forces	- Ausrüstungsplanung der Streitkräfte
Equity	- Fairness/Gerechtigkeit/Unparteilichkeit
Equivalent/of equal value	- Gleichwertig
Erosion	- Zerfressung/Auswaschung/Abtragung
Erratum/misprint	- Druckfehler
Escalation of costs	- Kostenescalation
Escalation of the crisis	- Zuspitzung der Krise
Escape route	- Fluchtweg
Essential services	- Lebenswichtige Leistungen
Establishing the Bundeswehr in the new Laender	- Aufstellung der Bundeswehr in den neuen Ländern
Establishing the state of readiness	- Herstellen des Bereitschaftsgrades

Establishment of early warning systems	- Errichtung von Frühwarnsystemen
Establishment of the Federal Defence Administration	- Aufbau der Bundeswehrverwaltung
Establishment of contact	- Verbindungsaufnahme
Estimation of the situation/judgement of the situation	- Beurteilung der Lage
Ether	- Äther
Ethics	- Ethik/Moralwissenschaft
Europe-wide	- Europaweit
European Recovery Programme (ERP)	- Europäisches Wiederaufbauprogramm (ERP)
European inland surface transport	- Europäischer Binnenlandtransport
European unification	- Europäische Einigung
European Free Trade Association	- Europäische Freihandelsassoziation (EFTA)
European Union (EU)	- Europäische Union
European Security and Defence Policy	- Europäische Sicherheits- und Verteidigungspolitik
European Council	- Europarat
European Security and Defence Identity	- Europäische Sicherheits- und Verteidigungsidentität
European Council	- Europäischer Rat
European unity	- Europäische Einheit
European Economic Area	- Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)
European Armaments Agency	- Europäische Rüstungsagentur
European Defence Equipment Market	- Europäischer Markt für Rüstungsgüter
European Monetary System (EMS)	- Europäisches Währungssystem (EWS)
European Security Union	- Europäische Sicherheitsunion
European Economical Area Contract	- Vertrag über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR)
Europe's marginal seas	- Europäische Randmeere
Evacuees	- Evakuierte
Evaluation, troop tests and regulation staff	- Spezialstab ATV (Auswertung, Truppenversuche und Vorschriften)
Event	- Ereignis
Event/function	- Veranstaltung
Examination/inspection/check/verification	- Prüfung
Examination of individuals	- Personenüberprüfung
Example (to)	- Leitfigur
Excavated material/excavation	- Erdaushub
Excavator	- Bagger
Exceptional military law	- Militärisches Ausnahmerecht
Excess capacities	- Überkapazitäten
Excessive	- Übermässig
Exchange programmes	- Austauschprogramme
Exchange of views	- Gedankenaustausch
Exchange of views	- Meinungs austausch
Exchange of views/exchange of ideas	- Meinungs austausch
Exchange of information and experience	- Informations- und Erfahrungsaustausch
Exclusion area	- Sperrbereich
execute a law (to)	- Gesetz ausführen

Execute (to)	- Ausführen
Executing agency/sponsor	- Trägerorganisation
Execution of laws	- Gesetzesvollzug
Execution of federal laws by the Laender acting as agents of the Federation	- Auftragsverwaltung
Executive staff	- Führungskräfte
Executive power	- Vollziehende Gewalt
Exempted from military service	- Wehrdienstbefreiter
Exemption approval	- Ausnahmegenehmigung
Exemption provisions/exceptional disposition	- Ausnahmebestimmungen
Exercise sovereign powers (to)	- Hoheitliche Befugnisse ausüben
Exercise of power	- Machtausübung
Exercise director	- Leitender (bei Übungen)
Exercises by major formation	- Grossverbandsübungen
Exert pressure (on s.o.) (to)	- Druck ausüben
Expansion of operational readiness	- Erweiterung der Einsatzbereitschaft
Expediency/suitability	- Zweckmässigkeit
Expedient bridge construction	- Behelfsbrückenbau
Expedient/relevant/pertinent	- Sachdienlich
Expedient	- Zweckmässig
Expenditure/spending	- Ausgaben
Experience	- Erfahrung
Experience in military leadership	- Militärische Führungserfahrung
Expert opinion/expertise/study/paper	- Gutachten
Expert opinion	- Begutachten
Expert (on s.th.)	- Experte/Expertin
Expert/specialist	- Sachkenner
Expert (on s. th.)/specialist (in s. th.)	- Sachverständige(r)
Experts of law	- Rechtsexperten
Expiration/expiry	- Ablauf (Amtszeit, Frist, Vertrag)
Explanation	- Erklärung (Erläuterung)
Exploitative	- Ausbeuterisch
Explosion hazard	- Explosionsgefahr
Explosion	- Explosion
Explosion pressure	- Explosionsdruck
Explosive digging	- Erdsprengung
Explosive ordnance disposal (EOD)	- Kampfmittelbeseitigung
Explosive devices	- Sprengkörper
Export control system	- Exportkontrollsystem
Export regulations	- Exportbestimmungen
Export restriction	- Ausfuhrbeschränkungen
Exposure to gas	- Begasung
Express approval (to)	- Beipflichten
Extended national defence	- Erweiterte Landesverteidigung
Extension on environmental protection	- Ausweitung des Umweltschutzes
Extent of damage	- Schadensumfang
External security	- Äussere Sicherheit
External fittings	- Aufbauten
Extinguishing compound	- Löschmittel

Extra-budgetary expenditures	- Ausserplanmässige Ausgaben
Extraordinary crisis situation	- Aussergewöhnliche Gefährdungssituation
Extraordinary meeting/special meeting	- Sondersitzung
Extremist	- Extremist
Extrication	- Frei-/Losmachung/Befreiung
Extrication	- Befreiung/Losmachung/Herauswicklung
F)	
Facilitating role	- Beistandsfunktion
Facility/skill/proficiency	- Fertigkeit
Facing	- Verblendung (Bautechnik)
Facts/factual position/state of affairs	- Sachlage
Facts of the case	- Sachverhalt
Factual/objective	- Sachlich
Factual and legal position	- Sach- und Rechtslage
Factual information	- Sachinformation
Factual knowledge/specialist knowledge	- Sachkenntnis
Failure	- Ausfall (Material, Gerät)
Failure	- Fehlschlag
Failure	- Fehlschlag/Misslingen/Versagen
Failure	- Versagen/Ausbleiben/Fehlschlag/Versäumnis
Failure (of communism)	- Scheitern (des Kommunismus)
Failure	- Versager (Person)
Failure/breakdown	- Scheitern
Fainting	- Ohnmacht
Fairs and exhibitions	- Messen und Ausstellungen
Faith/belief/creed	- Glaube(n)
Fall	- Sturz
False report	- Falschmeldung
Family doctor	- Hausarzt
Far bank	- Jenseitiges Ufer
Farmland	- Ackerland
Fast patrol boats	- Schnellboote
Fatigue/defatigation	- Ermüdung
Fatigue	- Erschöpfung/Ermüdung/Ermattung
Fault tree	- Störungserkenntnisse
Fauna and flora	- Tier- und Pflanzenwelt
Fear of death	- Todesangst
Federal Armed Forces Documentation and Technical Information Center	- Dokumentations- und Fachinformationszentrum (der Bundeswehr)
Federal Armed Forces Data Processing Centres	- Rechenzentren (der Bundeswehr)
Federal grain reserve	- Reservegetreide (des Bundes)
Federal Administration Court	- Bundesverwaltungsgericht
Federal Forests Act	- Bundeswaldgesetz (BwaldG)
Federal Insurance Institute for Salaried Employees	- Bundesversicherungsanstalt für Angestellte
Federal institution/body/authority/organ	- Bundesorgan
Federal Data Protection Act	- Bundesdatenschutzgesetz

Federal College of Public Administration	- Fachhochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung
Federal Armed Forces commissioner for hazardous goods	- Gefahrgutbeauftragter der Bundeswehr
Federal Armed Forces Geographic Office	- Amt für Militärisches Geowesen
Federal Armed Forces Schools of General Vocational	- Bundeswehrfachschulen
Federal Armed Forces Command	- Bundeswehrkommando
Federal administration	- Bundesverwaltung
Federal/federalist	- Föderalistisch
Federal Armed Forces food provisions	- Bundeswehrverpflegungsbestimmungen
Federal Schools of Defence Administration	- Bundeswehrverwaltungsschulen
Federal Nature Conservation Act	- Bundesnaturschutzgesetz (BnatSchG)
Federal Minister for Youth, Family Affairs, Women and Health	- Bundesminister für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit
Federal structure	- Föderalistischer Aufbau
Federal Immission Control Act	- Bundes-Immissionsschutzgesetz
Federal/federative	- Föderativ
Federal powers	- Bundeskompetenzen
Federal Chancellery	- Bundeskanzleramt
Federal Cabinet	- Bundeskabinett
Federal Budget Code	- Bundeshaushaltsordnung
Federal Property Administration	- Bundesvermögensverwaltung
Federal Budget Code	- Bundeshaushaltsordnung
Federal Financial Plan	- Finanzplan des Bundes
Federal budget	- Bundeshaushalt
Federal capital	- Bundeshauptstadt
Federal state	- Bundesstaat
Federal legislation/federal legal regulations	- Bundesgesetzliche Regelungen
Federal state	- Bundesstaat
Federal authority	- Bundesbehörde
Federal Commissioner for Data Protection	- Bundesbeauftragter für den Datenschutz
Federal Office of Languages	- Bundessprachenamt
Federal Court of Justice	- Bundesgerichtshof (BGH)
Federal Government decision	- Beschluss der Bundesregierung
Federal Property Offices	- Bundesvermögensämter
Federal Academy of Defence Administration and Technology	- Bundesakademie für Wehrverwaltung und Wehrtechnik
Federal judge	- Bundesrichter
Federal Convention/Federal Assembly	- Bundesversammlung
Federal agency	- Bundesanstalt
Federal Office for Food and Forestry	- Bundesamt für Ernährung und Forstwirtschaft
Federal law regulations	- Bundesrechtliche Vorschriften
Federal Office of Defence Technology and Procurement	- Bundesamt für Wehrtechnik und Beschaffung (BWB)
Federal Court of Audit	- Bundesrechnungshof
Federal law	- Bundesrecht
Federal level	- Bundesebene
Federal Armed Forces Vocational Advancement Service	- Berufsförderungsdienst der Bundeswehr

Federal College for Security Policy Studies	- Bundesakademie für Sicherheitspolitik
Federal Government Commissioner for Disarmament and Arms Control	- Beauftragter der Bundesregierung für Fragen der Abrüstung und Rüstungskontrolle
Federal Armed Forces Command and Staff College	- Führungsakademie der Bundeswehr
Federal Armed Forces Materiel Office	- Materialamt der Bundeswehr
Federal Armed Forces Intelligence School	- Schule für Nachrichtenwesen der Bundeswehr
Federal Statistical Office	- Statistisches Bundesamt
Federal Armed Forces Institute of Social Sciences	- Sozialwissenschaftliches Institut der Bundeswehr
Federal Armed Forces Band	- Stabsmusikkorps
Federal Agency for Technical Relief	- Technisches Hilfswerk
Federal Armed Forces Medical Office	- Sanitätsamt der Bundeswehr
Federal Armed Forces Verification Centre	- Zentrum für Verifikationsaufgaben der Bundeswehr (ZVBw)
Federal Armed Forces Research Centres	- Wehrwissenschaftliche Dienststellen
Federalism	- Föderalismus
Federation	- Föderation
Federative body	- Föderatives Bundesorgan
Fee-Schedule	- Gebührenordnung
Feed requirements	- Futtermittelbedarf
Fence	- Zaun
Ferry	- Fähre
Ferrying operation	- Fährbetrieb
Fever	- Fieber
Field of application	- Anwendungsbereich
Field ration packs	- Einmannpackungen
Field telephone	- Feldfernsprecher
Field kitchen	- Feldküche
Field aerodromes	- Feldflugplätze
Field hospital	- Feldhospital
Field of activity	- Tätigkeitsbereich
Field medical service	- Truppensanitätsdienst
Fight for power/power struggle	- Machtkampf
Fighter Wing/fighter group	- Jagdgeschwader
Fighter aircraft	- Jagdflugzeug
File	- Datei
File/record/document	- Akte
File	- Ordner (Akte)
Filter screen	- Filtersieb
Filter lid	- Filteraufsatz
Final acceptance inspection	- Bauabnahme
Final result	- Endergebnis
Finance Construction Administration	- Finanzbauverwaltung
Finance Construction Office	- Finanzbauamt
Financial equalization	- Finanzausgleich
Financial constraints	- Finanzielle Begrenzung
Financial planning	- Finanzplanung
Financial year/fiscal year	- Haushaltsjahr (Rechnungsjahr)

Financially strong Land	- Finanzstarkes Land
Financially weak Land	- Finanzschwaches Land
Fine/penalty	- Bussgeld
Fine	- Geldstrafe
Fire sprinkler	- Feuerlöschbrause
Fire prevention	- Brandverhütung
Fire extinguisher	- Feuerlöscher
Fire	- Feuer
Fire fighting operations/extinguishing the fire	- Löscharbeiten
Fire (to)	- Zünden
Fire-fighting operations	- Feuerlöscheinsätze
Fire-fighting vehicle/fire-fighting truck	- Feuerlöschfahrzeug
Fire-fighting material	- Löschmaterial
Firewall	- Brandmauer
Firing order	- Zündbefehl
Firing cable/firing wire	- Zündkabel
First responder	- Ersthelfer
First name	- Vorname
First-aid station	- Unfallstation
First-aid kit	- Verbandskasten
First-aid station (FAS)/regimental aid post (RAP)	- Truppenverbandplatz
First-hand information	- Information aus erster Hand
Fiscal jurisdiction	- Finanzgerichtsbarkeit
Fiscal year	- Haushaltsjahr
Fiscal year	- Rechnungsjahr
Fisheries	- Fischereiwesen
Fit for military service	- Wehrdienstfähiger
Fitness criteria	- Tauglichkeitskriterien
Fittings	- Armaturen
Flags	- Flaggen
Flare signal	- Leuchtzeichen
Flare-up	- Luftfeuer/Lichtsignal
Flashing light signal	- Warnblinklicht
Flatbed trailer	- Tieflader
Flaw	- Fehler/Riss/Makel/brüchige Stelle
Fleet	- Flotte
Flexibility	- Flexibilität
Flexible response	- Flexible Reaktionsfähigkeit
Flextime	- Gleitende Arbeitszeit
Float (to)	- Treiben (auf dem Wasser)
Floating bridge	- Schwimmbrücke
Flood control	- Hochwasserregulierung
Floodplain	- Überschwemmungsgebiet
Flour and bread supply	- Mehl- und Brotversorgung
Flow rate	- Fließgeschwindigkeit/Durchfluss
Flying units	- Fliegende Einheiten
Foam extraction device	- Schaumabsaugewagen
Fog	- Nebel

Follow-on generation	- Folgegeneration
Follow-up treatment	- Nachbehandlung
Food administration authorities	- Ernährungsverwaltung
Food poisoning	- Lebensmittelvergiftung
Food supply	- Nahrungsmittelversorgung
Food sector	- Nahrungsmittelbereich
Food/foodstuffs	- Nahrungsmittel
Food storage facilities	- Nahrungsmittellager
Footbridge	- Steg (Brücke)
For example/for instance	- Zum Beispiel
For (many) years	- Jahrelang
Force potential/strength potential	- Kräftepotential
Force modernization	- Nachrüstung
Force multipliers	- Kräftermultiplikatoren
Force potentials	- Streitkräftepotential
Force structure	- Streitkräftestruktur
Foreign and security policy	- Aussen- und Sicherheitspolitik
Foreign trade	- Aussenhandel
Foreign policy military crisis	- Aussenpolitisch-militärische Krise
Foreign Minister	- Aussenminister
Foreign policy	- Aussenpolitik
Foreign affairs	- Auswärtige Angelegenheiten
Foreign power	- Macht (auswärtige)
Forensic medicine	- Gerichtsmedizin
Foresighted crisis prevention	- Vorausschauende Krisenprävention
Forest authority	- Forstbehörde
Forklift truck	- Gabelstapler
Form	- Formular
Form of government	- Staatsform
Form an association (to)	- Verein gründen
Formation of a new government	- Regierungsneubildung
Former minister	- Minister (a.D.)
Forum for Security Cooperation (FSC)	- Forum für Sicherheitskooperation (FSK)
Forward/transmit (to)	- Weiterleiten
Forward combat zone (FCZ)	- Vordere Kampfzone
Foundation	- Fundament
Foundation	- Stiftung
Fracture	- Fraktur
Fragmentation effect	- Splitterwirkung
Frame conditions/general conditions/skeleton conditions	- Rahmenbedingungen
Framework of action	- Aktionsrahmen
Framework legislation	- Rahmengesetzgebung
Framework legislation of the Federation	- Rahmengesetzgebung des Bundes
Franco German Cooperation in Security and Defence	- Deutsch-französische Zusammenarbeit für Sicherheit und Verteidigung
Free labour market	- Freier Arbeitsmarkt
Free enterprise (system)	- Freies Unternehmen
Free trade agreement	- Freihandelsabkommen

Free trade area	- Freihandelszone
Free Hanseatic City of Bremen	- Freie Hansestadt Bremen
Free and Hanseatic City of Hamburg	- Freie und Hansestadt Hamburg
Free democratic basic order of the Federation	- Freiheitlich demokratische Grundordnung des Bundes
Free State of Bavaria	- Freistaat Bayern
Free State of Saxony	- Freistaat Sachsen
Free of complaints	- Beschwerdefrei
Free practice of religion	- Freie Religionsausübung
Free State of Thuringia	- Freistaat Thüringen
Free democratic basic order governed by the rule of law	- Rechtsstaatliche, freiheitlich-demokratische Grundordnung
Freedom of the seas	- Freiheit der Meere
Freedom/liberty	- Freiheit
Freedom of expression	- Meinungsfreiheit
Freedom of conscience	- Gewissensfreiheit
Freedom of assembly	- Versammlungsfreiheit
Freezing	- Vereisung
Frictional loss	- Reibungsverlust
Friendly power	- Macht (befreundete)
Friendship treaty	- Freundschaftsvertrag
Frigate	- Fregatte
Front view	- Vorderansicht
Frost protection layer	- Frostschutzschicht
Frostbite/congelation	- Erfrierung
Fuel	- Brenn-/Kraft-/Treibstoff
Fuel	- Kraft-/Brennstoff
Fuel oil/heating oil	- Heizöl
Fuel	- Kraftstoff
Fulfilment of obligations under international law	- Erfüllung völkerrechtlicher Verpflichtungen
Full power/authority	- Vollmacht
Full-time job	- Ganztagsbeschäftigung
Full-time (Adj. und Adv.)	- Hauptamtlich
Function/duty/capacity	- Funktion
Functioning/working	- Funktionierend
Fundamental liberties/fundamental freedoms	- Grundfreiheiten
Fundamental changes of the structure of power in Europe	- Grundlegende Veränderungen der Machtstrukturen in Europa
Fundamentals/basis/foundation	- Grundlagen
Fundamentals of sports medicine	- Sportmedizinische Grundlagen
Funding	- Finanzierung
Funding levels	- Finanzausstattung
Funds/resources	- Mittel
Funeral home	- Bestattungsinstitut
Fungicides	- Pilzbekämpfungsmittel
Furnish proof (to)/furnish evidence (to)	- Nachweis erbringen
Further training/continuing training	- Weiterbildung
Fusion bomb	- Wasserstoffbombe

G)

Gagging	- Knebeln/mundtot machen
Gale	- Sturmwind
Gales	- Sturmwinde/steife Brise
Gap in the market	- Marktlücke
Gaps	- Lücken
Gaps in knowledge	- Wissenslücken
Garbage-to-energy plant	- Müllkraftwerk
Garrison Administration	- Standortverwaltung
Garrison	- Truppenstandort
Garrison training area	- Standortübungsplatz
Garrison chaplain	- Standortpfarrer
Gas works	- Gaswerk
Gas gangrene	- Gasbrand
Gate	- Sperrvorrichtung
Gathering/meeting	- Zusammenkunft
Gauze bandage	- Mullbinde
Gauze	- Verbandsmull
Gear/gear wheel	- Zahnrad
General organic medical support	- Allgemeinmedizinische Versorgung
General Assembly	- Generalversammlung
General staff/higher naval staff training	- Generalstabs-/Admiralstabsausbildung
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	- Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen (GATT)
General administrative authorities	- Behörden der allgemeinen Verwaltung
General Provisions	- Allgemeine Bestimmungen
General provisions	- Rahmenvorschriften
General signal communications service	- Truppen-Fernmeldeverbindungsdienst
General disillusionment with the state	- Staatsverdrossenheit
General outpost line (GOPL)	- Sicherungslinie
General narcosis	- Vollnarkose
Generation gap	- Generationsunterschied
Generator	- Generator (Stromerzeuger)
Genetic damage/genetic injury	- Genetischer Schaden
Geneva Conference on Disarmament	- Genfer Abrüstungskonferenz
Genocide	- Völker-/Rassenmord
Geographic conditions	- Geographische Bedingungen
Geophysical origin	- Geophysische Ursachen
Geostrategic location in the middle of Europe	- Geostrategische Mittellage in Europa
Geriatric nurse	- Altenpfleger(in)
German Democratic Republic (GDR)	- Deutsche Demokratische Republik (DDR)
German unification process	- Deutscher Einigungsprozess
German Security and Defence Policy	- Deutsche Sicherheits- und Verteidigungspolitik
German Unity (and the Bundeswehr)	- Deutsche Einheit (und die Bundeswehr)
German security policy - areas of activity and influence	- Handlungs- und Gestaltungsfelder deutscher Sicherheitspolitik
Germany in a new era	- Deutschland in einer neuen Zeit

Germany: an attractive region for investment	- Industriestandort Deutschland
Germany's role in the United Nations	- Deutschlands Rolle in den Vereinten Nationen
Girder/stringer	- Tragbalken
Give/serve/administer/provide (to)	- Verabreichen
Give s.o. instructions (to)/order to do s.th.	- Weisung erteilen
Give favourable consideration to s.th. (to)	- Wohlwollend prüfen
Glacier	- Gletscher
Global risks	- Globale Risiken
Glue	- Klebstoff
Go through channels (to)	- Dienstweg einhalten
Goals	- Einzelziele
Going it alone	- Alleingang
Good-neighbourly	- Gutnachbarlich
Goods and services	- Güter und Leistungen
Gorge	- Felsschlucht
Government employee/wage and salary earners	- Arbeitnehmer
Government/state grant (-in-aid)/subsidy/subvention/ to be state-aided	- Staatszuschuss
Government ownership/public ownership	- Staatseigentum
Government revenue	- Staatseinnahmen
Government decisions	- Regierungsentscheidungen
Government level	- Regierungsebene
Government	- Regierung
Grade/salary/scale	- Besoldungsgruppe
Gradient/uphill grade	- Steigung (Gelände)
Grant	- Bewilligung/Gewährung/Zuschuss
Grasslands	- Wiese/Weide/Grasland
Gratuitousness	- Unentgeltlichkeit
Gravel road	- Schotterstrasse
Great power	- Grossmacht
Green laws	- Umweltrecht (journal.)
Grey area/twilight area	- Grauzone
Grid reference	- Planquadratangabe
Grief	- Kummer/Leid/Gram
Grief counselling	- Trauerbegleitung
Gritting material	- Streugut
Grocer/provision dealer	- Lebensmittelhändler
Ground personnel	- Bodenpersonal
Ground (to)	- Erden (elektrisch)
Ground shock	- Erdstoss
Ground preparation measures	- Geländebauliche Massnahmen
Ground sketch	- Geländeskizze
Ground sill	- Schwelle/Sohle
Ground-launched short-range nuclear weapons	- Bodengestützte Nuklearwaffen kurzer Reichweite
Group	- Gruppe (polit., soziol.)
Group of experts	- Sachverständigengruppe
Group behaviour	- Zwischenmenschliches Verhalten

Guarantor of peace and security	- Garant von Frieden und Sicherheit
Guarantor	- Garant
Guard Battalion	- Wachbataillon
Guarding, administration and operation of the buildings and facilities	- Absicherung und Bewirtschaftung der Gebäude und Liegenschaften
Guest speaker	- Gastredner
Guidance on the Selection and Preparation of Emergency Drinking Water Facilities	- Richtlinien für die Auswahl und Herrichtung von Anlagen zur Trinkwasserversorgung
Guidance	- Weisung/Richtlinie
Guide sign	- Hinweisschild
Guidelines for training	- Ausbildungsrichtlinien
Guidelines and strategies	- Leitlinien und Strategien
Guiding principles	- Leitsätze
Gulf War	- Golfkrieg
Gun/firearm	- Schusswaffe
Gunfight	- Schiesserei
Gunshot wound	- Schussverletzung
Gust	- Bö (Windstoss)

H)

H(a)ematoma/blood effusion	- Bluterguss
Hail storms	- Hagelwetter/Hagelschauer
Halt	- Marschpause
Halt the arms race (to)	- Wettrüsten beenden
Handicapped person	- Behinderter
Handle up (to)	- Umgehen mit
Handling of the alert measures book	- Führen des Alarmkalenders
Handling instructions	- Handhabungshinweise
Hard-top road	- Befestigte Strasse
Harvest assistance	- Erntehilfe
Hasty breaching	- Minenschnellräumen
Having given the matter careful consideration	- Nach reiflicher Überlegung
Hazard prevention/hazard precaution	- Risikovorsorge
Hazardous materials	- Gefahrstoffe
Hazardous Substances Regulation	- Gefahrgutverordnung
Hazardous Goods Officer	- Gefahrgutbeauftragter
Head of a directorate-general/head of department	- Abteilungsleiter
Head of the Federal Chancellery	- Kanzleramtsminister
Head/leader	- Leiter
Head of a ministry/head of a department	- Ressortchef
Head of (a) directorate	- Unterabteilungsleiter
Head of state	- Staatsoberhaupt
Headquarter (HQ)	- Hauptquartier
Headquarters Company	- Stabskompanie
Heads of State and Government	- Staats- und Regierungschefs
Health/sanity	- Gesundheit
Health service	- Gesundheitsdienst
Health care	- Gesundheitsfürsorge

Health insurance/sick fund	- Krankenkasse
Health insurance certificate	- Krankenschein
Heat stroke	- Hitzschlag
Heavy equipment	- Schweres Gerät
Height	- Höhe (Dimension)
Height of bank	- Uferhöhe
Helicopter landing site/helicopter pad	- Hubschrauberlandeplatz
Helicopter operation	- Hubschraubereinsatz
Heliport	- Hubschrauber-Landepaltz
Help in emergencies	- Hilfe in Notfällen
Helsinki Final Act	- Schlussakte von Helsinki
Herbicides	- Chemisches Pflanzenvernichtungsmittel
Hesse	- Hessen
Hideout/hiding place	- Unterschlupf
High Commissioner	- Hochkommissar
High Commissioner for National Minorities	- Hoher Kommissar für Nationale Minderheiten
High commands	- Oberkommandos
High Commissioner of Human Rights	- Hoher Kommissar für Menschenrechte
High explosive (HE)	- Sprengstoff
High-voltage pole	- Hochspannungsmast
High-voltage line	- Hochspannungsleitung
Higher intermediate service	- Gehobener Dienst
Higher education institutions	- Hochschulen
Higher service	- Höherer Dienst
Higher authority	- Übergeordnete Behörde
Highest federal authority/supreme federal authority	- Oberste Bundesbehörde
Highest court of justice	- Oberster Gerichtshof
Highly infectious disease agents	- Hochinfektiöse Krankheitserreger
Highly mobile scout vehicle	- Hochmobiles Spähfahrzeug
Hijacking	- Überfall/Beraubung/(Luft)pirat
Hindrance	- Behinderung/Hindernis
Hindsight	- Zu späte Einsicht/Nachsicht
Hinge side of door	- Türanschlag
Historic development	- Historische Entwicklung
Historical	- Geschichtlich
History	- Geschichte
Hoist/winch	- Winde
Hoisting and pulling equipment	- Hebe- und Zuggerät
Hold a meeting (to)	- Versammlung abhalten
Home base	- Heimatstützpunkt
Homicide	- Mord/Totschlag
Homicide	- Tötung/Ermordung
Honorary membership	- Ehrenmitgliedschaft
Hook ladder	- Hängeleiter
Hooliganism	- Rowdytum
Hospital stay	- Krankenhausaufenthalt
Host country	- Gastgeberland
Hostage	- Geiselnhaft

Hostile power	- Macht (feindliche)
Hostile to reform/opposed to reform	- Reformfeindlich
Hostilities	- Feindseligkeiten
Hostility	- Feindschaft
Housing construction programme	- Wohnungsbauprogramm
Housing and urban development	- Wohnungsbau und Städtewesen
Housing support and allocation	- Wohnungsfürsorge
Human resources	- Humanressourcen
Human immunodeficiency virus	- HIV
Human rights violation	- Menschenrechtsverletzung
Humanitarian operations	- Humanitäre Einsätze
Humidifier	- Luftbefeuchter
Hydrogen	- Wasserstoff
Hydrostatic pressure	- Hydrostatischer Druck
Hytograph	- Geographische Regenkarte
Hygiene	- Hygiene
Hypodermic needle	- Spritze (med.)
Hypothermia	- Untertemperatur
Hypothermia/undercool	- Unterkühlung
Hysteria	- Hysterie
I)	
Ice pack	- Eisbeutel
Ice cover	- Eisdecke
Ice floe	- Eisscholle
Identification requirement	- Kennzeichnungspflicht
Identification card/ID card	- Truppenausweis
Identity card	- Kennkarte
Ideology	- Ideologie
Ignore channels (to)	- Dienstweg nicht einhalten
Illegal/unlawful/illicit	- Ungesetzlich
Illegal/unlawful/illicit/contrary to law	- Gesetzwidrig
Illegality/unlawfulness	- Gesetzwidrigkeit
Illegality	- Illegalität
Illness/sickness/disease	- Erkrankung
Immediate Reaction Forces (IRF)	- Sofortaktionskräfte
Immediate program(me)	- Sofortprogramm
Immediate treatment	- Sofortbehandlung
Immediate action programme/emergency aid programme	- Soforthilfeprogramm
Immigration and emigration	- Ein- und Auswanderung
Immobilization	- Immobilisierung
Immobilize (to)	- Immobilisieren
Immune	- Immun
Immune system	- Immunsystem
Immunization	- Immunisierung
Imperative provisions	- Zwingende Regeln
Impermeable protection clothing	- Undurchlässige Schutzbekleidung
Implement (to)	- Einsetzen/durchführen

Implementation measures	- Durchführungsmassnahmen
Implementation	- Durchführung/Vollendung/Erfüllung
Implementing agreement	- Durchführungsabkommen
Implementing provisions	- Durchführungsbestimmungen
Imponderables	- Unwägbarkeiten
Imposed savings	- Sparauflagen
Imprisonment	- Freiheitsstrafe
Improve (to)	- Verbessern
Improvement of trafficability	- Gangbarmachung des Geländes
Improvement in performance	- Leistungsverbesserungen
Improvement of NBC protection	- Verbesserung des ABC-Schutzes
Improvement	- Besserung
In a honorary capacity (Adv.)/honorary (Adj.)	- Ehrenamtlich
In principle	- Grundsätzlich
In agreement with	- Im Einvernehmen mit
In need of revision	- Korrekturbedürftig
In force/valid	- Gültig
In accordance with	- Im Einklang mit
In turn/in rotation	- Turnusmässig
In line with the statutes	- Satzungsgemäss
In the short-term	- Kurzfristig
Inadequate	- Unzulänglich/unpassend
Incalculable risks	- Unkalkulierbare Risiken
Incapacitate (to)/to put out of action/to neutralize	- Ausser Gefecht setzen
Incendiaries	- Brandkampfstoffe
Incendiary fire	- Brandstiftungsfeuer
Incidence	- Zwischenfall/Vorfall/Wirkweite
Incident/incidental	- Zugehörig/abhängig/vorkommend/sich ereignend/zufällig
Incineration	- Einäscherung
Income	- Einkommen
Incompatibility	- Unvereinbarkeit
Incompatible (with s.th.)	- Unvereinbar
Incomplete	- Unvollständig
Increase (to)	- Erhöhen/steigern
Increase in performance	- Leistungssteigerung
Increase in expenditure	- Mehrausgaben
Increase in expenditure	- Ausgabenerhöhung
Increases of capacity	- Aufstockung der Kapazitäten
Incubation period	- Inkubationszeit
Incurable	- Unheilbar
Indebtedness of the economies	- Verschuldung der Volkswirtschaften
Indefinite extension	- Unbefristete Verlängerung
Independence	- Unabhängigkeit
Independent professions	- Freie Berufe
Independent European Programme Group (IEPG)	- Unabhängige Europäische Programmgruppe (IEPG)
Independent States	- Unabhängige Staaten

Independent	- Selbständig (unabhängig)
Index	- Register
Indication	- Indikation
Indications	- Indikatoren
Individual states	- Einzelstaaten
Individual measures	- Einzelmassnahmen
Individual protection	- Einzelschutz
Indolent/painless	- Schmerzlos
Induced radioactivity	- Induzierte Radioaktivität
Induration/hardening	- Verhärtung
Industrial enterprises	- Industrieunternehmen
Industrial societies	- Industriegesellschaften
Industrial support	- Industrielle Unterstützung
Industrial disaster	- Industriekatastrophe
Industrial disposal	- Industrielle Entsorgung
Industrialized countries	- Industrieländer
Inefficient	- Wirkungslos
Inexpedient/not expedient/unsuitable	- Unzweckmässig
Infant	- Säugling
Infarct (ion)	- Infarkt
Infectious	- Infektiös
Infestation	- Verheerung/Überfall/Qual
Inflammation	- Entzündung
Inflation	- Inflation
Influx of capital	- Zustrom von Kapital
Influx of refugees	- Zustrom von Flüchtlingen
Influx/inflow	- Zustrom
Informally	- Formlos
Informant	- Informant (allg.)
Information security	- Informationssicherheit
Information service/intelligence service (mil.)	- Nachrichtendienst
Information technology/computer science	- Informatik
Information technologies	- Informationstechnologien
Information bulletin	- Mitteilungsblatt
Informant	- Informant (eher negativ)
Infrared (IR)	- IR (Infrarot)
Infrastructure Directorate	- Abteilung, Unterbringung, Liegenschafts- und Bauwesen
Infrastructure investments	- Infrastrukturinvestitionen
Infrastructure requirement	- Infrastrukturforderung
Infusion	- Infusion
Inhalation/inspiration	- Einatmung
Inhalation	- Inhalation
Inhibition	- Hemmung (Zurückhaltung/(Be) Hinderung
Inhumanity	- Unmenschlichkeit
Initial injuries	- Frühschäden
Initial source of supply	- Bedarfsdeckender Bereich
Initial reception of immigrants	- Erstaufnahme von Übersiedlern
Initial situation	- Ausgangslage (taktisch)

Initial operation	- Erstbetrieb
Initial detonation	- Initialzündung
Initial detonation agent/initial explosive	- Initialsprengstoff
Initiator/initiating component	- Züdelement
Injury/trauma/lesion	- Verletzung
Inland Waterways Regional Agency	- Wasser- und Schifffahrtsamt
Innocuous/harmless	- Unschädlich
Innovatory power	- Innovationskraft
Innundation/flood/overflow	- Überflutung
Inquiry/investigation	- Untersuchung (amtl.)
Insect bite	- Insektenstich
Insecticides	- Insektenvertilgungsmittel
Insecurities	- Verunsicherungen
Insensitivity	- Unempfindlichkeit
Inseparability	- Unteilbarkeit
Insidious	- Heimtückisch/verräterisch/schleichend
Inspection of files	- Akteneinsicht
Installation Protection Guidance	- Objektschutzrichtlinien
Institute	- Institut
Institution	- Anstalt
Institution incorporated under public law	- Anstalt des öffentlichen Rechts
Institution/Organization	- Einrichtung
Institution/organization	- Institution
Instruction	- Anleitung
Instruction/tuition	- Unterweisung
Instrument flight rules	- Instrumentenflugregeln (IFR)
Insurgencies	- Aufruhr/Rebellion
Insurgent	- Aufständischer
Insurrection	- Aufstand/Aufruhr/Empörung
Intactness	- Unversehrtheit
Integrated command structures	- Integrierte Kommandostrukturen
Integrating endeavours	- Integrationsbemühungen
Integrity	- Integrität
Integrity/intactness	- Unversehrtheit
Intensification of European integration	- Vertiefung der europäischen Integration
Intensive treatment	- Intensivbehandlung
Intensive medical care	- Intensivmedizinische Betreuung
Intensive care	- Intensivpflege
Intention-to-lay report	- Meldung der Verlegeabsicht (Minensperre)
Inter-parliamentary	- Interparlamentarisch
Inter-Parliamentary Union (IPU)	- Interparlamentarische Union (IPU)
Inter-state rivalries	- Zwischenstaatliche Rivalitäten
Interaction	- Wechselwirkung/gegenseitige Beeinflussung
Interactive relationship	- Wechselverhältnis
Interdepartmental conference/interministerial conference	- Ressortbesprechung
Interdisciplinary/overlapping	- Fachübergreifend
Interest (s)	- Interesse
Interference	- Einmischung

Intergovernmental exchange of information and experience	- Zwischenstaatlicher Informations- und Erfahrungsaustausch
Intergovernmental cooperation/Interstate collaboration	- Zwischenstaatliche Zusammenarbeit
Interim rulings	- Übergangsregelungen
Interim solutions	- Übergangslösungen
Interim report	- Zwischenbericht
Interim solution	- Zwischenlösung
Intermediate service	- Mittlerer Dienst
Intermediate objective	- Zwischenziel
Intermediate support	- Zwischenunterstützung
Intermediate stage	- Zwischenstadium
Intermediate objective	- Zwischenziel
Intermediate-range missiles	- Mittelstreckenraketen
Intermediate-Range Nuclear Forces Treaty	- INF-Vertrag
Internal structures (of the armed forces)	- Binnenstrukturen (der Streitkräfte)
Internal danger	- Innerer Notstand
Internal disturbances and tensions	- Innere Unruhen und Spannungen
Internal and external peace	- Innere und äussere Friedenslage
International Atomic Energy Agency (IAEA)	- Internationale Atomenergiebehörde
International Civil Defence Organization	- Internationale Organisation für Zivilschutz (IOZS)
International economic interrelationships	- Internationale wirtschaftliche Vernetzung
International agreements	- Internationale Abmachungen
International Energy Agency	- Internationale Energieagentur
International trade and financial relations	- Internationale Handels- und Finanzbeziehungen
International Science and Technology Centre (ISTC)	- Internationales Wissenschafts- und Technologiezentrum (IWTZ)
International community of states	- Internationale Staatengemeinschaft
International Decade for Natural Disaster Reduction (IDNDR)	- Internationale Dekade zur Reduzierung von Naturkatastrophen
International Court of Justice (ICJ)	- Internationaler Gerichtshof (IGH)
International understanding	- Völkerverständigung
International community	- Völkergemeinschaft
International responsibility	- Weltpolitische Verantwortung
International law and human rights	- Völkerrecht und Menschenrechte
International community	- Völkergemeinschaft
Internationally valid declarations	- Völkerrechtliche Erklärungen
Internist	- Internist
Interoperability	- Interoperabilität
interpret a law (to)	- Gesetz auslegen
Interruption	- Unterbrechung
Intervention	- Intervention
Intoxication/poisoning	- Vergiftung
Intra-Community/within the Community	- Innergemeinschaftlich (EG)
Intra-European	- Innereuropäisch
Intra-German	- Innerdeutsch
Invalid/null and void	- Nichtig

Invalid/null and void	- Ungültig
Investment subsidy/investment grant	- Investitionszulage
Investment	- Investition
Inviolability (of frontiers)	- Unverletzlichkeit (der Grenzen)
Inviolable	- Unantastbar (Gesetz)
Ionizing radiation	- Ionisierende Strahlung
Iron Curtain	- Eiserner Vorhang
Irregular	- Unregelmässig
Irritants/harassing agents	- Reizstoffe
Irritation	- Reizung
Islamic world	- Islamische Staatenwelt
Island countries	- Inselstaaten
Isolation ward	- Isolierstation
Issue an ultimatum (to)/present an ultimatum (to)/deliver an ultimatum (to)	- Ultimatum stellen
Issue an ordinance (to)	- Verordnung erlassen
Issue-specific (Adj.)	- Themenspezifisch
Item on the agenda	- Gegenstand auf der Tagesordnung
Item/subject/topic	- Gegenstand (parl.)

J)

Job creation	- Arbeitsbeschaffung
Job placement aid/procurement of work	- Arbeitsvermittlung
Job security	- Arbeitsplatzsicherheit (Beschäftigung auf Dauer)
Job applicant	- Stellenbewerber
Job market/labour market/employment market	- Stellenmarkt
Job description	- Stellenbeschreibung
Job offer/vacancy	- Stellenangebot
Job characteristics/job description	- Tätigkeitsmerkmale
Job-creation programme/job-creation scheme	- Arbeitsbeschaffungsmassnahmen (ABM)
Join an association/to become a member of an association	- Verein (beitreten)
Joint exercises	- Gemeinsame Übungen
Joint responsibilities	- Gemeinschaftsaufgaben
Joint Rules of Procedure of the Federal Ministries	- Gemeinsame Geschäftsordnung der Bundesministerien
Joint tax	- Gemeinschaftssteuer
Joint responsibilities	- Gemeinschaftsaufgaben
Joint reconnaissance	- Gemeinsame Erkundung
Joint action (with combat forces)	- Zusammenwirken (mit Kampftruppen)
Judge	- Richteramt
Judgement/verdict	- Urteil
Judicial inquiry	- Untersuchung (gerichtliche)
Judicial power/judiciary	- Rechtsprechende Gewalt
Judicial power/judiciary	- Richterliche Gewalt
Judicial proceedings	- Gerichtliche Verfahren
Judicial officer/officer of the court	- Justizbeamter
Judicial authorities	- Justizbehörden

Judicial system/judiciary	- Justizwesen
Judicial authorities	- Justizapparat
Judicial decisions/Court rulings	- Rechtsprechung (Gerichtsentscheidungen)
Jurisdiction	- Rechtsprechung
Jurisdiction/sphere of responsibilities/terms of reference/competence	- Zuständigkeitsbereich
Jurisdiction	- Gerichtsbarkeit
Jurisdictional dispute between the Federation and the Laender	- Kompetenzstreit zwischen Bund und Ländern
Jurisprudence/law	- Rechtswissenschaft
Justification	- Rechtfertigung

K)

Keeping of records	- Aktenführung
Key position	- Schlüsselstellung
Key personnel	- Schlüsselpersonal
Key role/key part	- Schlüsselrolle
Key importance	- Schlüsselbedeutung
Kilometer stone	- Kilometerstein
Knowledge of the law	- Rechtskenntnisse

L)

Labaratory report	- Laborwerte
Labile	- Labil
Labour force/workforce/manpower/staff/labour/employees	- Arbeitskräfte
Labour market	- Arbeitsmarkt
Laceration	- Platzwunde
Lack of a quorum	- Beschlussunfähigkeit
Laender with inadequate financial resources/financially weak countries	- Finanzschwache Länder
Land Mecklenburg-Western Pomerania	- Mecklenburg-Vorpommern (Land)
Land gap/terrain gap	- Geländeeinschnitt
Land use	- Bodennutzung
Land (Plur. Laender) Federal State	- Land (Bundesstaat)
Land Procurement Act	- Landbeschaffungsgesetz
Land Broadcasting Acts	- Landes-Rundfunkgesetze
Land Parliament/ Land legislature/Landtag	- Landtag (Landesparlament)
Land forces	- Landstreitkräfte
Land ministries	- Landesministerien
Land law	- Landesrecht
Land mines	- Landminen
Land mine warfare	- Landminenkampf
Land and property register	- Kataster
Landscaping measures	- Landschaftspflegerische Massnahmen
Landward	- Landwärts
Large-scale aggression	- Grossangelegte Aggression
Large-scale/wide/major	- Grossflächig
Lasting order of peace	- Dauerhafte Friedensordnung

Lasting support	- Dauerunterstützung
Late injuries	- Spätschäden
Late sequelae	- Spätfolgen (med.)
Late stage	- Spätstadium
Latent	- Verborgen/latent/versteckt
Launch an inquiry (to)	- Untersuchung einleiten
Launching	- Zuwasserbringen
Lavage	- Spülung
Law to amend ...	- Änderungsgesetz
Law/act/statute	- Gesetz
Law court/court (of justice)	- Gerichtshof
Law of supply and demand	- Gesetz von Angebot und Nachfrage
Law gazette	- Gesetzblatt
Law of nature/natural law	- Naturrecht
Law on Disaster Control	- Katastrophenschutzrecht
Law on the environment	- Umweltgesetz
Law	- Recht (Gesamtheit von Rechtsvorschriften)
Lawful/legitimate/rightful	- Rechtmässig
Lawfulness, legality	- Gesetzmässigkeit
Lawyer/legal expert/jurist/law student	- Jurist
Layer	- Lage (Schicht)
Layer	- Schicht
Laying pattern	- Verlegeschema
Layout plan/layout map	- Lageplan
Leadership qualities	- Führungseigenschaften
Leadership and Civic Education	- Innere Führung
Leading position	- Führungsposition
Leading powers and leading roles	- Führungsmächte und Führungsrollen
Leading article/editorial	- Leitartikel
Leading position	- Spitzenposition
Leave of absence	- Beurlaubung
Leave an association (to)	- Verein (austreten)
Lectures	- Vorträge
Left-hand thread	- Linksgewinde
Legal force	- Gesetzeskraft
Legal loophole	- Gesetzeslücke
Legal environmental requirements	- Gesetzliche Umweltauflagen
Legal foundation	- Gesetzliche Grundlage
Legal powers	- Gesetzliche Ermächtigung
Legal/lawful	- Gesetzmässig
Legal provisions	- Gesetzliche Bestimmungen
Legal force/validity	- Gültigkeit
Legal/lawful	- Gesetzlich
Legal positions	- Rechtsverhältnisse
Legal system/legal order	- Rechtsordnung
Legal status under international law	- Rechtsstellung nach Völkerrecht
Legal provisions/legal regulations	- Rechtsvorschriften
Legal loophole	- Rechtslücke

Legal reform	- Rechtsreform
Legal provisions	- Rechtsbestimmungen
Legal claim	- Rechtsanspruch
Legal teachers/teachers of law	- Rechtslehrer
Legal powers	- Rechtliche Befugnisse
Legal advisers/advisers of the law	- Rechtsberater
Legal situation	- Rechtslage
Legal department/legal division	- Rechtsabteilung
Legislative power	- Gesetzgebende Gewalt
Legislative and decision making powers	- Gesetzgebungs- und Entscheidungszuständigkeiten
Legislative procedure	- Gesetzgeberisches Verfahren
Legislative powers	- Gesetzgebungsbefugnisse
Legislative programme	- Gesetzgebungsprogramm
Legislative corporation	- Gesetzgebende Körperschaft
Legislative power	- Gesetzgebungsgewalt
Legislative procedure	- Gesetzgebungsverfahren
Legislators/law-makers (Singular nicht üblich)	- Gesetzgeber
Leisure passes	- Freizeitpässe
Lengthy proceedings/lengthy process	- Langwieriges Verfahren
Lengthy development	- Langwieriger Entwicklungsaufwand
Lessons learned	- Gewonnene Erkenntnisse
Levees	- Dämme/Deiche
Level	- Ebene
Level	- Niveau
Leveling instrument	- Nivellierinstrument
Levies	- Beiträge/Abgaben/Erhebungen
Liability insurance	- Haftpflichtversicherung
Liability	- Verpflichtung/Haftung/Verantwortlichkeit
Liable to pay the costs/subject to payment	- Kostenpflichtig
Liaison officers	- Verbindungspersonen
Liaison groups	- Verbindungsgruppen
Liaison staffs	- Verbindungsstäbe
Liaison detachments	- Verbindungskommandos
Liaison Detachment	- Verbindungskommando
Liaison office	- Verbindungsbüro
Liaison office	- Schaltstelle
Life in the community/life in society	- Gesellschaftliches Leben
Life	- Leben
Life expectancy	- Lebenserwartung
Life belt	- Rettungsring
Life jacket	- Schwimmweste
Life-saving	- Lebensrettend
Life-threatening	- Lebensbedrohlich
Lifeline/rope rescue	- Rettungsleine
Lifesaving emergency measures	- Lebensrettende Sofortmassnahmen
Lifting and recovering of heavy loads	- Heben und Bergen schwerer Lasten
Lifting capacity/lifting power	- Tragkraft (Kran)

Light scattering	- Lichtstreuung
Light raft	- Übersetzfähre
Lightning shock	- Blitzschlag
Lime	- Kalk
Limestone	- Kalkstein
Limitation of conventional arms exports	- Eingrenzung des konventionellen Rüstungs- exports
Limitation of damage	- Schadensbegrenzung
Limited in time/for a limited period	- Befristet
Line officers/regimental officers	- Truppenoffiziere
Lines of communication (LOC)	- Verbindungslinien
Link	- Bindeglied
Liquefaction	- Verflüssigung
List of cultural property	- Kulturgütererfassungslisten
Litigation	- Prozess/Rechtsstreit
Litigation/legal action	- Rechtsstreit
Litter	- Waldstreu
Litters	- Bahren
Live demolition training	- Übungssprengen
Livestock epidemic	- Tierseuche
Load test	- Belastungsprobe
Load (bridge)	- Belastung (Brücke)
Load-carrying capacity (road, bridge)	- Tragfähigkeit (Strasse, Brücke)
Loading station	- Beladestation
Loading platform	- Ladebühne
Loading ramp	- Laderampe
Loading point	- Verladestelle
Local council	- Gemeinderat
Local administration	- Gemeindeverwaltung
Local government administration/municipal administration/communal administration	- Gemeindeverwaltung (Kommunalverwaltung)
Local procurement	- Dezentrale Beschaffung
Local government/local government adminis- tration	- Kommunalverwaltung
Local self-government	- Kommunale Selbstverwaltung
Local resources	- Örtliche Hilfsmittel
Local politics	- Kommunalpolitik
Local authority/municipal authority	- Kommunalbehörde
Local government officer/local government official	- Kommunalbeamter
Local time (LT)	- Ortszeit
Local briefing	- Örtliche Einweisung
Local authority associations	- Kommunale Spitzenverbände
Local authority	- Örtliche Behörde
Local equipment reserve	- Örtliche Gerätereserve
Lock	- Schleuse
Lock canal	- Schleusenkanal
Lock	- Schleuse (Kanal)
Locking device	- Verriegelungselement

Logistic services	- Logistiktruppen
Logistic support commands	- Logistische Unterstützungskommandos
Logistic facilities	- Logistische Einrichtungen
Logistic support troops	- Versorgungstruppen
Logistics	- Logistik
Long lead times	- Vorlaufzeiten
Long-distance heating system	- Fernwärme
Long-range detection device	- Fernortungsgerät
Long-standing/long duration/for many years	- Langjährig
Long-term medication	- Dauermedikation
Long-term periods of planning	- Langfristige Planungszeiträume
Long-term financial planning	- Langfristige Finanzplanung
Long-term (Adj.)/on a long-term basis (Adv.)	- Langfristig
Long-term ventilation	- Langzeitbeatmung
Long-time missions	- Langzeitmissionen
Long-time effects	- Langzeitwirkungen
Longer-term (Adj.)/in the longer term (Adv.)	- Längerfristig
Longest-serving (e.g. minister)	- Dienstältester (z.B. Minister)
Longest-serving minister	- Minister (dienstältester)
Loose leafs (collection)	- Loseblattsammlung
Looting/pillage/plunderage	- Plünderung
Lord Mayor	- Oberbürgermeister
Loss of sight	- Erblindung
Loss of tax revenue	- Steuerverlust
Low water	- Niedrigwasser (Fluss)
Low tide	- Niedrigwasser (Gezeit)
Low-level flying	- Tiefflug
Low-pressure range	- Niederdruckbereich
Lower Saxony (Land)	- Niedersachsen (Land)
Lower edge	- Unterkante
Lowering of retirement	- Herabsetzung der Altersgrenze
Lump-sum payment	- Pauschale
Luxation/wrench	- Verrenkung
Lyssa pathogens/rabies pathogen	- Tollwuterreger

M)

Macroeconomic development	- Gesamtwirtschaftliche Entwicklung
Magnetic sensor	- Magnetischer Sensor
Magnitude of a disaster	- Grösse, Schwere, Umfang einer Katastrophe
Mailing list	- Verteiler
Main supply route (MSR)	- Hauptversorgungsstrasse
Main Defence Forces (MDF)	- Hauptverteidigungskräfte (HVK)
Main firing circuit	- Hauptzündungsleitung
Main planning task	- Planerische Schwerpunktaufgabe
Main antagonist	- Hauptwidersacher
Main conceptual task	- Konzeptionelle Schwerpunktaufgabe
Main battle area (MBA)/defence area	- Verteidigungsraum
Maintain public order (to)	- Ruhe und Ordnung aufrechterhalten

Maintenance of vital supplies	- Aufrechterhaltung der lebensnotwendigen Versorgung
Maintenance of secrecy	- Geheimhaltung
Maintenance of defence capability	- Aufrechterhaltung der Verteidigungsfähigkeit
Maintenance of livelihood/security of existence	- Existenzsicherung
Maintenance	- Instandhaltung
Maintenance (received)	- Versorgungsbezüge (Unterhalt)
Maintenance schedule	- Wartungsplan
Maintenance team	- Wartungstrupp
Major Subordinate NATO Commanders (MSCs)	- Höhere Nachgeordneten NATO-Befehlshaber
Major weapon systems	- Grosswaffensysteme
Major industrial accidents	- Technische Grossunfälle
Majority relationships	- Mehrheitsverhältnisse
Majority vote	- Mehrheitsbeschluss
Majority of two thirds/two-thirds majority	- Zweidrittelmehrheit
Make an official call (to)	- Dienstgespräch führen
Malfunction	- Funktionsstörung
Malnutrition/undernourishment	- Unterernährung
Maltreatment	- Misshandlung
Maneuvers	- Manöver
Mankind/humanity/human race	- Menschheit
Manometer/pressure gage	- Manometer
Manpower requirements/labour demand	- Arbeitskräftebedarf
Manpower	- Personalstärke
Manpower evaluation	- Kräfteberechnung
Manpower requirement	- Kräftebedarf
Manual	- Leitfaden/Handbuch/Anleitung
Manual/handbook/guide	- Leitfaden
Manual/handbook	- Handbuch
Manufacturing company	- Herstellungsbetrieb
Map	- Karte
Marine research	- Meeresforschung
Marine environment	- Meeresumwelt
Marine life	- Meeresfauna und -flora
Marine pollution	- Meeresverschmutzung
Maritime dimension	- Maritime Dimension
Maritime task group	- Maritime Einsatzgruppen
Maritime capability	- Maritime Fähigkeiten
Maritime warfare/sea warfare	- Seekriegsführung
Marked step path	- Trittspur (Minenkampf)
Market economy	- Marktwirtschaft
Market regime/market regulations	- Marktordnung (EG)
Marking of cultural facilities	- Kennzeichnung von Kultureinrichtungen
Marsh/shore moorland	- Marsch (Bodenart)
Mask	- Maske
Mass casualties	- Massenanfall von Verwundeten
Mass treatment	- Massenversorgung
Mass poverty/mass miseries	- Massenelend

Mass exodus/mass escape	- Massenflucht
Mass vaccinations	- Massenimpfungen
Mass media and public opinion	- Massenmedien und öffentliche Meinung
Material interim storage site	- Materialzwischenlager
Material requirements request	- Materialbedarfsforderung
Material store	- Materiallager
Materiel investments	- Materialinvestitionen
Materiel maintenance	- Materialerhaltung
Materiel management	- Materialwirtschaft
Materiel needs	- Materielle Bedarfsdeckung
Materiel legacy	- Materielle Hinterlassenschaft
Matter (to)	- Eitern
Matter/affair/business/cause	- Sache
Matter in dispute/matter at issue	- Streitgegenstand
Maximum permissible dose (MPD)	- Meldedosis
Maximum power/maximum performance	- Höchstleistung (Maschine)
Maximum care	- Maximalversorgung
Mayor	- Bürgermeister
Means of communication	- Kommunikationsmittel
Means of transport	- Verkehrsmittel
Means of initiation/initiating device	- Zündmittel
Measurement	- Messung
Measures to satisfy the requirements	- Bedarfsdeckung
Measures for the maintenance of order	- Ordnungsmassnahmen
Measures on crisis management	- Krisenmassnahmen
Measuring tape	- Messschnur
Measuring instrument	- Messgerät
Mechanical engineering	- Maschinenbau
Mechanism	- Mechanismus
Mediation Committee	- Vermittlungsausschuss
Mediation procedure	- Vermittlungsverfahren
Mediator	- Vermittler
Medical specialist	- Facharzt
Medical occupational safety officers	- Arbeitsschutzärzte
Medical occupational health officers	- Betriebsärzte
Medical engineering	- Medizintechnik
Medical record	- Krankenblatt
Medical history/bulletin/anamnesis	- Krankengeschichte
Medical specialists	- Medizinisches Fachpersonal
Medical officers	- Sanitätsoffiziere
Medical squad	- Sanitätsgruppe
Medical training concept	- Sanitätsdienstliches Ausbildungskonzept
Medication	- Medikation
Medicine	- Medizin
Mediterranean region	- Mittelmeerregion
Medium-term (Adj.)/in the medium term (Adv.)	- Mittelfristig
Medium-term and long-term periods of planning	- Mittel- und langfristige Planungszeiträume
Medium-term financial planning	- Mittelfristige Finanzplanung

Medium-term financial planning	- Mittelfristige Finanzplanung
Meeting the requirements for railroad	- Deckung von Transportleistungen
Meeting the requirements for the supply of goods	- Deckung von Sachleistungen
Meeting/discussion/debate	- Besprechung
Meeting/sitting	- Sitzung
Member of the armed forces	- Angehöriger der Streitkräfte
Member of the Bundestag/Member of the Parliament	- Bundestagsabgeordneter
Member of a county council/county councillor	- Kreistagsabgeordneter
Member	- Mitglied
Membership	- Mitgliedschaft
Membership	- Zugehörigkeit
Memorandum	- Denkschrift
Memorial (site)	- Gedenkstätte
Mesh wire	- Maschendraht
Message	- Botschaft (Mitteilung)
Message	- Meldung
Message of greeting/words of welcome	- Grusswort
Messing/mess and kitchen accommodation	- Wirtschaftsgebäude
Meteorological informations	- Meteorologische Informationen
Meteorological effect	- Witterungseinfluss
Microbiology	- Mikrobiologie
Middle East	- Naher Osten
Migration waves	- Migrationswellen
Mil graduation	- Stricheinteilung
Military Courts	- Wehrdienstgerichte
Military Personnel Strength Act	- Personalstärkegesetz (mil.)
Military police	- Feldjägertruppe
Military Police Battalion	- Feldjägerbataillon
Military service	- Militärdienst
Military routing control	- Militärische Verkehrsführung
Military superiority	- Militärische Überlegenheit
Military reconstitution	- Militärische Rekonstitution
Military construction requirement	- Militärische Bedarfsforderung (Infrastruktur)
Military restricted area	- Militärischer Sicherheitsbereich
Military alliance	- Militärbündnis
Military search and rescue service	- Militärischer Such- und Rettungsdienst
Military Counterintelligence Service	- Militärischer Abschirmdienst (MAD)
Military geography	- Militärisches Geowesen
Military History Research Institute	- Militärgeschichtliches Forschungsamt
Military defence preparedness	- Militärische Abwehrbereitschaft
Military requirement	- Militärische Bedarfsforderung
Military government	- Militärregierung
Military and expedient bridge construction	- Kriegs- und Behelfsbrückenbau
Military tribunal/military court	- Militärgericht
Military infrastructure	- Militärische Infrastruktur
Military geographic service	- Militärgeographischer Dienst
Military strategy	- Militärstrategie

Military expenditure	- Rüstungsausgaben
Military subregion command	- Verteidigungskreiskommando (VKK)
Military region command	- VBK (Verteidigungsbezirkskommando)
Military Subregion Command	- Verteidigungskreiskommando
Military commander/tactical commander	- Truppenführer
Military region command	- Verteidigungsbezirkskommando (VBK)
Military discipline	- Soldatische Ordnung
Military District Command	- WBK (Wehrbereichskommando)
Military Law	- Wehrrecht
Military Disciplinary Code	- Wehrdisziplinarordnung
Military geologist	- Wehrgeologe
Military District Office of Administration	- WBV (Wehrbereichsverwaltung)
Military education	- Wehrerziehung
Military ergonomics	- Wehrergonomie
Military District Pay Offices	- Wehrbereichsgebührensämter
Military district hygienists	- Wehrbereichshygieniker
Military District	- Wehrbereichskommando (WBK)
Military District Office of Administration	- Wehrbereichsverwaltung (WBV)
Mine warning sign	- Warntafel (Minenkampf)
Mine countermeasure vessels	- Minenabwehrfahrzeuge
Mine clearance system	- Minenräumsystem
Mine detector	- Minensuchgerät
Mine operation	- Mineneinsatz
Mine detection	- Minensuche
Mine counter measures	- Minenabwehr
Mine reconnaissance	- Minenaufklärung
Mine spacing	- Minenabstand
Minebreaker	- Minenräumfahrzeug
Mineclearer	- Minennachsuchgerät
Mineclearing operation	- Minenräumaktion
Minefield	- Minensperre
Minefield report	- Minenmeldung
Minelaying	- Minenverlegen
Mineral Oil Stockpiling Act	- Erdölbevorratungsgesetz
Mineralwater/soda	- Mineralwasser
Mines	- Minen
Minimum spacing	- Mindestabstand
Minimum safe distance (MSD)	- Mindestsicherheitsabstand
Minister of Economics	- Wirtschaftsminister
Minister of agriculture/agriculture minister	- Agrarminister
Minister of Finance	- Finanzminister
Minister of Justice	- Justizminister
Minister of health	- Gesundheitsminister
Minister/Secretary of State (GB)/Secretary (US)	- Minister
Minister of Agriculture	- Landwirtschaftsminister
Minister without portfolio	- Minister (ohne Geschäftsbereich)
Minister of the Interior	- Innenminister
Minister of Cultural Affairs	- Kultusminister (allg.)

Minister of Education and Cultural Affairs (of a Land)	- Kultusminister (Land)
Minister of Trade	- Handelsminister
Minister of Defence	- Verteidigungsminister
Minister of State at the Federal Foreign Office	- Staatsminister im Auswärtigen Amt
Minister for the Environment/Environment Minister	- Umweltminister
Minister of Transport	- Verkehrsminister
Minister-President of a Land/Premier of a Land	- Ministerpräsident eines Bundeslandes
Ministerial functions	- Ministerielle Aufgaben
Ministerial office/ministerial post	- Ministeramt
Ministerial level	- Ministerebene
Ministry of Economics	- Wirtschaftsministerium
Ministry of Foreign Affairs	- Aussenministerium
Ministry of Labour	- Arbeitsministerium
Ministry of Finance	- Finanzministerium
Ministry of Agriculture	- Landwirtschaftsministerium
Ministry of Education and Cultural Affairs	- Kultusministerium
Ministry of the Interior	- Innenministerium
Ministry of Trade/Department of Commerce (US)	- Handelsministerium
Ministry of Justice	- Justizministerium
Ministry of Defence	- Verteidigungsministerium
Ministry/department/portfolio	- Ressort
Ministry for the Environment	- Umweltministerium
Ministry of Transport	- Verkehrsministerium
Minor state/small state	- Kleinstaat
Minorities	- Minderheiten
Minority	- Minorität
Minority rights	- Minderheitenrechte
Miscellaneous	- Sonstiges
Misdiagnosis/wrong diagnosis	- Fehldiagnose
Misfire	- Zündversager
Misfire	- Versager (mil.)
Misille effect	- Schleuderwirkung (beim Sprengen)
Mismanagement	- Misswirtschaft
Missile defence	- Flugkörperabwehr
Missiles	- Rakteten
Mission (of the Bundeswehr)	- Auftrag (der Bundeswehr)
Missile Technology Control Regime (MTCR)	- Trägertechnologie-Kontrollregime (MTCR)
Misuse/misappropriation	- Zweckentfremdung
Mitigate (to)/alleviate (to)	- Lindern
Mobile command post (MCP)	- Bewegliche Befehlsstelle
Mobility	- Mobilität
Mobility kill; M-kill	- Bewegungsunfähigmachung (Panzer)
Mobility	- Beweglichkeit
Mobilization capability	- Mobilmachungsfähigkeit
Mobilize (to)	- Aufstellen (Geräteeinheiten)
Model contract	- Mustervertrag

Moderator	- Diskussionsleiter
Modernization of coal-heating plants	- Modernisierung von Kohleheizungsanlagen
Moment of truth	- Stunde der Wahrheit
Monetary stability	- Währungsstabilität
Monetary Union	- Währungsunion
Money and banking	- Geld- und Bankwesen
Monitoring of the embargo	- Embargo-Überwachung
Morbidity	- Kränklichkeit/Erkrankungsziffer
Mortality	- Sterblichkeit
Most senior minister	- Minister (ranghöchster)
Motion	- Antrag (parl.)
Mottled camouflage clothing	- Fleckentarnbekleidung
Mountain rescue service	- Bergwacht
Mountain rescue service/alpine rescue service	- Bergrettung
Mountain Infantry	- Gebirgsjäger
Mountain engineer company	- Gebirgspionierkompanie
Mouth-to-mouth insufflation	- Mund-zu-Mund-Beatmung
Movable bridge	- Bewegliche Brücke
Movement	- Marsch (taktisch)
Movement order	- Marschbefehl
Movement control	- Marschüberwachung
Movement control headquarters	- Verkehrskommandantur
Movement planning	- Verkehrsplanung
Movement control	- Verkehrsführung
Multi-annual/pluriannual	- Mehrjährig
Multilateral agreements	- Multilaterale Abkommen/Regelungen
Multinational co-operation	- Multinationales Zusammenwirken
Multinational state	- Vielvölkerstaat
Multinationality	- Multinationalität
Multiple trauma	- Mehrfachtrauma
Multiplier	- Multiplikator
Municipal law/Local government law	- Gemeinderecht
Municipal administration/local government administration	- Kommunalverwaltung
Municipal constitutions	- Kommunalverfassungen
Municipal authority	- Städtische Behörde
Municipality/borough (GB)	- Stadtgemeinde
Munitions	- Kampfmittel
Mutilation	- Verstümmelung
Mutual aid	- Gegenseitige Hilfeleistung
Mutual assistance	- Beistand
Mutually independent	- Voneinander unabhängig
N)	
Narcosis	- Betäubung
Narcosis	- Narkose
Narrowing	- Verengung
National constraints	- Nationale Einschränkungen
National and European armament base	- Nationale und europäische Rüstungsbasis

National consciousness	- Nationalbewusstsein
National legislation	- Innerstaatliche Gesetze
National defence	- Landesverteidigung
National regulations	- Landesvorschriften
National indeptedness	- Staatsverschuldung
National border/frontier of a state	- Staatsgrenze
National unity	- Staatliche Einheit
National emergency	- Staatsnotstand
National sovereignty	- Staatshoheit
National economy and global economy	- Volkswirtschaft und Weltwirtschaft
Nationality/citizenship	- Staatsangehörigkeit
Nationalization	- Verstaatlichung
Native country/home country/mother country/fatherland	- Vaterland
NATO member states	- Mitgliedstaaten (der NATO)
NATO committees	- NATO-Ausschüsse
NATO double track decision/NATO dual track decision	- NATO-Doppelbeschluss
NATO Airborne Early Warning (NAEW)	- NATO-Frühwarneinsatzverband
NATO commands	- NATO-Kommandobehörden
NATO command post exercises	- NATO-Stabsrahmenübungen
NATO expansion	- NATO-Erweiterung
NATO's political and defence efforts	- Politische und verteidigungspolitische Anstrengungen der NATO
NATO's command structure	- NATO-Führungsstruktur
Natural science	- Naturwissenschaft
Natural obstacle/terrain obstacle	- Geländehindernis
Natural gas	- Erdgas
Natural camouflage assets	- Natürliche Tarnmittel
Natural foundation of life/basic natural resources	- Natürliche Lebensgrundlage
Nature conservation	- Erhaltung der Natur
Nature park	- Naturschutzpark
Nature conservation authority	- Naturschutzbehörde
Nature conservation and landscape management	- Natur- und Landschaftspflege
Nature reserve	- Naturschutzgebiet
Nausea	- Übelkeit/Brechreiz
Naval Office	- Marineamt
Naval Command	- Marinekommando
Naval bases	- Marinestützpunkte
Naval Arsenal	- Marinearsenal
Naval air forces	- Marineluftstreitkräfte
Naval power	- Seemacht
Naval forces	- Seestreitkräfte
Naval and naval air forces	- See- und Seeluftstreitkräfte
Navy surface forces	- Überwasserstreitkräfte
NBC defence personell	- ABC-Abwehrtruppe
NBC reconnaissance	- ABC-Erkundung

Near bank	- Diesseitiges Ufer
Need for protection	- Schutzbedürfnis
Negligence	- Vernachlässigung/Fahrlässigkeit
Negotiate (to)	- Überwinden (Hindernisse)
Negotiation skill	- Verhandlungsgeschick
Negotiations	- Verhandlungen
Negotiations for armistice/for a ceasefire	- Waffenstillstandsverhandlungen
Negotiator	- Unterhändler
Neighbour	- Nachbar
Neurologist	- Neurologe
Neutral power	- Macht (neutrale)
Neutralization	- Neutralisation
New buildings	- Neubauten
New challenges	- Neue Herausforderungen
New residential buildings	- Wohnungsneubauten
News ban/news blackout	- Nachrichtensperre
News/news item/piece of information	- Nachricht (Neuigkeit)
News	- Nachrichten
Night vision instrument	- Nachtsichtgerät
Night vision capability	- Nachtsichtfähigkeit
Nitrogen	- Stickstoff
Nobel Peace Prize/Nobel Prize for Peace	- Friedensnobelpreis
Noise disturbance	- Lärmbelästigung
Noise abatement	- Lärmbekämpfung
Noise impairments	- Lärmbeeinträchtigungen
Noise and dust emissions	- Lärm- und Staubemissionen
Noise load	- Lärmbelastung
Non-aggression pact	- Nichtangriffspakt
Non-city state (as opposed to a city-state)	- Flächenstaat (im Gegensatz zu Stadtstaat)
Non-Commissioned Officer (NCO)	- Unteroffizier
Non-enemy armed forces	- Nicht-feindliche Streitkräfte
Non-governmental organizations	- Nichtregierungsseitige Organisationen
Non-governmental organizations	- Nichtstaatliche Organisationen
Non-intervention (in internal affairs)	- Nichteinmischung (in innere Angelegenheiten)
Non-military measures	- Nichtmilitärische Massnahmen
Non-ministerial functions	- Nichtministerielle Aufgaben
Non-NATO states	- Nicht-NATO-Staaten
Non-nuclear-weapons state	- Nichtkernwaffenstaat
Non-persistent chemical agent	- Kampfstoff in flüchtiger Form
Non-profit corporation	- Gemeinnützige Körperschaft
Non-profit institution	- Gemeinnützige Institution
Non-profit making associations	- Gemeinnützige Verbände
Non-profit enterprise	- Gemeinnütziges Unternehmen
Non-profit association/charitable association	- Verein (gemeinnütziger)
Non-Proliferation Treaty	- Atomwaffensperrvertrag
Non-Proliferation Treaty	- Nichtverbreitungspolitik
Non-toxic substances (toxoids)	- Ungiftige Stoffe
Nonexpendable supplies and material	- Nichtverbrauchsgüter

Nonmedical practitioner	- Heilpraktiker
Nonpersistent agents	- Kurzwirkende Kampfstoffe
Normal operation	- Normalbetrieb
Normal value	- Normbereich
North American Free Trade Area (NAFTA)	- Nordamerikanische Freihandelszone
North European Pipeline System (NEPS)	- Pipelinesystem Europa Nord (NEPS)
North Atlantic Treaty	- Nordatlantik-Vertrag
North Atlantic Council	- Nordatlantikrat
North Atlantic Cooperation Council (NACC)	- Nordatlantischer Kooperationsrat (NAKR)
North Atlantic Alliance	- Nordatlantische Allianz
North Rhine-Westphalia (Land)	- Nordrhein-Westfalen (Land)
North-South divide	- Nord-Süd-Gefälle
Not bound by orders and instructions	- An Aufträge und Weisungen nicht gebunden
Notice/communication/message	- Nachricht (Botschaft)
Notifiable diseases	- Meldepflichtige Krankheiten
Notifiable	- Meldepflichtig med.
Notification	- Meldung/Mitteilung/Bekanntmachung
Notion	- Gedanke/Idee/Vorstellung
Noxious	- Verderblich/schädlich/ungesund
Noxious	- Schädlich
Nuclear energy/nuclear power	- Atomkraft
Nuclear and chemical hazards	- Atomare und chemische Gefahrenereignisse
Nuclear waste	- Atom Müll
Nuclear weapon	- Atomsprengkörper
Nuclear power plant	- Atomkraftwerk
Nuclear war	- Atomkrieg
Nuclear weapon states	- Kernwaffenstaaten
Nuclear opponent	- Kernkraftgegner
Nuclear strike	- Nukleareinsatz
Nuclear, chemical and bacteriological warfare	- Nukleare, chemische und bakteriologische Kriegsführung
Nuclear weapon tests	- Kernwaffenversuche
Nuclear energy/nuclear power	- Kernenergie
Nuclear Planning Group (NPG)	- Nukleare Planungsgruppe (NPG)
Nuclear powers	- Nuklearmächte
Nuclear energy	- Kernkraft
Nuclear deterrence	- Nukleare Abschreckung
Nuclear Non-Proliferation Treaty (NPT)	- Nuklearer Nichtverbreitungsvertrag (NNV)
Nuclear-free zone	- Atomfreie Zone
Nuclear-weapons-free zone	- Atomwaffenfreie Zone
Nurse	- Krankenschwester
Nursing home	- Pflegeheim
Nursing	- Krankenpflege
Nutrition	- Ernährung
Nutrition/alimentation/nourishment	- Ernährung
O)	
Oath and solemn pledge	- Eid und Gelöbnis
Object-related agreement	- Objektbezogene Vereinbarung

Objection (to s.th.)	- Widerspruch
Objective	- Angriffsziel
Objectives and goals	- Gesamtziel und Einzelziele
Objectives and planning concepts (for the arms and services)	- Ziel- und Planungsvorstellungen (der Truppengattungen)
Obligation of providing welfare services	- Fürsorgepflicht
Obligation to be obedient/obedience/obligation	- Gehorsamspflicht
Obligation/commitment	- Verpflichtung
Obligation/liability/commitment	- Verbindlichkeit
Observation towers	- Beobachtungstürme
Obstacle	- Hindernis
Obstacle effectiveness	- Hinderniswirkung
Obstacle target	- Sperrobject
Obstruction	- Behinderung/Hemmung
Obstruction of traffic	- Verkehrsbehinderung
Obtainable only by prescription	- Rezeptpflichtig
Occupation zone	- Besatzungszone
Occupation authorities	- Besatzungsbehörden
Occupational groups	- Berufsgruppen
Occupational diseases	- Berufskrankheiten
Occupational invalidity	- Berufsunfähigkeit
Occupational diseases	- Berufskrankheiten
Occupational medicine	- Arbeitsmedizin
Occupational accidents	- Arbeitsunfälle
Of integrity	- Integer
Offensive military actions	- Angriffshandlungen
Offensive power	- Angriffskraft
Office for Democratic Institutions and Human Rights	- Büro für Demokratische Institutionen und Menschenrechte
Office hours	- Dienststunden
Office hours	- Dienstzeit
Office/function/post	- Amt
Officer in charge (OIC) of recovery	- Bergeverantwortlicher
Officer in charge (OIC) of live demolition	- Leitender (beim Sprengen)
Officer in charge (OIC) of rescue services	- Offizier des Rettungsdienstes
Officer in charge (OIC) of site security services	- Offizier des Sicherheitsdienstes
Officer candidate	- Offiziersanwärter
Officer	- Offizier
Officer in charge (OIC) of diving operations	- Tauchereinsatzleiter
Official car	- Dienstwagen
Official language	- Amtssprache
Official statements	- Amtliche Verlautbarungen
Official/officeholder/incumbent	- Funktionsträger
Official final result	- Amtliches Endergebnis
Official apartment	- Dienstwohnung
Official in charge	- Amtsleiter
Official orders	- Behördliche Anordnungen
Official measures/government(al) measures	- Behördliche Massnahmen
Official call	- Dienstgespräch

Official (Adj.) Officially (Adv.)	- Dienstlich
Official trip/business trip	- Dienstreise
Official seal	- Dienstsiegel
Official residence	- Dienstsitz
Official stamp	- Dienststempel
Official	- Offiziell
Official in charge/clerical officer	- Sachbearbeiter
Official provisional result	- Vorläufig amtliches Endergebnis
Offtake point	- Entnahmestelle
Oil embargo	- Ölsperre
Ointment/salve	- Salbe
Old-age pensioner	- Versorgungsempfänger einer Pension
Old-age recipient	- Versorgungsempfänger eines Unterhalts
On the order of/by order of	- Auf Anordnung von
On grounds of conscience	- Aus Gewissensgründen
On record/on file	- Aktenkundig
On behalf of s.o.	- Im Namen von (stellvertretend)
On principle	- Prinzipiell
On call duty	- Rufbereitschaft
On schedule	- Termingerecht
On site	- Vor Ort
On-scene commander	- Örtlicher Führer
On-site inspection	- Liegenschaftsbegehung
One-way dishes, knives, forks and spoons	- Einweg-Geschirr
One-way road	- Einbahnstrasse
Open single market	- Offener Binnenmarkt
Open-mindedness	- Aufgeschlossenheit
Opening of the single (home) market	- Einführung des Binnenmarktes
Operability (of the road network)	- Funktionsfähigkeit (des Strassennetzes)
Operating method	- Arbeitsmethode
Operating expenditure	- Betriebsausgaben
Operating room	- Operationssaal
Operating table	- Operationstisch
Operation indicator light	- Funktionslampe
Operation overview	- Einsatzübersicht
Operation plan/ battle plan	- Operationsplan
Operation order (OPORD)	- Operationsbefehl
Operational plan	- Einsatzplan
Operational services	- Einsatzdienste
Operational area/area of operation	- Einsatzgebiet
Operational safety and environmental protection	- Arbeitssicherheit und Umweltschutz
Operational planning	- Einsatzplanung
Operational personnel	- Einsatzpersonal
Operational tasks	- Einsatzaufgaben
Operational effectiveness/freedom	- Operationsfreiheit
Operationally ready armed forces	- Einsatzbereite Streitkräfte
Operations abroad	- Auslandseinsätze
Operator	- Bediener

Operator	- Operateur
Operator's manual/user's manual	- Bedienungsanleitung
Opinion/comment	- Stellungnahme
Opinion-forming process	- Meinungsbildungsprozess
Opponent of nuclear power/nuclear opponent	- Atomkraftgegner
Oppressor and (the) oppressed	- Unterdrücker und Unterdrückte
Order/instruction	- Anordnung
Order	- Befehl
Order of precedence/order of rank	- Rangfolge
Order/deed/to order/to deed	- Verfügung/verfügen
Ordered services	- Auftragsleistungen
Ordinance governing legal protection	- Rechtsschutzerglass
Ordinance/Ordinance having the force of law/rules	- Rechtsverordnung
Ordinary service	- Einfacher Dienst
Organ donor	- Organspender
Organ receiver	- Organempfänger
Organism	- Organismus
Organization or body responsible for a project or scheme	- Träger
Organizational chart	- Organisationsplan
Organizational maintenance	- Truppeninstandhaltung
Organizer	- Veranstalter
Organs of state	- Staatsorgane
Outcome	- Ergebnis/Resultat
Outflow of funds	- Mittelabfluss
Outline and steering concept	- Rahmen- und Steuerungskonzept
Outline Guidance on Overall Defence	- Rahmenrichtlinien für die Gesamtverteidigung
Overall situation	- Gesamtlage
Overall survey	- Gesamtüberblick
Overall concept	- Gesamtkonzept
Overall system	- Gesamtsystem
Overall balancing (of transport requirements)	- Globalausgleich (des Transportbedarfs)
Overall defence	- Umfassende Verteidigung
Overall responsibility	- Übergreifende Zuständigkeit
Overdose	- Überdosis
Overexertion	- Überanstrengung
Overhaul (to)	- Überholen (Gerät)
Overlap	- Überschneidung
Overpass	- Überführung
Overpopulation	- Überbevölkerung
Overpressure	- Überdruck
Overproduction/surplus	- Überangebot
Overtake (to)/to pass	- Überholen (im Verkehr)
Own resources	- Eigenmittel
Oxygen	- Sauerstoff
Oxygen mask	- Sauerstoffmaske
Ozone decrease	- Ozon-Abbau
Ozone depletion	- Ozonentzug

P)

Package quantity	- Verpackungseinheit
Packing material	- Verpackungsmaterial
Pact on stability	- Stabilitätspakt
Painful	- Schmerzhaft
Painkiller	- Schmerzmittel
Pan-European security system	- Paneuropäisches Sicherheitssystem
Panel doctor	- Kassenarzt
Panel patient	- Kassenpatient
Panel of experts	- Sachverständigengremium
Paper	- Referat (Vortrag)
Paralysis	- Lähmung
Paramedic	- Rettungsassistent
Paramedics	- Krankenpflegerische Dienste
Parliament	- Parlament
Parliamentary Assembly (PA)	- Parlamentarische Versammlung
Parliamentary State Secretary	- Parlamentarischer Staatssekretär
Parliamentary democracy	- Parlamentarische Demokratie
Part-time work	- Teilzeitbeschäftigung
Partial chemical decontamination	- Teilentgiftung
Partial destruction	- Teilzerstörung
Participant in a discussion	- Diskussionsteilnehmer
Participant in a conference/conference participant/conferee (US)	- Tagungsteilnehmer
Participation of the Laender in the legislation and administration of the Federation	- Mitwirkung der Länder bei der Gesetzgebung und Verwaltung des Bundes
Participation/attendance	- Teilnahme
Particle radiation	- Teilchenstrahlung
Partly operational	- Bedingt einsatzbereit
Partner country	- Partnerland
Partnership Coordination Cell	- Partnerschaftskoordinierungsstelle
Partnership for Peace (pfp)	- Partnerschaft für den Frieden
Party/team	- Trupp
Pastoral care/religious care	- Seelsorge
Pathologist	- Pathologe
Patient delivery	- Patientenübergabe
Patriot	- Patriot
Pay/salary	- Besoldung
Pay arrangements as per tariff	- Tarifliche Regelungen
Payload	- Nutzlast
Payment of salaries and wages	- Lohn- und Gehaltsabrechnungsverfahren
Peace strength	- Friedensstärke
Peace missions/peace keeping operations	- Friedenseinsätze
Peace in freedom	- Frieden in Freiheit
Peace treaty	- Friedensvertrag
Peace mission	- Friedensmission
Peace-enforcement	- Friedenserzwingung
Peace-loving	- Friedliebend

Peace-Making (action)	- Friedensschaffung
Peace-securing measures	- Friedenserhaltende Massnahmen
Peaceful settlement of disputes	- Friedliche Regelung von Streitfällen
Peacekeeping operations	- Friedenssichernde Operationen
Peacekeeping troops	- Friedenstruppen
Peacekeeping employments	- Friedenssichernde Einsätze
Peacetime barrier preparation	- Sperrvorbereitung im Frieden
Peacetime preparations	- Vorbereitung im Frieden
Pedestal	- Sockel
Peer	- Ebenbürtiger/Gleichrangiger
Pensions (drawn)	- Versorgungsbezüge (Altersversorgung)
People/nation	- Volk
Per cent	- Prozent
Per capita	- Pro Kopf econ.
Per-diem allowance	- Tagegeld
Perceived risk	- Risikowahrnehmung
Perceptible	- Wahrnehmbar/bemerkbar
Perception of threat	- Bedrohungswahrnehmung
Period of growth	- Wachstumsperiode
Permafrost	- Dauerfrostboden
Permanent Committee	- Ständiger Ausschuss
Permanent membership of the United Nations Security Council	- Ständige Mitgliedschaft im Sicherheitsrat der Vereinten Nationen
Permanent standby	- Ständige Sofortbereitschaft
Persistent pain	- Dauerschmerz
Personal needs	- Eigenbedarf
Personal assistant	- Persönlicher Referent
Personnel/staff	- Personal
Personnel management	- Personalführung
Personnel strength	- Personalumfang
Personnel department	- Personalabteilung
Personnel reductions/staff cut (s)/redundancies	- Personalabbau
Personnel structure	- Personalstruktur
Personnel planning	- Personalplanung
Pertinent	- Passend/schicklich/angemessen
Pesticides	- Schädlingsbekämpfungsmittel
Petroleum planning	- Treibstoffplanung
Pharmacist	- Apotheker
Pharmacy	- Apotheke
Phased plan	- Stufenplan
Phony obstacle	- Scheinsperre
Phony crossing site	- Scheinübergangsstelle
Physical strains	- Körperliche Belastungen
Physically handicapped	- Körperbehindert
Physicians/doctors	- Ärzte
Pier	- Pfeiler (Brückenbau)
Pier	- Stütze (Brückenbau)
Pile	- Pfahl (Brückenbau)

Pilot function	- Pilotfunktion
Pilot project	- Pilotprojekt
Place of sojourn	- Aufenthaltsort
Place an official call (to)	- Dienstgespräch anmelden
Placebo	- Plazebo
Placed mine	- Verlegemine
Placement services	- Vermittlungseinrichtungen
Plague/pestilence	- Pest
Plague of locusts/grasshopper and locust infestations	- Heuschreckenplage
Plan of action	- Aktionsplan
Plan/scheme/project	- Plan
Planned Relocation of Units and Agencies to the East	- Verlegungsplan in den Osten
Planning team	- Planungsgruppe
Planning Staff	- Planungsstab
Planning and implementation (of military transports including traffic controls)	- Planung und Durchführung (des Militärverkehrs einschl. der Verkehrsregelung)
Plant Protection Act	- Pflanzenschutzgesetz
Plant protection	- Pflanzenschutz
Plant-protective agent	- Pflanzenschutzmittel
Plug/closing plug	- Verschlusschraube
Pneumatic hammer	- Presslufthammer
Pneumatic boat/rubber boat	- Schlauchboot
Pocket map/pocket guide	- Taschenkarte
Point of view	- Standpunkt
Point at issue/point in dispute	- Streitpunkt
Police certificate of good conduct	- Polizeiliches Führungszeugnis
Police powers	- Polizeirechtliche Befugnisse
Police powers	- Polizeigewalt
Police-state (Adj.)	- Polizeistaatlich
Policy of expansion	- Expansionspolitik
Policy decisions/fundamental decisions	- Grundsatzentscheidungen
Policy of self-restraint/policy of moderation	- Masshaltepolitik
Policy field/policy area	- Politikbereich
Policy coordination	- Politikverflechtung
Policy matters	- Grundsatzentscheidungen
Policy issue/matter of principle/basic issue	- Grundsatzfrage
Policy measures	- Grundsatzmassnahmen
Policy	- Politik (Einzelbereich)
Policy guidelines	- Richtlinien der Politik
Policy of austerity	- Sparpolitik
Political education	- Politische Bildung
Political leadership/Executive Group	- Politische Leitung
Political blackmail	- Politische Erpressung
Political science	- Politikwissenschaft
Political freedom of action	- Politische Handlungsfreiheit
Political and environmental aspects of security	- Umweltpolitische Aspekte der Sicherheit
Political science	- Staatswissenschaften

Political and social science	- Staats- und Sozialwissenschaften
Politician	- Politiker
Politico-legal aspects	- Rechtspolitische Aspekte
Politico-strategic concepts	- Politisch-strategische Konzepte
Politics	- Politik (Gesamtbereich)
Pollution/contamination	- Verschmutzung
Pond	- Teich
Pond	- Weiher
Popular rights	- Jedermannsrechte
Population growth	- Bevölkerungswachstum
Port	- Backbord
Port facilities	- Hafenanlagen
Port	- Hafen
Portable mine detector	- Tragbares Minensuchgerät
Position (to)	- Aufstellen (Gerät)
Position/standpoint/stance/viewpoint	- Haltung
Position report	- Positionsmeldung
Position/standpoint/view	- Stellung (Meinung)
Post/job	- Stelle (Arbeitsplatz)
Postal consignments	- Postsendungen
Poster	- Plakat
Postgraduate School of Administrative Sciences	- Hochschule für Verwaltungswissenschaften
Pothole	- Schlagloch (Strasse)
Power station	- Elektrizitätswerk
Power station	- Kraftwerk
Power	- Macht (Staat)
Power	- Macht (Befugnis)
Power plant/power station	- Kraftwerk
Power/authority/competence	- Machtbefugnis
Power ambitions	- Machtstreben
Power	- Gewalt (Verfassungsrecht)
Power supply	- Stromversorgung
Powerboat	- M-Boot (Motorboot)
Practice	- Praxis
Practice alarm/test alarm	- Probealarm
Practices	- Praktiken
Practitioner	- Praktiker
Pre-alert	- Voralarm
Pre-alerting	- Voralarm geben
Pre-fabricated	- Vorgefertigt
Pre-induction examination and call-up	- Musterung und Einberufung
Precautionary measures/(to take) precautions	- Vorkehrungen (treffen)
Precedence/priority	- Vorrang
Precipitation	- Atmosphärischer Niederschlag
Precursor	- Ankündiger
Predictability	- Berechenbarkeit
Prefabricated decoy	- Vorgefertigtes Täuschmittel
Prejudice	- Vorurteil

Preliminary demolition	- Vorbeugende Sprengung
Preliminary warning stage	- Vorwarnstufe
Preliminary talks/preparatory talks	- Vorgespräche
Premature	- Verfrüht
Premature firing	- Vorzeitige Zündung
Preparation/medicament	- Präparat
Preparatory measures	- Vorbereitungsmaßnahmen
Preparedness in the food sector	- Ernährungsvorsorge
Preparedness to co-operate	- Bereitschaft zur Zusammenarbeit
Preponderance of administrative responsibilities	- Verwaltungsdominanz
Prerequisites	- Voraussetzungen
Prescription charge (s)	- Rezeptgebühr
Prescription	- Rezept (med.)
Preservation of freedom, security and welfare	- Bewahrung von Freiheit, Sicherheit und Wohlfahrt
President	- Präsident
President of state	- Staatspräsident
Press release	- Pressemitteilung
Press and information offices	- Pressestellen
Pressure drop	- Druckabfall
Pressure	- Druck
Pressure pain	- Druckschmerz
Prevalence	- Verbreitung/Überhandnehmen/Vorherrschaft
Prevention of pollution	- Verhütung der Verschmutzung
Prevention of accidents	- Unfallverhütung
Prevention of a (military) conflict	- Vorbeugung einer (militärischen) Auseinandersetzung
Preventive measures	- Präventivmaßnahmen
Preventive maintenance/care and maintenance	- Pflege und Wartung
Preventive diplomacy	- Präventive Diplomatie
Preventive security	- Sicherheitsvorsorge
Price freeze	- Preisstopp
Price setting	- Preisfestsetzung
Prime minister/premier	- Ministerpräsident
Principal aim	- Kernziel
Principal Subordinate NATO Commanders (PSNC)	- Nachgeordnete NATO-Befehlshaber
Principle	- Prinzip
Principle of Land responsibility	- Grundsatz der Landeszuständigkeit
Principle of conduct	- Verhaltensprinzip
Principles of coordination	- Zusammenarbeitsgrundsätze
Printed paper/printed matter	- Drucksache
Prison/gaol/jail	- Gefängnis
Private environmental protection institutions	- Private Umweltschutzverbände
Private patient	- Privatpatient
Private corporation/body incorporated under private law	- Privatrechtliche Körperschaft

Privilege/prerogative	- Vorrecht
Procedural irregularity	- Verfahrensfehler
Procedural motion	- Verfahrensantrag
Procedural question/procedural issue	- Verfahrensfrage
Procedural provisions/rules of procedure	- Verfahrensvorschriften
Procedure/proceedings/process	- Verfahren
Process of renovation	- Erneuerungsprozess
Procurement	- Beschaffung
Product quality inspection/product quality control	- Güteprüfung
Professional qualifications	- Berufliche Qualifikationen
Professional associations/organizations	- Berufsverbände
Professional liability insurance	- Berufshaftpflichtversicherung
Professional organizations	- Berufsorganisationen
Professionalism	- Professionalität
Profit and loss account	- Gewinn- und Verlustrechnung
Profitable	- Gewinnbringend (wirtsch.)
Prognosis/forecast	- Prognose
Prognosticate (to)	- Prognostizieren
Progress report	- Arbeitsfortschrittmeldung
Progress of the negotiations	- Gang der Verhandlungen
Progress	- Fortschritt
Progression	- Progressivität
Progressive	- Fortgeschritten
Prohibition of the use of force	- Gewaltverbot
Prohibition/ban	- Verbot
Project/plan/venture	- Vorhaben
Proliferation of weapons of mass destruction	- Verbreitung von Massenvernichtungswaffen
Proliferation	- Verbreitung (Nuklearwaffen)
Promise	- Zusage
Promotion	- Beförderung
Promotion of democracy, human rights and the rule of law	- Förderung von Demokratie, Menschenrechten und Rechtsstaatlichkeit
Promotion of training	- Ausbildungsförderung
Promotion of research	- Forschungsförderung
Promotion of technology	- Technologieförderung
Promotion of international understanding	- Völkerverständigung fördern
Prompt casualties	- Sofortausfälle
Promulgation	- Öffentliche Bekanntmachung
Promulgation	- Verkündung
Property/movables	- Vermögen (jur.)
Proportionality	- Verhältnismässigkeit
Proposal/proposition/suggestion	- Vorschlag
Pros and Cons	- Für und Wider
Prospect of membership	- Beitrittsperspektive
Prospects of promotion	- Aufstiegschancen
Prosperity/wealth/affluence	- Wohlstand
Protected water catchment area/protected water collection area	- Wasserschutzgebiet

Protecting mask	- Schutzmaske
Protection of the constitution	- Verfassungsschutz
Protection of rivers, lakes and seas	- Schutz der Gewässer
Protection of the marine environment	- Schutz der Meeresumwelt
Protection of the wadden sea	- Schutz des Wattenmeeres
Protection fo the ozone layer	- Schutz der Ozonschicht
Protective vaccination	- Schutzimpfung
Protective helmet	- Schutzhelm
Protective cap	- Schutzkappe
Protective glove	- Schutzhandschuh
Protective goggles	- Schutzbrille
Protective vests	- Schutzwesten
Protective measures	- Schutzmassnahmen
Protest demonstration	- Protestdemonstration
Protest movement	- Protestbewegung
Protocol matters	- Protokollangelegenheiten
Protocol for the Prohibition of the Use in War of Asphyxiating, Poisonous or other Gases	- Protokoll über das Verbot der Verwendung von erstickenden, giftigen oder ähnlichen Gasen sowie von bakteriologischen Mitteln im Krieg
Protractor	- Winkelmesser
Provide (to)	- Bereitstellen
Provided that/with the proviso that/on condition that	- Unter dem Vorbehalt, dass
Proving of identity procedures	- Ausweispflicht
Provision for sickness and old age	- Daseinsvorsorge
Provision/rule/regulation/stipulation/clause	- Bestimmung (Vorschrift)
Provision for relief missions	- Einsatzvorsorge
Provision of cover for expenditure	- Deckung von Ausgaben
Provision/rule/regulation	- Vorschrift
Provision/regulation/rule	- Vorschrift
Provisional arrest	- Vorläufige Festnahme
Provisions of the rules of procedure	- Geschäftsordnungsbestimmungen
Provisions	- Bestimmungen
Provisions of the constitution	- Verfassungsvorschriften
Provisions for the future	- Zukunftsvorsorge
Proviso/reservation	- Vorbehalt
Prussia	- Preussen
Psyche/soul	- Psyche
Psychiatrist	- Psychiater
Psychiatry	- Psychiatrie
Psychologist	- Psychologe
Psychology	- Psychologie
PTT subscriber line	- Fernsprechhauptanschluss
public corporation	- Körperschaft (öffentliche)
Public authority/(Government) agency/ Adminstrative agency	- Behörde
Public sector deficit	- Defizit der öffentlichen Hand
Public good/ public welfare	- Allgemeinwohl

Public good/public welfare/public weal/common good/common weal	- Allgemeinwohl
Public relief and response system	- Öffentliches Hilfeleistungssystem
Public service	- Öffentlicher Dienst
Public corporation	- Öffentliche Körperschaft
Public roads	- Öffentliche Verkehrswege
Public relations	- PR (Öffentlichkeitsarbeit)
Public administration	- Öffentliche Verwaltung
Public relief operations	- Öffentliche Hilfeleistungsmassnahmen
Public finances	- Öffentliche Finanzen
Public	- Öffentlich
Public inquiry	- Untersuchung (öffentliche)
Public opinion poll	- Umfrage
Public law/constitutional law	- Staatsrecht
Public finances/national finances/state finances	- Staatsfinanzen
Public health	- Volksgesundheit
Pumping station	- Pumpstation
Punish a crime (to)	- Verbrechen bestrafen
Punishment of disciplinary offences	- Ahndung von Dienstvergehen
Pus/matter	- Eiter
Push button	- Taster
Put out of force (to)/to invalidate	- Ausser Kraft setzen
Q)	
Quality control	- Qualitätskontrolle
Quarry	- Steinbruch
Questionnaire	- Fragebogen
Quid pro Quo	- Gegenleistung
Quorum	- Beschlussfähigkeit
Quorum	- Quorum
Quota	- Quote
R)	
Rabies	- Tollwut
Race	- Rasse
Racial disturbances	- Rassenunruhen
Racism	- Rassismus
Radiant heat	- Strahlungswärme
Radiation accident	- Strahlenunfall
Radiation treatment	- Strahlenbehandlung
Radiation exposure	- Strahlenbelastung
Radiation safety officer	- Strahlenschutzbeauftragter
Radical change/revolution	- Umbruch
Radical changes in security setting	- Sicherheitspolitischer Umbruch
Radicalism	- Radikalismus
Radically transformed security situation in Europe	- Grundlegend veränderte sicherheitspolitische Lage in Europa
Radio communications operations chart	- Funkeinsatzskizze

Radio team	- Funktrupp
Radio broadcast	- Radiosendung
Radio silence	- Sendeverbot
Radioactive pollution	- Radioaktive Verseuchung
Radioactive limits	- Radioaktive Grenzwerte
Radiobiology	- Radiobiologie
Radius	- Radius
Rail	- Schiene
Railroad tie	- Schwelle (Eisenbahn)
Raingauge	- Regenmesser
Raise of taxes	- Steuererhebung
Raison d'etat/reason of state	- Staatsraison
Ramp	- Rampe
Ramp obstacle	- Rampensperre
Range finder	- Entfernungsmessgeräte
Range	- Reichweite
Rank of officers	- Offiziersrang
Rank/place	- Stelle (Rangfolge)
Rapid mine-clearing system	- LSM (Landminenschnellräummittel)
Rapid reaction forces	- Kräfte der schnellen Reaktion
Rapid mine-clearing system	- Landminenschnellräummittel (LSM)
Rapid detection technique	- Schnelldetektierverfahren
Rapid Deployment Unit Search and Rescue	- SEEBA (Schnelleinsatzgruppe für Bergungseinsätze im Ausland)
Rapid runway repair	- Startbahnschnellinstandsetzung
Rapid Reaction Forces (RRF)	- Schnellreaktionskräfte
Rapidly available	- Schnell verfügbar
Rapporteur	- Berichterstatter
Rate of inflation	- Inflationsrate
Ratification of an agreement	- Ratifizierung eines Abkommens
Ration coupons	- Lebensmittelkarten
Rationalization measures	- Rationalisierungsmassnahmen
Rationing cards	- Versorgungskarten
Raw materials	- Rohstoffe
Ray treatment/radiation	- Bestrahlung
Re-shuffle/shake-up	- Revirement
Reaction time	- Einwirkzeit
Reaction forces (RF)	- Krisenreaktionskräfte (KRK)
Reaction/response	- Reaktion
Reaction period/time to react	- Reaktionszeit
Reaction forces	- Reaktionskräfte
Read a paper (to)	- Referat halten
Readiness to engage in (a) dialogue	- Dialogbereitschaft
Readiness to be violent	- Gewaltbereitschaft
Readiness to compromise	- Kompromissbereitschaft
Readiness to enter into negotiations	- Verhandlungsbereitschaft
Ready to fire/prepared for demolition	- Zündfertig
Real estate matters	- Liegenschaftsfragen
Realistic	- Praxisnah

Reanimation/resuscitation	- Reanimation
Rear guard	- Nachhut
Receipts/revenues	- Einnahmen
Receiving countries	- Aufnahmeländer
Recipient country	- Empfängerland
Recipient state	- Nehmerland
Reciprocal/mutual	- Gegenseitig
Reciprocity agreements	- Gegenseitigkeitsvereinbarungen
Recognition of outstanding services	- Anerkennung besonderer Leistungen
Recommend (to)	- Empfehlen
Reconciliation of interests	- Interessenausgleich
Reconnaissance and intelligence	- Aufklärung und Nachrichtengewinnung
Reconnaissance	- Erkundung
Reconnaissance team	- Erkundungsgruppe
Reconnaissance	- Aufklärung (mil.)
Reconnaissance report	- Erkundungsmeldung
Reconnaissance result	- Erkundungsergebnis
Reconnaissance report	- Erkundungsbericht
Reconnaissance capability	- Aufklärungsfähigkeit
Reconnaissance party	- Erkundungskommando
Reconnaissance of the Air Force	- Aufklärungskapazität der Luftwaffe
Reconnaissance patrol	- Spähtrupp
Reconstruction	- Wiederaufbau
Record (to)	- Nachweisen (i.S.v. dokumentieren)
Record of transfer	- Übergabeverhandlung
Recovery boat	- Bergeboot
Recovery room	- Aufwachraum
Recovery and towing means	- Berge- und Abschleppmittel
Recovery ward	- Wachstation
Recruiting	- Nachwuchswerbung
Recruiting requirements	- Rekrutierungsbedarf
Recruitment	- Einstellung (Personal)
Rectangular	- Rechteckig
Recultivation measures	- Rekultivierungsmassnahmen
Red Cross	- Rotes Kreuz
Reddening	- Rötung
Reduction of multiple capacities	- Abbau von Mehrfachkapazitäten
Reduction of prejudices	- Abbau von Vorurteilen
Reduction in working hours/hours cuts	- Arbeitszeitverkürzung
Reduction of tension	- Abbau von Spannungen
Reduction in the size of the armed forces	- Verminderung des Streitkräfteumfangs
Reduction liabilities	- Reduzierungsverpflichtung
Reduction in personnel recruitment	- Verminderung von Neueinstellungen
Redundancies	- Redundanzen
Reference point (RP)	- Bezugspunkt (Gelände)
Referral slip	- Einweisungsschein
Refilling of craters	- Auffüllen von Trichtern
Reform-minded	- Reformfreundlich

Refreshing vaccination	- Auffrischungsimpfung
Refugee movements	- Flüchtlingsbewegungen
Refugee	- Flüchtling
Refusal to obey/disobedience	- Gehorsamsverweigerung
Refusal	- Verweigerung
Regional Development Act	- Raumordnungsgesetz (ROG)
Regional planning/regional development/town and country planning	- Raumordnung (Raumplanung)
Regional planning	- Raumordnung
Regional Finance Office	- Oberfinanzdirektion (OFD)
Regional Security Policy	- Regionale Sicherheitspolitik
Regional arms races	- Regionale Rüstungswettläufe
Regional Commissioner	- Regierungspräsident
Register an association (to)	- Verein eintragen lassen
Registered association	- Verein (eingetragener)
Registration, standardization and quality guarantee	- Zulassung, Normung und Qualitätssicherung
Regulation of sojourn	- Aufenthaltsregelung
Regulation concerning place of sojourn	- Aufenthaltsregelung
Regulatory agency/watchdog (body)	- Aufsichtsbehörde
Reimbursement of costs	- Kostenerstattung
Reinforced concrete bridge	- Stahlbetonbrücke
Reinforcement of terrain obstacles	- Verstärken von Geländehindernissen
Reinforcements	- Verstärkungskräfte
Reintegration	- Wiedereingliederung
Rejection	- Ablehnung
Relapse	- Rückfall (med.)
Relating to public law	- Staatsrechtlich
Relations between the Federation and the Länder	- Bund-Länder-Beziehungen
Relaxant	- Relaxans
Relaxation of tension	- Entkrampfung
Relay (to)	- Weiterleiten (einen Spruch)
Release (to)	- Freilassen/freigeben/entbinden/freisetzen
Reliability	- Verlässlichkeit
Relief/discharge	- Entlastung
Relief supplies/relief goods	- Hilfsgüter
Relief mission	- Hilfsaktion
Religious care/chaplaincy (mil.)	- Seelsorge
Religious community	- Religionsgemeinschaft
Relocate (to)	- Auslagern (z.B. Munition)
Relocation	- Verlagerung/Um-/Absiedelung
Relocation (of a plant, a factory)	- Standortverlegung (Betrieb)
Remarks on the situation	- Bemerkungen zur Lage
Remedy/remedial action	- Abhilfe
Remote delivery	- Fernverlegung
Removal/Clearing work	- Aufräumarbeiten
Remove (soil) (to)	- Abtragen (von Boden)
Remove (to)	- Entfernen

Remuneration	- Entschädigung/Vergütung/Belohnung
Renationalization of defence policies	- Renationalisierung der Verteidigungspolitik
Render administrative assistance (to)	- Amtshilfeleistungen
Rendering and auditing of accounts	- Rechnungslegung
Rendezvous point	- Treffpunkt (taktisch)
Renovation and reconstruction	- Sanierung und Aufbau
Renunciation of the use of Force/Refraining from the threat or use of force	- Gewaltverzicht
Reorganization	- Neugestaltung
Reorganization (of the Military District Offices of Defence Administration)	- Neuordnung (der Wehrbereichsverwaltungen)
Reorganization	- Neugliederung
Reorganization (of Civil Defence)	- Neuordnung (der zivilen Verteidigung)
Reorganization of Civil Protection	- Neuordnung des Zivilschutzes
Repair of structures/structural repair	- Bauinstandsetzung
Repair resources	- Instandsetzungskapazitäten
Repair and maintenance (of military hardware and structures)	- Instandsetzung und Instandhaltung (von Wehrmaterial und Bauwerken)
Reparation/compensation/indemnification/restitution	- Wiedergutmachung
Repatriate	- Aussiedler
Repatriation of refugees	- Rückführung von Flüchtlingen
repeal a law (to)	- Gesetz aufheben
Repeal/invalidation	- Ausserkraftsetzung (eines Gesetzes)
Repercussion	- Rück-/Nachwirkung
Report on one's experiences	- Erfahrungsbericht
Report (on s.th.)	- Bericht
Report line	- Meldelinie
Report (to)	- Melden
Report of factual knowledge	- Sachstandbericht
Reporting/coverage	- Berichterstattung (Medien)
Representation of the people/Parliament	- Volksvertretung
Representative of the severely disabled	- Vertrauensmann für die Schwerbehinderten
Repression/suppression/oppression	- Unterdrückung
Request for administrative assistance	- Amtshilfeersuchen
Request for funds	- Mittelanforderung
Requirement detection/determination	- Bedarfsermittlung
Requisition	- Bedarfsanforderung
Requisition orders	- Leistungsbescheide
Rescue and salvage operations	- Rettungs- und Bergungsmassnahmen
Rescue from debris	- Rettung aus Trümmern
Rescue	- Rettung
Rescue from heights and depths	- Retten aus Höhen und Tiefen
Research projects	- Forschungsvorhaben
Reserve capacity	- Kapazitätsreserve
Reserve firing system	- Reservezündung
Reserve duty training spaces	- Wehrübungsplätze
Reservists	- Reservisten
Reservoir	- Stausee

Reset	- Einrenkung (med.)
Residence permit	- Aufenthaltsgenehmigung
Residence	- Wohnort
Residual nuclear radiation	- Rest-Kernstrahlung
Residual waste	- Restmüll
Residual volume	- Restvolumen
Residuals	- Kampfstoffrückstände
Resistance	- Resistenz
Resistant to environmental influences	- Umweltstabil
Resistant/robust	- Widerstandsfähig
Resistors	- Widerstände
Resolution	- Entschliessung
Resolutions/decisions	- Beschlüsse
Resource allocation	- Mittelverteilung
Resources Control (Food Supplies) Ordinance	- Ernährungsbewirtschaftungsverordnung
Resources evaluation	- Mittelberechnung
Resources	- Hilfsmittel (Material, Gerät)
Resources requirement	- Mittel/Gerät/Anwendung
Resources	- Hilfsquellen
Respect for territorial integrity	- Achtung der territorialen Integrität
Respect for human rights and fundamental freedoms	- Achtung der Menschenrechte und Grundfreiheiten
Respect for international law and human rights	- Achtung des Völkerrechts und der Menschenwürde
Responder	- Reagierender/Antwortender/Beklagter
Responsibility for the general policy guidelines	- Richtlinienkompetenz
Responsibility	- Verantwortung
Responsibility for security policy	- Sicherheitspolitische Verantwortung
Responsible	- Verantwortungsvoll
Rest/repose	- Ruhe
Restraint/confinement	- Beschränkung/Einschränkung
Restrict (to)	- Beschränken/begrenzen
Restricted	- Nur für den Dienstgebrauch
Restricted Operations Zone (ROZ)	- Luftraumbeschränkungszone
Restricted area	- Schutzbereich
Restricted Areas Act	- Schutzbereichsgesetz
Restricted	- VS - Nur für den Dienstgebrauch
Restriction on the use	- Nutzungseinschränkung
Restrictions	- Beschränkungen
Restrictions	- Einschränkungen (allgemein)
Restrictions of admission	- Zulassungsbeschränkungen
Restructuring (of the Bundeswehr)	- Neustrukturierung (der Bundeswehr)
Restructuring of the armed forces	- Umbau der Streitkräfte
Results of private-sector research	- Privatwirtschaftliche Forschungsergebnisse
Results of an inquiry	- Untersuchungsergebnis
Retail trade	- Einzelhandel
Retaining wall	- Stützmauer
Retaliation-in-kind	- Vergeltung mit gleichen Mitteln
Retaliatory measures/retaliation	- Vergeltungsmassnahmen

Retirement	- Ruhestand
Retirement benefits	- Ruhegehalt
Retirement	- Zurruesetzung
Retraining	- Umschulung
Retraining and continuation training	- Umschulung und Fortbildung
Retraining measures	- Umschulungsmassnahmen
Retreat	- Rückzug
Retroactive (Adj.)/with retroactive effect (Adv.)	- Rückwirkend
Retrofit	- Nachrüstung
Reunification	- Wiedervereinigung
Revetment	- Futtermauer (eines Dammes/Ufers)
Review	- Überprüfung
Revise (to)	- Überarbeiten
Revised text/amendet version	- Neufassung (Vorlage)
Revision	- Revision (Änderung)
Rheology	- Flieskunde, Flieslehre
Rhineland-Palatinate (Land)	- Rheinland-Pfalz (Land)
Ribbon bridge	- Faltschwimmbrücke
Rifleman	- Schütze
Right to pastoral care	- Anspruch auf Seelsorge
Right of use	- Nutzungsrecht
Right of membership	- Mitgliedschaftsrecht
Right	- Recht (subjektiv)
Right to protection	- Schutzanspruch
Right to strike	- Streikrecht
Right of selfdetermination (the)	- Selbstbestimmungsrecht
Right-hand thread	- Rechtsgewinde
Rights of control	- Kontrollrechte
Rights and duties	- Rechte und Pflichten
Riots/rebellions/revolts	- Aufstände
Riots/disturbances/disorder	- Unruhen
Risk evaluation	- Risikoabschätzung
Risk	- Risiko
Risk prevention	- Risikovorsorge
Risk assessment	- Risikobeurteilung
Risk factors	- Risikofaktoren
Rival political groups	- Rivalisierende politische Gruppen
Rivalries	- Rivalitäten
River ferry	- Flussfähre
River reconnaissance	- Gewässererkundung
River crossing	- Uferwechsel
Riverward	- Wasserwärts
Road maintenance station	- Strassenmeisterei
Road atlas	- Strassenatlas
Road network	- Strassennetz
Road improvement	- Strassenausbau
Road traffic authorities	- Strassenverkehrsbehörden
Road condition	- Strassenzustand

Road intersection/road junction	- Strassenkreuzung
Road repair	- Strasseninstandsetzung
Road fork	- Strassengabelung
Road reconnaissance	- Strassenerkundung
Road maintenance service	- Strassendienst
Road bridges	- Strassenbrücken
Road movement table	- Strassenbelegungsplan
Road construction agency	- Strassenbauamt
Road network	- Wegenetz
Road to German unity	- Weg zur deutschen Einheit
Road construction	- Wegebau
Road fork	- Wegegabelung
Roadblock	- Strassensperre
Roadway illumination	- Fahrbahnbeleuchtung
Rockfall	- Felssturz
Rockfall	- Steinschlag
Roller	- Walze
Rope ladder	- Strickleiter
Rope	- Tau (Tauwerk)
Round of talks	- Gesprächsrunde
Round Table	- Runder Tisch
Round timber	- Rundholz
Roundabout	- Kreisverkehr
Route of advance	- Vormarschstrasse
Route conditions	- Wegeverhältnisse
Routes of communication	- Verbindungswege
Routine checks	- Routineüberprüfung
Row marker	- Reihenmarkierung
Row	- Reihe
Rspose time	- Hilfsfrist
Ruggedness	- Robustheit/Unempfindlichkeit
Rule of thumb/general rule	- Faustregel
Rule	- Herrschaft
Rule	- Regel
Rule-of-law principle	- Rechtsstaatsprinzip
Ruler	- Machthaber (neutral)
Rules of procedure of the Federal Security Council	- Geschäftsordnung des Bundessicherheitsrates
Rules of procedure (of the Federal Government)	- Geschäftsordnung (der Bundesregierung)
Rumour/hearsay	- Gerücht
Run aground (to)	- Auf Grund laufen (Wasserfahrzeug)
Running time	- Laufzeit
Rural community	- Landgemeinde
Rural area	- Ländliches Gebiet

S)

Saarland (Land)	- Saarland (Land)
-----------------	-------------------

Safe material	- Unbedenkliche Stoffe
Safeguarding of cultural property	- Sicherung des Kulturgutes
Safeguarding of peace	- Sicherung des Friedens
Safety at work	- Betriebsschutz
Safety regulations	- Sicherheitsbestimmungen
Safety	- Sicherheit (technisch)
Safety switch	- Sicherungsschalter
Safety officer	- Sicherheitsoffizier
Safety distance	- Sicherheitsabstand
Safety measures	- Sicherheitsmassnahmen
Safety strip	- Sicherheitsstreifen
Safing and arming mechanism	- Sicherungsvorrichtung
Salaried employee/ white collar worker	- Angestellter
Salient features and perspectives of German security and defence	- Grundzüge und Perspektiven deutscher Sicherheits- und Verteidigungspolitik
Salmonella(e)	- Salmonellen
Sanctions	- Sanktionen
Sand bank	- Sandbank
Sandbag	- Sandsack
Sandpit	- Sandgrube
Saxony (Land)	- Sachsen (Land)
Saxony Anhalt (Land)	- Sachsen-Anhalt (Land)
Scald	- Verbrühung
Scalds	- Verbrühung/Verbrennung/Brandwunden
Scale	- Massstab
Scalpel	- Skalpell
Scare resources	- Knappe Ressourcen
Scattered radiation	- Streustrahlung
Scenario	- Szenario
Scene (of emergency)	- Notfallort
Scene of disaster	- Unglücksstätte
Scene of accident/site of the accident	- Unfallort
Schadow/opacity	- Schatten (Röntgen)
Schedule of responsibilities	- Geschäftsverteilungsplan
Schedule	- Terminkalender
Schedule/time table	- Zeitplan
Schleswig-Holstein (Land)	- Schleswig-Holstein (Land)
School of Naval Engineering	- Marinetechnikschule
Science of engineering	- Ingenieurwissenschaft
Science of business management	- Betriebswirtschaftslehre
Science Council	- Wissenschaftsrat
Scientific and engineering endeavours	- Wissenschaftliche und technische Bemühungen
Scoop loader/bucket loader	- Schaufellader
Scouting, reconnaissance	- Erkundung/Aufklärung
Scrapped material	- Ausgesondertes Material
Screen display	- Bildschirmanzeige
Screwdriver	- Schraubendreher
Scuba diving equipment	- Schwimmtauchgerät

Scuba diver	- Schwimmtaucher
Sea areas	- Seegebiete
Sea port	- Seehafen
Sea lines of communication	- Seeverbindungslinien
Search and confiscation	- Durchsuchung und Beschlagnahme
Search for remaining mines	- Minennachsuche
Search operation	- Suchaktion
Secondary damage	- Folgeschäden
Secrecy/professional discretion	- Schweigepflicht
Secret service activities	- Geheimdienstliche Tätigkeiten
Secret	- Geheim
Secretary-General	- Generalsekretär
Section	- Abschnitt
Secure jobs in the public service (to)	- Arbeitsplatzsicherung im öffentlichen Dienst
Security classification	- Geheimhaltungsgrad
Security elements for crossing sites	- Gewässersicherung (an Übergangsstellen)
Security policy of the future	- Sicherheitspolitik der Zukunft
Security environment	- Sicherheitspolitisches Umfeld
Security	- Sicherheit (pol. u. soziol.)
Security and defence policy	- Sicherheits- und Verteidigungspolitik
Security partners	- Sicherheitspartner
Security situation	- Sicherheitspolitische Lage
Security requirements	- Sicherheitsanforderungen
Security order	- Sicherheitsordnung
Security Council	- Sicherheitsrat
Security needs	- Sicherheitsbedürfnisse
Security structures	- Sicherheitsstrukturen
Security dilemma	- Sicherheitsdilemma
Security guarantees	- Sicherheitsgarantien
Security vacuum	- Sicherheitsvakuum
Security zones	- Sicherheitszonen
Security interests	- Sicherheitsinteressen
Security situation	- Sicherheitslage
Security-related needs	- Sicherheitspolitische Notwendigkeiten
Security-related tasks	- Sicherheitsaufgaben
Sedative/tranquillizer	- Beruhigungsmittel
Sedative	- Sedativum
Seediness/neglect	- Verwahrlosung
Seismic sensor	- Seismischer Sensor
Seizure of power	- Machtergreifung
Selection/separation/elimination	- Aussonderung
Selection and Induction Offices	- Kreiswehrrersatzämter
Self- and buddy aid	- Selbst- und Kameradenhilfe
Self-arming	- Selbstentsicherung (Mine)
Self-confidence	- Selbstvertrauen
Self-criticism	- Selbstkritik
Self-defence	- Notwehr
Self-defence	- Selbstverteidigung

Self-determination	- Selbstbestimmung
Self-government	- Selbstverwaltung
Self-medication	- Selbstmedikation
Self-protection practices	- Selbstschutzpraktiken
Self-reliance/selfconfidence	- Selbstvertrauen
Self-responsibility	- Selbstverantwortung
Self-sufficient	- Autark
Self-supplier	- Selbstversorger
Semi-official/officious	- Halbamtmlich
Semi-public	- Halbstaatlich
Semiautomatic	- Halbautomatisch
Sender	- Absender
Seniority/length of service	- Dienstalder
Seniority roster	- Rangältestenliste
Separation allowance	- Trennungsgeld
Series of measures	- Massnahmenkatalog
Series circuit	- Reihenschaltung
Seriousness	- Schwere (grad)
Serum	- Serum
Service enterprise	- Dienstleistungsbetrieb
Service/command staffs/managing staffs	- Führungsstäbe
Service regulations	- Dienstvorschriften
Service	- Dienst
Service user code; equipment use code	- Bestandsverwendungs- und Verfügungsberechtigungskode (BVK)
Service life	- Lebensdauer/Nutzungsdauer
Serviceable/practical/useful	- Zweckdienlich
Setbacks	- Rückschläge
Settle s. th. (to)/to arrange s. th./to regulate s. th.	- Regeln
Settlement of the crisis	- Beilegung der Krise
Settlement/arrangement/regulation	- Regelung
Settlement of conflicts	- Streitbeilegung
Severely disabled/severely handicapped	- Schwerbehinderter
Sewage/sewerage	- Abwasserentsorgung
Sewage plant operator	- Kläranlagebetreiber
Shaft	- Schacht
Shaft	- Welle (mechanisch)
Sharing responsibilities/division of responsibilities	- Aufgabenteilung
Sheet	- Laken
Shipborne helicopters	- Bordhubschrauber
Shoal water/shallow water	- Untiefe
Shock hardness/resistance to shock	- Stossfestigkeit
Shock	- Schock
Short circuit	- Kurzschluss
Short-range weapons	- Kurzstreckenwaffen
Short-term financial planning	- Kurzfristige Finanzplanung
Short-term, medium-term, long-term projects	- Kurz-, mittel-, langfristige Projekte

Short-time work	- Kurzarbeit
Shortage in supplies	- Versorgungsengpass
Shortage of resources	- Ressourcenknappheit
Shortening of the time-limit	- Fristverkürzung
Shortening	- Verkürzung
Shovel	- Schaufel
Sickness/illness/disease	- Krankheit
Side effects	- Nebenwirkungen
Side position	- Seitenlage
Siege	- Belagerung
Sign s.th. (to)	- Unterzeichnen
Sign of death	- Todeszeichen
Signatory (e.g. to an agreement)	- Unterzeichner (z.B. eines Vertrages)
Signed by ...(for...)	- Im Auftrag (i.A.)
Signing	- Unterzeichnung
Signs of desintegration in the armed forces	- Auflösungserscheinungen in der Truppe
Silica sand/quartz sand	- Quarzsand
Sill	- Schwelle (Behelfsbrückenbau)
Silt	- Treibsand/Schlick/Schlamm
Simplification of procedures	- Verfahrensvereinfachung
Simulated field conditions	- Simulierte Einsatzbedingungen
Simulation technique	- Simulationstechnik
Simulator/malingerer	- Simulant/Drückeberger
Single-span bridge	- Uferbrücke
Siren	- Martinshorn
Site of the incident	- Schadensort
Site security forces	- Sicherheitsdienst
Siting policy	- Standortpolitik
Situation briefing	- Lagevortrag
Situation/state of affairs/position	- Lage
Size of the population	- Bevölkerungszahl
Size and structure (of the Bundeswehr)	- Umfang und Struktur (der Bundeswehr)
Skeleton personnel force	- Kaderpersonal
Skeleton agreement/outline agreement/ framework agreement	- Rahmenabkommen
Skeleton	- Skelett
Sketch	- Skizze
Skid risk	- Rutschgefahr
Skill and drive	- Können und Leistungswillen
Skin burns	- Hautverbrennungen
Sledge hammer	- Vorschlaghammer
Sleeping bag	- Schlafsack
Sleeping pill	- Schlafmittel
Sleeplessness	- Schlaflosigkeit
Slope	- Hang (Gelände)
Slowdown in economic activity	- Abschwächung der Konjunktur
Small arm	- Handfeuerwaffe
Smallpox epidemics	- Pockenepidemie
Smog regulation	- Smog-Verordnung

Smoke	- Nebel (künstlich)
Smoke charge/smoke pot	- Rauchkörper
Smoke screening	- Vernebeln
Smoothly/frictionless	- Reibungslos
Social awareness	- Gesellschaftliches Bewusstsein
Social fabric/Fabric of society	- Gesellschaftliches Gefüge
Social policy	- Gesellschaftspolitik
Social class	- Gesellschaftsklasse
Social order	- Gesellschaftsordnung
Social welfare	- Sozialhilfe
Social progress	- Sozialer Fortschritt
Social awareness	- Soziales Bewusstsein
Social union	- Sozialunion
Social services/welfare institutions (US)	- Sozialeinrichtungen
Social justice	- Soziale Gerechtigkeit
Social insurance agencies/social insurance bodies	- Träger der Sozialversicherung
Social welfare receiver	- Sozialhilfeempfänger
Social benefits	- Soziale Leistungen
Social security	- Soziale Sicherheit
Social market economy	- Soziale marktwirtschaftliche Ordnung
Socially acceptable	- Gesellschaftsfähig
Socially acceptable reduction	- Sozialverträgliche Reduzierung
Socially acceptable transition	- Sozialverträglicher Übergang
Society in which those with the sharpest elbows win	- Ellbogengesellschaft
Socio-political	- Gesellschaftspolitisch
Sociopolitical conditions	- Gesellschaftspolitische Rahmenbedingungen
Soil analysis	- Bodenanalyse
Soil trafficability	- Bodenbefahrbarkeit
Soil protection measures	- Massnahmen zum Bodenschutz
Soil protection	- Schutz des Bodens
Solar energy/solar power	- Sonnenenergie
Soldiers/servicemen/service personnel	- Soldaten
Solemn pledge of the conscripts	- Feierliches Gelöbnis der Wehrpflichtigen
Solid material	- Festes Material/Feststoffe
Solid construction	- Massivbauweise
Solvent	- Lösungsmittel
Sonic speed/sonic velocity	- Schallgeschwindigkeit
Source	- Quelle (Hilfsmittel)
Sovereign powers	- Hoheitsbefugnisse
Sovereign interventions	- Hoheitliche Eingriffe
Sovereign tasks of the Laender	- Hoheitliche Aufgaben der Länder
Sovereign equality	- Souveräne Gleichheit
Sovereignty/jurisdiction	- Hoheit
Sovereignty/sovereign powers/jurisdiction	- Hoheitsgewalt
Sovereignty	- Souveränität
Space authority/space agency	- Raumfahrtbehörde
Space travel/space flight	- Raumfahrt

Space weapons	- Weltraumwaffen
Space-occupation	- Raumforderung
Spacious migrational movements	- Grossräumige Wanderungsbewegungen
Spanwidth	- Spannweite (Brücke)
Spare	- Schonung (med.)
Special directives	- Besondere Anweisungen
Special field	- Fachrichtung
Special committee/ad-hoc committee	- Sonderausschuss
Special waste/hazardous waste	- Sonderabfall
Special agreements	- Sondervereinbarungen
Special commission	- Sonderkommission
Special survey(ing)	- Sondervermessung
Special task force	- Sondereinsatzgruppe
Special summit	- Sondergipfel
Special assembly	- Sonderbauweise
Special rights	- Sonderrechte
Special-purpose map	- Spezialkarte
Specialist supervision in respect of a subject	- Fachaufsicht
Specialist training/technical training	- Fachausbildung
Specialist literature	- Fachliteratur
Specialist division	- Fachreferat
Specialist journal/specialized magazine/ specialized journal	- Fachzeitschrift
Specialist medical centres (SMCs)	- Facharztzentren (FAZ)
Specialist knowledge	- Fachwissen
Speed/quickness/rapidity	- Geschwindigkeit/Schnelligkeit
Spheres/fields of life	- Lebensbereiche
Spillage control	- Überlaufkontrolle
Spinal cord injuries	- Rückenmarkverletzungen
Sponsorship	- Patenschaft
Sports for the disabled	- Behindertensport
Sports injury	- Sportverletzung
Sprain	- Verstauchung
Spreading of fire	- Übergreifen des Feuers (Brandausbreitung)
Spring	- Quelle (Gewässer)
Squad leader/section commander	- Gruppenführer
Squadron	- Staffel
Squared timber	- Kantholz
Stab wound	- Stichverletzung
Stabilizing measures	- Stabilisierende Massnahmen
Stabilizing functions	- Stabilisierungsfunktionen
Stadia/sighting pole	- Messlatte
Staff council	- Personalrat
Staff member/collaborator	- Mitarbeiter
Staff plan	- Stellenplan
Staff officer	- Stabsoffizier
Staff exercise	- Stabsübung
Stage	- Stadium
Stand-by duty	- Bereitschaftsdienst

Stand-by-Forces	- Sofortverfügbare Kräfte
Standard of living	- Lebensstandard
Standard	- Norm
Standardization	- Normung
Standby	- Betriebsbereitschaft
Standstill agreement	- Stillhalteabkommen
Starboard	- Steuerbord
State of legislative emergency	- Gesetzgebungsnotstand
State of emergency	- Ausnahmezustand
State of emergency	- Notstand
State bureaucracy	- Staatsbürokratie
State apparatus/machinery	- Staatsapparat
State conduct	- Staatliches Verhalten
State/body politic	- Staatswesen
State Security Service	- Staatssicherheitsdienst
State and citizens	- Staat und Bürger
State and Church	- Staat und Kirche
State security	- Staatssicherheit
State authority	- Staatliche Behörde
State Secretary	- Staatssekretär
State intervention/government intervention	- Staatliche Intervention
State Treaty	- Staatsvertrag
State property	- Staatsvermögen
State authority	- Staatsgewalt
State budget/national budget	- Staatshaushalt
State the facts (of a case) (to)	- Sachverhalt darstellen
State party	- Staatspartei
State/condition	- Zustand
State- controlled economy/command economy	- Zwangswirtschaft
State-law regulations	- Landesrechtliche Vorschriften
State-owned/government-owned	- Staatseigen
State-owned enterprise/public enterprise	- Staatliches Unternehmen
State-trading	- Staatshandel
Statehood/sovereignty	- Eigenstaatlichkeit
Stateless	- Staatenlos
Statement of opinion	- Meinungsäußerung
Statements	- Verlautbarungen
States on the Baltic	- Ostseestaaten
States parties/contracting states	- Vertragsstaaten
Statesmanlike	- Staatsmännisch
Static load	- Statische Belastung
Statics	- Statik
Stationed forces	- Stationierungsstreitkräfte
Stationing and status of the armed forces	- Stationierung und Rechtsstellung von Streitkräften
Stationing costs	- Stationierungskosten
Statistics	- Statistik
Status/position	- Stellung (Status)
Status of obstacles/obstacle conditions	- Zustand von Sperrern

Statute-barred	- Verjährt
Statutes/rules/charter/articles of association	- Satzung
Statutory limitation	- Verjährung
Steel beam/steel girder	- Stahlträger
Steel bridge	- Stahlbrücke
Steep slope	- Steilhang
Step-by-step modernization	- Schrittweise Modernisierung
Step-by-step cut in frontier checks (Schengen Agreement)	- Schrittweiser Abbau von Grenzkontrollen (Schengener Abkommen)
Stern	- Heck (Wasserfahrzeug)
Stethoscope	- Stethoskop
Sticking plaster/adhesive plaster	- Pflasterverband
Stopgap measure	- Behelfsmassnahme
Stopover/intermediate landing	- Zwischenlandung
Storable	- Lagerfähig
Storage sites	- Depots
Storage location/storage site	- Lagerort
Storekeeping/warehousing	- Lagerhaltung
Storing of documents	- Speicherung von Dokumenten
Strain (relations)	- Belastung (Beziehungen)
Strain/sprain	- Zerrung
Strategic nuclear forces	- Strategische Nuklearstreitkräfte
Strategic reconnaissance	- Strategische Aufklärung
Strategic Concept of NATO/NATO's Strategic Concept	- Strategisches Konzept der NATO
Strategic balance within Europe	- Strategisches Gleichgewicht
Strategic unity	- Strategische Einheit
Strategy	- Strategie
Stratum (pl.: strata)	- Schicht (soziol.)
Streamlining of organizational structures	- Straffung von Organisationsstrukturen
Strengthening of the United Nations	- Stärkung der Vereinten Nationen
Strengths and weaknesses	- Stärken und Schwächen
Stress	- Beanspruchung
Stretcher/cot/handbarrow	- Krankentrage
Stretcher	- Trage
Strict legal environmental requirements	- Verschärfte gesetzliche Umweltauflagen
Strictly confidential	- Streng vertraulich
Strike action	- Streikmassnahmen
Strike	- Streik
Strobe light/flashing light	- Blaulicht
Structural engineering	- Bautechnik
Structural equalization	- Struktureller Ausgleich
Structural change	- Strukturwandel
Structural improvement	- Strukturverbesserung
Structural change	- Strukturveränderung
Struggle/fight	- Kampf (allg.)
Struggler for peace	- Friedenskämpfer
Strut/brace	- Strebe
Subconcept	- Teilkonzeption

Subdivision	- Unterteilung
Subject area	- Fachbereich
Subject specialist	- Fachreferent
Subject of the discussion/topic of the discussion	- Gegenstand der Diskussion
Subject/topic/issue/theme	- Thema
Subject area/field/subject	- Sachgebiet
Submarines	- Uboote
Submersible pump	- Tauchpumpe
Submit an interim report (to)	- Zwischenbericht vorlegen
Subordinate (authority)	- Nachgeordnet (Behörde)
Subordinate commands	- Nachgeordnete Führungseinrichtungen
Subsidies from public funds	- Zuschüsse aus öffentlichen Mitteln
Subsidize (to)	- Subventionieren
Subsidy/subvention	- Subvention
Subsistence level	- Existenzminimum
Subsistence Offices	- Verpflegungsämter
Substance of structures	- Bausubstanz
Substantive issue	- Sachfrage
Substructure	- Unterbau (Brücke, Strasse)
Subsurface burst	- Untererddetonation
Subversive/directed against the state	- Staatsfeindlich
Succeed s.o. (to) (e.g. as chairman)	- Nachfolgen (z.B. als Vorsitzender)
Succession	- Nachfolge
Successor states	- Nachfolgestaaten
Successor (in office)	- Nachfolger (im Amt)
Suffer (to)	- Erleiden
Suggestion for change	- Änderungsvorschlag
Suitability	- Verwendbarkeit/Eignung/Fähigkeit
Summary report	- Kurzbericht
Summary	- Zusammenfassung
Summit nations	- Gipfelländer
Summit	- Gipfel
Superiority/ascendancy	- Überlegenheit
Superiority/superior strength	- Übermacht
Superpower	- Supermacht
Superstructure	- Überbau (Brücke, Strasse)
Supervision/control/inspection	- Aufsicht
Supervisory board	- Aufsichtsrat
Supervisory authorities/regulatory agency /watchdog (body)	- Aufsichtsbehörden
Supplementary structural work and maintenance actions	- Bauliche Ergänzungs- und Unterhaltungsmassnahmen
Supplementary equipment	- Ergänzende Ausstattung
Supplementary courses	- Ergänzungslehrgänge
Supplementary equipment	- Ergänzungsausstattung
Supplementary question	- Zusatzfrage
Supplementary Agreement	- Zusatzabkommen
Supplementary motion	- Zusatzantrag

Supplier countries	- Lieferländer
Supplies and services	- Dienst-, Werk- und Sachleistungen
Supply	- Nachschub
Supply platoon	- Nachschubzug
Supply companies/utilities	- Versorgungsunternehmen
Supply routes	- Versorgungsstrassen
Supply of goods and services	- Versorgung mit Gütern und Leistungen
Supply risk	- Versorgungsrisiko
Supply problems	- Versorgungsprobleme
Supply units	- Versorgungseinheiten
Supply flights	- Versorgungsflüge
Support for self-support/helping them to help themselves	- Hilfe zur Selbsthilfe
Support of relief organizations	- Unterstützung von Hilfsorganisationen
Support helicopter	- Unterstützungshubschrauber
Support package	- Versorgungspaket
Suppository	- Zäpfchen (med.)
Suppuration	- Vereiterung
Supranational	- Überstaatlich
Supraregional	- Überregional
Supreme Allied Commander Europe (SA-CEUR)	- Oberster Alliiertes Befehlshaber Europas
Surface waters	- Oberirdische Gewässer
Surface	- Oberfläche
Surface combatants	- Überwasserkampfeinheiten
Surface-to-Air Missile Wing	- Flugabwehrraketengeschwader
Surgery	- Chirurgie
Surgical dressing	- Verbandmittel
Surname/family name/last name	- Nachname
Surprise effect	- Überraschungswirkung
Surrounding	- Umgebung
Surveillance flights	- Überwachungsflüge
Surveillance	- Überwachung
Survey/overview	- Übersicht
Surveying	- Vermessungswesen
Survivability	- Überlebensfähigkeit
Survival jacket	- Überlebensweste
Susceptibility to supply disruption	- Störanfälligkeit der Versorgung
Suspension	- Suspendierung
Suspicion	- Verdacht
Suspicious cases	- Verdachtsfälle
Sustain (to)	- Halten/tragen/stützen
Sustained operations	- Dauereinsätze
Swamp	- Sumpf
Swearing-in ceremony	- Vereidigung
Swing bridge	- Drehbrücke
Switch unit	- Schaltgerät
Switch position	- Schaltstellung
Switchboard/exchange	- Vermittlung (Fernmeldewesen)

Switchboard/exchange	- Vermittlung (Fernmeldewesen)
Symptomatic	- Symptomatisch
Synergetic effects	- Synergetische Wirkungen
System of legal protection	- Rechtsschutzsystem
System test program	- Systemprüfprogramm
System of military justice in the Bundeswehr	- Rechtswesen in der Bundeswehr
Systemic	- Systembezogen

T)

T beam/T girder	- T-Träger
Table of organization and equipment (TOE)	- Stärke- und Ausrüstungsnachweisung (STAN)
Table of organization and equipment (TOE)	- STAN (Stärke- und Ausrüstungsnachweisung)
Tablet/tabule	- Tablette
Tachograph	- Fahrtenschreiber
Tactical operations center (TOC)/operations center (OC)	- Operationszentrale (OpZ)
Tactical nuclear weapons	- Taktische Nuklearwaffen
Tactical symbol	- Taktisches Zeichen
Tactical training facilities	- Taktische Ausbildungseinrichtungen
Take precautionary measures against crisis (to)/make provisions for a crisis (to)	- Krisenvorsorge treffen
Take care (to)	- Pflegen
Take note of s. th. (to)/to note that	- Kenntnis nehmen
Taking of blood	- Blutabnahme
Talus	- Geröll-/Schutthalde
Tamping factor	- Verdämmungswert
Tamponade	- Tamponade
Tank truck	- Tankkraftwagen (TKW)
Tankfarm	- Tanklager
Target group	- Zielgruppe
Target/aim/goal/destination/objective	- Ziel
Target structures	- Zielstrukturen
Task spectrum	- Aufgabenspektrum
Task spectrum (of the Bundeswehr)	- Einsatzspektrum (der Bundeswehr)
Task force	- Kampfverband (für Sonderunternehmen)
Task of air policing	- Lufthoheitliche Aufgaben
Tax liability	- Abgabepflicht
Tax revenue	- Steueraufkommen
Tax break	- Steuerbegünstigung
Tax-deductible donation	- Abzugsfähige Spende
Tax-free/tax-exempt	- Steuerfrei
Teaching staff	- Dozenten
Teaching assignment/lectureship	- Lehrauftrag
Team leader	- Truppführer
Tear agent/lacrimatory gas	- Tränengas
Technical information system	- FIS (Fachinformationssystem)
Technical term	- Fachausdruck
Technical control	- Fachdienstliche Unterstellung
Technical college	- Fachhochschule

Technical Information System	- Fachinformationssystem (FIS)
Technical information system for accommodations	- UFIS (Unterbringungs-Fachinformationssystem)
Technical Constructional Engineering Principles of Civil Defence	- Technische Richtlinien des baulichen Zivilschutzes
Technical Instructions on Air Quality Control	- Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft - TA Luft
Technical information system for accommodations	- Unterbringungs-Fachinformationssystem (UFIS)
Technical inspection	- Technische Inspektion
Technological progress	- Technologischer Fortschritt
Technological capabilities	- Technologische Fähigkeiten
Technological disasters	- Zivilisationsbedingte Katastrophen
Technology	- Technologie
Telecommunication requirements	- Fernmeldeversorgung
Telephone extension	- Fernsprechnebenanschluss
Temporary/improvised	- Behelfsmässig
Temporary housing (for refugees)	- Behelfsunterkünfte (für Flüchtlinge)
Temporary-career enlisted personnel	- Mannschaften auf Zeit
Tense situation	- Angespannte Lage
Tension	- Spannungsverhältnis
Tent	- Zelt
Term (of office)/period(of office)/tenure (of office)	- Amtszeit
Terrain	- Gelände
Terrain briefing	- Einweisung im Gelände
Territorial losses	- Gebietsverlust
Territorial waters	- Hoheitsgewässer
Territorial task force	- Verfügungstruppenkommando
Territorial Defence Administration	- Territoriale Wehrverwaltung
Territorial integrity	- Territoriale Integrität
Territorial commander	- Territorialer Befehlshaber
Test data sheet	- Prüfbogen
Test and simulation unit	- Prüf- und Simulationsgerät
Test ban treaty	- Teststoppvertrag
Text/version/wording	- Text
The Federal Armed Forces Office for Studies and Exercises	- Amt für Studien und Übungen der Bundeswehr
The Federal Armed Forces Communications and Information Systems Office	- Amt für Fernmelde- und Informationssysteme der Bundeswehr
The build-up of the Bundeswehr in Eastern Germany	- Aufbau der Bundeswehr im Osten Deutschlands
The Federal Armed Forces Academy for Information and Communication	- Akademie der Bundeswehr für Information und Kommunikation
The lignite - fired power station	- Braunkohlekraftwerk
The withdrawal of the formerly Soviet Forces from Germany	- Abzug der ehemals sowjetischen Truppen aus Deutschland
The Bundeswehr Medical Academy	- Akademie des Sanitäts- und Gesundheitswesens
The changing face of Europe	- Europa im Wandel

The coffers of the state are empty/the public purse is empty	- Die Staatskasse ist leer
The Naval Support Command	- Marineunterstützungskommando
The changed role and mission of the Bundeswehr	- Gewandelte Rolle und Auftrag der Bundeswehr
The Federal Armed Forces Logistics School	- Logistikschule der Bundeswehr
The National Peoples Army	- Nationale Volksarmee (NVA)
The equality principle	- Gleichheitsgrundsatz
The self-image (of the Bundeswehr servicemen)	- Selbstverständnis (der Soldaten)
The severely disabled	- Schwerbehindert (Plur.)
Theoretical exercise	- Planspiel
Theory of education	- Pädagogik
Therapeutic care	- Heilfürsorge
Therapy	- Therapie
Thermometer	- Thermometer
Third World	- Dritte Welt
Third World country	- Land der Dritten Welt
Thirst	- Durst/Verlangen
Threat of aggression	- Aggressionsdrohung
Threat	- Drohung
Threat to peace	- Friedensbedrohung
Threat of force	- Gewaltandrohung
Threatened existence	- Existenzbedrohung
Threats to world peace	- Gefährdung des Weltfriedens
Throw-away society	- Wegwerfgesellschaft
Thuringia (Land)	- Thüringen (Land)
Tick bite	- Zeckenbiss
Tides	- Gezeiten
Timber beam	- Holzbalken
Timber framework	- Holzfachwerk (Gebäude)
Timber bridge	- Holzbrücke
Time requirement	- Zeitbedarf
Time to react	- Zeit zum Einwirken
Time constraint/time limit	- Zeitlimit
Time evaluation	- Zeitberechnung
Time difference	- Zeitunterschied
Time-consuming	- Zeitaufwendig
Timely reconnaissance	- Frühzeitige Aufklärung
Tire	- Reifen
Tired/weary of life	- Lebensmüde
Title (e.g. of a book)	- Titel (Veröffentl.)
Title	- Titel (Haushalt)
To be called up	- Einberufen werden
To enter the public service	- In den öffentlichen Dienst eintreten
To reduce sources of obstruction	- Hemmschwellen abbauen
To act in good faith	- Im guten Glauben handeln
To share in the responsibility for s.th./to be partly responsible for s.th.	- Mitverantwortlich sein

To put into operation	- In Betrieb nehmen
Tolerance test	- Belastungsprobe (med)
Tolerance/compatibility	- Verträglichkeit
Toothache	- Zahnschmerzen
Top secret	- Streng geheim
Topic/item on the agenda	- Tagesordnungspunkt
Torch/flashlight	- Taschenlampe
Tower	- Turm (Bauwerk)
Towing force/tracting power	- Zugkraft
Town clerk	- Gemeindedirektor
Town hall/city hall	- Rathaus
Town twinning	- Städtepartnerschaft
Toxic substance	- Giftstoff
Toxic compounds	- Toxische Verbindungen
Toxicology	- Toxikologie
Track	- Kette (Fahrzeug)
Tracked vehicle	- Kettenfahrzeug
Trade union/labour union/union	- Gewerkschaft
Trade agreement	- Handelsabkommen
Trade restrictions	- Handelsbeschränkungen
Trade relations	- Handelsbeziehungen
Trade/business/industry	- Gewerbe
Trade with the Eastern bloc	- Osthandel
Trade name	- Handelsname
Trading partners	- Handelspartner
Traffic guard	- Verkehrsposten
Traffic jam	- Verkehrsstau
Traffic control	- Verkehrsregelung
Traffic control center	- Verkehrsleitstelle
Traffic plan	- Spurenplan
Traffic control net	- Verkehrsleitnetz
Traffic flow	- Verkehrsfluss
Traffic control powers	- Verkehrsregelungsbefugnisse
Trafficable	- Befahrbar
Trailor	- Anhänger (Kfz)
Trainee/apprentice	- Auszubildender
Trainig concepts	- Ausbildungskonzepte
Training and assignments	- Ausbildungs- und Verwendungsabläufe
Training center	- Ausbildungszentrum
Training agreements	- Ausbildungsverträge
Training personnel	- Lehrpersonal
Training area	- Truppenübungsplatz
Training command post	- Übungsbefehlsstelle
Training areas and training installations	- Übungsplätze und -anlagen
Trance	- Trance
Transatlantic partnership	- Transatlantische Partnerschaft
Transatlantic link	- Transatlantischer Brückenschlag
Transatlantic Declarations	- Transatlantische Erklärungen

Transatlantic relations	- Transatlantische Beziehungen
Transatlantic link	- Transatlantischer Verbund
Transboundary air pollution	- Grenzüberschreitende Luftverunreinigung
Transfer	- Versetzung
Transfer of industrialized countries' achievements to the less developed countries	- Transfer von Leistungen der Industrieländer an weniger entwickelte Länder
Transformation process	- Wandlungsprozess
Transfusion	- Transfusion
Transmission lines	- Übermittlungswege
Transmitter	- Funkgerät
Transnational aid and assistance	- Transnationale Hilfeleistungen
Transplantation	- Transplantation
Transport obligations	- Beförderungspflichten
Transport columns	- Transportkolonnen
Transport of hazardous goods	- Transport gefährlicher Güter
Transport capability	- Transportraum
Transportable	- Transportfähig
Transportation assets	- Transportkapazität (Anzahl der verfügbaren Fahrzeuge)
Trap	- Falle
Trapped person	- Verschütteter
Treasury/public purse/coffers of the state	- Staatskasse
Treaties with foreign states	- Verträge mit auswärtigen Staaten
Treatment of pain	- Schmerzbehandlung
Treaty on Conventional Armed Forces in Europe (CFE Treaty)	- Vertrag über konventionelle Streitkräfte in Europa (KSE-Vertrag)
Treaty/agreement/contract	- Vertrag
Trench/ditch	- Graben
Trend reversal	- Trendumkehr
Trend reversal	- Trendwende
Treshold	- Schwelle
Treshold detector	- Schwellendetektor
Treshold level	- Schwellenwert
Treshold price	- Schwellenpreis
Triage	- Aussonderung/Auswahl treffen
Triage	- Sichtung
Trial location	- Versuchsplatz
Triangle bandage	- Dreieckstuch
Troop withdrawal	- Truppenabzug
Troop reduction(s)	- Truppenabbau
Troop billets/quarters/barracks	- Truppenunterkünfte
Troop reinforcements	- Truppenverstärkungen
Troop levels/force levels	- Truppenstärke
Tropical forest	- Tropenwald
Tropical medicine	- Tropenmedizin
Trouble spot/hot spot/flashpoint	- Gefahrenherd
Trouble spot/flash point	- Krisenherd
Trouble spot/hot spot/flashpoint	- Unruheherd
Troubles/complaints	- Beschwerden

Truce	- Waffenruhe (vorübergehend)
True to scale	- Massstabgerecht
Truss	- Fachwerk
Tsetse fly/Glossina	- Tsetsefliege
Tube obstacle	- Grabensperre
Tunnel	- Tunnel
Turning point	- Knickpunkt
Tweezer	- Pinzette
Two-lane	- Zweispurig (Verkehr)
Type of burst	- Detonationsart
Type of injury	- Verletzungsart
Typhoid (fever)	- Typhus
Tyranny	- Tyrannei

U)

Ultimatum	- Ultimatum
Ultraviolet radiation	- UV-Strahlung
Umbrella organization	- Dachorganisation
Umpire	- Unparteiischer/Schiedsrichter
Umpire	- Schiedsrichter
UN peacekeeping operations	- UN-Friedenssicherungsoperationen
Unarmed fight	- Waffenloser Kampf
Unavoidable/inevitable	- Zwangsläufig
Unbureaucratic administration	- Bürgernahe Verwaltung
Unconstitutionality	- Verfassungswidrigkeit
Uncontrolled population movements	- Ungelenkte Bevölkerungsbewegungen
Undemocratic	- Undemokratisch
Under public law/incorporated under public law	- Öffentlich-rechtlich
Underdevelopment	- Unterentwicklung
Underground installations	- Untertageanlagen
Underpass	- Unterführung
Underpressure	- Unterdruck
Underrepresented	- Unterrepräsentiert
Underwater pipeline	- Flussdurchquerung
Underwater burst	- Unterwasserdetonation
Underwater fording	- Unterwasserfahren
Undesirable developments/unfortunate trends	- Fehlentwicklungen
Undesirable collateral damage	- Unerwünschte Nebenschäden
Unemployability	- Erwerbsunfähigkeit
Unemployment	- Arbeitslosigkeit
Unemployment insurance	- Arbeitslosenversicherung
Unequal	- Ungleich
Unfettered	- Ungezügelt
Unfit for military service	- Nicht wehrdienstfähig
Unfit for military service	- Wehrdienstunfähiger
Unfounded	- Unbegründet
Unification	- Einigung (Zusammenschluss)
Unification Treaty	- Einigungsvertrag
Unification/union	- Vereinigung (Prozess)

Unification/standardization	- Vereinheitlichung
Uniform emergency telephone number	- Einheitliche telefonische Notrufnummer
Uniformity	- Einheitlichkeit
Uninjured/unhurt	- Unverletzt
Union/association/organization	- Vereinigung (Zusammenschluss)
Union of states	- Zusammenschluss von Staaten
Unit of stored blood/blood preserve	- Blutkonserve
Unitary legislation	- Unitarische Gesetzgebung
United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)	- Hoher Flüchtlingskommissar der Vereinten Nationen (UNHCR)
United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)	- Welthandelskonferenz (UNCTAD)
Units afloat	- Schwimmende Einheiten
Units/troops/(armed) forces	- Truppen
Unity	- Einheit
Universal Declaration of Human Rights	- Allgemeine Erklärung der Menschenrechte
Universal conscription	- Allgemeine Wehrpflicht
Unlawful/illegal	- Rechtswidrig
Unless otherwise agreed	- Soweit nicht anderes vereinbart
Unlimited freedom of action	- Unbegrenzte Handlungsfreiheit
Unload (to)	- Entladen (Kfz)
Unmanned Warning Service monitoring posts	- Unbemannte Warndienstmessstellen
Unobstructed/unconfined	- Unbehindert
Unoccupied beds register	- Bettennachweis
Unofficial	- Inoffiziell
Unpaved roads/unmetalled roads	- Unbefestigte Strassen
Unsanitary/insanitary	- Unhygienisch
Unspoiled environmental systems	- Unberührte Umweltsysteme
Unstable regions	- Instabile Regionen
Unsustainable	- Unhaltbar (Lage)
Untenable	- Unhaltbar (Position)
Underground shelter	- Unterstand
Untrafficable	- Unbefahrbar
Unwell/indisposed	- Unpässlich
Update (to)	- Fortschreiben
Update statistics (to)	- Statistik auf den neuesten Stand bringen
Updating/bringing up to date	- Aktualisierung
Upper layer	- Oberschicht
Upstream	- Stromaufwärts
Urban lifestyle	- Städtische Lebensart
Urban area/town area	- Städtisches Gebiet
Urban and rural districts	- Stadt- und Landkreise
Urgency of purpose	- Zweckbindung
Urgent	- Eilbedürftig
Use of civil resources	- Nutzung ziviler Leistungen
Use of force	- Gewaltanwendung
Use of country side	- Landschaftsverbrauch
Use of resources	- Ressourceneinsatz
Users	- Nutzerkreis

Usurpation of power	- Machtanmassung
Utilization of civilian capacity/local resources	- Nutzung ziviler Kapazität/Leistungen
Utopia	- Utopie

V)

Vaccinate (to)	- Impfen
Vaccination card	- Impfpass
Vaccination	- Impfung
Validity/term	- Geltungsdauer
Valley	- Tal
Valuables/objects of value	- Wertsachen
Value/rank	- Stellenwert
Value-added tax (VAT)	- Mehrwertsteuer (MWSt)
Valve	- Ventil
Vapor hazard	- Vergiftungsgefahr durch Kampfstoffdämpfe
Vectors	- Bakterienüberträger
Vehicle	- Fahrzeug
Vehicle speed	- Fahrgeschwindigkeit
Velocity	- Geschwindigkeit (phys. tech.)
Velocity	- Schnelligkeit (techn.)
Vent	- Öffnung/Loch/Eruptionskanal/Vulkanschlot
Venture/undertaking	- Unternehmen (Vorhaben)
Venue/meeting place	- Tagungsort
Verification test	- Nachprüfung
Vermin/bugs	- Ungeziefer/Schädlinge/Parasiten
Versatile/manifold	- Vielseitig
Vertical control point	- Höhenvermessenspunkt
Vessel/watercraft	- Wasserfahrzeug
Veterinary medicine	- Veterinärmedizin
Veterinary office	- Veterinäramt
Veto/right of veto	- Vetorecht
Viability	- Lebensfähigkeit
Viable/capable of living	- Lebensfähig
Vice Chief of Staff	- Stellvertreter des Inspektors
Vicinity	- Umgebung (i.S.v. Nähe)
Vicious circle	- Circulus vitiosus
Violation of human rights	- Menschenrechtsverletzungen
Violation of a law/breach of a law	- Rechtsbruch
Violation of international law	- Völkerrechtsverletzung
Violations of environmental regulations	- Umweltschutzverstöße
Violence	- Gewalt (Gewalttätigkeit)
Violent act	- Gewaltakt
Violent conflict	- Gewaltsamer Konflikt
Virus	- Virus
Visual inspection	- Inaugenscheinnahme/Sichtprüfung
Visual protection	- Sichtschutz
Visual check/visual inspection	- Sichtprüfung
Vital supply installations (VSI)	- Lebenswichtige Versorgungsanlagen
Vital function	- Vitalfunktion

Vital capacity	- Vitalkapazität
Vocation	- Berufung/Eignung/Neigung/Talent
Vocational education	- Berufliche Bildung
Vocational advancement	- Berufsförderung
Voltage	- Elektrische Spannung
Volume	- Fassungsvermögen
Volume	- Rauminhalt
Volume	- Jahrgang (Zeitschrift)
Voluntariness	- Freiwilligkeit
Voluntary contributions	- Freiwillige Beitragsleistungen
Volunteer recruiting offices	- Freiwilligenannahmestellen
Vulnerability	- Anfälligkeit
Vulnerability of material	- Materialanfälligkeit

W)

Wage and salary earner(s)	- Lohn- und Gehaltsempfänger
Wage	- Lohn
Walkie-talkie	- Handfunkgerät
Walkway/footwalk	- Gehweg (auf Brücken)
Wall thickness	- Wanddicke
War of attrition	- Abnutzungskrieg
War damage repair	- Kriegsfolgenbeseitigung
War prevention	- Kriegsverhinderung
War crime	- Kriegsverbrechen
War victims' pensions	- Kriegsopferversorgung
War of attrition	- Zermübungskrieg
Wardency	- Amt oder Amtsbereich eines Wächters
Warfare	- Kriegsführung
Warheads	- Gefechtsköpfe
Warning device	- Alarmladung (z.B. Leuchtfalle)
Warning order/preparatory order	- Vorbefehl
Warning strike	- Warnstreik
Warsaw Pact	- Warschauer Pakt
Waste disposal	- Abfallentsorgung
Waste to be monitored closely	- Besonders überwachungsbedürftiger Abfall
Waste Act	- Abfallgesetz (AbfG)
Waste management	- Abfallwirtschaft
Watch/guard	- Wache/Wachtposten
Water gage	- Pegel
Water level	- Pegelstand
Water protection	- Gewässerschutz
Water acquisition	- Wassererschliessung
Water pressure	- Wasserdruck
Water level	- Wasserspiegel/Wasserstand
Water treatment/water purification	- Wasseraufbereitung
Water shortages	- Wasserknappheit
Water depth	- Wassertiefe
Water training site	- Wasserübungsplatz
Water supply facilities	- Wasserversorgungsanlage

Water winning/water procurement	- Wassergewinnung
Water supply point	- Wasserentnahmestelle
Waterproof	- Wasserdicht
Watershed	- Wasserscheide
Waterworks	- Wasserwerke
Wave	- Welle
Weakness/feebleness/debility	- Schwäche
Weapon system	- Waffensystem
Weapons of mass destruction	- Massenvernichtungsmittel
Weapons technology	- Waffentechnologie
Weapons arsenals	- Waffenarsenale
Weapons impact	- Waffeneinwirkung
Weather protection	- Witterungsschutz
Web	- Steg (Stahlträger)
Wedge	- Keil
Wedged	- Verkeilt
Weighing/consideration of advantages and disadvantages	- Abwägung von Vor- und Nachteilen
Weld (to)	- Schweissen
Welding equipment	- Schweissgerät
Welfare services/supply services	- Versorgungsleistungen
Welfare	- Wohlfahrt
West/East relations in terms of security policy	- Sicherheitspolitisches West-Ost-Verhältnis
Western European Armaments Group (WE-AG)	- Westeuropäische Rüstungsgruppe (WEAG)
Western European Union (WEU)	- Westeuropäische Union (WEU)
Western-Atlantic security structure	- Westlich-Atlantischer Sicherheitsverbund
Wet weather protection	- Nässeschutz
Wetlands	- Feuchtgebiete
Wheelchair	- Rollstuhl
Wheeled dozer	- Radplaniergerät
Whirlpool/eddy	- Strudel
White Paper	- Weissbuch
White-collar crime/economic crime	- Wirtschaftskriminalität
Wholesale	- Grosshandel
Wide-body aircraft transport	- Grossraumluftransport
Wilfully/intentional	- Vorsätzlich
Will for peace	- Friedenswille
Willingness to achieve	- Leistungsbereitschaft
Winch	- Seilwinde
Wind velocity	- Windgeschwindigkeit
Winter camouflage	- Wintertarnung
Wire entanglement	- Verdrahtung (Sperre)
With honours/with distinction	- Cum laude
Withdrawal of nutrients	- Entzug von Nährstoffen
Within the set period	- Fristgemäß
Within the framework of/within the scope of/in the context of	- Im Rahmen von
Wooded terrain	- Waldgelände

Wooden truss	- Holzfachwerk (Brücke)
Work on public holidays	- Feiertagsarbeit
Work performance	- Werkleistungen
Work-to-rule	- Dienst nach Vorschrift
Workable soil	- Abtragfähiger Boden
Working clothes	- Dienstkleidung
Working groups	- Arbeitsgruppen
Working group/working party	- Arbeitskreis
Working institutions	- Arbeitsorgane
Workshop/seminar/symposium	- Fachseminar
World fraught with conflict	- Konflikträchtige Welt
World peace	- Weltfrieden
World trade	- Welthandel
World Conference for Environment and Development (UNCED)	- Weltkonferenz für Umwelt und Entwicklung
World population	- Weltbevölkerung
World economy/global economy	- Weltwirtschaft
World Food Programme (WFP)	- Welternährungsprogramm (WEP)
World Exposition EXPO 2000	- Weltausstellung EXPO 2000
Worldwide abolition	- Weltweite Abschaffung
World's gross national product	- Weltbruttosozialprodukt
Worst case	- Ungünstigster Fall
Worst-case scenario	- Katastrophenszenario
Wound care	- Wundversorgung
Wound	- Wunde
Wounded person	- Verwundeter
Wounds/injuries	- Verwundung
Wrench	- Schraubenschlüssel
X)	
X-ray regulation	- Röntgenverordnung
X-ray picture	- Röntgenaufnahme
X-rays	- Röntgenstrahlen
Y)	
Year book/almanac	- Jahrbuch
Years with low birth rate	- Geburtenschwache Jahrgänge
Yes-man	- Jasager
Your comments would be appreciated	- Mit der Bitte um Stellungnahme
Youth/young people/young generation	- Jugend
Youth unemployment	- Jugendarbeitslosigkeit
Youth welfare	- Jugendpflege
Z)	
Zero point	- Nullpunkt
Zone (nuclear-weapons-free)	- Zone (atomwaffenfrei)
Zone	- Zone
Zone (nuclear-free)	- Zone (atomfrei)